

# 弥兰王问经

## Milindapañha

简体版

莊春江译

2025年09月15日 制作

# 凡例

- 1.巴利语经文与经号均依 tipitaka.org (缅甸版)。
- 2.巴利语经文之译词，依拙编《简要巴汉辞典》，词性、语态尽量维持与巴利语原文相同，并采「直译」原则。译文之「性、数、格、语态」尽量符合原文，「呼格」(称呼；调用某人)以标点符号「！」表示。
- 3.注解中作以比对的英译，采用Bhikkhu Ñāṇamoli and Bhikkhu Bodhi,Wisdom Publication,1995年版译本为主。
- 4.《显扬真义》(Sāratthappakāsinī,内核义理的说明)为《相应部》的注释书，《破斥犹豫》(Papañcasūdanī,虚妄的破坏)为《中部》的注释书，《吉祥悦意》(Sumaṅgalavilāsinī,善吉祥的优美)为《长部》的注释书，《满足希求》(Manorathapūraṇī,心愿的充满)为《增支部》的注释书，《胜义光明》(paramatthajotikā,最上义的说明)为《小部/经集》等的注释书，《胜义灯》(paramatthadīpanī,最上义的注释)为《小部/长老偈》等的注释书。
- 5.前后相关或对比的词就可能以「；」区隔强调，而不只限于句或段落。

对那位世尊、阿罗汉、遍正觉者礼敬

# 外谈论

## 1.沙竭城

对那位世尊、阿罗汉、遍正觉者礼敬

小部

弥兰的提问经典(庄春江译)

1.那位国王的名字是弥兰(弥林达)，在最上的城市沙竭(沙额拉)，  
他走进那先(那额先那)，如恒河依于海洋。  
雄辩的国王接近，持火炬破除黑暗者，  
他在诸巧妙问题上询问，来到许多道理与非道理上。  
询问的回答同样地，是依止义之甚深的，  
惬意的、悦耳的，未曾有而身毛竖立。  
进入阿毘达磨、律的，解开经之网的，  
那先的谈论是多彩的：以譬喻与以引导。  
在那里志向智后，使心意愉悦，  
请你们在诸巧妙问题上听闻，来到疑惑处的裂开。

2.这个被依随听闻：有毘那人种种财货集散的，名为沙竭的城市，有美丽山河，能被喜乐的大地国土领域，具足园林、庭园、荒林、池塘、莲花池，能令人喜乐的山河森林被博闻者创造，对手已被击败，敌人已被随磨断，种种多样而坚固的瞭望台、堡垒，高贵尖顶的出入口城门，甚深的护城河，被白色城壁围着的内宫。善分配的街道、广场、十字路口、四衢街道，善展售的各种不同种类高贵货物使市场被充满，具备百个种种布施所，十万个似雪山山顶、高贵、已装饰的住处，群集的象、马、二轮车、步兵，随行的端正男女群，杂绕的人们，许多刹帝利、婆罗门、昆舍、首陀罗，种种尊敬的沙门婆罗门聚集的，许多种类的持明者(柬埔寨版)之人们长久经常来往的，市场具足迦尸制造的布等等各种种类的布，市场有善展售的许多种类绝佳花香之芳香味，所希求的许多宝珠被充满，在市场四方入口被善展售，美服的商人被群众随行，满满的货币、银、黄金、青铜、石器，发光的家屋宝藏：很多的财物、谷物、财产、资具充满的，藏库、库房、屋舍有许多食物与饮料，许多种类的硬食、软食、能被舔的、能被喝饮的、能被品尝的，似北方俱卢国谷物具足的，如天城阿勒葛曼大。

在这里住立后，他们的过去业应该被讲述，应该被六种方式之讲述分析后讲述，即：「与前生的关系、弥兰的提问、特征的问题、难题的问题、推论的问题、譬喻说的  
问题」。

在那里，弥兰的提问有「特征的问题、疑惑之切断的问题」二种，难题的问题有「小品、禅者谈论的问题」二种。

「与前生的关系」为他们的过去业。

## 2.过去业

### 1.外谈论

#### 与前生的关系等

3.传说在过去，迦叶世尊的教诫转起时，大比丘僧团居住在恒河附近一处住所。在那里，禁制与戒具足的比丘们很早起来后，拿七肘长的扫帚，在佛陀的德行上使倾注着，打扫中庭后，作尘土的聚集。那时，一位比丘对一位沙弥说：「来！沙弥！请你清除这尘土。」他如没听到地走。第二次，他又.....（中略）第三次，当被召唤时，他又如没听到地走。从那个因由，那位已发怒的比丘：「这位确实是难顺从纠正的沙弥。」他以扫帚柄施与攻击。从那个因由，当他哭泣，因害怕而清除尘土时，他发出第一个愿求：「以这尘土的清除福业，直到我得到涅槃为止，在这期间每次出生状态都如中午的太阳般能成为大力量者、大威力者。」清除尘土后，为了沐浴来到恒河浴场，看见恒河中波浪推动力隆隆响着后，他又发出第二个愿求：「直到我得到涅槃为止，在这期间每次出生状态都如这波浪推动力般能有道理现起的辩才、无尽的辩才。」

那位比丘放置扫帚于小屋后，当也为了沐浴走到恒河浴场时，听见沙弥的愿求后[心想]：「这也被我鼓动，就只那样的程度，他这么愿求，为何我的不会成功！」思惟后他发出愿求：「直到我得到涅槃为止，在这期间每次出生状态都如这恒河波浪推动力般能有无尽的辩才，以这个，每次被询问时全都对问题的辩才能解开、能离缠、能成为能够者。」

他们两位在一个佛与佛之间的间隔时期，都在天与人间轮回着度过。那时，如目犍连子帝须被我们的世尊看见，这样他们也被看见：「在我般涅槃后五百年他们将出现，凡被我精细教导的法律，他们将因问题之询问、譬喻相应而作无缚、清楚地解释。」被指出。

### 3.弥兰王

4.在两位中，沙弥成为阎浮提沙竭(沙额拉)城名为弥兰(弥林达)的国王：对过去、未来、现在咒术瑜伽仪式之应所作的贤智者、聪明者、有智能者、有能力者，在所作事上是慎重实行者，以及有他已学得许多学问，即：传统、传承、计数、瑜伽、政治、胜论、算术、音乐、医学、四吠陀、古传、历史、天文、幻术、因由、咒术、兵学、韵律，以佛语为十九，是诡辩论者的难接近者、难压迫者，被个个宗师宣说为最高者，在全阎浮提中没有任何与弥兰王等同者，即：势力、速度、勇敢、慧，是富裕者、大富者、大财富者、无量军队和军车者。

5.那时，有一天，弥兰王对四部分无量军队和军车的先头部队军阵以视察(阅兵)之欲求出城后，作军队行去(分列式)的视察，[军队]行去后，那位好议论言说，对顺世论者、诡辩论者之上层人的交谈有好奇心、有自信、离打哈欠的国王查看太阳后，召唤大臣们：「我说，白天的剩余时间还很多，现在就进城，我们将作什么呢？有任何贤智的沙门或婆罗门是有僧团者，一群人之首，一群人的老师，即使是阿罗汉、遍正觉者之自称者能与我一起交谈，能排除疑问者，往见后我们将问他问题，我们将排除疑问的吗？」

在这么说话时，五百位毘舍人对弥兰王说这个：「大王！有六位大师：富兰那迦叶、末伽利瞿舍罗、散惹耶毘罗梨子、尼乾陀若提子、阿夷多翅舍钦婆罗、浮陀迦旃延，他们是有僧团者，一群人之首，一群人的老师，有名声的知名开宗祖师，被众人认定善的者，大王！请你去问他们问题，令你排除疑问。」

6.那时，弥兰王被约五百位毘舍人围绕，登上吉祥的交通工具、高贵的车后去见富兰那迦叶。抵达后，与富兰那迦叶一起互相问候。交换应该被互相问候的友好交谈后，在一旁坐下。在一旁坐下的弥兰王对富兰那迦叶说这个：「迦叶大德！谁守护世间？」

「大王！大地守护世间。」

「迦叶大德！如果大地守护世间，那么为何落入无间地狱的众生超越大地后落入？」

在这么说话时，富兰那迦叶既不能吞下也不能吐出，低头、垂肩、变得沉默、郁闷而坐。

7.那时，弥兰王对末伽利瞿舍罗说这个：「瞿舍罗大德！有善不善业，有善作恶作业的果报吗？」

「大王！没有善不善业，没有善作恶作业的果报。大王！凡那些在此世为刹帝利者，他们到他世后也就将再成为刹帝利，凡那些在此世为婆罗门、毘舍(平民)、首陀罗(奴隶)、旃陀罗(贱民)、补羯娑(下贱)者，他们到他世后也就将再成为如婆罗门、毘舍、首陀罗、旃陀罗、补羯娑。以善不善业有什么呢？」

「瞿舍罗大德！如果在此世为刹帝利、婆罗门、毘舍、首陀罗、旃陀罗、补羯娑，他们到他世后也就将再成为刹帝利、婆罗门、毘舍、首陀罗、旃陀罗、补羯娑，则没有

以善不善业应该被作的，瞿舍罗大德！那样的话，凡那些在此世手被切断者，他们到他世后也就将再成为手被切断者；凡脚被切断者，他们将成为脚被切断者；凡手脚被切断者，他们将成为手脚被切断者；凡耳朵被切断者，他们将成为耳朵被切断者；凡鼻子被切断者，他们将成为鼻子被切断者；凡耳朵鼻子被切断者，他们将成为耳朵鼻子被切断者。」在这么说时，瞿舍罗变成沉默。

那时，弥兰王想这个：「唉！先生！阎浮提是空的，唉！先生！阎浮提是无实的，没有任何沙门或婆罗门能与我们一起交谈，能排除疑问。」

那时，弥兰王召唤大臣们：「唉！先生！能被喜乐的明月夜，现在谁是沙门或婆罗门我们应该往见，能问问题呢？谁能与我一起交谈，能排除疑问呢？」在这么说时，大臣们变成沉默，注视着国王的脸而站立。

当时，沙竭城有十二年空无沙门、婆罗门、贤智的屋主：听闻「沙门、婆罗门、贤智的屋主居住之处」，国王到那里问他们问题，他们全部是以问题的回答使国王满足的不能够者，他们往这里或那里离开，凡没离开到他方者，他们全部保持沉默，而比丘们大多数就到喜马拉雅山。



## 4.摩诃先那

8.当时，百俱胝(十亿)阿罗汉们住在喜马拉雅山的护坡处。那时，尊者马护以天耳界听闻弥兰王的言语后，在持双山顶集合比丘僧团，问比丘们：「学友们！有任何比丘有能力与弥兰王一起交谈，能排除疑问吗？」

在这么说时，百俱胝阿罗汉们变得沉默。第二次、第三次被询问时他们也变得沉默。那时，尊者马护对比丘僧团说这个：「学友们！在三十三天的领域最胜殿东方有名为给堵么滴(旗慧)的天宫，名为摩诃先那(大军)的天子住在那里，他有能力与那位弥兰王一起交谈，能排除疑问。」

那时，百俱胝阿罗汉们在持双山消失，出现在三十三天的领域。天帝释看见正从远处走来的那些比丘。看见后，去见尊者马护。抵达后，向尊者马护问讯，接着在一旁站立。在一旁站立的天帝释对尊者马护说这个：「大德！大比丘僧团已抵达，我是僧团的僧园侍从，有什么需要？什么是我能我做的？」

那时，尊者马护对天帝释说这个：「大王！在这阎浮提沙竭(沙额拉)城名为弥兰(弥林达)的国王是诡辩论者的难接近者、难压迫者，被个个宗师宣说为最高者，他去见比丘僧团后，以见的辩论问问题，使比丘僧团困扰。」

那时，天帝释对尊者马护说这个：「大德！这位弥兰王从这里死后往生人间，大德！这位名为摩诃先那的天子住在给堵么滴天宫，他有能力与那位弥兰王一起交谈，能排除疑问，我们将恳求那位天子在人的世界往生。」

那时，天帝释安排比丘僧团在前面后，进入给堵么滴天宫，拥抱摩诃先那天子后说这个：「亲爱的先生！比丘僧团为了人的世界之往生恳求你。」

「大德！对我，不以人的世界为目标，人的世界以众多事业为激烈的，大德！我就在这里，在天的世界成为一再往上方的往生者，我将会到达最后涅槃。」第二次.....（中略）第三次，当又被天帝释恳求时，摩诃先那天子这么说：「大德！对我，不以人的世界为目标，人的世界以众多事业为激烈的，大德！我就在这里，在天的世界成为一再往上方的往生者，我将会到达最后涅槃。」

那时，尊者马护对摩诃先那天子说这个：「亲爱的先生！这里，当我们环视包括天神的世间时，除了以你破坏弥兰王的理论后能伸展教诫外，我们没看见任何其他能够者。亲爱的先生！比丘僧团恳求你，在人的世界出生为善人后，请你伸展十力者的教诫，那就好！」在这么说时，摩诃先那天子[心想]：「听说我破坏弥兰王的理论后能伸展佛陀的教诫，我将成为能够者。」成为愉悦的、欣喜的、一再踊跃的，他给与自称：「好！大德！我将在人的世界出生。」

9.那时，那些比丘在天的世界使那个应该被做的完成后，在三十三天消失，出现在喜马拉雅山的护坡处。

那时，尊者马护对比丘僧团说这个：「学友们！在这个比丘僧团中，有任何比丘是没来集会者吗？」在这么说过时，某位比丘对尊者马护说这个：「大德！有尊者楼汉(楼喝领-生长者)，他在七天前进入喜马拉雅山入灭定，请你派遣报信者到他面前。」就在那一刹那，尊者楼汉也从灭[定]出来后[心想]：「僧团期待我。」在喜马拉雅山消失，出现在护坡处百俱胝阿罗汉们的前方。

那时，尊者马护对尊者楼汉说这个：「楼汉学友！为何当佛陀的教诫被破坏时你没看见僧团应该做的呢？」「大德！是我的没作意。」

「楼汉学友！那样的话，令你作惩罚业。」「大德！令我作什么呢？」「楼汉学友！在喜马拉雅山腹有名为额姜额拉(已达荒地)的婆罗门村落，在那里，名为宋巫达勒(超越狗者)的婆罗门居住，他的儿子将出生，名为「那先(那额先那-龙军)」的男孩，楼汉学友！那样的话，你为了托钵进入那个家七年十个月后，请你带出那先男孩后使之出家，就在那个已出家时，你将从惩罚业脱离。」「好！」尊者楼汉也接受了。

10.摩诃先那天子从天的世界死后，在宋巫达勒婆罗门妻子的子宫内取结生，伴随着结生的获得，三个不可思议、未曾有法出现：武器类之物辉耀、未熟谷物成熟、下大雨。尊者楼汉也从他的结生之取得后七年十个月为了托钵进入那个家，但没一天得到一匙量的食物，或一杓子量的粥，或欢迎，或合掌行为，或恭敬行为，那时就只得到辱骂、恶骂，竟然连「大德！请通过(请向他人请求施食)」程度之语的本分也没有。七年十个月[那]一天，他得到「大德！请通过。」程度之语。就那一天，当婆罗门从在外的的工作回来时，在对面道路上看见上座后，说：「出家的先生！你们到过我们家了吗？」「是的，婆罗门！我们到过。」「但有任何得到吗？」「是的，婆罗门！我们得到了。」他不悦意地到家后问：「你们施与那位出家者任何东西了吗？」「我们没施与任何东西。」婆罗门在第二天就坐在家门处[心想]：「今天我将要以妄语斥责出家者。」上座在第二天已到达婆罗门的家。

婆罗门看见上座后这么说：「你们昨日在我们家没得到任何东西。」「我们得到了。」他说：「你们的妄语是适当的吗？」上座说：「婆罗门！七年十个月我们在你家都没得到『请通过』程度之语，昨日我们得到『请通过』程度之语，那么，关于这个亲切接待之语，我们这么说。」

婆罗门思考：「这几位得到亲切接待之语的程度后，在人们中称赞『我们得到』，则得到其它任何硬食或软食后为何不称赞！」变得明净后，从为自己准备的食物，使一匙施食与适合那个的配菜施与后，说：「这施食你们将会在一切适当之时得到。」

从隔天之后，他看见走近中的上座之寂静，更变得明净后，常常恳求上座为食物的取用[入]自己家中。上座以沉默状态同意后，在每日用餐后，当走时，他一点点、一点点地说佛语后才走。而那位婆罗门女十个月后生子，他的名字他们作「那先」。他顺次地长大，已七岁(已出生七年)。

## 5.尊者那先

11.那时，那先男孩的父亲对那先男孩说这个：「那先儿！你应该在这婆罗门家上的诸学学习。」「父亲！什么名为在这婆罗门家上的诸学？」「那先儿！三吠陀名为诸学，剩余的诸技能名为技能。」「父亲！那样的话我要学习。」

那时，宋巫达勒婆罗门给婆罗门老师千金为学费，在高殿内一房中一并设置卧床后，对婆罗门老师说这个：「婆罗门！请你使这个男孩背诵诸圣典。」「那样的话，令男孩儿学习诸圣典。」婆罗门老师对那先男孩就以一次的说示背诵三吠陀，它们被走到心中、被用心学习、被善理解、被善区别、被善作意，他在三吠陀的字汇、仪轨、音韵论与语源论、古传历史为第五上一次就生出眼，成为圣句的通晓者、懂文法者，在世间论与大丈夫相上的无欠缺者。

那时，那先男孩对父亲说这个：「父亲！在这婆罗门家上，在此之外还有更应该被学习的吗？或者，就这么多？」「那先儿！在这婆罗门家上，在此之外没有更应该被学习的，就这么多应该被学习的。」

那时，那先男孩对老师给与请求后，从高殿下来，接着以宿习心被督促而成为寂静处的独坐者，当他查看自己技能的开端、中间、结束时，在开端或中间或结束上少量的内核也未看见后：「唉！先生！这些吠陀是空的，唉！先生！这些吠陀是无实的、无内核的、离内核的。」他成为后悔者、不满意者。

12.当时，尊者楼汉在洼达尼住处，当坐下时，以心了知那先男孩心中的深思后，穿衣、取衣钵后，在洼达尼住处消失，出现在额姜额拉的婆罗门村落前。那先男孩站在自己的门屋处，看见正从远处走来的尊者楼汉。看见后，成为悦意的、踊跃的、喜悦的、生起喜与喜悦的：「或许这位出家者能知到任何内核的话就好了。」他去见尊者楼汉。抵达后对尊者楼汉说这个：「亲爱的先生！你是谁？像这样剃光头、袈裟衣著者。」「男孩！我名为出家者。」「亲爱的先生！为何你名为出家者？」「男孩！驱逐诸恶垢，因此我名为出家者。」「亲爱的先生！以什么原因你的头发不如同其他人？」「男孩！看见这十六个障碍后，剃除头发与胡子后为出家者。」「哪十六个？」「装饰的障碍、庄严的障碍、涂油的障碍、洗净的障碍、花环的障碍、薰香的障碍、涂香的障碍、柯子(药用果实)的障碍、阿摩勒(药用果实)的障碍、染色的障碍、结发(绑头发)的障碍、梳子的障碍、理发师的障碍、解发结的障碍、虱子的障碍，在掉头发时他们忧愁、疲累、悲泣、捶胸地号哭，来到迷乱。男孩！在这十六个障碍上被纠缠的人们是一切极精细技能的消失者。」「亲爱的先生！以什么原因你的衣服也不如同其他人？」「男孩！依止欲的衣服，依止欲的家标记之物，凡任何他们从衣服生起恐怖者，对袈裟衣著者他们没有，因此，我的衣服也不如同其他人。」「亲爱的先生！你知道所谓技能吗？」「男孩！是的，我知道技能，凡世间中最上的圣典我都知道。」「亲

爱的先生！你也能施与(教导)我吗？」「男孩！是的，能。」「那样的话，请你施与我」「男孩！非适当时机，我为了托钵[要]进入俗家内。」

那时，那先男孩从尊者楼汉的手中拿起钵后引导到[他]家，亲手以胜妙的硬食与软食款待与满足后，对已食、手离钵的尊者楼汉说这个：「亲爱的先生！请你现在施与我圣典。」他说：「男孩！当你成为离障碍者后：父母许可后，你要拿起(穿)被我拿起的出家服饰，那时我将会施与。」

那时，那先男孩去见父母后，说：「爹娘！这位出家者告知：『凡世间中最上的圣典我都知道。』但他不施与非在自己面前出家者，我在这位面前出家后，将能学习最上的圣典。」那时，他的父母思量着：「出家后我们的儿子也能掌握圣典，掌握后将会再回来。」「儿子！请你去掌握。」他们许可了。

13.那时，尊者楼汉带着那先男孩去洼达尼住处，再去威姜玻哇宅院。抵达后，在威姜玻哇宅院的住处住一晚后，去护坡处。抵达后，在百俱胝阿罗汉们中使那先男孩出家。已出家，尊者那先对尊者楼汉说这个：「大德！你的服饰已被我拿起，请你们现在施与我圣典。」那时，尊者楼汉这么思惟：「在哪个上我应该首先教导那先呢？在律上，或在经上，或在阿毘达磨上？」「这位那先确实是贤智者，他能够少困难地学得阿毘达磨。」他首先在阿毘达磨上教导。

但「『善法、不善法、无记法』由一对之三个一组组成的法集论，蕴分别等十八个由分别组成的分别论，『摄、非摄』等以十四种区分的界说论，『蕴施設(安立)、处施設』等以六种区分的人施設论，『在自说上五百经、在他说上五百经』合并为一千经后区分的论事论，『根双、蕴双』等以十种区分的双论，『因緣、所緣緣』等以二十四种区分的发趣论」那全部阿毘达磨藏只以一次诵读(背诵)，尊者那先即转成熟练者后，说：「大德！请你停止，请你不用再详说，就这样我将会背诵。」

14.那时，尊者那先去见百俱胝阿罗汉们。抵达后，对百俱胝阿罗汉们说：「大德！在『善法、不善法、无记法』这三句上包含后，我将详细地详说那全部阿毘达磨藏。」「好！那先！请你详说。」

那时，尊者那先七个月详细地详说七论，大地鸣响，天神们给与喝彩，梵天鼓掌，天的栴檀粉末与天的曼陀罗花落下。

15.那时，百俱胝阿罗汉们使满二十岁的尊者那先受具足戒。而已受具足戒，尊者那先过那一夜后，午前时穿衣、取衣钵后，当与和尚一起为了托钵进入村落时，他生起像这样的深思：「唉！我的和尚是空的，唉！我的和尚是愚者，放置其余的佛语，首先在阿毘达磨上教导我。」

那时，尊者楼汉以心了知尊者那先心中的深思后，对尊者那先说这个：「那先！你寻思(思惟)不适当的深思，然而，那先！这对你是不适当的。」

那时，尊者那先这么想：「实在不可思议啊，先生！实在未曾有啊，先生！确实是因为我的和尚将会以心知道心中的深思，啊！我的和尚是贤智者，让我乞求和尚的原谅。」那时，尊者那先对尊者楼汉说这个：「大德！请你原谅我，我将不会再像那样寻思。」

那时，尊者楼汉对尊者那先说这个：「那先！只这个程度我不原谅你，那先！有名为沙竭的城市，在那里，名为弥兰王作统治，他以见的辩论问问题，使比丘僧团困扰，如果你到那里调伏那位国王后，将会在佛陀的教诫上使之明净，这样我将会原谅你。」

他说：「大德！别理会一个弥兰王！大德！如果在全阎浮提中全部国王到来后问我问题，全部回答他后，我将会完全破坏。大德！请你原谅我。」当「我不原谅你」[又]被说时，他说：「大德！那样的话，在这三个月期间我将住在谁的面前？」「那先！这位尊者马护住在洼达尼住处，那先！请你去见尊者马护，抵达后以我的名义以头礼拜尊者马护的足，请你对他说这个：『大德！我的和尚以头礼拜你们的足，他询问[你是否]无病、健康、轻快、有力、安乐住。大德！我的和尚派遣我在这三个月期间能住在你们的面前。』当『你和和尚名为什么？』被说时，你应该告知：『大德！上座名为楼汉。』当『我名为什么？』被说时，你应该这么告知：『大德！我的和尚知道你们的名字。』」「是的，大德！」尊者那先向尊者楼汉问讯、作右绕、取衣钵后，次第进行游行地到洼达尼住处去见尊者马护。抵达后，向尊者马护问讯，接着在一旁站立。在一旁站立的尊者那先对尊者马护说这个：「大德！我的和尚以头礼拜你们的足，而且他这么告知：他询问[你是否]无病、健康、轻快、有力、安乐住。大德！我的和尚派遣我在这三个月期间能住在你们的面前。」

那时，尊者马护对尊者那先说这个：「你名为什么？」「大德！我名为那先。」「你的和尚名为什么？」「我的和尚名为楼汉。」「我名为什么？」「大德！我的和尚知道你们的名字。」

「那先！好！请你收好衣钵。」「好！大德！」收好衣钵后，在隔天打扫僧房，接着使洗脸水、牙签现前。上座重新打扫已打扫的住处，除去那个水后取其它水，并且除去那个齿木[AA.5.208]后，取其它齿木，不作交谈共语，这么做七天后，在第七天再问，当再以那个同样地被说时，他许可了雨季安居。

## 6.证须陀洹

16.当时，一位大优婆夷侍奉尊者马护约三十年。那时，那位大优婆夷经过三个月期间后去见尊者马护。抵达后，对尊者马护说这个：「敬爱的！你们的面前有比丘吗？」「大优婆夷！我们的面前有名为那先的比丘。」「敬爱的马护！那样的话，请你同意与那先一起为了明天的食事。」尊者马护以沉默状态同意。

那时，当那夜过后，尊者马护午前时穿衣、取衣钵后，以尊者那先为随从沙门，一起去大优婆夷的住处。抵达后，在已设置的座位坐下。那时，那位大优婆夷亲手以胜妙的硬食与软食款待与满足尊者马护与尊者那先。那时，已食、手离钵的尊者马护对尊者那先说这个：「那先！请你对大优婆夷作随喜(感谢)。」说这个后，从座位起来后离开。

那时，那位大优婆夷对尊者那先说这个：「敬爱的那先！我是老妇人，请你以甚深法谈为我作随喜。」那时，尊者那先以出世间、与空有关[SN.20.7]的甚深法谈为那位大优婆夷作随喜。那时，就在那座位上，那位大优婆夷的离尘、离垢之法眼生起：「凡任何集法全都是灭法。」尊者那先为那位大优婆夷作随喜后，当省察被自己教导的法时，创建毘婆舍那后，就在那座位上，当坐着时，也在须陀洹果上确立。

那时，尊者马护在圆形帐篷中，当坐着时，知道二位法眼的得到后，使赞赏(喝彩)转起：「好！好！那先！以一箭之击，二大身被碎破。」而且，好几千位天神使赞赏(喝彩)转起。

## 7.证阿罗汉

17.那时，尊者那先从座位起来后去见尊者马护。抵达后，向尊者马护问讯后，在一旁坐下。在一旁坐下的尊者马护对尊者那先说这个：「那先！请你去巴连弗，尊者法护住在巴连弗城的无忧园，请你在他的面前学得佛语。」「大德！从这里到巴连弗城有多远？」「那先！几百由旬。」「大德！是远路。在途中比丘是难获得[饮食]的，我将如何走？」「那先！请你去，在途中你将会得到施食：去黑粳米的饭、各种咖喱、各种配菜。」「是的，大德！」尊者那先向尊者马护问讯、作右绕、取衣钵后，往巴连弗城出发游行。」

18.当时，巴连弗城的长者(经营钱庄者)是以五百辆货车向巴连弗城道路的行者，巴连弗城的长者看见正从远处走来的尊者那先。看见后，去见尊者那先。抵达后，向尊者那先问讯，说：「敬爱的！你要去哪里？」「屋主！巴连弗。」「好！敬爱的！我们也去巴连弗，请你(们)与我们一起安乐地走。」

那时，巴连弗城的长者对尊者那先在举止行为上得到明净后，亲手以胜妙的硬食与软食款待与满足尊者那先。对已食、手离钵的尊者那先，他取某个低矮坐具后，在一旁坐下。在一旁坐下的巴连弗城的长者对尊者那先说这个：「敬爱的！你名为什么？」「屋主！我名为那先。」「敬爱的！你知道所谓佛语吗？」「屋主！我知道阿毘达磨句。」「敬爱的！是我们的获得，敬爱的！是我们的好获得，敬爱的！我是修阿毘达磨者，你也是修阿毘达磨者。敬爱的！请你说阿毘达磨。」那时，尊者那先对巴连弗城的长者说示(教导)阿毘达磨。就当说示时，巴连弗城的长者的离尘、离垢之法眼生起：「凡任何集法全都是灭法。」

那时，巴连弗城的长者使五百辆货车往前离开后，自己在后走着，在离巴连弗不远处的叉路上停止，接着对尊者那先说这个：「敬爱的那先！这是无忧园的道路，敬爱的！这是我们的毛布宝物，十六肘长、八肘宽，敬爱的！请你出自怜愍接受这个毛布宝物。」尊者那先出自怜愍接受了那个毛布宝物。那时，巴连弗城的长者向尊者那先问讯，然后作右绕，接着离开。

19.那时，尊者那先去无忧园见尊者法护。抵达后，向尊者法护问讯，讲述自己到来的原因，接着在尊者法护面前就以一次的说示三藏佛语，以三个月学得字句后，再以三个月作意义。

那时，尊者法护对尊者那先说这个：「那先！犹如牧牛者保护诸牛，其他人受用牛乳。同样的，那先！当你忆持三藏佛语时，是非沙门位的有分者。」「大德！以这个情形，令它够了！」就在那个白天时分到那个夜晚时分，伴随着无碍解，他得到阿罗汉境界。伴随着谛(真理)的贯通，对尊者那先，天神们给与喝彩，大地鸣响，梵天鼓掌，天的栴檀粉末与天的曼陀罗花落下。

## 8.到沙竭城

20.当时，百俱胝阿罗汉们在喜马拉雅山的护坡处集合后，派遣使者到尊者那先面前：「请那先回来，我们想要见那先。」那时，尊者那先听闻使者之语后，在无忧园消失，出现在喜马拉雅山的护坡处百俱胝阿罗汉们的前面。

那时，百俱胝阿罗汉们对尊者那先说这个：「那先！这位弥兰王以理论的反驳、问题的询问使比丘僧团困扰，那先！去吧！请你调伏弥兰王，那就好了。」「大德！别理会一个弥兰王！大德！如果在全阎浮提中[全部]国王到来后问我问题，全部回答他后，我将会完全破坏。大德！请你们不畏惧地去沙竭城。」那时，上座比丘们创建有袈裟光亮、逆风发出仙人气味的沙竭城。

21.当时，尊者寿护住在散企耶亚僧房。那时，弥兰王对大臣们说这个：「唉！先生！令人愉快的明月夜，现在谁是沙门或婆罗门我们应为了讨论、为了问问题往见呢？谁敢与我一起交谈，能排除疑问呢？」在这么说话时，五百位与那人对弥兰王说这个：「大王！有名为寿护的上座是三藏师、多闻者、通晓阿含者，他现在住在散企耶亚僧房，大王！去吧！请你问尊者寿护问题。」「那样的话，我说，请你们通知大德。」

那时，占相者派遣使者到尊者寿护的面前：「大德！弥兰王想要见尊者寿护。」尊者寿护也这么说：「那样的话，请他来。」那时，弥兰王被约五百位与那人围绕，登上高贵的车后去见尊者寿护。抵达后，与尊者寿护互相问候。交换应该被互相问候的友好交谈后，在一旁坐下。在一旁坐下的弥兰王对尊者寿护说这个：「寿护大德！你们的出家生活以什么为目的？你们的最高利益是什么？」上座说：「大王！出家者是为了法行、正行，又，沙门果是我们的最高利益。」「大德！但，有任何在家者是法行者、正行者吗？」「大王！是的，有在家者是法行者、正行者，大王！当世尊在波罗奈仙人落下处的鹿野苑法轮转起时，有十八俱胝的梵天之法的现观，又，有超越计算的天神之法的现观，他们全都是在家居类，非出家者。」

大王！再者，在大集会经[DN.20]被世尊教导时、在大吉祥经被教导时、在寂静心法门经被教导时、在教诫罗侯罗经[MN.61]被教导时、在败亡经[AN.7.31]被教导时，有超越计算的天神之法的现观，他们全都是在家居类，非出家者。」他说：「寿护大德！那样的话，你们的出家是无意义的，以在往昔所作之恶业的流出，沙门释迦子们出家以及持头陀支：寿护大德！凡那些一座食的比丘，他们在往昔当然是拿走他人财物的盗贼，他们掠夺他人的财物后，以那个业的流出，现在成为一座食者，他们经常得不到能受用的，属于他们的戒不存在、苦行不存在、梵行不存在。又，寿护大德！凡那些住露地的比丘，他们在往昔当然是抢劫村落的盗贼，他们使他人的家灭亡后，以那个业的流出，现在成为住露地者，他们得不到能受用的住处，属于他们的戒不存在、苦行不存在、梵行不存在。又，寿护大德！凡那些常坐不卧的比丘，他们在往昔当然是路上抢劫



的盗贼，他们对旅人捕捉、系缚、使之坐下后，以那个业的流出，现在成为常坐不卧者，他们得不到能受用的住处，属于他们的戒不存在、苦行不存在、梵行不存在。」

在这么说时，尊者寿护保持沉默，不说明什么。那时，五百位毘那人向弥兰王说这个：「大王！即使上座是贤智者，但非无畏者，他不答辩什么。」

那时，弥兰王看见尊者寿护已保持沉默后，弹指、作欢呼，接着对毘那人说这个：「唉！先生！阎浮提是空的，唉！先生！阎浮提是无实的，没有任何沙门或婆罗门能与我们一起交谈，能排除疑问。」

22.那时，当弥兰王环视全部那个群众时，看见不胆怯、非无精打采的毘那人后，这么想：「我想，无疑地有其他任何贤智比丘能与我们一起交谈，依此而这些毘那人为非无精打采的。」那时，弥兰王对毘那人们说这个：「我说，有其他任何贤智比丘能与我们一起交谈能与我们一起交谈，能排除疑问。」

当时，尊者那先被沙门众围绕，是僧团的领导者、众主、团体的老师、知道者、有名声者、众多人公认有德行者、贤智者、有能力者、聪明者、熟练者、有智者、分别者、已调伏者、无畏者、多闻者、三藏师、通晓吠陀者、觉已开者、通晓阿含者、无碍解已开者、在大师九分教上之圣典诵持者、达到完美者、为了法的教说与贯通在胜利之语上的善巧者、种种无尽的辩才者、雄辩者、善言说者、难接近者、难征服者、难超越者、难阻碍者、难阻挡者，如不扰动的海洋、如不动摇的山王，舍弃诤乱者、破除黑暗者、带来光明者、大论者、粉碎其他群众之众主者、碎破其他外道者，被比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷、国王、国王的大臣恭敬、崇敬、尊敬、尊重者，衣服、施食、卧坐处、病人需物、医药必需品的利得者，最高利得、最高名声的达到者，耆老、智者、具备倾听者的胜利者(佛陀)九分教宝开示者，指出法的道路者、保持法的灯火者、立起法柱者、祭祀法的供牺者、伸展法幡者、立起法旗者、吹法螺者、击法鼓者、吼狮子吼者、鸣王者(因陀罗)的雷鸣者，以如蜜语鸣雷的、以殊胜智之闪电网缠绕的、以悲水充满的、以大的法甘露雨云使全世间全面满足者，他在村落、城镇、王都中次第进行游行地已到达沙竭城。在那里，尊者那先与八万比丘一起住在散伽耶僧房。因为那样，往昔他们说：

「多闻者、雄辩者，熟练者与无畏者，  
宗义的善巧者，以及在辩才上熟知者。  
那些三藏师比丘，以及五尼柯耶师，  
四尼柯耶师也同样地，尊敬那先。  
深慧者、聪明者，道非道的熟知者，  
最高利益的到达者：无畏的那先。  
被那些比丘围绕：被熟练者、被实语者，  
村落城镇行走着，前往沙竭。  
然后在散伽耶僧房处，那先居住，  
他与人们谈论，如在山中的狮子。」

## 9.弥兰往见

23.那时，跌哇曼低亚对弥兰王说这个：「大王！请你等待(期待)。大王！有名为那先的上座是贤智者、有能力者、聪明者、已调伏者、无畏者、多闻者、雄辩者、好的辩才者、在法的词义之辩才无碍解上达到完美者，现在他住在散伽耶僧房。大王！请你去，请你问尊者那先问题，他能够与你一起交谈，能排除疑问。」那时，对弥兰王，突然听闻「那先」的声音(话语)后，就变成恐惧，就变成僵硬状态，就变成身毛竖立。那时，弥兰王对跌哇曼低亚说这个：「先生！那先比丘能够与我一起交谈？」「大王！即使因陀罗(帝释)、阎摩(死王)、伐卢那[天王]、俱吠罗(毘沙门天)、波阁波提(生主神)[SN.11.3]、善耶摩天[SN.40.11]他也能够，也能与世界的守护者兜率天、父亲与祖父(祖先)、大梵天一起交谈，又更何况与生为人的。」

那时，弥兰王对跌哇曼低亚说这个：「跌哇曼低亚！那样的话，请你派遣使者到大德的面前。」「是的，陛下！」跌哇曼低亚派遣使者到大德的面前：「大德！弥兰王想要见尊者。」尊者那先也这么说：「那样的话，请他来。」

那时，弥兰王被约五百位毘舍人围绕，登上高贵的车后与大军一起去见尊者那先。当时，尊者那先与八万比丘一起坐在圆形帐篷中。弥兰王从远处看见尊者那先的群众。看见后，对跌哇曼低亚说这个：「跌哇曼低亚！这大群众是谁的？」「大王！是尊者那先的群众。」

那时，弥兰王从远处看见尊者那先的群众后，就变成恐惧，就变成僵硬状态，就变成身毛竖立。那时，弥兰王如被犀牛围绕的象，如被金翅鸟围绕的龙，如被蟒蛇围绕的狐狼，如被野牛围绕的熊，如被蛇跟随的蛙，如被豹跟随的鹿，如被捕蛇者遇见的蛇，如被猫遇见的鼠，如被驱鬼师遇见的恶鬼，如已来到罗睺口(罗马拼音版)的月，如已来到大笼内的蛇，如已来到笼内的鸟，如已来到网内的鱼，如已随进入猛兽林的人，如已违犯毘沙门的夜叉，如寿命已遍灭尽的天子，成为恐惧者、惊吓者、惊怖者、生起身毛竖立者、心烦意乱者、不快乐者、心已混乱者、心意已变易者：「不要这位侍从轻蔑我。」他使念现起后，对跌哇曼低亚说这个：「跌哇曼低亚！你不必告知我尊者那先，我将会知道即便未被告知的那先。」「好，大王！仅请你知道。」

当时，那群比丘中，前方四万比丘中尊者那先是较年轻的，后方四万比丘中是较年长的。

那时，当弥兰王从前方与从后方，以及从中间环视全部那个比丘僧团时，就从远处看见尊者那先坐在比丘僧团的中间：如鬃狮般离恐惧害怕、离身毛竖立、离恐惧胆怯，看见后就以相貌知道：「在这里，这位是那先。」

那时，弥兰王对跌哇曼低亚说这个：「跌哇曼低亚！这位是尊者那先。」「大王！是的，这位是尊者那先，大王！善，你知道尊者那先。」从那个因由，国王成为满足

的：「即便未被告知的那先被我知道。」那时，弥兰王看见尊者那先后，就变成害怕，就变成僵硬状态，就变成身毛竖立。

因为那样，他们说：

「具足行以及，在最上善调御上的善调御者，

国王看见那先后，他说这言语：

许多谈论者被我看见，许多交谈被进入，

我不存在像那样的恐惧，如现在我的害怕。

挫败是无疑的，现在它将会是我的，

而胜利是那先的：依据心不是定住的。」

外谈论已终了。

# 弥兰之问

## 10.大品

### 2-3.弥兰的提问

#### 1.大品 [目录]

##### 1.安立的问题

1.那时，弥兰王去见尊者那先。抵达后，与尊者那先一起互相问候。交换应该被互相问候的友好交谈后，在一旁坐下。尊者那先也就以应该回礼的使弥兰王的心欢喜。那时，弥兰王对尊者那先说这个：「大德如何被知道？大德！你名为什么？」「大王！我被知道为『那先』，大王！同梵行者们称呼我为『那先』，此外，父母取名为『那先(龙军)』，或『勇敢军』，或『英雄军』，或『狮子军』，大王！然而，名称、称呼、安立、俗称、仅仅名字，即：『那先』，在这里，人不被获得。」

那时，弥兰王这么说：「五百位毘那人以及八万比丘尊师们！请听我的，这位那先这么说：『在这里，人不被获得。』接受它是适当的吗？」那时，弥兰王对尊者那先说这个：「那先大德！如果人不被获得，那样的话，谁施与你们衣服、施食、卧坐处、病人需物、医药必需品？谁受用那个？谁保护戒？谁实践修习？谁作证道、果、涅槃？谁杀生？谁拿取未被给与的？谁行邪淫？谁虚妄地说？谁饮酒？谁作五无间业？从那个而没有善，没有不善，没有善不善业的行为者或使之行为者，没有善的行动与恶的行动业的果与果报。那先大德！凡如果杀害你们者，对他，也没有杀生，那先大德！你们也没有老师、没有和尚、没有受具足戒。凡你说：『大王！同梵行者们称呼我为「那先」。』者，在这里，哪个是那先？大德！头发是那先吗？」「不，大王！」「体毛是那先吗？」「不，大王！」「指甲.....（中略）牙齿.....（中略）皮肤.....（中略）肌肉.....（中略）筋腱.....（中略）骨骼.....（中略）骨髓.....（中略）肾脏.....（中略）心脏.....（中略）肝脏.....（中略）肋膜.....（中略）脾脏.....（中略）肺脏.....（中略）肠子.....（中略）肠间膜.....（中略）胃.....（中略）粪便.....（中略）胆汁.....（中略）痰.....（中略）脓.....（中略）血.....（中略）汗.....（中略）脂肪.....（中略）眼泪.....（中略）油脂.....（中略）唾液.....（中略）鼻涕.....（中略）关节液.....（中略）尿.....（中略）在头中的脑浆是那先吗？」「不，大王！」「大德！是否色是那先呢？」「不，大王！」「受是那先吗？」「不，大王！」「想是那先吗？」「不，大王！」「行是那先吗？」「不，大王！」「识是那先吗？」「不，大王！」「大

德！又，色受想行识是那先吗？」「不，大王！」「大德！又，色受想行识以外是那先吗？」「不，大王！」「大德！当一一询问它时，我不见那先。大德！那先只是那先之声音(话语)吗？」「不，大王！」「那么，在这里，谁是那先？大德！你说谎话、妄语：没有那先。」

那时，尊者那先对弥兰王说这个：「大王！你是柔软的、极柔软的刹帝利，大王！对你，中午时踏在灼热的土地、暑热的砂、粗糙的小石、砂砾上后，当以脚到来时，那会使脚疼痛，身体疲倦、心被恼害，与苦俱的身识生起。是否你以脚到来，还是以交通工具呢？」「大德！我非以脚到来，我以车到来。」「大王！如果你以车到来，请你告诉我车：大王！是否辕是车吗？」「大德！这确实不是。」「车轴是车？」「大德！这确实不是。」「车轮是车？」「大德！这确实不是。」「车身是车？」「大德！这确实不是。」「车的手柄是车？」「大德！这确实不是。」「轭是车？」「大德！这确实不是。」「缰绳是车？」「大德！这确实不是。」「笞杖是车？」「大德！这确实不是。」「是否辕、车轴、车轮、车身、车的手柄、轭、缰绳、笞杖是车吗？」「大德！这确实不是。」「那么，辕、车轴、车轮、车身、车的手柄、轭、缰绳、笞杖以外是车吗？」「大德！这确实不是。」「大王！当一一询问它时，我不见车。大德！车只是车之声音(话语)吗？」「大德！这确实不是。」「那么，在这里，什么是车？大王！你说谎话、妄语：没有车。大王！你在全阎浮提中是最高之王，那么，你害怕谁后说谎话？五百位毘那人以及八万比丘尊师们！请听我的，这位弥兰王这么说：『我以车到来。』大王！如果你以车到来，当『那请你告诉我车。』被说时，不相同地使车生起，接受它是适当的吗？」在这么说时，五百位毘那人给与尊这那先喝彩后，对弥兰王说这个：「大王！当能够时，现在请你说。」

那时，弥兰王对尊者那先说这个：「那先大德！我没虚妄地说，缘于辕，与缘于车轴、缘于车轮、缘于车身、缘于车的手柄而转起『车』之名称、称呼、安立、俗称、仅仅名字。」

「好！大王！你知道车。同样的，大王！对我，也缘于头发、缘于体毛.....（中略）缘于在头中的脑浆、缘于色、缘于受、缘于想、缘于行、缘于识而转起『那先』之名称、称呼、安立、俗称、仅仅名字。又，在这里，从最上义，人不被获得。大王！这也被金刚比丘尼在世尊的面前说：

『如同各部分的集起，像这样有车子之语，

同样的当有了诸蕴，则有「众生」的认定。[SN.5.10]』

「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！极多彩的问题回答辩才。如果佛陀还存续，会给与喝彩。好！好！那先！极多彩的问题回答辩才。」

安立的问题第一。

## 2.戒腊计算的问题 [目录]

2.「那先大德！你有多少戒腊？」「大王！我有七年(戒腊)。」「大德！你的七是什么？你是七，或计算是七？」

当时，盛装、装饰齐备的弥兰王之影子在地上被看见，以及影子在水瓮中被看见。那时，尊者那先对弥兰王说这个：「大王！这是你的影子，在地上以及在水瓮中被看见。大王！那么，你是国王，或影子是国王？」「那先大德！我是国王，非这个影子是国王。又，依止我后转起影子。」「大王！同样的，戒腊的计算是七，但我不是七。又，依止我后转起七，如影子之于大王般。」「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！极多彩的问题回答辩才。」

戒腊计算的问题第二。

### 3.考察的问题 [目录]

3.国王说：「那先大德！你将与我们一起交谈？」「大王！如果你以贤智者的言说交谈，我将交谈。但，如果你以国王的言说交谈，我将不交谈。」「那先大德！贤智者怎么交谈？」「大王！对贤智者，在交谈中包缠被作，离缠也被作，指责也被作，反驳也被作，信任也被作，反信任也被作，贤智者不因为那样而发怒，大王！贤智者这么交谈。」「大德！国王们怎么交谈？」「大王！对国王们，在交谈中他们同意单一事，凡反对该事者，他们下令对他处罚：『令你们对这位处罚。』大王！国王们这么交谈。」「大德！我将以贤智者的言说交谈，非国王的言说。请大德如与比丘，或与沙门，或与优婆塞，或与寺男一起安心地交谈般，这样，请大德安心地与我交谈，请不要害怕。」「大王！善。」上座同意了。

国王说：「那先大德！我将问。」「大王！请你问。」「大德！已被我问了。」「大王！已回答了。」「大德！那么，什么被你回答了？」「大王！那么，什么被你问了呢？」

考察的问题第三。

### 4.阿难德葛亚的问题 [目录]

4.那时，弥兰王想这个：「这位比丘是贤智者、有能力者，能与我一起交谈。但，将有我的许多处应该被问，直到将有的那些处被问完为止，那时太阳将走到灭没(日落)，让我明天在内宫交谈。」那时，国王对跌哇曼低亚说这个：「跌哇曼低亚！那样的话，你应该通知大德：『明天在内宫与国王一起将有交谈。』」说了这个后，弥兰王从座位起来后，请求那先上座允许后，登上车，然后「那先、那先」反复念着离开。

那时，跌哇曼低亚对尊者那先说这个：「大德！弥兰王这么说：『明天在内宫与国王一起将有交谈。』」「善。」上座同意了。那时，那夜过后，跌哇曼低亚、阿难德葛亚(无边身)、曼古勒(羞愧者)、色玻丁那(施一切者)去见弥兰王。抵达后，对弥兰王说这个：「大王！请那先大德来？」「是的，请他来。」「请他与多少比丘一起来？」「不论多少比丘他想要，就请他与那样多的比丘一起来。」

那时，色玻丁那说：「大王！请他与十位比丘一起来。」第二次，国王又说：「不论多少比丘他想要，就请他与那样多的比丘一起来。」第二次，色玻丁那又说：「大王！请他与十位比丘一起来。」第三次，国王又说：「不论多少比丘他想要，就请他与那样多的比丘一起来。」第三次，色玻丁那又说：「大王！请他与十位比丘一起来。」「那么，当这一切款待已备齐时，我说：『不论多少比丘他想要，就请他与那样

多的比丘一起来。』这位色玻丁那相异地说，我说，是否我们没能力给与比丘们食物吗？」在这么说话时，色玻丁那变成羞愧的。

那时，跌哇曼低亚、阿难德葛亚、曼古勒去见尊者那先。抵达后，对尊者那先说这个：「大德！弥兰王这么说：『不论多少比丘他想要，就请他与那样多的比丘一起来。』」那时，尊者那先午前时穿衣、拿起衣钵后，与八万比丘一起进入沙竭。

那时，当阿难德葛亚在尊者那先旁边走时，对尊者那先说这个：「那先大德！那么，凡你说这个『那先』者，在这里，哪个是那先？」上座说：「那么，在这里，你想谁是那先？」「大德！凡在内部中的风进入与出去者，那是命(灵魂)，我想那个是『那先』。」「那么，如果这个风出去后不能进入，进入后不能出去，那个人还会活命吗？」「大德！这确实不是。」「那么，凡这些吹奏螺贝者吹奏螺贝，他们的风再进入？」「大德！这确实不是。」「那么，凡这些吹奏竹笛者吹奏竹笛，他们的风再进入？」「大德！这确实不是。」「那么，凡这些吹奏兽角者吹奏兽角，他们的风再进入？」「大德！这确实不是。」「但为何他们不因为那样而死？」「我不是有能力与你一起交谈的论说者，大德！请你解说义理，那就好了！」「这不是命，这名为出息入息、身行。」上座讲述了阿毗达磨的谈论。那时，阿难德葛亚使之知道为优婆塞身份。

阿难德葛亚的问题第四。

#### 5.出家的问题 [目录]

5.那时，尊者那先去弥兰王的住处。抵达后，在设置的座位坐下。那时，弥兰王亲手以胜妙的硬食、软食款待与满足尊者那先包含群众后，逐一地以一套衣服使每一位比丘裹上，然后以三衣使尊者那先裹上，接着对尊者那先说这个：「那先大德！请与十位比丘一起坐在这里，其余的请他们走。」

那时，弥兰王知道尊者那先已食、手离钵后，取某个低的坐具后，在一旁坐下。在一旁坐下的弥兰王对尊者那先说这个：「那先大德！以什么为交谈呢？」「大王！让我们以目的、以有目的、在目的上为交谈。」

国王说：「那先大德！你们的出家生活以什么为目的？你们的最高利益是什么？」上座说：「大王！这个苦如何能被灭，以及其它苦不会生起。大王！我们的出家生活以这个为目的，我们的最高利益是无执取的般涅槃。」

「那先大德！那么，所有人都以这个目的出家吗？」「不，大王！一些人以这个目的出家，一些人以被国王压迫出家，一些人以被盗贼压迫出家，一些人以欠债出家，一些人以生计目的出家，但，凡正确地出家者，他们都以这个目的出家。」

「那先大德！那么，你以这个目的出家？」「大王！当我幼小出家时，我不知道为了这个所谓的目的出家，然而，我这么想：『这些释迦子所属沙门是贤智者，他们将使我学习。』当从他们已使自己学习时，我知道与看见：『出家生活是为了这个所谓的目的的。』」

「那先大德！你是堪任者。」

出家的问题第五。

#### 6.结生的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！有任何死者不结生吗？」上座说：「有人结生，有人不结生。」「哪个结生，哪个不结生。」「大王！有污染者结生，无污染者不结生。」「那先大德！那么，你将结生吗？」「大王！如果我是有取著者，我将结生，如果我是无取著者，我将不结生。」

「那先大德！你是堪任者。」

结生的问题第六。

#### 7.如理作意的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！凡不结生者，是否他以如理作意而不结生呢？」「大王！以如理作意与以慧以及以其他善法。」「大德！是否如理作意就是慧呢？」「不，大王！作意是一，慧是另一。大王！这些(二者)中，对山羊、羊、公牛、水牛、骆驼、驴子也有作意，但对牠们没有慧。」

「那先大德！你是堪任者。」

如理作意的问题第七。

#### 8.作意相(特性)的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！什么相为作意？什么相为慧？」「大王！思察(理解)相为作意，切断相为慧。」

「怎样是思察相为作意？怎样是切断相为慧？请你作比喻。」「大王！你知道收割大麦者？」「大德！是的，我知道。」「大王！收割大麦者们怎样收割大麦？」「大德！以左手提取麦束后，以右手提取镰刀，然后以镰刀切断。」

「大王！如收割大麦者以左手提取麦束后，以右手提取镰刀，然后切断大麦。同样的，大王！瑜伽行者(禅者)以作意提取心意后，以慧切断诸污染，大王！这样是思察切断相为作意，这样是切断相为慧。」

「那先大德！你是堪任者。」

作意相的问题第八。

#### 9.戒相的问题 [目录]

9.国王说：「那先大德！那么，你说这个：『以其他善法。』哪些是那些善法？」「大王！戒、信、活力、念、定，这些是那些善法。」「大德！什么相为戒？」「大王！支持相为戒，对一切善法：根、力、觉支、道支、念住、正勤、神足、禅、解脱、定、等至，戒是立足处，大王！住立于戒的瑜伽行者依止戒后，住立于戒后修习五根：信根、活力根、念根、定根、慧根，则一切善法不退失。」「请你作比喻。」「大王！如凡任何种子类、草木类来到成长、增长、成满者，它们全部依止土地后，住立于土地后来到成长、增长、成满[SN.45.150]。同样的，大王！瑜伽行者依止戒后，住立于戒后修习五根：信根、活力根、念根、定根、慧根。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如凡任何应该被力量作的工作被作，它们全部依止土地后，住立于土地后被作[SN.45.149]。同样的，大王！瑜伽行者依止戒后，住立于戒后修习五根：信根、活力根、念根、定根、慧根。」



「请你作更多的比喻。」「大王！如筑城者想要建筑城市时，首先清理城市场所，然后除去残株障碍，接着使土地整理平坦后，之后以限界分配街道、十字路口、广场等，然后建筑城市。同样的，大王！瑜伽行者依止戒后，住立于戒后修习五根：信根、活力根、念根、定根、慧根。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如杂技表演者想要表演技能，他挖掘地后，除去小石、砂砾，接着使土地整理平坦后，在柔软的地上表演技能。同样的，大王！瑜伽行者依止戒后，住立于戒后修习五根：信根、活力根、念根、定根、慧根。大王！这也被世尊说：

『人在戒上确立后有慧者，修习着心与慧，  
热心、明智的比丘，他能解开这结缚。[SN.1.23]  
这个立足处如大地对生类，以及这个根对善的增长，  
这是胜者教诫上的入口：凡殊胜的波罗提木叉戒蕴。』」  
「那先大德！你是堪任者。」

戒相的问题第九。

#### 10.明净相为信的问题 [目录]

10.国王说：「那先大德！什么相为信？」「大王！明净相与热望相为信。」「大德！而怎样是明净相为信？」「大王！当信生起时，它镇伏诸盖，离盖的心成为清澈的、清净的、不混浊的。大王！这样是明净相为信。」

「请你作比喻。」「大王！如旅途中行走的转轮王与四支军队一起越过浅水处，该处的水被象、马、车、步兵搅动成为混浊的、搅动的、变成泥沼的。而已越过的转轮王令人：『我说，请你们取饮用水来，我要喝。』又，国王有使水明净的宝珠。『是的，陛下！』那些人回答转轮王后，使那个使水明净的宝珠放入水中，在被投入范围的那处水中，水草、苔藓、水藻消失，并且泥下沉，成为清澈的、清净的、不混浊的水。之后，他们亲手交给转轮王饮用水：『陛下！请你喝饮用水。』

大王！心应该被视为如水那样，瑜伽行者应该被视为如那些人那样，诸污染应该被视为如水草、苔藓、水藻以及泥那样，信应该被视为如使水明净的宝珠那样，如在使水明净的宝珠投入范围的水中，水草、苔藓、水藻消失，并且泥下沉，成为清澈的、清净的、不混浊的水。同样的，大王！当信生起时，它镇伏诸盖，离盖的心成为清澈的、清净的、不混浊的。大王！这样是明净相为信。」

「那先大德！你是堪任者。」

明净相为信的问题第十。

#### 11.热望相为信的相问题 [目录]

11.「大德！而怎样是热望相为信？」「大王！如瑜伽行者看见其他人已解脱的心后，他在入流果上，或在一来果上，或在不还果上，或在阿罗汉果上热望，他为了未得到的之得到、未达到的之达到、未作证的之作证作努力。大王！这样是热望相为信。」

「请你作比喻。」「大王！如在山上大雨云下大雨，向下流的雨水使山洞、裂缝、溪流充满后使河充满，它们从河岸两边溢出而去，那时，有大群人到来，当对那条河的

深浅不知道时，害怕、困惑地站在岸上。那时，某人到来后，当完全看见自己的刚毅与力量时，束紧腰带后，跳跃越过。看见他已越过后，大群人也越过。同样的，大王！瑜伽行者看见其他人已解脱的心后，他在入流果上，或在一来果上，或在不还果上，或在阿罗汉果上热望，他为了未得到的之得到、未达到的之达到、未作证的之作证作努力。大王！这样是热望相为信。大王！这也被世尊在殊胜相应部中说：

『以信渡暴流，以不放逸[渡]海洋，  
以活力克服苦，被慧净化。[SN.10.12]』」

「那先大德！你是堪任者。」

热望相为信的相问题第十一。

## 12.活力相的问题 [目录]

12.国王说：「那先大德！什么相为活力？」「大王！支撑相为活力，被活力支撑的一切善法不衰退。」

「请你作比喻。」「大王！如人在倒下中的家屋以其它木材支撑，当被支撑时，这样，该家屋不会倒下。同样的，大王！支撑相为活力，被活力支撑的一切善法不衰退。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如大军打破小军，从那个因由，国王们互相一一派遣自己的小军随后给与力量，以那个一起的小军打破大军。同样的，大王！支撑相为活力，被活力支撑的一切善法不衰退。大王！这也被世尊说：『比丘们！就以活力[为军队]，圣弟子舍断不善法，修习善法；舍断有罪的，修习无罪的，照顾自己的清净。[AN.7.76]』」

「那先大德！你是堪任者。」

活力相的问题第十二。

## 13.念相的问题 [目录]

13.国王说：「那先大德！什么相为念？」「大王！背诵相与紧密掌握相为念。」「大德！而怎样是背诵相为念？」「大王！当念生起时，在善不善、有罪过无罪过、卑劣胜妙、黑白、两者兼具的诸法上背诵：『这是四念处，这是四正勤，这是四神足，这是五根，这是五力，这是七觉支，这是八支圣道分，这些是奢摩他，这些是毘婆舍那，这是明，这是解脱。』从那里瑜伽行者实行应该被实行的法，不实行不应该被实行的法；亲近应该亲近的法，不亲近不应该亲近的法。大王！这样是背诵相为念。」

「请你作比喻。」「大王！如转轮王的守库人在傍晚、清晨时使转轮王忆持荣耀：『陛下！你的象有这么多，马有这么多，车有这么多，步兵有这么多，黄金有这么多，金币有这么多，财产有这么多，请陛下忆持它。』国王背诵财产。同样的，大王！当念生起时，在善不善、有罪过无罪过、卑劣胜妙、黑白、两者兼具的诸法上背诵：『这是四念处，这是四正勤，这是四神足，这是五根，这是五力，这是七觉支，这是八支圣道分，这些是奢摩他，这些是毘婆舍那，这是明，这是解脱。』从那里瑜伽行者实行应该被实行的法，不实行不应该被实行的法；亲近应该亲近的法，不亲近不应该亲近的法。大王！这样是背诵相为念。」

「大德！而怎样是紧密掌握相为念？」「大王！当念生起时，他探求有利益无利益法的趣处：『这些法是有利益的，这些法是无利益的；这些法是资助，这些法是无资助。』从那里瑜伽行者除去无利益的法，紧密掌握有利益的法；除去无资助的法，紧密掌握资助的法。大王！这样是紧密掌握相为念。」

「请你作比喻。」「大王！如转轮王的主兵臣宝知道对国王是有利益无利益的：『对国王，这些是有利益的，这些是无利益的；这些是资助，这些是无资助。』从那里他除去无利益的，紧密掌握有利益的；除去无资助，紧密掌握资助。同样的，大王！当念生起时，他探求有利益无利益法的趣处：『这些法是有利益的，这些法是无利益的；这些法是资助，这些法是无资助。』从那里瑜伽行者除去无利益的法，紧密掌握有利益的法；除去无资助的法，紧密掌握资助的法。大王！这样是紧密掌握相为念。大王！这也被世尊说：『比丘们！我说：「念是全都适当的。」[SN.46.53]』」

「那先大德！你是堪任者。」

念相的问题第十三。

#### 14.定的问题[目录]

14.国王说：「那先大德！什么相为定？」「大王！上首相为定。凡任何善法，那些全部都是定当做上首的、倾向定的、斜向定的、坡斜向定的。」

「请你作比喻。」「大王！如凡任何重阁的椽，它们全部是走到屋顶的、倾向屋顶的、屋顶为会合，屋顶被告知为它们中最高的。[SN.22.102]同样的，大王！凡任何善法，那些全部都是定当做上首的、倾向定的、斜向定的、坡斜向定的。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如国王与四支军队一起投入战场，象军、马军、车军、步军就全部都是他当做上首的、倾向他的、斜向他的、坡斜向他的，他们就绕着他走。同样的，大王！凡任何善法，那些全部都是定当做上首的、倾向定的、斜向定的、坡斜向定的。大王！这样是上首相为定。这也被世尊说：『比丘们！你们要修习定。比丘们！得定的比丘如实知道。[SN.22.5]』」

「那先大德！你是堪任者。」

定的问题第十四。

#### 15.慧相的问题[目录]

15.国王说：「那先大德！什么相为慧？」「大王！就在先前被我说：『切断相为慧。』此外，照耀相也为慧。」「大德！而怎样是照耀相为慧？」「大王！当慧生起时，碎破无明的黑暗，使明的光亮生起，露出智的光明，显现诸圣谛。从那里瑜伽行者以正确之慧看见『无常』，或『苦』，或『无我』。」

「请你作比喻。」「大王！如人使灯火进入黑暗的家屋，已进入的灯火碎破黑暗，使光亮生起，露出光明，显现诸色。同样的，大王！当慧生起时，碎破无明的黑暗，使明的光亮生起，露出智的光明，显现诸圣谛。从那里瑜伽行者以正确之慧看见『无常』，或『苦』，或『无我』。大王！这样是照耀相为慧。」

「那先大德！你是堪任者。」

慧相的问题第十五。

## 16.种种法使单一所作完成的问题 [目录]

16.国王说：「那先大德！不同地存在着的这些法，它们完成单一目标？」「是的，大王！不同地存在着的这些法，它们完成单一目标：它们杀掉污染。」

「大德！而怎样是不同地存在着的这些法，它们完成单一目标：它们杀掉污染？请你作比喻。」「大王！如不同地存在着的象军、马军、车军、步军，他们完成单一目标：他们在战场中打胜对方军队。同样的，大王！不同地存在着的这些法，它们完成单一目标：它们杀掉污染。」

「那先大德！你是堪任者。」

种种法使单一所作完成的问题第十六。

大品第一。

在这品中有十六个问题。

# 11.时间品

## 2.时间品 [目录]

### 1.法之相续的问题

1.国王说：「那先大德！凡他生出者，他就是他，或者是另外的？」上座说：「不是他，也不是其他的。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：当你是年幼愚钝仰卧的男童时，他就是现在大的你？」「大德！这确实不是。那个年幼愚钝仰卧的男童是一个，现在大的我是另一个。」「大王！在存在这样时，将没有『母亲』，也没有『父亲』，也没有『老师』，也没有『技能者』，也没有『持戒者』，也没有『有慧者』。大王！是否凝滑[SN.10.1]的母亲就是一个，胞的母亲是另一个，肉片的母亲是另一个，坚肉的母亲是另一个，小的母亲是另一个，大的母亲是另一个；一个学习技能，另一个是已学习者；一个做恶业，另一个的手脚被切断吗？」「大德！这确实不是。大德！但在这么说时，你想要说什么？」上座说：「大王！年幼愚钝仰卧的男童就是我，现在大的也是我，就依止这个身体，他们全部被单一摄持。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如有人燃灯，它会整夜燃烧吗？」「是的，大德！它会整夜燃烧。」「大王！是否凡初夜时的火焰是那个中夜时火焰吗？」「大德！这确实不是。」「凡中夜时火焰是那个初夜时火焰？」「大德！这确实不是。」「大王！是否那个初夜时的灯火是一个，中夜时的灯火是另一个，后夜时的灯火是又另一个吗？」「大德！这确实不是。就依止那个成为整夜的灯火。」「同样的，大王！法之相续它链接，一个生起，另一个被灭，如无前无后般它链接，因为那样，不是那个，也不是另一个，前识对后识走到摄取(结缚)。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如挤出的牛乳隔段时间会转变成凝乳(酪)，从凝乳到生酥(鲜奶油)，从生酥转变成酥，大王！凡如果这么说：『凡牛乳就是凝乳，凡凝乳就是生酥，凡生酥就是酥。』大王！当正确说时，他应该说吗？」「大德！这确实不是。只是依止它生起的。」「同样的，大王！法之相续它链接，一个生起，另一个被灭，如无前无后般它链接，因为那样，不是那个，也不是另一个，前识对后识走到摄取(结缚)。」

「那先大德！你是堪任者。」

法之相续的问题第一。

### 2.结生的问题 [目录]

2.国王说：「那先大德！凡不结生者他知道：『我将不结生。』吗？」「是的，大王！凡不结生者他知道：『我将不结生。』」「大德！他如何知道？」「大王！凡结生的因、缘，以那个因那个缘的止息，他知道：『我将不结生。』」

「请你作比喻。」「大王！如农夫屋主耕田与播种后，谷仓会充满。他过些时候既不耕田也不播种，依被聚集的谷物，如果他使用，或送出，或依缘处置(作)，大王！那位农夫屋主会知道：『我的谷仓将不充满。』吗？」「是的，大德！他会知道。」「他如何会知道？」「凡谷仓充满的因、缘，以那个因那个缘的止息，他知道：『我的谷仓将不充满。』」「同样的，大王！凡结生的因、缘，以那个因那个缘的止息，他知道：『我将不结生。』」

「那先大德！你是堪任者。」

结生的问题第二。

### 3.智能的问题 [目录]

3.国王说：「那先大德！凡他的智被生起者，他的慧也被生起？」「是的，大王！凡他的智被生起者，他的慧也被生起。」「大德！凡是智者那就是慧吗？」「是的，大王！凡是智者那就是慧。」「大德！那么，凡他的那个智就是那个慧已生起者，他会迷惑，还是，他不会迷惑呢？」「大王！在某处他会迷惑，在某处他不会迷惑。」「大德！在何处他会迷惑，在何处他不会迷惑？」「大王！在以前不知道的技能处，或在以前未到过的方向处，或在以前未听闻过的名字安立上他会迷惑。」「在何处他不会迷惑？」「大王！但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，在那里他不会迷惑。」「大德！但他的痴走到何处？」「大王！就在智量(适量的智)被生起时，痴就在那时被灭。」

「请你作比喻。」「大王！如有人在黑暗的家屋中升上灯火，之后黑暗被灭，光明出现。同样的，大王！就在智量被生起时，痴就在那时被灭。」

「大德！那么，慧走到何处？」「大王！慧被作证后，在那时也被灭。但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，那个不被灭。」

「那先大德！那么，凡你说这个：『慧被作证后，在那时被灭，但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，那个不被灭。』请你做那个的譬喻。」「大王！如有人在夜间想要送出书简，召唤书写者后升上灯火，然后写作书简。但在书简已写作时，灯火被熄灭。虽在灯火被熄灭时，书简也不会消失。同样的，大王！慧被作证后，在那时被灭，但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，那个不被灭。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如在东部地方的人们逐家都放置五个水瓮，能使燃火被熄灭。在家屋被燃烧时，他们抛掷那五个水瓮到家屋上，之后火被熄灭。大王！是否那些人们这么想：『我们将以那些瓮再作瓮所作的。』吗？」「大德！这确实不是。那些瓮做完了！以那些瓮作什么？」「大王！五根应该被看作如五个水瓮：信根、活力根、念根、定根、慧根；瑜伽行者(禅者)应该被看作如那些人们；诸污染应该被看作如火；以五根使诸污染被熄灭应该被看作如以五个水瓮使火被熄灭，使被熄灭的诸污染不再生成。同样的，大王！慧被作证后，在那时被灭，但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，那个不被灭。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如医师取五种根药后去见病人，捣碎后使病人喝饮，且以那些病因消除。大王！是否那位医生这么想：『我将再以那五种根药作药

物所作的。』吗？」「大德！这确实不是。那那五种根药做完了！以那五种根药作什么？」「大王！五根应该被看作如五种根药：信根、活力根、念根、定根、慧根；瑜伽行者应该被看作如医生；诸污染应该被看作如病；一般人(凡夫)应该被看作如病人；以五根使诸污染被消除应该被看作如以五种根药使病人的病因被消除，在病因被消除时，病人成为无病的，且已消除的诸污染不再生成。同样的，大王！慧被作证后，在那时被灭，但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，那个不被灭。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如经常出入战场的战士取五支箭后进入战场，打败对方军队，来到战场的他射出那五支箭，且对方军队被那些破坏，大王！是否那位经常出入战场的战士这么想：『我将再以那些箭作箭所作的。』吗？」「大德！这确实不是。那那些箭做完了！以那些箭作什么？」「大王！五根应该被作如五支箭：信根、活力根、念根、定根、慧根；大王！瑜伽行者应该被作如经常出入战场的战士；诸污染应该被作如对方军队；诸污染被五根破坏应该被作如对方军队被五支箭破坏，且已破坏的诸污染不再生成。同样的，大王！慧被作证后，在那时被灭，但凡以那个慧所产生的『无常』，或『苦』，或『无我』，那个不被灭。」

「那先大德！你是堪任者。」

智能的问题第三。

#### 4.能被结生人感受的问题 [目录]

4.国王说：「那先大德！凡他不结生者，他感受任何苦受吗？」上座说：「某些他感受，某些他不感受。」「什么他感受，什么他不感受？」「大王！他感受身的感受，他不感受心的感受。」「大德！而怎样是他感受身的感受，怎样是他不感受心的感受？」「凡身的苦受之生起的因与缘，以那个因那个缘的未止息，他感受身的苦受；凡心的苦受之生起的因与缘，以那个因那个缘的止息，他不感受心的苦受。大王！这也被世尊说：『他感受一受：身的而非心的。[SN.36.6]』

「那先大德！凡他感受苦受者，为何他不结生呢？」「大王！对阿罗汉们，没有随贪或嫌恶，又，阿罗汉们不使未成熟的落下，贤智者等待遍熟。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『我没大欢喜死亡，没大欢喜活命，

但我等待死时：如雇工对工资[≈SN.2.29]。

我没大欢喜死亡，没大欢喜活命，

但我等待死时：正知地、朝向念地。』[Thag.92, 654-655偈]」

「那先大德！你是堪任者。」

结生人应感受的问题第四。

#### 5.受的问题 [目录]

5.国王说：「那先大德！乐受是善的，或不善的，或无记的？」「大王！会是善的，会是不善的，会是无记的。」「大德！如果是善的，则不是苦的；如果是苦的，则不是善的，不出现『善的是苦的。』」「大王！你怎么想它：在这里，如果放灼热的铁丸在人的一只手上，放冷的冰球在第二只手上，大王！是否他们两者都会灼伤

吗？」「是的，大德！他们两者都会灼伤。」「大王！是否那两者都是热的吗？」「大德！这确实不是。」「大王！那两者都是冷的吗？」「大德！这确实不是。」「请你知道论破！如果灼热的灼伤，且他们两者都不是热的，它[灼伤]非因为那样出现；如果放冷的，且他们两者都不是冷的，它非因为那样出现。但，大王！为何他的那两者都灼伤，但那两者都不是热的，那两者也都不是冷的呢？一个是热的，一个是冷的，两者都灼伤，它非因为那样出现。」「我不是有能力与你一起交谈的论说者，请你解说义理，那就好了！」从那个因由，上座以与阿毘达磨有关的谈论教导弥兰王：

「大王！有这六种依存于家的喜悦，六种依存于离欲的喜悦；六种依存于家的忧，六种依存于离欲的忧；六种依存于家的平静，六种依存于离欲的平静[MN.137]。这六个六，过去的三十六种受、未来的三十六种受、现在的三十六种受，那个合在一处集中后、加总后，成为一百零八受。[SN.36.22]」

「那先大德！你是堪任者。」

受的问题第五。

## 6.名色一异的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！谁结生？」上座说：「大王！名色结生。」「仅仅这个名色结生吗？」「大王！非仅仅这个名色结生，大王！还有以这个名色做美善的或恶的业，以那个业另一个名色结生。」「大德！如果非仅仅这个名色结生，非否他将从恶业被解脱？」上座说：「如果他不结生，他从恶业被解脱。但，大王！因为他结生，因此，他没从恶业被解脱。」

「请你作比喻。」「大王！如有男子偷走某人的芒果，芒果的所有者捕捉他后去见国王：『陛下！我的芒果被这位男子拿走。』他这么说：『陛下！我没偷走这位的芒果，被他种的那些芒果是一个，被我拿走的那些芒果是另一个，我不是刑罚的得到者(被告发的人)。』大王！是否那位男子应该是刑罚的得到者吗？」「是的，大德！他应该是刑罚的得到者。」「以什么理由呢？」「虽然他这么说，大德！但他没否认先前的芒果，那位男子以后面的芒果应该是刑罚的得到者。」「同样的，大王！以这个名色做美善的或恶的业，以那个业另一个名色结生，因此，他没从恶业被解脱。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如有男子偷走某位男子的稻子.....(中略)偷走甘蔗.....(中略)大王！如有男子在冬天时使火燃烧后取暖，未使火熄灭即离开，那时，那个火燃烧某位男子的田，田的所有者捕捉他后去见国王：『陛下！我的田被这位男子烧了。』他这么说：『陛下！我没烧这位的田，未被我熄灭的那个火是一个，烧掉这位的田的那个火是另一个，我不是刑罚的得到者。』大王！是否那位男子应该是刑罚的得到者吗？」「是的，大德！他应该是刑罚的得到者。」「以什么理由呢？」「虽然他这么说，大德！但他没否认先前的火，那位男子以后面的火应该是刑罚的得到者。」「同样的，大王！以这个名色做美善的或恶的业，以那个业另一个名色结生，因此，他没从恶业被解脱。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如有男子拿灯火后登上高楼使用，当灯火燃烧时，使草燃烧，当草燃烧时，使住家燃烧，当住家燃烧时，使村落燃烧。村落的人捕



捉那位男子后这么说：『男子先生！你为何使村落燃烧？』他这么说：『先生！我没使村落燃烧，我因光明而使用那个灯火的火是一个，使村落被烧掉的那个火是另一个。』当他们争论时，来到你的面前，大王！你会维持谁的利益呢？」「大德！村落人的。」「以什么理由呢？」「虽然他这么说，但那个火就是从那里产生的。」「同样的，大王！虽然濒死的名色是一个，在结生时的名色是另一个，但那个就是从那里产生的，因此，他没从恶业被解脱。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如有男子对年轻少女求婚，给与聘金后离开。她过些时候会是大到达成人，之后，另一位男子给与聘金后运行结婚，另一位来到后这么说：「喂！男子！但你为何带走我的妻子？」他这么说：「我没带走你的妻子，那位被你求婚以及给与聘金的年轻少女是一个，那位被我求婚以及给与聘金的大到达成人少女是另一个。」当他们争论时，来到你的面前，大王！你会维持谁的利益呢？」「大德！先前那位的。」「以什么理由呢？」「虽然他这么说，但那位大的就是从那里产生的。」「同样的，大王！虽然濒死的名色是一个，在结生时的名色是另一个，但那个就是从那里产生的，因此，他没从恶业被解脱。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如有男子从牧牛者手中买瓶牛乳后，就放在那位的手中后离开：『明天我将走来取。』隔天那个变成凝乳(酪)。他到来后这么说：『请你给我瓶牛乳。』他将会给他凝乳。另一位这么说：『我没从你手中买凝乳，请你给我瓶牛乳。』那位这么说：『不知道者，你的牛乳已变成凝乳。』当他们争论时，来到你的面前，大王！你会维持谁的利益呢？」「大德！牧牛者的。」「以什么理由呢？」「虽然他这么说，但那个就是从那里产生的。」「同样的，大王！虽然濒死的名色是一个，在结生时的名色是另一个，但那个就是从那里产生的，因此，他没从恶业被解脱。」

「那先大德！你是堪任者。」

名色一异的问题第六。

## 7.上座结不结生的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！那么，你将结生？」「够了！大王！为何还被你以那个询问？不是事前被我告知：『大王！如果我是有取著者，我将结生，如果我是无取著者，我将不结生。』了吗？」

「请你作比喻。」「大王！如有男子为国王作管理，满意的国王给与职务，以那个职务他赋有、拥有五种欲自娱，如果他告诉人们：『国王不对我作任何提防。』大王！是否那位男子是适当举止者吗？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！为何还被你以那个询问？不是事前被我告知：『大王！如果我是有取著者，我将结生，如果我是无取著者，我将不结生。』了吗？」

「那先大德！你是堪任者。」

上座结不结生的问题第七。

## 8.名色结生的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！那么，凡你说这个『名色』，在那里，什么是名？什么是色？」「大王！在那里，凡为粗的，这是色；在那里，凡为细的心、心所法，这是

名。」「那先大德！以什么理由仅仅名，或仅仅色不结生？」「大王！以互相依止，这些法就一起生起。」

「请你作比喻。」「大王！如母鸡不会有蛋黄，也不会有蛋白，在那里，凡蛋黄与蛋白，这两者也以互相依止就一起有它们的生起。同样的，大王！就这样，在那里，不会有名，也不会有色，在那里，凡名与色，这两者也以互相依止就一起有它们的生起，这样，这个长时间被轮回。」

「那先大德！你是堪任者。」

名色结生的问题第八。

## 9.时间的问题 [目录]

9.国王说：「那先大德！那么，凡你说这个『长时间』，这个名为时间的是什么？」「大王！是过去时间、未来时间、现在时间。」「大德！那么，所有时间都存在吗？」「大王！有时间存在，有不存在。」「大德！那么，哪个存在，哪个不存在？」「大王！凡那些过去行已离去、已被灭、已变易，那个时间不存在。凡果报法，以及凡果报法之法，以及凡他们适用在其他地方结生者，那个时间存在，凡已命终的众生在其他地方被生出者，那个时间也存在。凡已命终的众生在其他地方不被生出者，那个时间不存在，以及凡已般涅槃的众生，那个时间以般涅槃的状态也不存在。」

「那先大德！你是堪任者。」

时间的问题第九。

时间品第二。

在这品中有九个问题。

## 12. 伺品

### 3. 伺品 [目录]

#### 1. 时间之根的问题

1. 国王说：「那先大德！什么是过去时间的根？什么是未来时间的根？什么是现在时间的根？」「大王！过去时间、未来时间、现在时间的根是无明：以无明为缘有诸行(而诸行存在)；以行为缘有识；以识为缘有名色；以名色为缘有六处；以六处为缘有触；以触为缘有受；以受为缘有渴爱；以渴爱为缘有取；以取为缘有有；以有为缘有生；以生为缘老、死、愁、悲、苦、忧、绝望生成，这样，这整个苦蕴的时间最初点不被知道。」

「那先大德！你是堪任者。」

时间根的问题第一。

#### 2. 最初点的问题 [目录]

2. 国王说：「那先大德！那么，你说这个：『最初点不被知道。』请你对这个作比喻。」「大王！如男子在地上撒下小种子，从那里新芽出现后次第地来到成长、增长、成满、给与果实，从那里取种子后再播种，又从那里新芽出现后次第地来到成长、增长、成满、给与果实，这样，这个相续的边存在？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！时间的最初点也不被知道。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如『以母鸡有蛋，从蛋有母鸡，以母鸡有蛋』。这样，这个相续的边存在？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！时间的最初点也不被知道。」

「请你作更多的比喻。」上座在土地上画轮后，对弥兰王说这个：「大王！这个轮的边存在？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！被世尊说得这个轮：『缘于眼与色而生起眼识，三者的会合有触，以触为缘有受(而受存在)；以受为缘有渴爱；以渴爱为缘有取；以取为缘有业，从业眼再被出生。』这样，这个相续的边存在？」「大德！这确实不是。」

「缘于耳与声音……(中略)缘于意与法而生起意识，三者的会合为触，以触为缘有受；以受为缘有渴爱；以渴爱为缘有取；以取为缘有业，从业意再被出生。』这样，这个相续的边存在？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！时间的最初点也不被知道。」

「那先大德！你是堪任者。」

最初点的问题第二。

#### 3. 起点知解的问题 [目录]

3. 国王说：「那先大德！那么，凡你说这个：『最初点不被知道。』什么是那个最初点？」「大王！凡过去时间者，这是最初点。」「那先大德！那么，凡你说这

个：『最初点不被知道。』大德！那么，全部的最初点都不被知道吗？」「大王！某些被了知，某些不被知道。」「大德！哪个被了知？哪个不被知道？」「大王！在从这里以前，全部完全地、每一方面完全地没有无明，这个最初点不被知道，凡不存在后它生成，存在后它再离去者，就这个最初点被了知。」

「那先大德！凡不存在后它生成，存在后它再离去者，它被从两方切断走到不存在，不是吗？」「大王！如果它被从两方切断走到不存在，能从已被切断的两方使之增大？」「是的，它也能使之增大。」「大德！我非询问这个。能从起点使之增大？」「是的，能使之增大。」

「请你作比喻。」上座为他作树的比喻：「而蕴是整个苦蕴的种子」。

「那先大德！你是堪任者。」

起点知解的问题第三。

#### 4.行被生起的问题 [目录]

4.国王说：「那先大德！有任何诸行被生起吗？」「是的，大王！有诸行被生起。」「大德！那些是什么？」「大王！当有眼与色时，有眼识；当有眼识时，有眼触；当有眼触时，有受；当有受时，有渴爱；当有渴爱时，有取；当有取时，有有；当有有时，有生；当有生时，老、死、愁、悲、苦、忧、绝望生成，这样是这整个苦蕴的集。大王！当没有眼与色时，没有眼识；当没有眼识时，没有眼触；当没有眼触时，没有受；当没有受时，没有渴爱；当没有渴爱时，没有取；当没有取时，没有有；当没有有时，没有生；当没有生时，没有老、死、愁、悲、苦、忧、绝望，这样是这整个苦蕴的灭。」

「那先大德！你是堪任者。」

行被生起的问题第四。

#### 5.逐渐生成的行被生起的问题 [目录]

5.国王说：「那先大德！有任何诸行非逐渐生成地被生起吗？」「大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，大王！诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：这在你坐下处的家屋非逐渐生成地被生起吗？」「大德！这里，没有任何非逐渐生成地被生起，只逐渐生成地被生起，大德！这些木材曾是在树林处，以及这个土制的曾是在土地处，以男女适当的努力，这样，这家屋被产生。」「同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如凡任何种子类、草木类被撒在地上次第地来到着成长、增长、成满，会给与花与果实，那些树不非逐渐生成地被生起，那些树只逐渐生成地被生起。同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如陶师在地上挖出土后作种种器具，那些器具不是非逐渐生成地生起的，是只逐渐生成地生起的。同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如琵琶琴没有琴柱，没有皮，没有腹板，没有弦拨，没有琴颈，没有诸弦，没有弓，以及没有男子人的适当努力，声音会被产生吗？」「大德！这确实不是。」「大王！但当琵琶琴有琴柱，有皮，有腹板，有弦拨，有琴颈，有诸弦，有弓，以及有男子人的适当努力时，声音会被产生吗？」「是的，大德！会被产生。」「同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如没有取火的钻木，没有取火钻木的小枝，没有取火钻木的绳，没有取火的上钻木，没有小布片，以及没有男子人的适当努力，那个火会被产生吗？」「大德！这确实不是。」「大王！但当有取火的钻木，有取火钻木的小枝，有取火钻木的绳，有取火的上钻木，有小布片，以及有男子人的适当努力，那个火会被产生吗？」「是的，大德！会被产生。」「同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如没有宝珠，没有阳光，没有牛粪，那个火会被产生吗？」「大德！这确实不是。」「大王！但当有宝珠，有阳光，有牛粪，那个火会被产生吗？」「是的，大德！会被产生。」「同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如没有镜子，没有光，没有脸庞，自己会被产生吗？」「大德！这确实不是。」「大王！但当有镜子，有光，有脸庞，自己被产生吗？」「是的，大德！会被产生。」「同样的，大王！没有任何诸行非逐渐生成地被生起，诸行只逐渐生成地被生起。」

「那先大德！你是堪任者。」

逐渐生成的行被生起的问题第六。

## 6.灵魂的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！灵魂被发现？」「大王！那么，这个所谓的灵魂是什么？」「大德！凡在内的生命以眼看见色，以耳听到声音，以鼻闻到气味，以舌尝到味道，以身触到所触，以意识知法，如我们坐在高楼这里，能由一一想要看的窗户往由那个窗户之处看，我们由东方的窗户看，也由西方的窗户看，也由北方的窗户看，也由南方的窗户看。同样的，大德！这在内的生命能由一一想要看的门往由那个门之处看。」

上座说：「我将要说五门，请你听！请你好好作意！如果在内的生命以眼看见色，如我们坐在高楼这里，能由一一想要看的窗户往由那个窗户之处看，我们由东方的窗户看，也由西方的窗户看，也由北方的窗户看，也由南方的窗户看，这样，以这个在内的生命也以耳而色就应该被看见，也以鼻而色就应该被看见，也以舌而色就应该被看见，也以身而色就应该被看见，也以意而色就应该被看见；也以眼而声音就应该被听到，也以鼻而声音就应该被听到，也以舌而声音就应该被听到，也以身而声音就应该被听到，也以意而声音应该被听到；也以眼而气味就应该被闻到，也以耳而气味就应该被闻到，也以舌而气味就应该被闻到，也以身而气味就应该被闻到，也以意而气味应该被闻到；也以眼而味道就应该被尝到，也以耳而味道就应该被尝到，也以鼻而味道就应该被尝

到，也以身而味道就应该被尝到，也以意而味道应该被尝到；也以眼而所触就应该被触到，也以耳而所触就应该被触到，也以鼻而所触就应该被触到，也以舌而所触就应该被触到，也以意而所触就应该被触到；也以眼而法就应该被识知，也以耳而法就应该被识知，也以鼻而法就应该被识知，也以舌而法就应该被识知，也以身而法就应该被识知？」「大德！这确实不是。」

「大王！你后面的不被前面的上轭(结合)，或前面的不被后面的上轭，大王！又或如我们坐在高楼这里，在这些窗网已打开时，让我们由大空间外口看见更好的色，这样，也以这个在内的生命，在眼门已打开时，由大空间更好的色应该被看见；在耳门已打开时.....（中略）在鼻门已打开时.....（中略）在舌门已打开时.....（中略）在身门已打开时，由大空间更好的声音应该被听到，更好的气味应该被闻到，更好的味道应该被尝到，更好的所触应该被触到？」「大德！这确实不是。」

「大王！你后面的不被前面的上轭，或前面的不被后面的上轭，大王！又或如这位丁那出去后在门屋外站立，大王！你知道这位丁那出去后站在门屋外？」「是的，大德！我知道。」「又或如这位丁那进入内部后站在你的面前，大王！你知道这位丁那进入内部后站在你的面前？」「是的，大德！我知道。」「同样的，大王！这个在内的生命他会知道味道被放置在舌上：酸味，或咸味，或苦味，或辛辣味，或涩味，或甜味？」「是的，大德！他会知道。」「那些味道在已进入内部时他会知道酸味，或咸味，或苦味，或辛辣味，或涩味，或甜味？」「大德！这确实不是。」

「大王！你后面的不被前面的上轭，或前面的不被后面的上轭，大王！如有男子运来一百瓶蜜后倒入蜜桶，然后封闭男子的口，投入蜜桶中，大王！那位男子会知道具有或不具有蜜？」「大德！这确实不是。」「以什么理由呢？」「大德！因为蜜没进入他的口中。」

「大王！你后面的不被前面的上轭，或前面的不被后面的上轭。」「我不是有能力与你一起交谈的论说者，大德！请你解说义理，那就好了！」

上座以与阿毘达磨有关的谈论教导弥兰王：「大王！这里，缘于眼与色而生起眼识，它俱生『触、受、想、思[SA.273]、一境性、命根、作意』，这样，这些法从缘被生起，在这里，灵魂确实不被发现。缘于耳与声音.....（中略）缘于意与法而生起意识，它俱生『触、受、想、思、一境性、命根、作意』，这样，这些法从缘被生起，在这里，灵魂确实不被发现。」

「那先大德！你是堪任者。」

灵魂的问题第六。

## 7.眼识等的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！眼识生起处，该处意识也生起？」「是的，大王！眼识生起处，该处意识也生起。」

「那先大德！是否眼识先生起，后意识，或者意识先生起，后眼识呢？」「大王！眼识先生起，后意识。」

「那先大德！是否眼识指挥意识：『我生起之处，你也在该处生起。』或者，意识指挥眼识：『你将生起之处，我也将在该处生起。』呢？」「不，大王！他们之间互相不交谈。」

「那先大德！如何眼识生起处，该处意识也生起呢？」「大王！以倾向性、以门性、以习惯性、以熟习性。」

「那先大德！如何以倾向性眼识生起处，该处意识也生起呢？请你作比喻。」「大王！你怎么想它：在天下雨时，水会由哪里走？」「大德！会往下走。」「在随后时如果天下雨，那个水会由哪里走？」「大德！它也会往前面的水已去处走。」

「大王！是否前面的水指挥后面的水：『我走之处，你也往该处走。』或，后面的水指挥前面的水：『你将走之处，我也将走。』呢？」「大德！这确实不是。它们之间互相不交谈，它们以倾向(向下)性走。」「同样的，大王！以倾向性眼识生起处，该处意识也生起，非眼识指挥意识：『我生起之处，你也在该处生起。』也非意识指挥眼识：『你将生起之处，我也将在该处生起。』他们之间互相不交谈，他们以倾向性生起。」

「那先大德！如何以门性(性质)眼识生起处，该处意识也生起呢？请你也作比喻。」「大王！你怎么想它：国王边境的城市会有坚固的城墙与城门，只有一个门，有男子想要从那里出去，他会由哪里出去？」「大德！他会由门出去。」「再随后如果有男子想要出去，他会由哪里出去？」「大德！他也会由前面已出去男子处出去。」

「大王！是否前面的男子指挥后面的男子：『我走之处，你也往该处走。』或，后面的男子指挥前面的男子：『你将走之处，我也将走。』呢？」「大德！这确实不是。他们之间互相不交谈，他们以门性走。」「同样的，大王！以门性眼识生起处，该处意识也生起，非眼识指挥意识：『我生起之处，你也在该处生起。』也非意识指挥眼识：『你将生起之处，我也将在该处生起。』他们之间互相不交谈，他们以门性生起。」

「那先大德！如何以习惯性眼识生起处，该处意识也生起呢？请你作比喻。」「大王！你怎么想它：如果第一辆车走，那么，第二辆车会由哪里走？」「大德！它也会由前面已去的车子处走。」

「大王！是否前面的车子指挥后面的车子：『我走之处，你也往该处走。』或，后面的车子指挥前面的车子：『你将走之处，我也将走。』呢？」「大德！这确实不是。它们之间互相不交谈，它们以习惯性走。」「同样的，大王！以习惯性眼识生起处，该处意识也生起，非眼识指挥意识：『我生起之处，你也在该处生起。』也非意识指挥眼识：『你将生起之处，我也将在该处生起。』他们之间互相不交谈，他们以习惯性生起。」

「那先大德！如何以熟习性眼识生起处，该处意识也生起呢？请你作比喻。」「大王！如在指算、默算、计算、书写技能上，对初学者是来到迟钝的，在随后时以用心行为、以熟习性成为来到不迟钝的。同样的，大王！以熟习性眼识生起处，该处意识也生

起，非眼识指挥意识：『我生起之处，你也在该处生起。』也非意识指挥眼识：『你将生起之处，我也将在该处生起。』他们之间互相不交谈，他们以熟习性生起。」

「那先大德！耳识生起处，该处意识也生起？……（中略）鼻识生起处，该处意识也生起？……（中略）舌识生起处，该处意识也生起？……（中略）身识生起处，该处意识也生起？」「是的，大王！身识生起处，该处意识也生起。」

「那先大德！是否身识先生起，后意识，或者意识先生起，后身识呢？」「大王！身识先生起，后意识。」

「那先大德！是否……（中略）他们之间互相不交谈，他们以熟习性生起。」

「那先大德！你是堪任者。」

眼识等的问题第七。

## 8.触相的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！意识生起处，该处触、受也生起？」「是的，大王！意识生起处，该处触也生起，该处受也生起，该处想也生起，该处思也生起，该处寻也生起，该处伺也生起，该处以触为上首的诸法也生起。」

「那先大德！什么相为触？」「大王！接触相为触。」

「请你作比喻。」「大王！如两只羊争斗，牠们中眼应该被视为如一只羊那样，色应该被视为如第二只羊那样，触应该被视为如牠们的聚集那样。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如使两手被演奏(拍手)，它们中眼应该被视为如一只手那样，色应该被视为如第二只手那样，触应该被视为如它们的聚集那样。」

「请你作更多的比喻。」「大王！如使两钹被演奏，它们中眼应该被视为如一只钹那样，色应该被视为如第二只钹那样，触应该被视为如它们的聚集那样。」

「那先大德！你是堪任者。」

触相的问题第八。

## 9.受相的问题 [目录]

9.「那先大德！什么相为受？」「大王！感受的相与经验相为受。」

「请你作比喻。」「大王！如有男子为国王作管理，对那个满意的国王给与职务，以那个职务他赋有、拥有五种欲自娱，他会这么想：『之前为国王所作管理，对那个满意的国王给与职务，我自己从那个因由感受这像这样的受。』」

大王！又或如有男子做善业后，以身体的崩解，死后往生善趣、天界，而且，他在那里赋有、拥有天的五种欲自娱，他会这么想：『之前我自己做了善业，我自己从那个因由感受这像这样的受。』大王！这样，感受的相与经验相为受。」

「那先大德！你是堪任者。」

受相的问题第九。

## 10.想相的问题 [目录]

10.「那先大德！什么相为想？」「大王！认知相为想。认知什么呢？认知蓝的，也认知黄的，也认知红的，也认知白的[SN.22.79]，也认知深红的。大王！这样，认知相为想。」



「请你作比喻。」「大王！如国王的守库人进入仓库后，看见适合被国王用的蓝的、黄的、红的、白的、深红的形色后，他认知。同样的，大王！这样，认知相为想。」

「那先大德！你是堪任者。」

想相的问题第十。

#### 11.思相的问题 [目录]

11.「那先大德！什么相为思？」「大王！所思相与造作相为思。」

「请你作比喻。」「大王！如有男子造作(调配)毒药后，以自己喝饮，以及使他人喝饮，他以自己受苦，也使他人受苦。同样的，大王！某一类人思(意图)不善思业后，以身体的崩解，死后会往生苦界、恶趣、下界、地狱。凡随学(仿效)他者，他们以身体的崩解，死后也往生苦界、恶趣、下界、地狱。」

大王！又或如有男子造作酥、生酥、油、蜜、砂糖合在一处，以自己喝饮，以及使他人喝饮，他以自己受乐，也使他人受乐。同样的，大王！某一类人思善思业后，以身体的崩解，死后往生善趣、天界。凡随学他者，他们以身体的崩解，死后也往生善趣、天界。大王！这样，所思相与造作相为思。」

「那先大德！你是堪任者。」

思相的问题第十一。

#### 12.识相的问题 [目录]

12.「那先大德！什么相为识？」「大王！识知(了别)相为识。」

「请你作比喻。」「大王！如守城人坐在城市十字路中能看见正从东方方向到来的男子，能看见正从南方方向到来的男子，能看见正从西方方向到来的男子，能看见正从北方方向到来的男子。同样的，大王！凡男子以眼看见色，他以识识知(了别)、凡男子以耳听声音，他以识识知、凡男子以鼻闻味道，他以识识知、凡男子以舌尝味道，他以识识知、凡男子以身触所触，他以识识知、凡男子以意识法，他以识识知。大王！这样，识知相为识。」

「那先大德！你是堪任者。」

识相的问题第十二。

#### 13.寻相的问题 [目录]

13.「那先大德！什么相为寻？」「大王！安止相为寻。」

「请你作比喻。」「大王！如木匠在接缝处插入作工细致的木料。同样的，大王！安止相为寻。」

「那先大德！你是堪任者。」

寻相的问题第十三。

#### 14.伺相的问题 [目录]

14.「那先大德！什么相为伺？」「大王！持续思惟相为伺。」

「请你作比喻。」「大王！如铜皿被敲击后回响(随响)、持续余响(随余响)，大王！寻应该被视为如敲击那样，伺应该被视为如回声那样。」

「那先大德！你是堪任者。」

伺相的问题第十四。

伺品第三。

在这品中有十四个问题。

## 13.涅槃品

### 4.涅槃品 [目录]

#### 1.触等辨别的问题

1.国王说：「那先大德！能对这些来到一起状态的法一一辨别后安立差异：『这是触，这是受，这是想，这是思，这是识，这是寻，这是伺。』吗？」「大王！不能对这些来到一起状态的法一一辨别后安立差异：『这是触，这是受，这是想，这是思，这是识，这是寻，这是伺。』」

「请你作比喻。」「大王！如国王的厨师作汤或食味，在那里，他放入凝乳(酪)，也放入盐，也放入姜，也放入小茴香，也放入胡椒及，也放入其他种类，如果国王对他这么说：『请你为我取出凝乳食味，请你为我取出盐食味，请你为我取出姜食味，请你为我取出小茴香食味，请你为我取出胡椒食味，请你为我取出所有所放入的食味。』大王！是否能对那些食味一起来到的状态一一辨别后取出食味：酸味，或咸味，或苦味，或辛辣味，或涩味，或甜味呢？」「大德！不能对那些来到一起状态的食味一一辨别后取出食味：酸味，或咸味，或苦味，或辛辣味，或涩味，或甜味，但一一以自己的相现起。」「同样的，大王！不能对这些来到一起状态的法一一辨别后安立差异：『这是触，这是受，这是想，这是思，这是识，这是寻，这是伺，但一一以自己的相现起。』」

「那先大德！你是堪任者。」

触等辨别的问题第一。

#### 2.那先的问题 [目录]

2.上座说：「大王！眼能识知盐？」「是的，大德！眼能识知。」「大王！请你善知道！」「大德！那么，舌能识知吗？」「是的，大王！舌能识知。」「大德！那么，一切盐能以舌识知吗？」「是的，大王！一切盐能以舌识知。」

「大德！如果一切盐能以舌识知，那么，为何他们以牛车运它来？应该只盐被运来，不是吗？」「大王！只盐不能运来，这些法是来到一起状态的、来到种种行境状态的，而且，盐是重的状态。」「大王！又，盐能以秤子秤吗？」「是的，大德！能。」「大王！盐不能以秤子秤，重的状态以秤子秤。」

「那先大德！你是堪任者。」

那先的问题第二。

#### 3.五处业所生的问题 [目录]

3.国王说：「那先大德！凡这五处，它们是否被种种业所生，或者被一种业呢？」「大王！被种种业所生，非被一种业。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：如果在一块田中播撒不同的种子，对那些不同种子，它们会生出不同的果实吗？」「是的，大德！它们会生出。」「同样的，大王！凡这五处，它们一一被种种业所生，非被一种业。」

「那先大德！你是堪任者。」

五处业所生的问题第三。

#### 4.业之差异的问题 [目录]

4.国王说：「那先大德！以什么原因人们不全部都是平等的：一些是少寿的，另一些是长寿的；一些是多病的，另一些是少病的；一些是丑的，另一些是有美貌的；一些是少力量的，另一些是大影响力的；一些是少财富的，另一些是大财富的；一些是卑下家族的，另一些是大家族的；一些是劣慧的，另一些是有慧的？」

上座说：「大王！那么，为何树木不会全部都是平等的：一些是酸的，另一些是咸的，另一些是苦的，另一些是辛辣的，另一些是涩的，另一些是甜的？」「大德！我想以种子的不同所作。」「同样的，大王！以业的不同所作，人们不全部都是平等的：一些是少寿的，另一些是长寿的；一些是多病的，另一些是少病的；一些是丑的，另一些是有美貌的；一些是少力量的，另一些是大影响力的；一些是少财富的，另一些是大财富的；一些是卑下家族的，另一些是大家族的；一些是劣慧的，另一些是有慧的。大王！这也被世尊说：『学生婆罗门！众生有自己的业，是业的继承者、业为根源者、业的眷属者、业的所依处，业区分(分别)众生，即：卑劣与胜妙情况。[MN.135]』」

「那先大德！你是堪任者。」

业之差异的问题第四。

#### 5.努力所作的问题 [目录]

5.国王说：「那先大德！你们说：『这个苦被灭，且其它苦不生起，真的吗？』」「大王！这是我们出家的目的。」「以就在事前被努力，还是在到达时才应该被努力呢？」上座说：「大王！在到达时努力者是非运行义务者，就在事前努力者是运行义务者。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：如果当你成为口渴的，那时你使人挖掘水井，使人挖掘池塘：『我将能喝饮用水。』吗？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！在到达时努力者是非运行义务者，就在事前努力者是运行义务者。」

「请你作更多的比喻。」「大王！你怎么想它：如果当你成为饥饿的时，那时你使人耕田，使人种稻，使人持来谷物：『我将能吃食物。』吗？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！在到达时努力者是非运行义务者，就在事前努力者是运行义务者。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：如果当有你的战争已现前时，那时你使人挖掘护城河，使人建造城墙，使人建造出入口，使人建造瞭望台，使人持来谷物，那时你在象上学习，在马上学习，在车上学习，在弓上学习，在刀剑上学习吗？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！在到达时努力者是非运行义务者，就在事前努力者是运行义务者。大王！这也被世尊说：

『他应该就在事前做：凡知道对自己有利益的，  
不以车夫的思惟：考量后的明智者应该努力。  
如车夫，舍去平整的大道后，  
登上不平顺的道路，然后他沉思断裂的车轴。  
这样离开法后，顺从非法，  
愚钝者到达死亡之口，如他沉思断裂的车轴。[SN.2.22]』」

「那先大德！你是堪任者。」

努力所作的问题第五。

## 6.地狱火之热性的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！你们说：『对自然之火，地狱之火更是极大热的，小石头被投到日间燃烧着的自然之火中，也不走到分解(熔解)，重阁大小的石头被投到地狱之火中，瞬间走到分解。』我不相信此语。你们又这么说：『凡在那里出生的众生，当他们在地狱中被折磨好几千年时，也不走到分解。』我也不信此语。』」

上座说：「大王！你怎么想它：凡那些是雌摩竭鱼、雌鳄鱼、雌龟、雌孔雀者，是否牠们都吃硬石头与砂砾呢？」「是的，大德！牠们吃。」「大王！那么，是否那些来到腹部内的在牠们腹中走到分解呢？」「是的，大德！它们走到分解。」「大王！那么，凡在牠们腹中的胎也走到分解？」「大德！这确实不是。」「以什么理由呢？」「大德！我想以业等所作，牠不走到分解。」「同样的，大王！以业等所作，当地狱的众生在地狱中被折磨好几千年时，也不走到分解。大王！这也被世尊说：『他直到那个恶业消灭前他都不死。』」[MN.129]

「请你作更多的比喻。」「大王！你怎么想它：凡那些是雌狮、雌虎、雌豹、雌狗者，是否牠们都吃硬骨肉呢？」「是的，大德！牠们吃。」「大王！那么，是否那些来到腹部内的在牠们腹中走到分解呢？」「是的，大德！它们走到分解。」「大王！那么，凡在牠们腹中的胎也走到分解？」「大德！这确实不是。」「以什么理由呢？」「大德！我想以业等所作，牠不走到分解。」「同样的，大王！以业等所作，当地狱的众生在地狱中被折磨好几千年时，也不走到分解。」

「请你作更多的比喻。」「大王！你怎么想它：凡那些是毘那美女、刹帝利美女、婆罗门美女、屋主美女者，是否她们都吃硬的硬食肉[肉干]呢？」「是的，大德！她们吃。」「大王！那么，是否那些来到腹部内的在她们腹中走到分解呢？」「是的，大德！它们走到分解。」「大王！那么，凡在她们腹中的胎也走到分解？」「大德！这确实不是。」「以什么理由呢？」「大德！我想以业等所作，牠不走到分解。」「同样的，大王！以业等所作，当地狱的众生在地狱中被折磨好几千年时，也不走到分解。大王！这也被世尊说：『他直到那个恶业消灭前他都不死。』」

「那先大德！你是堪任者。」

地狱火之热性的问题第六。

## 7.地之支持的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！你们说：『这大地住立于水上，水住立于风上，风住立于空中。』」[DN.16, 171段]我不相信此语。」上座以水瓶取水后，教导弥兰王：「大王！如这个水被风支持，这样，那个水也被风支持。」

「那先大德！你是堪任者。」

地之支持的问题第七。

#### 8.灭是涅槃的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！灭是涅槃？」「是的，大王！灭是涅槃。」「那先大德！如何灭是涅槃呢？」「大王！所有无知的一般人在内外处上欢喜、欢迎、持续固持，他们被那个流冲走，不从生、老、死、愁、悲、苦、忧、绝望被释放，我说：『不从苦被释放。』」但，大王！有听闻的圣弟子在内外处上不欢喜、不欢迎、不持续固持，对那位不欢喜、不欢迎、不固持那个者渴爱被灭，以渴爱灭有取灭，以取灭有有灭，以有灭有生灭，以生灭有老、死、愁、悲、苦、忧、绝望被灭，这样是这整个苦蕴的灭。大王！这样，灭是涅槃。」

「那先大德！你是堪任者。」

灭是涅槃的问题第八。

#### 9.涅槃之得到的问题 [目录]

9.国王说：「那先大德！全部的人都得到涅槃？」「大王！非全部的人都得到涅槃，但，大王！凡正行者在应该被证知的法上证知，在应该被遍知的法上遍知，在应该被舍断的法上舍断，在应该被修习的法上修习，在应该被作证的法上作证者，他得到涅槃。」

「那先大德！你是堪任者。」

涅槃之得到的问题第九。

#### 10.涅槃乐之知道的问题 [目录]

10.国王说：「那先大德！凡没得到涅槃者，他知道涅槃乐？」「是的，大王！凡没得到涅槃者，他知道涅槃乐。」「那先大德！没得到者如何知道涅槃乐？」「大王！你怎么想它：凡未被切断手足者，大王！他们能知道手足被切断的苦吗？」「是的，大德！他们能知道。」「他们如何知道呢？」「大德！听闻某些手足被切断者哭泣的声音后，他们能知道。」「同样的，大王！听闻凡涅槃之看见者他们的声音后，他知道涅槃乐。」

「那先大德！你是堪任者。」

涅槃乐之知道的问题第十。

涅槃品第四。

在这品中有十个问题。

## 14. 佛陀品

### 5. 佛陀品 [目录]

#### 1. 佛陀存不存在性的问题

1. 国王说：「那先大德！佛陀被你看见？」「不，大王！」「那么，佛陀被你的老师看见？」「不，大王！」「那先大德！那样的话，佛陀不存在。」「大王！那么，在喜马拉雅山中的乌哈河被你看见吗？」「大德！这确实不是。」「那么，乌哈河被你的父亲看见？」「大德！这确实不是。」「大王！那样的话，乌哈河不存在。」「大德！存在。虽然乌哈河没被我看见，乌哈河也没被我的父亲看见，但，乌哈河存在。」「同样的，大王！虽然世尊没被我看见，世尊也没被我的老师看见，但，世尊存在。」

「那先大德！你是堪任者。」

佛陀存不存在性的问题第一。

#### 2. 佛陀无上性的问题 [目录]

2. 国王说：「那先大德！佛陀是无上的？」「是的，大王！世尊是无上的。」「那先大德！之前没被看见的，你如何知道佛陀是无上的？」「大王！你怎么想它：凡大海之前没被他们看见者，大王！对你，他们会知道大海是大的、甚深的、不可量的、难深入的，凡有这五条大河常恒地、不断地流入，即：恒河、耶牟那河、阿致罗筏底河、萨罗浮河、摩酰河，对它，减少或充满都不被看见吗？」「是的，大德！他们会知道。」「同样的，大王！在看见弟子们大般涅槃后，我知道世尊是无上的。」

「那先大德！你是堪任者。」

佛陀无上性的问题第二。

#### 3. 佛陀无上性之知道的问题 [目录]

3. 国王说：「那先大德！能知道佛陀是无上的吗？」「是的，大王！能知道世尊是无上的。」「那先大德！如何能知道佛陀是无上的呢？」「大王！在往昔，名为帝须上座是已死去多年的书写师，他如何被知道？」「大德！经由书写。」「同样的，大王！凡看见法者，他看见世尊，大王！因为法被世尊教导。」

「那先大德！你是堪任者。」

佛陀无上性之知道的问题第三。

#### 4. 法之看见的问题 [目录]

4. 国王说：「那先大德！法被你看见？」「大德！佛陀指导的、佛陀安立的应该被弟子们终身地转起。」

「那先大德！你是堪任者。」

法之看见的问题第四。

#### 5. 不转移之结生的问题 [目录]

5.国王说：「那先大德！他不转移而且他结生？」「是的，大王！他不转移而且他结生。」「那先大德！如何他不转移而且他结生呢？请你作比喻。」「大王！如有男子从灯火点燃灯火，大王！那个灯火被从灯火转移吗？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！他不转移而且他结生。」

「请你作更多的比喻。」「大王！是否你记得当幼小时，在诗偈老师的面前所把握的任何诗偈呢？」「是的，大德！」「大王！是否那些诗偈被从老师处转移呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！他不转移而且他结生。」

「那先大德！你是堪任者。」

不转移之结生的问题第五。

#### 6.灵魂的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！灵魂被得到(被发现)？」上座说：「大王！依最上义，灵魂不被得到。」

「那先大德！你是堪任者。」

灵魂的问题第六。

#### 7.其他身之转移的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！有任何众生从这个身体转移到另一个身体吗？」「不，大王！」「那先大德！如果没有从这个身体转移到另一个身体，他将成为从恶业脱离者，不是吗？」「是的，大王！如果他不结生，他将成为从恶业脱离者，大王！但，因为他结生，因此他不是从恶业脱离者。」

「请你作比喻。」「大王！如有男子偷走某男子的芒果，他会是刑罚的得到者吗？」「是的，大德！他会是刑罚的得到者。」「大王！那些被偷走的芒果不是那些被他(某男子)种植的，为何他会是刑罚的得到者呢？」「大德！那些芒果是依止[种植的]后所生起的，因此他会是刑罚的得到者。」「同样的，大王！以这个名色他作美善的或非美善的业，以那个业，另一个名色结生，因此他不是从恶业脱离者。」

「那先大德！你是堪任者。」

其他身之转移的问题第七。

#### 8.业果存在性的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！被这个名色作的善不善业，在何处他们保持那些业呢？」「大王！那些业会如影不离般地跟随。」「大德！那么，能使之看见那些业：那些业保持在这里或在那里？」「大王！不能使之看见那些业：那些业保持在这里或在那里。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：凡这些未生出果实的树木，能使之看见它们的果实：那些果实保持在这里或在那里？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！以不间断相续，不能使之看见那些业：那些业保持在这里或在那里。」

「那先大德！你是堪任者。」

业果存在性的问题第八。

#### 9.出生之知道的问题 [目录]



9.国王说：「那先大德！凡他出生者，他知道：我将出生？」「是的，大王！凡他出生者，他知道：我将出生。」「请你作比喻。」「大王！如农夫屋主在地上撒下种子后，天适当地下雨时，他知道：谷物将出生？」「是的，大德！他会知道。」「同样的，大王！凡他出生者，他知道：我将出生。」

「那先大德！你是堪任者。」

出生之知道的问题第九。

10.佛陀之指出的问题 [目录]

10.国王说：「那先大德！佛陀存在？」「是的，大王！世尊存在。」「那先大德！那么，能指出佛陀在这里或在那里？」「大王！世尊已般涅槃到无残余涅槃界，不能指出世尊在这里或在那里。」

「请你作比喻。」「大王！你怎么想它：当大火聚燃烧时，凡火焰已熄灭者，能指出那个火焰在这里或在那里？」「大德！这确实不是。已被灭的那个火焰不来到安立。」「同样的，大王！世尊已般涅槃、已灭没(已熄灭)到无残余涅槃界，不能指出世尊在这里或在那里。但，大王！能以法身指出世尊，大王！因为法被世尊教导。」

「那先大德！你是堪任者。」

佛陀之指出的问题第十。

佛陀品第五。

在这品中有十个问题。

## 15.念品

### 6.念品 [目录]

#### 1.身体可爱的问题

1.国王说：「那先大德！对出家者，身体是可爱的？」「大王！对出家者，身体是不可爱的。」「大德！为何你们爱惜、珍惜它呢？」「大王！那么，你偶尔有来到战场的箭伤吗？」「是的，大德！有。」「大王！是否那个伤口被软膏涂抹、被油涂、被精细的布绷带(朱罗布)包缠吗？」「是的，大德！它被软膏涂抹、被油涂、被精细的布绷带包缠。」「大王！对你，是否那个伤口是可爱的，因为那样，它被软膏涂抹、被油涂、被精细的布绷带包缠呢？」「大德！这确实不是。对我，那个伤口是不可爱的，但是，为了肉的生长，它被软膏涂抹、被油涂、被精细的布绷带包缠。」「同样的，大王！对出家者，身体是不可爱的，然而，为了梵行的资助，出家者们无执着地照顾身体。大王！此外，身体如伤口般被世尊说，因为那样，出家者们如伤口般无执着地照顾身体。大王！这也被世尊说：

『被湿皮肤覆藏的，九门大伤口，  
在周边渗出，不净的臭味。』(Vis.1.122)」

「那先大德！你是堪任者。」

身体可爱的问题第一。

#### 2.一切知者性的问题 [目录]

2.国王说：「那先大德！佛陀是一切知者、一切见者？」「是的，大王！世尊是一切知者、一切见者。」「那先大德！那么，对他，为何对弟子次第地安立学处呢？」「大王！那么，对你，有任何医师他知道在这大地上的一切药物吗？」「是的，大德！有。」「大王！是否那位医师在病人到达时使之喝饮药物，或者，在未到达时呢？」「大德！在病人到达时使之喝饮药物，非在未到达时。」「同样的，大王！世尊是一切知者、一切见者，他不在弟子未到达时安立学处，他在弟子到达时安立终生不应该被越过的学处。」

「那先大德！你是堪任者。」

一切知者性的问题第二。

#### 3.大人相的问题 [目录]

3.国王说：「那先大德！佛陀具备三十二大人相与被八十种细相标记(区别)、金黄色与黄金似的皮肤、一呿光环？」「是的，大王！世尊具备三十二大人相与被八十种细相标记、金黄色与黄金似的皮肤、一呿光环。」

「大德！那么，他的父母亲也具备三十二大人相与被八十种细相标记、金黄色与黄金似的皮肤、一呿光环吗？」「大王！他的父母亲不具备三十二大人相与被八十种细相标记、金黄色与黄金似的皮肤、一呿光环。」

「那先大德！在存在这样时，佛陀不生起具备三十二大人相与被八十种细相标记、金黄色与黄金似的皮肤、一寻光环。此外，儿子是等同母亲的或类似母亲的；儿子是等同父亲的或类似父亲的。」上座说：「大王！那么，有某种百叶红莲？」「是的，大德！有。」「那么，它的生成是在哪里？」「它被在泥中出生，它被依存于水中。」「大王！是否红莲以容色或气味或味道与泥是等同的呢？」「大德！这确实不是。」「那么，以气味或味道与水？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！世尊具备三十二大人相与被八十种细相标记、金黄色与黄金似的皮肤、一寻光环，而他的父母不具备三十二大人相与被八十种细相标记、金黄色与黄金似的皮肤、一寻光环。」

「那先大德！你是堪任者。」

大人相的问题第三。

#### 4.世尊之梵行的问题 [目录]

4.国王说：「那先大德！佛陀是梵行者？」「是的，大王！世尊是梵行者。」「那先大德！那样的话，佛陀是梵天的弟子？」「大王！那么，你有象的首领？」「大德！有。」「大王！是否那头象偶尔吼叫鹭的吼声呢？」「是的，牠吼叫。」「大王！那样的话，那头象是鹭鸟的弟子？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，梵天是有觉者、非觉者？」「大德！是有觉者。」「大王！那样的话，梵天是世尊的弟子。」

「那先大德！你是堪任者。」

世尊梵行的问题第四。

#### 5.世尊之具足戒的问题 [目录]

5.国王说：「那先大德！受具足戒是优良的？」「是的，大王！受具足戒是优良的。」「大德！那么，有佛陀的受具足戒，或者没有？」「大王！世尊在菩提树下与一切知的状态智一起成为已具足者，不被其他人授与受具足戒，大王！如世尊对弟子安立终生不应该被越过的学处。」

「那先大德！你是堪任者。」

世尊之具足戒的问题第五。

#### 6.泪是药非药的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！凡以母亲之死哭泣者，以及凡以法之情爱哭泣者，那两个哭泣者中，谁的泪是药，谁的泪不是药？」「大王！一个的泪以贪、瞋、痴成为有垢的、热的，一个的泪以喜、喜悦成为离垢的、清凉的。大王！凡成为清凉的，那个是药；凡成为热的，那个不是药。」

「那先大德！你是堪任者。」

泪是药非药的问题第六。

#### 7.有贪离贪差异的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！有贪者与离贪者有什么差异呢？」「大王！一个是取著者，一个是无取著者。」「大德！这所谓的取著者、无取著者是什么？」「大王！一个是欲求者，一个是无欲求者。」「大德！我认为像这样：凡有贪者与凡离贪者，所有人都适用：他只想要美善的硬食或软食，任何人都不想要恶的。」「大王！未离贪者吃食

物，他是感受味道者与感受味道之贪者，然而，离贪者吃食物，他是感受味道者，非感受味道之贪者。」

「那先大德！你是堪任者。」

有贪离贪差异的问题第七。

#### 8.慧之住立的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！慧住在哪里？」「大王！不在某处。」「那先大德！那样的话，没有慧。」「大王！风住在哪里？」「大德！不在某处。」「大王！那样的话，没有风。」

「那先大德！你是堪任者。」

慧之住立的问题第八。

#### 9.轮回的问题 [目录]

9.国王说：「那先大德！那么，凡你这样说：『轮回。』那个轮回是什么？」「大王！就是在这里生者死了，在这里死者出生在他处；在那里生者就在那里死了，在那里死者出生在他处。大王！这样是轮回。」「请你作比喻。」「大王！如有男子吃熟芒果后种植种子，从那里，大芒果树产生后会给与果实，那时，那位男子又从那里吃熟芒果后种植种子，从那里，大芒果树又产生后会给与果实，这样，这树的边际不被安立。同样的，大王！这里，就是在这里生者死了，在这里死者出生在他处；在那里生者就在那里死了，在那里死者出生在他处。大王！这样是轮回。」

「那先大德！你是堪任者。」

轮回的问题第九。

#### 10.长久所作忆念的问题 [目录]

10.国王说：「那先大德！以什么记得过去长久所作呢？」「大王！以念。」「那先大德！以心记得，非以念，不是吗？」「大王！是否你记得某些应该被作的做了后被忘记了呢？」「是的，大德！」「大王！是否你在那时是无心者呢？」「大德！这确实不是。在那时没有念。」「大王！那么，为何你这么说：『以心记得，非以念。』呢？」

「那先大德！你是堪任者。」

长久所作忆念的问题第十。

#### 11.记忆与念的问题 [目录]

11.国王说：「那先大德！一切念生起『记忆』，或者，念只有外在的帮助？」「大王！念有『记忆』，也有外在的帮助。」「那先大德！这样，一切念有『记忆』，没有依外在的帮助。」「大王！如果念没有依外在的帮助，则对工匠，没有任何应该被业处，或技能处(工艺)，或明处(学术)作的，老师是无益的。大王！因为念有依外在的帮助，因此，有应该被业处，或技能处(工艺)，或明处(学术)作的，老师是有益的。」

「那先大德！你是堪任者。」

记忆与念的问题第十一。

念品第六。

在这品中有十一个问题。

## 16.无色...品

### 7.无色法区别品 [目录]

#### 1.念之生起的问题

1.国王说：「那先大德！念从几种方式生起？」「大王！念从十七几种方式生起。」「从哪十七几种方式？」「大王！念从记得生起，念也从外在的帮助生起，念也从粗大识生起，念也从有利益的识生起，念也从无利益的识生起，念也从相似相生起，念也从无相似相生起，念也从交谈特征生起，念也从相(特征)生起，念也从提醒生起，念也从字符术(字母顺序)生起，念也从计算生起，念也从受持生起，念也从修习生起，念也从书册约束生起，念也从抵押物生起，念也从所经验的生起。

怎样是念从记得生起呢？大王！如尊者阿难与辜住桃乐优婆夷，又或凡其他任何回忆前生者他们也记得[前]生者，这样是念从记得生起。

怎样是念从外在的帮助生起呢？凡本来是念已忘失者，而其他人为了使之记得敦促他，这样是念从外在的帮助生起。

怎样是念从粗大识生起呢？当在王位上被灌顶，或须陀洹果被达到时，这样是念从粗大识生起。

怎样是念从有利益的识生起呢？凡在该处有使意识到乐的者，他记得『在那样之处有这样使意识到乐的。』这样是念从有利益的识生起。

怎样是念从无利益的识生起呢？凡在该处有使意识到苦的者，他记得『在那样之处有这样使意识到苦的。』这样是念从无利益的识生起。

怎样是念从相似相生起呢？看见类似的人后，他记得(想起)母亲，或父亲，或兄弟，或姊妹；看见骆驼，或牛，或驴子后，他记得像那样的骆驼，或牛，或驴子，这样是念从相似相生起。

怎样是念从无相似相生起呢？他记得：『名为那样的，他的容色是像这样的；声音是像这样的；气味是像这样的；味道是像这样的；所触是像这样的。』这样是念从无相似相生起。

怎样是念从交谈特征生起呢？凡本来是念已忘失者，其他人使他记得，因为那样，他记得，这样是念从交谈特征生起。

怎样是念从相生起呢？凡本来对牛以标记知道、以相知道者，这样是念从相生起。

怎样是念从提醒生起呢？凡本来是念已忘失者，一再地使他记得：『先生！请你记得，先生！请你记得。』样是念从提醒生起。

怎样是念从字符术(字母顺序)生起呢？从文本学得的情况知道：『对这个字母，这[下一]个字母应该随即被带入。』这样是念从字符术生起。

怎样是念从计算生起呢？从计算学得的情况，许多计算家计算，这样是念从计算生起。

怎样是念从受持生起呢？从受持学得的情况，许多受持(持～)者忆持，这样是念从受持生起。

怎样是念从修习生起呢？这里，比丘回忆起许多前世住处，即：一生、二生……（中略）像这样，他回忆起前世住处有这样的行相与境遇，这样是念从修习生起。

怎样是念从书册约束生起呢？当国王们回忆被教诫的(命令)时，『请你们取这本书册。』他以那本书册回忆，这样是念从书册约束生起。

怎样是念从抵押物生起呢？看见被抵押的物品后他记得，这样是念从抵押物生起。

怎样是念从所经验的生起呢？从所见的情况他记得色；从所听闻的情况他记得声音；从所嗅的情况他记气味；从所尝的情况他记得味道；从所触的情况他记得所触；从所识的情况他记得法，这样是念从所经验的生起。大王！念从十七几种方式生起。」

「那先大德！你是堪任者。」

念之生起的问题第一。

## 2.佛德念之得到的问题 [目录]

2.国王说：「那先大德！你们说这个：『凡他如果做不善的百年，在死时如果得到一佛德念，他会生出到天界。』我不相信此语。你们又说这个：『以这(一)个杀生，他会出生到地狱。』我也不相信此语。」

「大王！你怎么想：小石头无船会浮在水上？」「不，大德！」「大王！是否被百辆充满石头的车登上的船也会浮在水上呢？」「是的，大德！」「大王！善业应该被看作如船。」

「那先大德！你是堪任者。」

佛德念之得到的问题第二。

## 3.苦的舍断之努力的问题 [目录]

3.国王说：「那先大德！你们为了过去苦的舍断努力吗？」「不，大王！」「大德！那么，你们为了未来苦的舍断努力吗？」「不，大王！」「大德！那么，你们为了现在苦的舍断努力吗？」「不，大王！」「如果你们不为了过去苦的舍断努力，不为了未来苦的舍断努力，不为了现在苦的舍断努力，那么你们为了什么努力呢？」上座说：「大王！『是否这个苦会被灭，以及其它苦不会生起。』我们为了这个而努力。」

「那先大德！那么，对你，未来苦存在？」「大王！不存在。」「那先大德！你们是极贤智者：你们为了不存在的未来苦的舍断努力。」「大王！那么，对你，任何敌对的国王、怨敌、敌人、反侍奉者存在？」「是的，大德！存在。」「大王！是否那时你们会挖掘护城河，会建造城墙，会建造出入口，会建造瞭望台，会持来谷物？」「不，大德！那个就被预先预备。」「大王！那时你们在象上学习，在马上学习，在车上学习，在弓上学习，在刀剑上学习吗？」「不，大德！那个就被预先预备。」「是为了什么？」「大德！是为了未来害怕之排除。」「大王！是否未来的害怕存在？」「大德！不存在。」「大王！但你们是极贤智者：你们为了不存在的未来害怕之排除准备。」

「请你作更多的比喻。」「大王！你怎么想：如果当你成为口渴的，那时你使人挖掘水井，使人挖掘水池，使人挖掘池塘：『我将能喝饮用水。』吗？」「不，大德！那个就被预先预备。」「是为了什么？」「大德！是为了未来口渴之排除。」「大王！那么，未来的口渴存在？」「大德！不存在。」「大王！但你们是极贤智者：你们为了不存在的未来口渴之排除准备。」

「请你作更多的比喻。」「大王！你怎么想：如果当你成为饥饿的时，那时你使人耕田，使人种稻，使人持来谷物：『我将能吃食物。』吗？」「不，大德！那个就被预先预备。」「是为了什么？」「大德！是为了未来饥饿之排除。」「大王！那么，未来的饥饿存在？」「大德！不存在。」「大王！你们是极贤智者：你们为了不存在的未来饥饿之排除准备。」

「那先大德！你是堪任者。」

苦的舍断之努力的问题第三。

#### 4.梵天世界的问题 [目录]

4.国王说：「那先大德！梵天世界离这里(从这里)有多远？」「大王！梵天世界离这里是远的：重阁大小的石头从那里落下，当以日夜四万八千由旬落下时，以四个月会住立在地上。」

「那先大德！你们这么说：『犹如有力气的男子能伸直弯曲的手臂，或弯曲伸直的手臂。同样的，有神通心达自在的比丘在阎浮提消失，会出现在梵天世界。』我不相信此语，他将会这么极速程度地行走好几百由旬。」

上座说：「大王！那么，你的出生地在哪里？」「大德！有个名叫亚历山大的岛屿，我在那里出生。」「大王！亚历山大离这里有多远？」「大德！约两百由旬。」「大王！你是否记得在那里就某应该被作的作后被记得的呢？」「是的，大德！我记得。」「大王！你已疾速地经过约两百由旬。」

「那先大德！你是堪任者。」

梵天世界的问题第四。

#### 5.二个世界出生间同时性的问题 [目录]

5.国王说：「那先大德！凡如果在这里命终者出生在梵天世界，与凡如果在这里命终者出生在迦湿弥罗，谁比较慢(久)？谁比较快？」「大王！同时(相同的)。」

「请你作比喻。」「大王！那么，你出生的城市在哪里？」「大德！有个名叫葛拉西的村落，我在那里出生。」「大王！葛拉西村落离这里有多远？」「大德！约两百由旬。」「大王！迦湿弥罗离这里有多远？」「大德！十二由旬。」「大王！来吧！请你想一下(思惟)葛拉西村落。」「大德！已想了。」「大王！来吧！请你想一下迦湿弥罗。」「大德！已想了。」「大王！所想的哪一个比较慢？哪一个比较快？」「大德！同时。」「同样的，大王！凡如果在这里命终者出生在梵天世界，与凡如果在这里命终者出生在迦湿弥罗，他们就同时出生。」

「请你作更多的比喻。」「大王！你怎么想：如果二只鸟在空中飞(行走)，牠们中的一只如果停(坐)在树的高处，一只如果停在树的低处，当牠们同时住立时，哪一

个的影子会比较先住立在地上？哪一个的影子会比较慢住立在地上呢？」「大德！同时。」「同样的，大王！凡如果在这里命终者出生在梵天世界，与凡如果在这里命终者出生在迦湿弥罗，他们就同时出生。」

「那先大德！你是堪任者。」

二个世界出生间同时性的问题第五。

#### 6.觉支的问题 [目录]

6.国王说：「那先大德！有多少觉支呢？」「大王！有七觉支。」「大德！那么，他以多少觉支觉呢？」「大王！他以一觉支觉：以择法觉支。」「大德！那么，为何它们会被称为七觉支？」「大王！你怎么想：刀被放入绢布，未被手拿起，能够切断应该被切断的吗？」「不，大德！」「同样的，大王！以择法觉支：以缺六觉支，他不觉。」

「那先大德！你是堪任者。」

觉支的问题第六。

#### 7.恶福德少非少性的问题 [目录]

7.国王说：「那先大德！哪个比较多：福德或非福德？」「大王！福德比较多，非福德仅一点点。」「以什么理由呢？」「大王！作非福德者是后悔者：『恶业被我做了。』因为那样，他不增长恶的。大王！作福德者是不后悔者，不后悔者的喜悦被生起，喜悦者的喜被生起，意喜者的身变得宁静(轻安)，身宁静者感受乐，乐者的心被入定[MN.40]，得定者如实知，以那个理由他增长福德。大王！被切断手脚的男子施与世尊一把青莲后，他将九十一劫不走到下界。大王！也以这个理由我说福德比较多，非福德仅一点点。」

「那先大德！你是堪任者。」

恶福德少非少性的问题第七。

#### 8.知不知者作恶的问题 [目录]

8.国王说：「那先大德！凡知道他做恶者，凡不知道他做恶者，谁的非福德比较多？」上座说：「大王！凡不知道他做恶者，他的非福德比较多。」「那先大德！那样的话，凡我的王子或国王大臣不知道他做恶者，我们应该两倍处罚他？」「大王！你怎么想：有灼热的、炽然的、燃烧的、发红的铁丸，如果一位知道者拿起，一位不知道者拿起，哪个会比较特别被烧？」「大德！凡不知道者拿起，他会比较特别被烧。」「同样的，大王！凡不知道者他做恶者，他的非福德比较多。」

「那先大德！你是堪任者。」

知不知者作恶的问题第八。

#### 9.去北俱卢洲等的问题 [目录]

9.国王说：「那先大德！有任何人可能以这个身体去北俱卢洲，或梵天世界，又或其它岛屿？」「大王！有人能以这个四大身体去北俱卢洲，或梵天世界，又或其它岛屿。」

「那先大德！如何能以这个身体去北俱卢洲，或梵天世界，又或其它岛屿？」「大王！你是否记得在这个地上跳过手尺或肘远？」「是的，大德！我记得，那先大德！我



也跳过八肘远。」「大王！你如何也跳过八肘远？」「大德！我使心中生起：『我将从这里出去。』连同以心之生起，我的身体变成轻的。」「同样的，大王！有神通的比丘是心达自在者，在心上使身登上后，以心的自在行走于天空。」

「那先大德！你是堪任者。」

去北俱卢洲等的问题第九。

#### 10.长骨的问题 [目录]

10.国王说：「那先大德！你们这么说：『有一百由旬的长骨。』树都没有一百由旬长，那么，将从哪里会有一百由旬的长骨？」

「大王！你怎么想：『大海中也有五百由旬的大鱼。』被你听闻吗？」「是的，大德！已听闻。」「大王！五百由旬的大鱼将会有一百由旬的长骨，不是吗？」

「那先大德！你是堪任者。」

长骨的问题第十。

#### 11.呼吸之灭的问题 [目录]

11.国王说：「那先大德！你们这么说：能使呼吸(出息入息)灭？」「是的！能使呼吸灭。」「那先大德！如何能使呼吸灭呢？」「大王！你怎么想：是否之前打鼾被你听闻？」「是的，大德！之前已听闻。」「大王！是否那个声音在身体弯曲时会停止呢？」「是的，大德！会停止。」「大王！身未被修习、戒未被修习、心未被修习、慧未被修习者的那个声音确实在身体弯曲时将会停止，那么，为何身已被修习、戒已被修习、心已被修习、慧已被修习者的具备第四禅者的呼吸将不能被灭呢？」

「那先大德！你是堪任者。」

呼吸之灭的问题第十一。

#### 12.海的问题 [目录]

12.国王说：「那先大德！被称为『海、海』，以什么理由水被称为『海』？」上座说：「大王！无论多少水都有那种程度的咸(盐)，无论多咸都有那种程度的水，因此被称为『海』。」

「那先大德！你是堪任者。」

海的问题第十二。

#### 13.海是一味的问题 [目录]

13.国王说：「那先大德！以什么理由海是一味：咸味？」「大王！以水的长久被住立状态而海是一味：咸味。」

「那先大德！你是堪任者。」

海是一味的问题第十三。

#### 14.精细的问题 [目录]

14.国王说：「那先大德！能切断最精细的吗？」「是的，大王！能切断最精细的。」「大德！什么是最精细的呢？」「大王！法是最精细的，大王！[但]非诸法都是最精细的，『精细的』或『粗大的』这是法的同义语。凡任何能被切断的，一切都以慧切断，慧的切断没有第二者。」

「那先大德！你是堪任者。」

精细的问题第十四。

#### 15.识智之义理的问题 [目录]

15.国王说：「那先大德！『识』或『慧』或『在生命类上的命』，这些法是不同含义与不同辞句，或者同一含义但不同辞句？」「大王！识知相为识，知道相为慧，在生命类上的命不被获得。」「大德！如果命不被获得，那样的话，那时谁以眼看见色；以耳听闻声音；以鼻嗅气味；以舌尝味道；以身体触所触，以识识知法？」上座说：「大王！如果命以眼看见色……（中略）以识识知法，那个命在眼门被毁坏时以大空间外口更好的色他应该看见，在耳门被毁坏时、在鼻被毁坏时、在舌被毁坏时、在身被毁坏时以大空间更好的声音他应该听到、气味他应该嗅到、味道他应该尝到，所触他应该触到？」「不，大德！」「大王！那样的话，在生命类上的命不被获得。」

「那先大德！你是堪任者。」

识智之义理的问题第十五

#### 16.无色法区别难做的问题 [目录]

16.国王说：「那先大德！是否难做的被世尊做了呢？」上座说：「大王！难做的被世尊做了。」「那先大德！那么，什么难做的被世尊做了呢？」「大王！难做的被世尊做了：对这些无色的心心所法在一个所缘上之转起，他告知区别：这是触，这是受，这是想，这是思，这是心。」

「请你作比喻。」「大王！如有男子以船进入大海后，以手为容器取水，然后以舌尝，大王！是否那位男子会知道：这是恒河的水，这是耶牟那河的水，这是阿致罗筏底河的水，这是萨罗浮河的水，这是摩酰河的水呢？」「大德！能知道是难做的。」「大王！比这个更难做的被世尊做了：对这些无色的心心所法在一个所缘上之转起，他告知区别：这是触，这是受，这是想，这是思，这是心。」「大德！善。」国王「随喜(同意)。」

无色法区别难做的问题第十六。

无色法区别品第七。

在这品中有十六个问题。

## 17.问答反思

弥兰提问的问答

上座说：「大王！你知道现在是什么时间吗？」「是的，大德！现在已过初夜，中夜转起，火把被点燃，四旗已下令，国王应该施与的将从库存品中行。」

毘那人们这么说：「大王！你是堪任者，上座是贤智者。」「是的，我说，上座是贤智者。像这样的应该成为老师，而如我的为徒弟，不久就会了知贤智法。」对他，被问题解答满意的国王以值十万(百千)的毛织物使那先上座裹上后，说：「那先大德！从今天起，我将为你准备八百份食物，以及凡任何在内宫中适当的我以那个邀请。」「大王！我生活充够。」「那先大德！我知道你生活[足够]，但请你守护自己与守护我。」「怎样是请你守护自己？『那先使弥兰王净信，但没得到什么。』其他人的指责会到来，这样是请你守护自己。怎样是请你守护我？『净信的弥兰王不作净信的行为。』其他人的指责会到来，这样是请你守护我。」「大王！如所愿。」「大德！犹如兽王狮子被放入金笼中也是面只向外。同样的，大德！我虽住家中但我保持面只向外。大德！如果从家出家成为无家者，我应该活不久，我的敌人有很多。」

那时，尊者那先回答弥兰王的提问后，从座位起来后走到僧园。在尊者那先离开不久，弥兰王想这个：「什么被我询问？什么被那先大德回答？」那时，弥兰王想这个：「一切都被我善询问，一切都被那先大德善回答。」已到僧园的尊者那先也想这个：「什么被弥兰王询问？什么被我回答？」那时，尊者那先想这个：「一切都被弥兰王善询问，一切都被我善回答。」

那时，那夜过后，尊者那先午前时穿衣、拿起衣钵后，去弥兰王的住处。抵达后，在设置的座位坐下。那时，弥兰王向尊者那先问讯后，在一旁坐下。在一旁坐下的弥兰王对尊者那先说这个：

「大德不要这么想：『那先被我询问问题。』因为那样就以喜悦度过剩余的夜晚。』这不应该被你看作这样，大德！对那个，那剩余的夜晚我想这个：『什么被我询问？什么被那先大德回答？』『一切都被我善询问，一切都被那先大德善回答。』」

上座也这么说：「大王不要这么想：『弥兰王的提问被我回答。』因为那样就以喜悦度过剩余的夜晚。』这不应该被你看作这样，大王！对那个，那剩余的夜晚我想这个：『什么被弥兰王询问？什么被我回答？』『一切都被弥兰王善询问，一切都被我善回答。』」啊！像这样，他们大龙象喜悦互相间被善说的。

弥兰的提问之问答已终了。

# 难题之问

## 18.前言

难题的问题前言 [目录]

八个商量应该被避开处。

好议论者、诡辩家，是极聪慧者、明察者，

弥兰为了智的破坏，接近那先。

当住在他的影子中时，一再地遍问，

成为觉已发展者后，他也是三藏师。

持续思惟着九分的：在夜晚时分独处的，

在难题的问题处，在难离缠处、在有指责处他看见。

有法门所说的，有前后关连所说的，

有本质所说的：在法王的教说上。

不了知它们的义理后：在胜者所说的难题上，

在未来世时，在那里将有诤论。

来吧！使论述者净信后，诸难题将被我切断，

以他已解说的道路，在未来他们将解说。

那时，弥兰王在夜明升起的破晓时，洗头后在头上合掌，然后随念(忆念)过去、未来、现在诸遍正觉者后，受持八禁戒句：「此后未来七日，受持八条后，将会有我的苦行应该被实行，我自己已实行苦行，使等同老师者欢喜后，我将在难题的问题上询问。」

那时，弥兰王除去平常的整套衣服，以及拿掉装饰后，穿着黄衣，在头上戴剃头的假顶髻，接近牟尼状态后受持八条：「这七日国王的事不应该被我教诫，不应该使被贪伴随的心被生起，不应该使被瞋伴随的心被生起，不应该使被痴伴随的心被生起，在奴仆、工人、佣人还有人们上应该成为谦逊行为者，与身有关的、与语有关的应该被守护，六处应该被无残余地守护，心意应该被放入慈修习。」

这八条被受持后，他使心意就在那八条上住立。他七日不出去外面过生活，在第八日夜明很早时早餐后，是垂眼者、节语者。他举止行为善创建地、不散乱心地、大喜地、踊跃地、净信地去见那先上座后，以头礼拜上座的足，然后在一旁站立，他说这个：

「那先大德！有我的某事应该被与你们一起商量，在那里，任何其他第三者不应该被到达：在远离的林野空场所、到达八支适合沙门处。在那里，将有那个应该被询问的问题，在那里，对我，秘密不应该被保持(做)，它没有秘密：在进入善商量时，我适合听闻秘密，那个义理应该被比喻审察，如是像什么呢？那先大德！如所谓在进入埋藏时，大地适合埋藏。同样的，那先大德！在到达善商量时，我适合听闻秘密。」

与老师一起进入远离的森林后，他说这个：「那先大德！这里，有应该被想要商量男子避开的八处，有智的男子不在那些场所(处)商量义理：当被商量时，义理也没落不生成。哪八处呢？不平顺处应该被避开，有恐怖处应该被避开，强风处应该被避开，隐密处应该被避开，神住处(处)应该被避开，道路应该被避开，战场应该被避开，水浴场应该被避开，这些是应该被避开的八处。」

上座说：「在不平顺处、有恐怖、强风、隐密、神住处、道路、战场、水浴场有什么缺点呢？」「那先大德！在不平顺处，当被商量时，义理分散、碎破、漏出、不生成。在有恐怖处意(心)惊骇，当已惊骇时，不察觉正确的义理。在强风处声音是不清楚的。在隐密处他们涉入偷听。在神住处，当被商量时，义理变化成严肃的(重的)。在道路处，当被商量时，义理成为空的。在战场处成为不安定的。在水浴场成为普通的。在这里，有：

『不平顺、有恐怖、强风，隐密、神所依止，  
道路与战场、浴场，这八处应该被避开。』」

八个商量应该被避开处。

引起商量毁灭的八人 [目录]

「那先大德！有这八人，当商量时，他们使商量的义理失败，哪八个？『贪行者(性格者)、瞋行者、痴行者、慢行者、贪求者、怠惰者、单一思惟者、愚者。』这是八人，当商量时，他们使商量的义理失败。」

上座说：「他们的过错是什么？」「那先大德！贪行者因贪而使商量的义理失败，瞋行者因瞋而使商量的义理失败，痴行者因痴而使商量的义理失败，慢行者因慢而使商量的义理失败，贪求者因贪求而使商量的义理失败，怠惰者以怠惰使商量的义理失败，单一思惟者以单一思惟使商量的义理失败，愚者以愚使商量的义理失败。在这里，有：

『贪染者、愤怒者与愚昧者，有慢心者、贪求者、像这样怠惰者，  
单一思惟者与愚者，这些是引起义理毁灭者。』」

引起商量毁灭的八人。

秘密事之破坏的九人 [目录]

「那先大德！有这九人，当被商量时他们公开秘密不保持，哪九个？贪行者、瞋行者、痴行者、胆怯者、重物质者、妇女、饮酒者、被去势者、小孩。」

上座说：「他们的过错是什么？」「那先大德！贪行者因贪而当被商量时公开秘密不保持，瞋行者因瞋而当被商量时公开秘密不保持，愚昧者因痴而当被商量时公开秘密不保持，胆怯者因害怕而当被商量时公开秘密不保持，重物质者物质之因而当被商量时公开秘密不保持，妇女以慧的善变而当被商量时公开秘密不保持，饮酒者以酒的贪婪而

当被商量时公开秘密不保持，被去势者以不一向性而当被商量时公开秘密不保持，小孩以浮躁性而当被商量时公开秘密不保持。在这里，有：

『贪染者、愤怒者与愚昧者，胆怯者、重物质者，  
妇女、饮酒者与被去势者，小孩为第九，  
世间中这九人，是善变者、摇动者、浮躁者。』」

秘密事之破坏的九人。

得到慧的八个因素 [目录]

「那先大德！以八个因素而觉成熟、走到遍熟。以哪八个因素呢？以年龄成熟而觉成熟、走到遍熟，以名声成熟而觉成熟、走到遍熟，以遍问而觉成熟、走到遍熟，以宗派共住而觉成熟、走到遍熟，以如理作意而觉成熟、走到遍熟，以交谈(讨论)而觉成熟、走到遍熟，以挚爱之追随而觉成熟、走到遍熟，以适当地点之住所而觉成熟、走到遍熟。在这里，有：

『以年龄以名声遍问，以宗派共住、如理，  
以交谈以挚爱之追随，与以适当地点之住所，  
这八处是，觉明净的因素，  
凡有这些生成者，他们的觉被发展。』」

得到慧的八个因素。

老师德行 [目录]

「那先大德！这地方商量的缺点已避开，且我是世间中最胜的论友，以及我是秘密的守护者，我终生都将守护秘密，以八个因素我的觉已到达成熟，现在如我者之徒弟是难获得的。当徒弟是正行者时，凡有二十五老师德行的老师，那些老师德行应该被他实行。哪二十五个德行呢？

那先大德！这里，在徒弟上应该使守护常恒地、不断地被老师现起。从不从事应该被知道。放不放逸应该被知道。睡眠之许可应该被知道。生病应该被知道。食物的得不到应该被知道。特质应该被知道。因托钵而得到的应该被分享。『不要害怕，你的目标接近。』应该被安慰。『与这个人来往。』来往应该被知道。在村落中的来往应该被知道。与他戏笑嬉戏不应该被做。与他一起交谈应该被做。看见缺陷后应该被忍住。应该被成为恭敬作者。应该被成为无欠缺的作者。应该被成为无秘密的作者。应该被成为无残余的作者。『我使这位在技能上生起。』应该使父亲的心被现起。『这位如何不会退失。』应该使增长心被现起。『我以学习力创建这位成为如有力量者。』应该使心被现起。应该使慈心被现起。在不幸时不应该被舍弃。在应该被作的上不应该被放逸。在颠落时应该被正当地照顾。大德！这些是二十五老师的老师德行，那些德行请你对我完全地实行。大德！当我的怀疑已生起时，有胜者所说的难题问题，在未来世时，在那时将出现争论，并且在未来世时如你们那样有觉慧者将是难获得的，在那些我的问题上为了异说的抑止，请你给与眼。」

[老师德行。]

优婆塞德行 [目录]

上座说：「好！」接受后他说明十个优婆塞的优婆塞德性：「大王！有这十个优婆塞的优婆塞德性。哪十个？大王！这里，优婆塞是与僧团同苦乐者。是法增上者。是依个人的力量乐于分享者。看见胜者之教(佛教)衰退后他为了增长努力。是正见者、舍弃法会仪式、期望吉兆者。他也不因为活命指定其他大师。是与身有关的、与语有关的之守护者。是乐于和合、爱好和合者。是不嫉妒者，不因诈骗而在教诫中行。是归依佛者、是归依法者、是归依僧团者。大王！这是十个优婆塞的优婆塞德性，那些德行在你之中全都被看见。凡你看见胜者之教衰退后你想要增长，那对你是适当的、已得到的、能相应的、相称的。我许可你，请你自在地问我。」

难题的问题前言已终了。

## 19.神通力品

### 4.难题的问题

#### 1.神通力品 [目录]

##### 1.所作热望有果的问题

1.那时，已被允许的弥兰王跪拜在老师的脚上后，合掌，然后说这个：「那先大德！这些外道这么说：『如果佛陀受用供养，则佛陀是未般涅槃者、与世间有关系者、在世内存在者、共世间者，因此，对他所作的热望是功不唐捐的、有果的。如果是般涅槃者、离与世间有关系者、舍弃一切有者，则对他的供养不生起，般涅槃者不受用任何事物，对不受用者所作的热望是徒然白费的、无果的。』这是两难的问题，这不是心意未达成者的领域，仅是伟大者的领域，愿裂破那个见网，请你在一边上使之住立。这个问题已对你抵达，请你对未来胜者之子(佛弟子)为了异说的制止给与眼。」

上座说：「大王！世尊是般涅槃者，且世尊不受用供养。在菩提树下，如来的受用就已舍断，更何况对般涅槃于无余涅槃界者。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『无完全相等者们，他们是应该被包括天-人们尊敬者，

他们不受用恭敬，这是诸佛的法性。』」

国王说：「那先大德！儿子对父亲说赞美，或父亲对儿子说赞美，但这对异说的抑止不是理由，这名为净信的显示。来吧！在正确理由那里，为了见网的解开，请你为我说自己确立的言说。」

上座说：「大王！世尊是般涅槃者，且世尊不受用供养。天-人们为即便无受用的如来舍利宝作依处后，以如来的智宝为所缘，成为正确行道的从事者，他们得到三种成就。

大王！如大的大火聚燃烧后会被熄灭，大王！是否那个大火聚还受用草木燃料呢？」「大德！当燃烧时，那个大火聚也不受用草木燃料，那么，为何已寂静的、已止息的、无意识的它受用呢？」「大王！那么，在那个大火聚已止息、已寂静时，火在世间中是空的？」「大德！这确实不是。木材是火的燃料依处，凡任何想要火的人，他们以自己的刚毅力之活力，以各自的男子气概(勇猛)钻动木材后使火产生，然后以那个火做火应该被作的工作。」「大王！那样的话，外道的言语是错误的：『对不受用者所作的热望是徒然白费的、无果的。』

大王！如大的大火聚辉耀(燃烧)。同样的，世尊以佛的吉祥辉耀于十千世间界。大王！如大的大火聚燃烧后会被熄灭。同样的，世尊以佛的吉祥辉耀于十千世间界后已般涅槃于无余涅槃界。大王！如已熄灭的火聚不受用草木燃料。同样的，他对世间利益的受用已舍断、已寂静。大王！如当火聚已熄灭、无燃料时，人们以自己的刚毅力之活力，以各自的男子气概钻动木材后使火产生，然后以那个火做火应该被作的工作。同样的，天-人们为已般涅槃、即便无受用的如来舍利宝作依处后，以如来的智宝为所缘，成



为正确行道的从事者，他们得到三种成就。大王！以这个理由，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。大王！如大的大风吹后会停止，大王！是否已停止的风还更进一步地受用再现呢？」「大德！这确实不是。已停止风的思惟或作意不进一步地成为再现，什么原因呢？那个风界是无意识的。」「大王！是否已停止的风也离开『风』的名称呢？」「大德！这确实不是。以多罗树叶、扇子为缘有风的产生，凡任何被热耗尽、遍烧、伤害的人，他们以多罗树叶或以扇子，以自己的刚毅力之活力，以各自的男子气概产生它后，以那个风使热冷却，使热恼平息。」「大王！那样的话，外道的言语是错误的：『对不受用者所作的热望是徒然白费的、无果的。』」

大王！如大的大风吹。同样的，世尊以清凉、甜美、寂静、精细的慈风强力吹于十千世界。大王！如大的大风吹后已停止。同样的，世尊以清凉、甜美、寂静、精细的慈风强力吹于十千世界后已般涅槃于无余涅槃界。大王！已停止的风不更进一步地受用再现。同样的，他对世间利益的受用已舍断、已寂静。大王！如那些被热耗尽、遍烧、伤害的人。同样的，天-人们被三种火的炙热遍烧、伤害。如以多罗树叶扇子为缘有风的产生。同样的，以如来舍利与智宝为缘有三种成就得得到。如被热耗尽、遍烧、伤害的人，他们以多罗树叶或以扇子使风产生后，使热冷却，使热恼平息。同样的，天-人们尊敬(供养)已般涅槃、即便无受用的如来舍利与智宝后，使善的生起，以那个善的使三种火的炙热遍烧冷却、平息。大王！也以这个理由，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。

其次，大王！请你也听更进一步对异说制止的理由。大王！如男子打鼓后会产生声音，凡那个被男子产生的鼓声，那个声音会消失，大王！是否那个声音还更进一步地受用再现呢？」「大德！这确实不是。那个声音已消失，对它的生起，没有更进一步的思惟或作意，在一次所产生的鼓声已消失时，那个鼓声已被断绝，大德！但鼓为缘有声音的产生，其次，当存在男子为缘时，以自己所生的努力打鼓后使声音产生。」「同样的，大王！世尊是使戒、定、慧、解脱、解脱知见遍满舍利宝、法、律、教诫的大师，除了自己已般涅槃于无余涅槃界之外，在世尊般涅槃时，成就的获得并没被断绝。被有之苦压迫的众生创建舍利宝、法、律、教诫的缘后，他们以想要成就得到成就，大王！也以这个理由，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。

大王！未来世这被世尊看见、讲述、谈说、告知：『阿难！但，你们会想这个：「大师的教语已过去了，我们没有大师了。」阿难！但这不应该被看作这样，阿难！凡你们被我教导、告知的法与律，我死后就是你们的大师。[DN.16, 216段]』对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的，那个那些外道的言语是错误的、不实的、离真实的、虚假的、违反的、颠倒的，是苦之施与者，有『应该去苦界的苦果报。』

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。大王！是否这大地受用：一切种子能在我处完全生

长呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那些种子在不受用的大地上全生长，然后成为强壮根之结缚住立的，树干坚实枝条广布的，持有花果的呢？」「大德！大地虽不受用，它对那些种子是依处缘，它给与生长，那些种子依止那个依处后，以那个缘完全生长，然后成为强壮根之结缚住立的，树干坚实枝条广布的，持有花果的。」「大王！那样的话，外道们在自己的言说上是破灭的、破坏的、违反的，如果他们说：『对不受用者所作的热望是徒然白费的、无果的。』」

大王！如大地，这样是如来、阿罗汉、遍正觉者。大王！如大地不受用任何事物，这样，如来不受用任何事物。大王！如那些种子依止地完全生长，然后成为强壮根之结缚住立的，树干坚实枝条广布的，持有花果的，这样，天-人们依止已般涅槃、无受用如来的舍利与智宝后，成为强壮善根住立的，定蕴法坚实戒枝条广布的，持有解脱花沙门性果实的。大王！也以这个理由，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。大王！是否这些骆驼、公牛、驴子、山羊、家畜、人们受用在腹内一堆虫的生成？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何诸虫类在那些无受用者的腹内生成后得到有许多子孙的成满状态(全面发展)呢？」「大德！由恶业力势，就在那些无受用众生的腹内诸虫类生成后得到有许多子孙的成满状态。」「同样的，大王！由已般涅槃、即便无受用如来舍利与智所缘的力势，在如来上所作的热望是功不唐捐的、有果的。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。大王！这些人们受用这九十八种病在身体中产生？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那些病在无受用的身体中聚集呢？」「大德！是以前世所作的恶行。」「大王！如果前世所作不善在此世被感受，大王！那样的话，前世所作、此世所作善不善业也是功不唐捐的、有果的。大王！也以这个理由，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。

又，大王！往昔名为难陀葛的夜叉袭击舍利弗上座后进入地中[SA.1330, 陷入地中]被你听闻？」「是的，大德！它被听闻，这是世间中众所周知的。」「大王！是否舍利弗上座受用大地之吞食难陀葛夜叉呢？」「大德！即当使包括天神的世间膨胀，即使当日月跌落到地上，即使当须弥山王散落，舍利弗上座也不会受用他人的苦，那是什么原因？凡舍利弗上座会发怒或会愤怒之因已被舍利弗上座根除、断绝，大德！以使原因根除的状态，即使对夺命者舍利弗上座也不会产生(作)愤怒。」「大王！如果舍利弗上座不受用大地之吞食难陀葛夜叉，那么，为何难陀葛夜叉已进入大地呢？」「大德！由不善业的力势。」「大王！如果由不善业的力势难陀葛夜叉已进入大地，则已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。大王！那样的话，虽对不善业的力势无受用者所作的热望也是功不唐捐的、有果的。大王！也以这个理由，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。

大王！现在那些进入到大地的人们有多少，在那里，有你的听闻吗？」「是的，大德！它被听闻。」「来吧！大王！请你宣布。」「这个被我听闻：『女学生婆罗门基者、释迦族的苏玻弗多、提婆达多上座、难陀葛夜叉、学生婆罗门难陀。』大德！这五人已进入大地。」「大王！他们是对谁冒犯者？」「大德！对世尊与弟子们。」「大王！是否世尊与弟子们受用这些人的大地之进入呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那样的话，对已般涅槃、即便无受用的如来所作的热望是功不唐捐的、有果的。」

「那先大德！甚深的问题被善教授、被作明显，秘密被显示，打结处被打破，密丛被作非密丛，异说被毁灭，恶见被破坏，恶外道的无光辉被生起，你是众主之殊胜者、最顶尖者、常侍者。」

所作热望有果的问题第一。

## 2.一切知性的问题 [目录]

2.「那先大德！世尊是一切知者？」「是的，大王！世尊是一切知者，但世尊的智见不常恒地、持续地被现起，世尊的一切知智是依靠贯注的，使之贯注后凡想要的他知道。」「那先大德！那样的话，佛陀非一切知者，如果由他的遍求而有一切知智的话。」「大王！一百辆货车的稻米，以一车有六个半阿曼那与两顿巴的稻米，在一弹指刹那时，心转起者使好几十万稻米被住立着，他能走到遍尽、遍取？

在那里，这七种心转起。大王！凡那些有贪、有瞋、有痴、有污染、身未被修习、戒未被修习、心未被修习、慧未被修习者，他们的那个心重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是心的未被修习状态。大王！如当延伸的、庞大的、广大的、缠绕纠缠的、枝条结缚纠缠的竹茎被拉时，它是重的，到来是徐缓的，什么原因呢？是枝条的缠绕纠缠的状态。同样的，大王！凡那些有贪、有瞋、有痴、有污染、身未被修习、戒未被修习、心未被修习、慧未被修习者，他们的那个心重地生起，徐缓地转起，什么原因呢？是被污染缠绕纠缠的状态。这是第一种心。

在那里，这第二种心来到被分别：大王！凡那些不幸已被覆盖、见已得到、大师的教诫已被了知的须陀洹，他们的那个心在三处快速地生起，快速地转起，在上方阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在三处心的遍纯净状态，上方污染的未被舍断状态。大王！如当三结节已遍纯净的、上方枝条结缚纠缠的竹茎被拉时，在三结节的范围它快速地来，从那里的上方是僵硬的。什么原因呢？是下方已遍纯净的状态、上方枝条结缚纠缠的状态。同样的，大王！凡那些不幸已被覆盖、见已得到、大师的教诫已被了知的须陀洹，他们的那个心在三处快速地生起，快速地转起，在上方阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在三处心的遍纯净状态，上方污染的未被舍断状态。这是第二种心。

在那里，这第三种心来到被分别：大王！凡那些斯陀含，他们的贪瞋痴是薄的，他们的那个心在五处快速地生起，快速地转起，在上方阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在五处心的遍纯净状态，上方污染的未被舍断状态。大王！如当五结节已遍纯净的、上方枝条结缚纠缠的竹茎被拉时，在五结的范围它快速地来，从那里的上方是僵硬的。什么原因呢？是下方已遍纯净的状态、上方枝条结缚纠缠的状态。同样的，

大王！凡那些斯陀含，他们的贪瞋痴是薄的，他们的那个心在五处快速地生起，快速地转起，在上方阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在五处心的遍纯净状态，上方污染的未被舍断状态。这是第三种心。

在那里，这第四种心来到被分别：大王！凡那些阿那含，他们的五下分结已被舍断，他们的那个心在十处快速地生起，快速地转起，在上方阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在十处心的遍纯净状态，上方污染的未被舍断状态。大王！如当十结节已遍纯净的、上方枝条结缚纠缠的竹茎被拉时，在十结的范围它快速地来，从那里的上方是僵硬的。什么原因呢？是下方已遍纯净的状态、上方枝条结缚纠缠的状态。同样的，大王！凡那些阿那含，他们的五下分结已被舍断，他们的那个心在十处快速地生起，快速地转起，在上方阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在十处心的遍纯净状态，上方污染的未被舍断状态。这是第四种心。

在那里，这第五种心来到被分别：大王！凡那些漏已灭尽的、垢秽已洗净的、污染已吐出的、应该被作的已作的、负担已卸的、自己的利益已达成的、有之结已遍灭尽的、无碍解已得到、在弟子阶位上已遍纯净的阿罗汉们，他们的那个心在弟子领域处快速地生起，快速地转起，在辟支佛阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在弟子领域处遍纯净状态，在辟支佛阶位处未遍纯净状态。大王！如当全部结节已遍纯净的竹茎被拉时，它快速地来。什么原因呢？是全部结节已遍纯净的状态，非密丛的状态。同样的，大王！凡那些漏已灭尽的、垢秽已洗净的、污染已吐出的、应该被作的已作、负担已卸的、自己的利益已达成的、有之结已遍灭尽的、无碍解已得到、在弟子阶位上已遍纯净的阿罗汉，他们的那个心在弟子领域处快速地生起，快速地转起，在辟支佛阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在弟子领域处遍纯净状态，在辟支佛阶位处未遍纯净状态。这是第五种心。

在那里，这第六种心来到被分别：大王！凡那些独存(自存)的、无老师的、独行的、如犀牛角般的、在自己领域处心已遍纯净离垢的辟支佛，他们的那个心在自己领域处快速地生起，快速地转起，在一切知佛陀阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在自己的领域处遍纯净状态，一切知的佛陀领域之大的状态。大王！如在自己领域处的男子，即使日夜，凡想要时他都能不恐惧地跳入小河，然后，在另一边，看见甚深的、广的、无立足处的、无彼岸的大海后他会害怕、会迟疑、会不敢跳入。什么原因呢？是自己领域熟练的状态(斯里兰卡版)与大海大的状态。同样的，大王！凡那些独存的、无老师的、独行的、如犀牛角般的、在弟子领域处心已遍纯净离垢的辟支佛，他们的那个心在自己领域处快速地生起，快速地转起，在一切知佛陀阶位处重地生起，徐缓地转起。什么原因呢？是在自己的领域处遍纯净状态，一切知之佛陀领域之大的状态。这是第六种心。

在那里，这第七种心来到被分别：大王！凡那些一切知的、持有十力的、四无畏之无畏的、俱备十八佛陀法的、无边胜利的、无障智的遍正觉者(遍正佛)，他们的那个心在一切处快速地生起，快速地转起。什么原因呢？是在一切处遍纯净状态。大王！是否彻底干净的、离垢的、无结节的、保持精细的、不歪曲的、不歪斜的、不弯曲的、被登

上强弓的铁箭，在精致的亚麻布上，或在精致的绵布上，或在精致的毛布上使之强力地被扔入，成为徐缓或黏着呢？」「大德！这确实不是。什么原因呢？是精致布被彻底干净的铁箭扔入与强力的状态。」「同样的，大王！凡那些一切知的、持有十力的、四无畏之无畏的、俱备十八佛陀法的、无边胜利的、无障智的遍正觉者，他们的那个心在一切处快速地生起，快速地转起。什么原因呢？是在一切处遍纯净状态。这是第七种心。

大王！在那里，即：一切知的佛陀之心以遍纯净的与快速的之不能被数德行超越那六种心的计算。因为佛陀的心是遍纯净的与快速的，大王！因此，世尊展现双神变。大王！在双神变上应该被知道：佛、世尊的心这样迅速地变化，在那里，不能说更进一步的理由。大王！那些出自一切知佛陀的心之神变，计算、计数连十六分之一、零头都不及。大王！世尊的一切知智是依靠贯注的，使之贯注后凡想要的他知道。

大王！如男子使放置在一只手上的任何物品放置到第二只手上，以开口说话、吞下已到达口中的食物，睁眼后闭眼或闭眼后睁眼，伸直弯曲的手臂或弯曲伸直的手臂，大王！这比较久，世尊的一切知智比较急速，贯注比较急速，使之贯注后凡想要的他知道，以贯注缺陷程度，佛、世尊不以那种程度名为非一切知智者。」

「那先大德！贯注应该被遍求产生(作)，来吧！大德！在那里，请你以理由说服我。」「大王！如男子是富裕的、大富的、有大财富的、多金银、多财产资具、多财谷：粳米、米、麦、米粒、芝麻，缘豆、豆、前食、后食、酥、油、生酥、乳、凝乳、蜜、糖、糖蜜，被来到笼、瓮、大广口瓶、库房、容器，如果那个男子的客人到来，是值得领受食物者，期待食物者，而在他家中凡烹饪的食物全被用完，他从瓮中取米粒后烹饪食物。大王！是否他以暂时食物缺乏(缺陷)的程度名为贫困者，名为贫穷者呢？」「不！大德！大德！在转轮王的家中也在非适当时机有食物缺乏，更何况是屋主！」「同样的，大王！如来的他使贯注缺陷程度的一切知智贯注后凡想要的他知道。

大王！又或如树已结果实、已向下弯曲、已充满团簇负荷，在那里，没有任何落下的果实，大王！是否那棵树以暂时落下的果实缺乏的程度名为没有果实呢？」「不！大德！依靠落下的那些树的果实，在落下时凡想要的他得到。」「同样的，大王！如来的一切知智是依靠贯注的，使之贯注后凡想要的他知道。」

「那先大德！佛陀一使之贯注后凡想要的他知道？」「是的，大王！世尊一使之贯注后凡想要的他知道。」

「大王！如每当转轮王想起轮宝：『来！我的轮宝。』在想起时轮宝即来。同样的，大王！如来一使之贯注后凡想要的他知道。」

「那先大德！坚固的理由佛陀是一切知者，我们接受佛陀是一切知者。」

佛一切知性的问题第二。

### 3.提婆达多出家的问题 [目录]

3.「那先大德！谁使提婆达多出家呢？」「大王！有这六位刹帝利少年：拔提亚、阿那律、阿难、玻古、金毘罗、提婆达多，理发师优波离为第七位，在大师现正觉、释迦族欢喜之生起时，他们离开家，跟随世尊出家，世尊使他们出家。」「大德！是否提婆达多出家后僧团被分裂呢？」「是的，大王！提婆达多出家后僧团被分裂，非在家者

分裂僧团；非比丘尼、非式叉摩那、非沙弥、非沙弥尼分裂僧团。有善行为的比丘同一住处，他分裂在同一结界处住止的僧团。」「大德！分裂僧团的人触达什么业呢？」「大王！他触达劫住(存续至劫末)的业。」

「那先大德！那么，佛陀知道：『提婆达多出家后将分裂僧团，僧团分裂后将在地狱被折磨一劫。』吗？」「是的，大王！如来知道：『提婆达多出家后将分裂僧团，僧团分裂后将在地狱被折磨一劫。』」「那先大德！如果佛陀知道：『提婆达多出家后将分裂僧团，僧团分裂后将在地狱被折磨一劫。』那先大德！那样的话，『佛陀是悲愍者、怜悯者、对一切众生的利他者，排除无利益的后他供给有利益的。』该言语是错误的。如果他不知道后使之出家，那样的话，佛陀不是一切知者。这也是两难的问题已对你抵达，请你解开这个大结缚，请你打破其他人的指责，在未来世等同你的有觉慧比丘们将是难获得的，在这里，请你显现你的力量。」

「大王！世尊是悲愍者、一切知者，大王！当世界尊以悲愍、以一切知智注视提婆达多的趣处时，看见提婆达多苦界的业运行后，是好几百千俱胝(千万)劫由地狱到地狱、由下界到下界的落入者，世界尊以一切知智知道那个后：『这作无限(边界)的业在我的教诫中出家者将会成为有限的，先前所造的将会成为有限的苦。即使为非出家者，这愚蠢的男子就将运行劫住的业。』他以悲愍使提婆达多出家。」

「那先大德！那样的话，佛陀伤害后以油涂；使之跌落到断崖后施与手；杀害后遍求活命：凡他先给与苦后再供给乐。」「大王！如来因对众生有利益而使之伤害；也因对众生有利益而使之跌落；也因对众生有利益而杀害，大王！如来因对众生有利益而伤害后供给；也因对众生有利益而使之跌落后供给；也因对众生有利益而杀害后供给。大王！如父母伤害、使之跌落都为儿子的有利益。同样的，大王！如来因对众生有利益而使之伤害；也因对众生有利益而使之跌落；也因对众生有利益而杀害，大王！如来因对众生有利益而伤害后供给；也因对众生有利益而使之跌落后供给；也因对众生有利益而杀害后供给：不管以任何方法有众生德性的增长，他就以该方法为一切众生的有利益而供给。大王！如果不使提婆达多出家，当为在家者时，他作许多导向地狱的恶业后，是好几百千俱胝劫由地狱到地狱、由下界到下界的落入者，他将会受许多苦。当世尊知道那个时，他以悲愍使提婆达多出家：『在我的教诫中为出家者，苦将会成为作边界的。』他以悲愍转(作)重的苦为轻的。」

大王！如男子以财产、名声、光荣、亲族力量，以自己的有力，当国王施与亲族或朋友重罚时，以对自己许多被信赖性、以能力，他转重罚为轻的。同样的，大王！世尊使感受许多百千俱胝劫苦的提婆达多出家后，以戒、定、慧、解脱力之能力性，他转重的苦为轻的。」

大王！如善巧的医师、外科医生以有力药草之力转重病为轻的。同样的，大王！悲愍力的世尊以知病的情况使感受许多百千俱胝劫苦的提婆达多出家后，以坚苦的法药之力转重的苦为轻的。大王！是否世尊转许多应该被提婆达多感受的为少应该被感受的，他会来到任何非福德呢？」「大德！不会来到任何非福德，甚至连挤牛奶时拉一次奶头那样短的时间。」「大王！你从义理接受这个理由，以该理由世尊使提婆达多出家。」

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由世尊使提婆达多出家。大王！如捕捉盗贼、罪犯后他们对国王展示：『陛下！这位是盗贼、罪犯，请你对这位判决凡你想要的那个处罚。』『那样的话，我说，请你们带这位盗贼到城外后到斩首台斩首。』『是的，陛下！』他们回答国王后，带他到城外后带到斩首台。如果某国王面前得到恩宠，得到名声、财物、财富，言语能被接受、有力量做想要的男子正好看见他，他对他作悲愍后，会对那些男子这么说：『先生！够了！对这位以斩首对你们有什么[用]？那样的话，先生！请你们切断这位的手或脚后保护生命，我在国王面前将以这个理由作回答。』他们以他的强力言语切断那个盗贼的手或脚后会守护生命。大王！是否那位男子这么做，会是对那位盗贼尽义务者呢？」「大德！那位男子是那位盗贼生命的施与者，当施与生命时，有什么所谓他所未作的呢？」「那么，凡在被切断手脚时的感受，他以那个感受会来到任何非福德吗？」「大德！那位盗贼以自己所作感受苦的感受，但，那位男子是生命的施与者，不会来到任何非福德。」「同样的，大王！世尊以悲愍使提婆达多出家：『在我的教诫中为出家者，苦将会成为作边界的。』大王！而提婆达多的苦是作边界的，大德！提婆达多死时：

『八种人中最高者，天中天、应该被调伏人的调御者，  
一切眼者、百福相者，我以生命归依佛。』

他终身归依。大王！提婆达多在一劫作六部份之第一部分已过时分裂僧团，在[其后]五部分于地狱被折磨，从那里被发布后将成为名叫阿提沙罗的辟支佛。大王！是否那位世尊这么做，对提婆达多会是尽义务者呢？」「那先大德！如来对提婆达多是一切施与者：凡如来将使提婆达多得到辟支菩提(独觉)，对提婆达多有什么所谓未被如来作的呢？」「大王！那么，凡提婆达多分裂僧团后，在地狱感受苦的感受，是否世尊从那个因由会来到任何非福德呢？」「大德！这确实不是。提婆达多以自己所作在地狱被折磨，是作边界的者，大师不来到任何非福德。」「大王！你从义理接受这个理由，以该理由世尊使提婆达多出家。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由世尊使提婆达多出家。大王！如善巧的医师、外科医生是风、胆汁、痰集合，季节变化、不正的姿势、被走向突然发作，被腐烂死尸恶臭完全覆盖，箭在已来到有洞的内部，脓血已充满的伤口解决者(平息者)，他以粗暴锐利剧烈的碱性物，为了成熟以药物涂抹伤口，成熟进入柔软性后，以刀切开后以木片烧，在已烧处给与碱性洗涤液，为了伤口的生长、为了病人安稳情况的到达以药物涂抹。大王！是否那位医师、外科医生以无利益的心涂抹药物、以刀切开、以木片烧、给与碱性洗涤液呢？」「大德！这确实不是。有利益的心、想要安稳者做那些应该被做的。」「凡对他以药物所作行为所生起的苦的感受，从那个因由那位医师、外科医生会来到任何非福德呢？」「大德！医师、外科医生是有利益心者、想要安稳者，他做那些应该被做的，为何从那个因由他会来到任何非福德呢？大德！那位医师、外科医生是生天者。」「同样的，大王！世尊以悲愍使提婆达多为了苦的解脱出家。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由世尊使提婆达多出家。大王！如男子被刺贯穿，那时，某个对他有利益、想要安稳男子以锐利的刺或刀口从周围切开

后，会以血流出时除去那个刺，大王！是否那位男子是想要无利益者，他除去那个刺呢？」「大德！这确实不是。那位男子是想要有利益者、想要安稳者，他除去那个刺。大德！如果他不除去那个刺，他以那个到达死亡，或死亡程度的苦。」「同样的，大王！如来以悲愍使提婆达多为了苦的解脱出家。大王！如果世尊未使提婆达多出家，提婆达多百千俱胝劫连续地存在于地狱被折磨。」

「那先大德！如来使提婆达多得到逆流的；使离道实行的提婆达多在道上实行；给与跌落断崖的提婆达多立足处，如来使来到不正的提婆达多登上正确的。那先大德！这些因与这些理由，不能被其他人解释，除了以如你那样有觉慧的状态外。」

提婆达多出家的问题第三。

#### 4.地震的问题 [目录]

4.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！有这八因、八缘，有大地震的出现。[AN.8.70]』这是无残余之语，这是离残余之语，这是无差异之语：对大地震的出现，没有其它第九种因。那先大德！对大地震的出现如果有其它第九种因，世尊也会说那个因，那先大德！因为，对大地震的出现没有其它第九种因，因此未被世尊告知。但，对大地震的出现，这第九种因被看见：『凡当大布施被毘善达罗王施与时，大地被震动七回。』那先大德！对大地震的出现，如果只有八因、八缘，那样的话，『当大布施被毘善达罗王施与时，凡大地被震动七回。』该言语是错误的。如果当大布施被毘善达罗王施与时，凡大地被震动七回，那样的话，『对大地震的出现只有八因、八缘。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，是精细的、难解开的、既使人混淆又甚深的，它已对你抵达，这不能使其他些少慧者回答，除了以如你那样有觉慧的状态外。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！有这八因、八缘，有大地震的出现。』凡当大布施被毘善达罗王施与时，大地被震动七回，然而那是非时的、偶发的、被八因发布的，因此，不被八因计算。

大王！如在世间中只三种雨被计算：『雨期的，冬季的、雨季的』。如果脱离那些后其它雨云下雨，那种雨不被以商定的雨计算，就名为(就走到称呼)『非时雨』。同样的，大王！当大布施被毘善达罗王施与时，凡大地被震动七回者，那是非时的、偶发的、被八因发布的，它不被八因计算。

又，大王！如喜马拉雅山流出五百河，大王！那五百河中只有十河被以河之数计算，即：恒河、耶牟那河、阿致罗筏底河、萨罗浮河、摩酰河、信度河、沙罗沙帝河、玮错瓦帝河、毘达沙河、坎达巴葛河，其余的河不被以河之数计算，以什么理由呢？那些河没有经常的水。同样的，大王！当大布施被毘善达罗王施与时，凡大地被震动七回者，那是非时的、偶发的、被八因发布的，它不被八因计算。

又，大王！如国王有一百、二百、三百朝臣，他们中只有六人被以朝臣之数计算，即：将军、祭司、法官、理财官、持伞者、持剑者，只有这些人被以朝臣之数计算，以什么理由呢？与国王的德行结合的情况。其余的不被计算，全部只名为朝臣。同样的，大王！当大布施被毘善达罗王施与时，凡大地被震动七回者，那是非时的、偶发的、被八因发布的，它不被八因计算。



大王！是否现在于胜者之教中当生乐能被感受的业之已作热望者，以及他们的名声已传播到天-人们中被听闻呢？」「是的，大德！现在于胜者之教中当生乐能被感受的业之已作热望者，以及他们的名声已传播到天-人们中被听闻：有七人。」「大王！而他们是谁呢？」「大德！『制花环的苏玛那、婆罗门一衣者、奴仆哺那、王后茉莉、王后伍巴拉玛达、优婆夷苏碧雅、女奴哺那』，这七位是当生乐能被感受的众生，以及这些的名声已传播到天-人们中。」

其次，大王！是否过去时就以人的舍利身体到三十三天者被听闻？」「是的，大德！他们被听闻。」「大王！而他们是谁呢？」「大德！『音乐师古低拉、国王沙地那、国王尼弥[MN.83]、国王曼达得[AN.4.15]』这四人被听闻：就以人的舍利身体到三十三天者。」「极久所作的善作与恶作被听闻。大王！那么，往昔的被你听闻：『在过去世或现在世时，名叫这样的当布施被施与时，大地被震动一或二回或三回？』」「大德！这确实不是。」「大王！有我的传承之获得、学得、听闻、学习力、恭敬听闻、遍问、伺奉的阿阇梨，但，往昔的没被我听闻：『在过去世或现在世时，名叫这样的当布施被施与时，大地被震动一或二回或三回。』除了王中之牛王毘善达罗殊胜的布施外。大王！在迦叶世尊与释迦牟尼世尊二佛中间所经过的数值：已走过一千万(俱胝)年，在那里，没有我的听闻：『名叫这样的当布施被施与时，大地被震动一或二回或三回。』大王！以如此大小的活力(精进)，如此大小的努力(勇猛)，大地不震动，大王！德行的负荷被承载，一切纯净之所作德性的负荷被承载，当大地不能够维持时，它摇动、震动、颤抖。

大王！如当货车过重的负荷被承载时，其轮毂与车辋破裂，车轴被破坏。同样的，大王！一切纯净之所作德性的负荷被承载，当大地不能够维持时，它摇动、震动、颤抖。

又，大王！如天空被风水力覆盖，满满水的负荷被承载，以被强风振动的状态它吼叫、发出噪音、隆隆响。同样的，大王！当大地不能够维持毘善达罗王广大的、满满的布施力时，它摇动、震动、颤抖。大王！毘善达罗王的心不因贪而转起，不因瞋而转起，不因痴而转起，不因慢而转起，不因见而转起，不因污染而转起，不因寻而转起，不因不喜乐而转起，那时，因多布施而转起：『如何让未到来的乞求者们来到我的面前，以及让已到来的乞求者们如想要的得到后，成为满意的。』经常地、持续地降落布施，使心意被住立。大王！毘善达罗王经常地、持续地在十处使心意被住立：在调御、平等、忍耐、自制、抑制、控制、不愤怒、无害意、真实、纯净上。大王！毘善达罗王是欲的寻求之舍断者，有的寻求之止息者，只为了梵行寻求的努力之到达者，大王！毘善达罗王是自己守护的舍断者，为了一切众生守护之努力的到达者，他只屡屡地转起心意：『如何让这些众生成为和合的、无病的、富有的、长寿的。』大王！而当施与时，毘善达罗王的那个布施非因为(因)有之成就而施与，非因财而施与，非因为奖励而施与，非因为令人信服而施与，非因为寿命而施与，非因为容色而施与，非因为乐而施与，非因为力量而施与，非因为名声而施与，非因为儿子而施与，非因为女儿而施与，

那时因为一切知的状态智、一切知的状态智宝的理由而像这样无可比的、广大的、无上的、殊胜的布施而施与，当得到一切知的状态时，他说这偈颂：

『若里、女儿康哈若那，贞淑的王后玛提，

当施舍时不思虑，只为了觉(菩提)的理由。』

大王！毘善达罗王以不愤怒战胜愤怒，以好的战胜不好的，以布施战胜吝啬，以真实战胜说虚假者，以善的战胜一切不善的。当他这么施与、为法的跟随者、法之[领]头者时，布施之等流以广大的活力之遍满，在下面的大风摇动，一次次缓慢地、剧烈地吹，它下弯、它上升、它弯曲，已切断叶子的树倒下，一团团黑云在空中绕着到处走，尘垢积聚的风是凶猛的，风吹天空被屏蔽，急速地吹了又吹，大恐怖的声音出现，在那些风被搅动时，水缓慢地缓慢地波动，在水被波动时，鱼龟被搅动，一对对波浪被生起，住在水里的众生恐惧，水波接连转起，波浪的咆哮持续转起(发生)，可怕的水泡出现，有泡沫花鬘，大海上升，水流四面八方，向上的水流由逆流口流动，水流惊吓，阿修罗、金翅鸟、龙、夜叉惊悚：『怎样了？为什么？海洋倒转了吗？』牠们以恐惧的心寻求行走的路。在海被搅动、被摇动时，有山有海的大地战栗，须弥山顶岩石端弯曲着，蛇、鼯、猫、狐狼、猪、麋鹿、鸟成为心烦意乱的。当地震动时，少力的夜叉们哭泣，大影响力的夜叉们笑。

大王！如已充满水、已散布米之大的大锅来到灶上，在下方燃烧着火，首先就使那个锅热，已热的锅使水热，已热的水使米热，已热的米浮出、下沉，有水泡被生起，泡沫花鬘上升。同样的，大王！毘善达罗王施舍世间中难施舍的，当他施舍该难施舍的布施时，以等流本性，在下方的大风不能维持而被遍搅动。在大风被遍搅动时水摇动，在水被摇动时大地震动。像这样，那时，『大风、水、大地』这三者成为如一意的。大王！以大布施等流，以广大影响力的活力，不存在像这样的其它布施威力如毘善达罗王的大布施威力。大王，如大地中存在许多种类的宝石，即：『蓝宝石、大蓝宝石、星味、琉璃、亚麻花、金合欢花、迷人的、合意日、合意月、金刚、萤火、赤琥珀、红分、玛瑙』，转轮王的宝石超越这全部后，被告知为最高的。大王！转轮王的宝石照耀全部一由旬。同样的，大王！凡存在任何大布施，即使最上的无等同的布施，毘善达罗王的大布施超越那全部后，被告知为最高的。大王！当毘善达罗王的大布施被施与时，大地被震动七回。」

「诸佛的不可思议啊，那先大德！诸佛的未曾有啊，那先大德！当如来是菩萨时，这样的忍耐，这样的心，这样的志向，这样的意趣，与世间比是无相等的。那先大德！使诸菩萨的努力被看见、使胜者们的更多波罗蜜被辉耀、使那么多在包括天神的世间中最上状态的如来所行之行为被随看见。好！那先大德！胜者之教被称赞，胜者之波罗蜜被辉耀，外道们之论结被切断，他人的责备瓮被打破，甚深的问题被作为浅的，密丛被作为非密丛，胜者之子们的拔出正确地获得。殊胜的、最顶尖的众主！这样，我们像这样接受这个。」

地震的问题第四。

5.尸毘王施眼的问题 [目录]

5.「那先大德！你们这么说：『当以尸毘王对乞求者二眼的施与成为盲者时，更进一步成为天眼的生起者。』这个言语也是有错误的、有指责的、有过错的：『在因之断绝，在无因、在无依处(基础)下，没有天眼的生起。』在经中被说。那先大德！如果以尸毘王对乞求者二眼的施与，那样的话，『更进一步成为天眼的生起者。』该言语是错误的。如果成为天眼的生起者，那样的话，『以尸毘王对乞求者二眼的施与。』该言语也是错误的。这也是两难的问题，是结上更加结的，包缠上更加包缠的，密丛上更加密丛的，它已对你抵达，在那里，为了拔出，为了异说的抑止，请你使意欲生起。」

「大王！以尸毘王对乞求者二眼的施与，在那里，请你不要使疑惑生起，以及更进一步成为天眼的生起者，在那里，请你不要使疑惑生起。」「那先大德！是否在因之断绝，在无因、在无依处下，有天眼的生起呢？」「不，大王！」「大德！那么，在那里，以什么理由在因之断绝，在无因、在无依处下，有天眼的生起呢？来吧！请你就以那个理由说服我。」

「大王！那么，有世间中所谓的真实，依之说真实语者们作誓言(真实所作行为)吗？」「是的，大德！有世间中所谓的真实，那先大德！说真实语者们以真实作誓言后，他们使天下雨，他们使火熄灭，他们防止毒，他们也作其他种种工作。」「大王！那样的话，『尸毘王以真实力成为天眼的生起者』被结合、适合。大王！以真实力在无依处下成为天眼的生起者，就在真实那里成为天眼生起的依处。」

大王！如凡任何众生以真实随诵：『请大雨云下雨。』伴随着他们的以真实随唱，大雨云下雨。大王！是否有雨之因已在天空积聚，依该因雨云下雨呢？」「大德！这确实不是。就在真实那里成为大雨云下雨的因。」「同样的，大王！没有它的自然因，『就在真实那里成为天眼生起的依处』。」

又，大王！如凡任何众生以真实随诵：『请燃烧的、炽然的大火聚退回。』伴随着他们的以真实随唱，燃烧的、炽然的大火聚瞬间退回。大王！是否有因已在那个燃烧的、炽然的大火聚中积聚，依该因燃烧的、炽然的大火聚瞬间退回呢？」「大德！这确实不是。就在真实那里成为那个燃烧的、炽然的大火聚瞬间退回的因。」「同样的，大王！没有它的自然因，『就在真实那里成为天眼生起的依处』。」

又，大王！如凡任何众生以真实随诵：『请猛毒之毒药成为解毒剂。』伴随着他们的以真实随唱，猛毒之毒药瞬间成为解毒剂。大王！是否有因已在那个猛毒之毒药中积聚，依该因猛毒之毒药瞬间成为解毒剂呢？」「大德！这确实不是。就在真实那里成为猛毒之毒药瞬间成为猛毒之毒药抵挡的因。」「同样的，大王！没有它的自然因，『就在真实那里成为天眼生起的依处』。」

大王！对四圣谛的贯通没有其它依处，真实作依处后，他们贯通四圣谛。大王！在支那(中国)领域中有支那国王，他想要在大海中作供祭(斯里兰卡版)，每四个月作誓言后，以车一起进入到大海中一由旬，他车头前方的大水聚一一减退，已离开时再淹没。大王！是否以包括天-人们的世间中自然身体的力量能够使那个大海减退呢？」「大德！以包括天-人们的世间中自然身体的力量，也不能使极小池塘中的水减退，更何况大海中的水。」「大王！以这个理由，真实力应该被知道：『没有不能被真实达成之处。』」

大王！在巴连弗城(华子城)，阿育法王被包括镇民、地方住民、朝臣、士兵、军队、大臣围绕，他看见吼叫的、充满新水的、水盈及岸的、完全充满的，五百由旬长、一百由旬宽流动着的恒河后，对朝臣们这么说：『我说，有任何能够者使这大恒河逆流流动？』朝臣们说：『陛下！是难做的。』

就在那个恒河河岸的站立者，名叫磅都玛提的妓女听闻国王确实这么说：『是否能够使这大恒河逆流流动呢？』她这么说：『我在巴连弗城是妓女、依形色维生者、最后(最糟)的生活方式，国王能看见我那样程度的誓言。』那时，她作誓言。与她的誓言一起，瞬间那条大恒河隆隆响逆流流动被大人看见。

那时，国王听到恒河急速回转的波浪所产生的骚动声音后，吃惊、不可思议未曾有生起，对朝臣这么说：『我说，为何这大恒河逆流流动？』『大王！磅都玛提妓女听到你的言语后作誓言，以她的誓言大恒河向上口流动。』

那时，国王有惊怖心，非常急地自己走后，问那位妓女：『喂！传说是真的？以你的誓言使这恒河被逆流流动。』『是的，陛下！』国王说：『在那里，有你的什么力量，没发疯者谁取你的言语，你以什么力量使这恒河逆流流动？』她说：『大王！我以真实力使这恒河逆流流动。』国王说：『如何有你的真实力：属于盗贼、生活堕落者、不实者、被切断者、恶人、破戒者、越过惭者、诱惑盲目人者？』『大王！我是像那样真实者，大王！也有我的像那样誓言：当凡我想要时，包括天神的世间也会旋转。』国王说：『那么，那个誓言是什么，来吧！请你告诉我。』『大王！凡刹帝利，或婆罗门，或毘舍，或首陀罗，或其他任何给予我财物者，我都相等地侍奉他们。「刹帝利」没有殊胜，「首陀罗」没有轻视，我摆脱讨好与嫌恶地服侍财物的主人。陛下！这是我的誓言，以这个我使这大恒河逆流流动。』

大王！也像这样，在真理上住立者无任何目标没得到。大王！以尸毘王对乞求者施与二眼而成为天眼的生起者，那是誓言。又，凡在经中被说：『在人的眼睛已破坏下，在因之断绝，在无因、在无依处下，没有天眼的生起。』大王！那是关于修习所成的眼而被说的。大王！请你这样忆持这个。」

「好！那先大德！问题被善解开(阐明)，指责被善解说，异说被善压碎，这样，我像这样接受这个。」

尸毘王施眼的问题第五。

## 6.入胎的问题 [目录]

6.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！又，三者的结合(集合)而有胎的下生：这里，有父母的结合，母亲是受胎期者，有干达婆的现起，比丘们！三者的结合而有胎的下生。[MN.93]』这是无残余之语，这是离残余之语，这是无秘密之语，在包括天-人们中坐下后被说。而这二者的结合有胎的下生被看见：『女苦行者播哩葛在月经时被度古拉苦行者右手拇指碰触肚脐，以他的那个肚脐之碰触，沙摩男童被出生。另一位婆罗门女在月经时被马陶额仙人右手拇指摩触肚脐，以他的那个肚脐之碰触，名为曼达逼亚的学生婆罗门被出生。』那先大德！如果『比丘们！又，三者的结合而有胎的下生。』被世尊说，那样的话，『沙摩男童与曼达逼亚学生婆罗门两人他们被肚脐之碰触出生。』

该言语是错误的。大德！如果『沙摩男童与曼达逼亚学生婆罗门两人他们被肚脐之碰触出生』被如来说，那样的话，『比丘们！又，三者的结合而有胎的下生。』该言语也是错误的。这也是两难的问题，是极甚深的、极巧妙的，属于觉慧状态领域的，它已对你抵达，在那里，请你切断疑惑路，请你持殊胜智之灯。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！又，三者的结合(集合)而有胎的下生：这里，有父母的结合，母亲是受胎期者，有干达婆的现起，这样，三者的结合而有胎的下生。』以及『沙摩男童与曼达逼亚学生婆罗门两人他们被肚脐之碰触出生』被说。」「那先大德！那样的话，凡问题以理由被善调查者，请你以该理由说服我。」

「大王！那么，往昔的被你听闻：善基者男童、苦行者伊西信额、上座迦叶男童，他们就以这个被出生？」「是的，大德！被听闻。他们的出生传播出去：『当两头母鹿在月经时来到二苦行者小便处后，饮有精液的尿，以那个尿的精液，善基者男童与苦行者伊西信额被出生。当上座优陀夷抵达比丘尼的住房，以性冲动的心，思念比丘尼的阴部时，遗精于袈裟。那时，尊者优陀夷对那位比丘尼说这个：「姊妹！请你去取水，我要洗内衣。」「高贵的！我将会取来洗。」之后，在月经时期的那位比丘尼以口取那个精液的一部分，一部分放入阴部，因为那样，上座迦叶男童被出生。』人们说这个。」

「大王！是否你相信该言语呢？」「是的，大德！在那里，我们得到有力的理由，我们以该理由相信：以这个理由被出生。」「大王！那么，在这里，理由是什么？」「大德！当种子扔入被善作工的泥里后，它急速地发芽？」「是的，大王！」「同样的，大德！当那位比丘尼是月经期间的女子时，在已住立的凝滑(泥)[SN.10.1]、血已被推动吐出、界已住立时，她取精液后放入该凝滑中，因为那样，她的胎儿住立。在那里，这样的理由我们相信他们的出生。」「大王！这样，我像这样接受这个：『以胎进入时，胎儿生成。』大王！那么，你接受上座迦叶男童的入胎？」「是的，大德！」「好！大王！你已回到我的领域：你也将以单一种入胎谈论者成为我的后援。但在那两头母鹿饮尿而得到胎儿上，你相信牠们的胎之进入？」「是的，大德！凡任何所食、所饮、所嚼、所舔的全都走到凝滑：已到达处者来到生长。那先大德！如凡任何名为河流的它们全部走到大海：已到达处者来到生长。同样的，那先大德！凡任何所食、所饮、所嚼、所舔的全都走到凝滑：已达到处者来到生长。以那个理由我也相信以已到达口而成为胎的进入。」「好！大王！你已更深地进入我的领域：以口饮也成为二者的结合。大王！你接受善基者男童、苦行者伊西信额、上座迦叶男童的入胎？」「是的，大德！已结合者进入。」

「大王！沙摩男童、曼达逼亚学生婆罗门也是包含在三者结合中者，就与之前的一味，在这里，我将说理由。大王！度古拉苦行者与玻哩葛女苦行者两者，他们都是住林野者、志向独居者、最高目标的寻求者，以苦行热使热直到梵天世界。那时，天帝释朝夕都来侍候他们。当他以尊敬的慈推测他们时，看见在未来时他们的二眼消失。看见后，对他们这么说：『尊师们！请你们运行(作)我一言，请你们能生一个儿子那就好了，他将成为你们的随侍(看护)与倚靠者。』『够了！憍尸迦！不要这么说。』他们不接受他的那个话。有怜愍的、想要利益的天帝释第二次又.....（中略）第三次又对他们

这么说：『尊师们！请你们运行我一言，请你们能生一个儿子那就好了，他将成为你们的随侍与倚靠者。』第三次他们又这么说：『够了！憍尸迦！请你不要怂恿我们无利益的，什么时候这身体不会被破坏？令这属于会破坏的(破坏法)身体被破坏，即使当大地破灭，即使当岩石顶落下，即使当虚空裂开，即使当日月落下，我们也将不被世间法混杂，请你不要到达我们的面前者，对你的已到达，这是相互协议：我们会认为你是行无益者。』

从那个因由，当天帝释未能得到他们的意(心)时，恭敬合掌再恳求：『如果你们不能运行我的言语，当女苦行者是月经期间的女子、经期中的女人时，大德！那时，你以右手拇指碰触肚脐，以那个她得到胎儿，就这样结合有入胎。』『憍尸迦！我能运行你的言语，以那样程度，我们的苦行不被破坏。』他们接受了。而且，那时候在天神的领域有充满善根、寿命已尽、已到达寿命之灭尽的天子，他能入凡想要的胎，即使到转轮王家。那时，天帝释去见那位天子后这么说：『来！亲爱的先生！你的善光亮日子、目标之成就已接近，我来到侍候你，将有能被你喜乐的场所住处，将有相称家中的结生，你将能被优秀的父母养育。来！请你运行我言语。』他恳求。第二次又.....（中略）第三次又作合掌至头地恳求。

从那个因由，那位天子这么说：『亲爱的先生！那是哪个家你一再连续地称赞？』『度古拉苦行者与玻哩葛女苦行者。』他听闻他的言语后满意地接受：『好！亲爱的先生！凡你的意欲，愿它变成。亲爱的先生！当希望时，我会出生到欲求的家，我如何出生到家中，卵生？或胎生？或湿生？或化生？』『亲爱的先生！请你从胎生的胎出生。』那时，天帝释计算出生日子后，告诉度古拉苦行者：『在名为像那样的日子，女苦行者将是月经期间的女子、经期中的女人，大德！那时，你应该以右手拇指碰触肚脐。』大王！而在那日，女苦行者是月经期间的女子、经期中的女人，且天子在那里到达，为出现者，以及苦行者以右手拇指碰触女苦行者的肚脐。像这样，那三者被结合。以肚脐的触摸女苦行的贪生起，但她的贪会是缘于肚脐的触摸。你不要认为结合就是性交，笑(柬埔寨版)也是结合，谈说也是结合，思念也是结合，属于往昔性之贪的生起，以触摸结合被生起，『以结合而有进入[胎]』。

大王！虽在非性交下以触摸也有入胎。大王！如当火燃烧时，虽非触摸，它破坏到达的寒冷。同样的，大王！虽在非性交下以触摸也有入胎。

大王！因四种而有众生的入胎：因业、因胎、因家、因恳求(祈愿)，但这一切众生还是以业生起，以业等起。

大王！而怎样是因业而有众生的入胎呢？充满善根的众生凡想要的他们生出：在刹帝利大家，或在婆罗门大家，或在屋主大家，或在天上，或以卵生胎，或以胎生胎，或以湿生胎，或以化生胎。大王！如富裕的、大富的、大财富的、多金银、多财产资具、多财谷、多亲戚伴党的男子，女奴隶，或男女奴隶，或土地，或宅地，或村落，或市镇，或地方，或凡任何被意(心)希求的，凡想要的他给与二倍或三倍的财物后购买。同样的，大王！充满善根的众生凡想要的他们生出：在刹帝利大家，或在婆罗门大家，或

在屋主大家，或在天上，或以卵生胎，或以胎生胎，或以湿生胎，或以化生胎。这样是因业而有众生的入胎。

怎样是因胎而有众生的入胎呢？大王！鸡的入胎是以风，鹤的入胎是以雷鸣，一切诸天都是非卧胎众生，祂们的入胎是以不同方式。大王！如人们以不同方式在地上过生活(行)：一些覆盖前面，一些覆盖后面，一些是赤裸者，一些是剃光头穿白衣者，一些是束发髻者，一些是剃光头的袈裟衣著者，一些是袈裟衣着的束发髻者，一些是穿树皮衣的结发者，一些是穿皮衣者，一些穿绳子，这一切人们都以不同方式在地上过生活。同样的，大王！那一切都是众生，他们的入胎是以不同方式。这样是因胎而有众生的入胎。

怎样是因家而有众生的入胎呢？大王！所谓家，有四种家：卵生、胎生、湿生、化生。如果在那里干达婆从哪里来到任何地方：出现在卵生家中他在那里是卵生者.....（中略）在胎生家中.....（中略）在湿生家中.....（中略）出现在化生家中他在那里是化生者，在一一那些家中像那样的众生就生成。大王！如任何鸟兽到达喜马拉雅须弥山，牠们全部失去自己的容色后成为金色的容色。同样的，大王！凡任何干达婆从哪里来到任何地方：进入卵生胎后失去本性容色，然后他是卵生.....（中略）胎生.....（中略）湿生.....（中略）进入化生胎后失去本性容色，然后他在是化生者。这样是因家而有众生的入胎。

怎样是因恳求而有众生的入胎呢？大王！这里，有一无儿子的家，是多财产者、有信者、净信者、持戒者、善法者、依止苦行者，且有充满善根、垂死(死亡法)的天子，那时，天帝释对该家以怜愍而恳求那位天子：『亲爱的先生！请你志向像那样家之大寻求者的子宫。』祂因祂的恳求志向那个家。大王！如想要福德的人们，他们恳求意(心)能被修习的沙门后带给家：『这位到达后将会是一切善的安乐之带来者。』同样的，大王！天帝释恳求那位天子后带给那个家。这样是因恳求而有众生的入胎。

大王！沙摩男童被天帝释恳求，被进入玻哩葛女苦行者的子宫。大王！沙摩男童是作福德者，父母是持戒者、善法者，恳求者是能够者，三者以心的愿求，沙摩男童被出生。大王！这里，方法善巧的男子如果播种种子在被善耕的湿田中，当避开那个种子生长的障碍时，是否还会有任何障碍呢？」「大德！这确实不是。无受伤的种子会快速地发芽。」「同样的，大王！沙摩童子已从出生的障碍脱离，以三者心的愿求被出生。

大王！往昔繁荣、富有、包含人们的大地方被仙人们的瞋意破坏，是否被你听闻呢？」「是的，大德！被听闻。在大地：小杖林野、中轮辐林野、迦陵伽林野、母支林野[MN.56]全部那个林野被变成林野，全部这些地方被仙人们的瞋意到达灭尽。」「大王！如果极繁荣的诸地方被他们的瞋意破坏，是否以他们的明净意(心)能产生任何事物呢？」「是的，大德！」「大王！那样的话，沙摩童子以三者有力的明净心被出生是『仙人所化作的、天所化作的、福德所化作的』。大王！请你这样忆持这个。

大王！这三位天子被天帝释的恳求，被出生于家，哪三位呢？沙摩童子、摩诃玻那达、古沙王，这三位都是菩萨。」「那先大德！入胎被善解释，理由被善讲述，化(作)黑暗为光明，结缚被解开，异说被排除，这样，我像这样接受这个。」

入胎的问题第六。

## 7.正法消失的问题 [目录]

7.「那先大德！这也被世尊说：『阿难！现在，正法将只能住立五百年[AN.8.51]。』再者，在般涅槃时，以游行者须跋陀询问的问题它被世尊说：『须跋陀！而如果这些比丘正住，则世间阿罗汉会是不空的。[DN.16, 214段]』这是无残余之语，这是离残余之语，这是无秘密之语。那先大德！如果『阿难！现在，正法将只能住立五百年。』被如来说，那样的话，『世间阿罗汉会是不空的。』该言语是错误的。如果『世间阿罗汉会是不空的。』被如来说，那样的话，『阿难！现在，正法将只能住立五百年。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，是密丛上更加密丛的，强力上更加强力的，结上更加结的，它已对你抵达，在那里，请你使智力遍满被看见，如到达海洋内部的摩竭鱼。」

「大王！这也被世尊说：『阿难！现在，正法将只能住立五百年。』而在般涅槃时，『须跋陀！而如果这些比丘正住，则世间阿罗汉会是不空的。』被对游行者须跋陀说，但，大王！那个世尊的言语是不同含义、不同辞句：『这是教说的限界；这是实践(行)的遍说明』，它们二者互相被远远地避开。大王！如天空被从大地远远地避开，地狱被从天界远远地避开，善被从不善远远地避开，乐被从苦远远地避开。同样的，大王！它们二者互相被远远地避开。

但，大王！不要你的问题会是空虚的，从实质会合它们后我将说。凡世尊说：『阿难！现在，正法将只能住立五百年。』当遍说明该灭尽时，他限定其余的部分：『阿难！正法将能住立千年，如果不使比丘尼们出家，阿难！现在，正法将只能住立五百年。』大王！当世尊这么说时，是否他说正法的消失，或斥责现观呢？」「大德！这确实不是。」「大王！当遍阐述已消失的时，当遍说明剩余的(其余的部分)时，他限定。大王！如破产的男子取其全部剩余的对人们遍说明：『我这么多的财产已消失，这是剩余的。』同样的，大王！当世尊对天人遍阐述已消失的、剩余的时，他说：『阿难！现在，正法将只能住立五百年。』但，大王！凡被世尊说：『阿难，现在，正法将只能住立五百年。』者，这是教说的限界。

但，凡当在般涅槃时对游行者须跋陀、沙门们遍阐述时说：『须跋陀！而如果这些比丘正住，则世间阿罗汉会是不空的。』者，这是实践的遍说明。然而，那个限界与遍说明你作一味。那么，如果是你的意欲，我将作一味后解说，请你听，请你好好作意，无散乱意(心)地。

大王！这里，有湖是新水充满的、超过满顶点的、已作周围限制的，在不被耗尽的那个湖处，水面上大雨云能屡屡地连续下雨，大王！那个湖中的水是否会走到遍尽、耗尽呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么理由呢？」「大德！以连续的雨(雨云)。」「同样的，大王！殊胜的胜者之教的正法之湖是正行、戒、德行、禁制、实践之离垢的新水充满的，打胜最高之有后住立的，在那里，如果佛子们正行、戒、德行、禁制、实践的大雨云屡屡地能连续得到、能下雨，这样，这个殊胜的胜者之教的正法之湖



能长久地、长时间地住立，则世间阿罗汉会是不空的，关于被世尊说：『须跋陀！而如果这些比丘正住，则世间阿罗汉会是不空的。』这是义理。

又，大王！这里，如果屡屡地提供干的草薪牛粪于大的大火聚上，大王！是否那个火聚会被熄灭呢？」「大德！这确实不是。会使那个大火聚更加、更加地燃烧，会使之更加、更加地辉耀。」「同样的，大王！殊胜的胜者之教也以正行、戒、德行、禁制、实践燃烧、辉耀于十千世间界。又，大王！如果佛子们在那个之上更具备五勤奋支[AN.5.53]，常恒不放逸地努力，在三学上生起意欲地学习，以及使戒之实践完整地圆满，这样，这殊胜的胜者之教更加、更加长久、长时间地住立，则『世间阿罗汉会是不空的』。关于被世尊说：『须跋陀！而如果这些比丘正住，则世间阿罗汉会是不空的。』这是义理。

又，大王！这里，如果平滑的、平坦的、善擦亮的、有光辉的、无垢的镜子，以柔软的、精细的红土粉屡屡地擦亮，大王！是否在那个镜子上会被垢、泥、尘垢、污物生起呢？」「大德！这确实不是。必然只会是更加离垢。」「同样的，大王！殊胜的胜者之教是自性无垢的，已离开诸污染、不净、尘垢、污物，如果佛子们以正行、戒、德行、禁制、实践、削减、头陀德行观察(了解)殊胜的胜者之教，这样，这殊胜的胜者之教会更加、更加长久、长时间地住立，则『世间阿罗汉会是不空的』。关于被世尊说：『须跋陀！而如果这些比丘正住，则世间阿罗汉会是不空的。』这是义理。大王！大师之教是实践为根的、实践为内核的(PTS版)，以实践的直接利益而住立。」

「那先大德！你说『正法消失』，什么是那个『正法消失』呢？」「大王！有这三种教说的消失，哪三种？证得的消失、实践的消失、外相的消失。大王！在证得已消失时，善行者们法的现观不存在。在实践已消失时，学处的安立消失，仅外相住立。在外相已消失时，为传统的中断。大王！这是三种消失。」

「那先大德！甚深的问题被善教授、被作明显，打结处被打破，异说被毁灭，无光辉所作被破坏，你是众主之殊胜者、最顶尖者、常侍者。」

正法消失的问题第七。

## 8.不善之切断的问题 [目录]

8.「那先大德！如来破坏一切不善后为一切知的到达者，或者，在有残留不善下为一切知的到达者？」「大王！世尊破坏一切不善后为一切知的到达者，世尊没有残余的不善。」

「大德！那么，往昔苦受在如来的身体上生起吗？」「是的，大王！在王舍城世尊的脚被碎石片所伤[SN.1.38]，血痢病生起[DN.16, 190段]，在身体满溢(便秘)时被耆婆使人作通便，在风病生起时被伺候上座遍求热水[SN.7.13]。」

「那先大德！如果如来破坏一切不善后为一切知的到达者，那样的话，『世尊的脚被碎石片所伤，以及血痢病生起。』该言语是错误的。如果如来的脚被碎石片所伤，以及血痢病生起，那样的话，『如来破坏一切不善后为一切知的到达者。』那个言语也是错误的。大德！所感受的没有不以业，一切所感受的是业作为根本的，就以业而被感受。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！非一切所感受的是业作为根本的。大王！以八因诸所感受的生起，以该因个个众生感受诸受。以哪八个？大王！风因素(等起)这里某一些人生起所感受的，大王！胆因素.....（中略）大王！痰因素.....（中略）大王！[三者]集合也.....（中略）大王！时节变化生的.....（中略）大王！不正姿势生的.....（中略）大王！突然来袭的.....（中略）大王！业果报生的，这里某一些人生起所感受的，大王！以这八因个个众生感受诸受。在那里，凡那些人如果说：『业压迫众生。』者，这些人拒绝那七个因，他们的该言语是错误的。」「那先大德！凡风的、凡胆的、凡痰的、凡[三者]集合也的、凡时节变化生的、凡不正姿势生的、凡突然来袭的，这些全部都是业因素，就以业那些全部生起。」

「大王！如果那些全部都是业因素的疾病，则没有它们一分(部分)的特征。大王！当风搅动时，以十种搅动：以寒、以热、以饥、以渴、以过食、以站立、以勤奋、以跑(猛冲)、以攻击、以业的果报。在那里，凡那九种，它们不在过去，不在未来，它们在现在的存在中发生，因此，『一切受以业生起。』不应该被说。大王！当胆搅动时，以三种搅动：以寒、以热、以不平顺(不正)的饮食。大王！当痰搅动时，以三种搅动：以寒、以热、以食物与饮料。大王！凡风、凡胆、凡痰，以一一那些的愤怒搅动后成为混合的，然后牵引各自的受。大王！时节变化生的诸受以时节周行生起，不正姿势生的诸受以不正姿势生起。大王！突然来袭的诸受有所作业(行为)，有业的果报。业果报生的诸受以往昔所作业生起。大王！像这样，业果报生的是少的，其余的是更多的。在那里，愚者们跑过头：『一切都是业果报生的。』那个业不能以缺佛智作决定。

又，大王！凡世尊的脚被碎石片所伤者，那个所感受的既非风因素，也非胆因素，也非痰因素，也非[三者]集合也，也非时节变化生的，也非不正姿势生的，也非业果报生的，就是突然来袭的。大王！提婆达多好几万生对如来怀(系缚)嫌恨，他以那个嫌恨拿起大的、重的岩石：『我将使之落到头上。』他发布。那时，另外两块岩石到来后，当那块岩石未到达如来时它们就承受，被撞击裂开后它们的碎片落到世尊的脚，使血出现。大王！或从业果报，或从所作业，世尊的这个受被生起，在那之外没有其它受。

大王！如或以田坏掉的状况，或以种子坏掉的状况，种子不能够[发芽]。同样的，大王！或从业果报，或从所作业，世尊的这个受被生起，在那之外没有其它受。

又，大王！如或以腹部坏掉的状况，或以食物坏掉的状况，他不平顺地消化食物。同样的，大王！或从业果报，或从所作业，世尊的这个受被生起，在那之外没有其它受。大王！此外，对世尊，没有业果报的受，没有不正姿势生的受，以其余因素世尊的受生起，但，以那些受不能夺世尊的命。

大王！满意与不满意、净与不净的受落在这四大所成的身上。大王！被抛掷到空中的土块落在大地，大王！是否以往昔所作土块落在大地呢？」「大德！这确实不是。大德！对大地没有大地会感受善与不善果报的那个因，大德！以现在、以非业之因，那个土块落在大地。[」」「大王！如来应该被看作如大地那样，如非以往昔所作土块落在大地。同样的，大王！非以如来的往昔所作，那个碎石片落在脚上。」

又，大王！这里，人们破裂与挖掘大地，大王！是否那些人们以往昔所作破裂与挖掘大地呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！凡那个碎石片落在如来的脚上者，非那个碎石片以往昔所作落在如来的脚上。大王！凡世尊所生起的血痢病，那个病也非以往昔所作所生起的，就是[三者]集合也所生起的。大王！凡任何世尊身体所生起的病，那些都非被业生起，而是那六种因素之一所生起的。

大王！这也被世尊、天中天在殊胜印记的相应部之髻发尸婆的解说中说：

『尸婆！这里，某些感受或胆因素(等起)，尸婆！这也能被自己感受：这里，某些感受或胆因素。尸婆！这也是世间的认定真理：这里，某些感受或胆因素，尸婆！那里，凡那些这样说、这样见：「凡这个人感受任何或乐、或苦、或不苦不乐，那全部是过去所作之因。」的沙门、婆罗门者，他们越过自己知道的，以及他们越过世间中的认定真理，因此，我说：「那些沙门婆罗门的[说法]是错的。」

尸婆！这里，某些感受或痰因素.....（中略）尸婆！这里，某些感受或风因素.....（中略）尸婆！这里，某些感受或[三者]集合也.....（中略）尸婆！这里，某些感受或时节变化生的.....（中略）尸婆！这里，某些感受或不正姿势生的.....（中略）尸婆！这里，某些感受或突然来袭的.....（中略）尸婆！这里，某些感受或业果报生的。尸婆！这也能被自己感受：这里，某些感受或业果报生的，尸婆！这也是世间的认定真理：这里，某些感受或业果报生的。尸婆！那里，凡那些这样说、这样见：「凡这个人感受任何或乐、或苦、或不苦不乐，那全部是过去所作之因。」的沙门、婆罗门者，他们越过自己知道的，以及他们越过世间中的认定真理，因此，我说：「那些沙门婆罗门的[说法]是错的。」[SN.36.21]』

大王！像这样，非一切受都是业果报生的，大王！『世尊破坏一切不善后为一切知的到达者。』你应该这样忆持它。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

不善之切断的问题第八。

## 9.更应该作的问题 [目录]

9.「那先大德！你们说：『凡任何如来之应该作的，全都在菩提树下被完成，没有如来之更应该作的，或所作的增加。』但，这三个月期间的独坐被看见。那先大德！如果凡任何如来之应该作的，全都在菩提树下被完成，没有如来之更应该作的，或所作的增加。那样的话，『有三个月期间的独坐』该言语是错误的。如果有三个月期间的独坐，那样的话，『凡任何如来之应该作的，全都在菩提树下被完成，没有如来之更进一步应该作的，或所作的增加。』那个言语也是错误的。对所应作已作者没有独坐，有应该作的者就有独坐。如所谓以药物对病人就是应该作的，为何以药物对无病者呢？以食物对饥饿者就是应该作的，为何以食物对不饥饿者呢？同样的，那先大德！对所应作已作者没有独坐，有应该作的者就有独坐。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！凡任何如来之应该作的，全都在菩提树下被完成，没有如来之更应该作的，或所作的增加，且世尊有三个月期间的独坐。大王！独坐有许多德行，一切如来都独坐后已到达一切知的状态，当忆念善所作的德行时，他们从事独坐。大王！如男子为

在国王面前获得恩宠者、得到财富者，当忆念善所作的德行时，他屡屡地来侍候国王。同样的，大王！一切如来都独坐后已到达一切知的状态，当忆念善所作的德行时，他们从事独坐。

大王！又或如生病、苦恼、重病的男子去看医师后已到达平安，当忆念善所作的德行时，他屡屡地去看医师。同样的，大王！一切如来都独坐后已到达一切知的状态，当忆念善所作的德行时，他们从事独坐。

又，大王！有这二十八种独坐德行，当忆念该诸德行时，如来们从事独坐。哪二十八种呢？大王！这里，当独坐时，独坐保护自己、增加寿命、给与力量、封闭罪过、离开坏名声、带来名声、驱离不喜乐、引起喜乐、离开恐惧、创建(作)无畏(自信)、离开懈怠、使活力生起、离开贪、离开瞋、离开痴、击败慢、破坏寻、创建心一境、使意柔软、使笑生起、创建严肃的(重的)、使利得生起、创建礼敬、使得到喜、创建喜悦、诸行的本质(自性)被看见、解开有之结生、给与一切沙门位。大王！这些是二十八种独坐德行，当忆念善该诸德行时，如来们从事独坐。

此外，大王！如来们想要能经验寂静乐、等至喜乐，他们从事独坐使意向被完成。大王！以四个理由如来们从事独坐，哪四个？大王！为了安乐住的状态如来们从事独坐，也为了众多无罪过德行的状态如来们从事独坐，也为了无残余的圣者之路如来们从事独坐，也为了一切诸佛的被称赞、被赞赏、被颂扬、被赞美如来们从事独坐。大王！以这四个理由如来们从事独坐。大王！像这样，如来们从事独坐非为了有应该作的情况，或非为了所作的增加，而是为了卓越(差别)德行的看见者如来们从事独坐。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

更应该被作的问题第九。

#### 10.神通力之看见的问题 [目录]

10.「那先大德！这也被世尊说：『阿难！如来的四神足被修习、被多作、被作为车辆、被作为基础、被实行、被累积、被善努力者，阿难！当他希望时，如来会住留一劫或一劫的剩余。[DN.16, 167段]』又『不久，将有如来的般涅槃，从现在起三个月后，如来将般涅槃。[DN.16, 168段]』再被说。那先大德！如果『阿难！如来的四神足被修习、被多作……（中略）一劫的剩余。』被世尊说，那样的话，三个月的期限是错误的。大德！如果『三个月后如来将般涅槃。』被如来说，那样的话，『阿难！如来已修习、已多作四神足……（中略）一劫的剩余。』那个言语也是错误的。没有如来在不正确处的雷鸣，诸佛世尊是非愚痴语者、真实语者、不二语者。这也是两难的问题，是极甚深的、极巧妙的、难理解的已对你抵达，请你打破这个见网，请你使之在一边站立，请你打破异说。」

「大王！这也被世尊说：『阿难！如来已修习、已多作四神足……（中略）一劫的剩余。』又，三个月的期限也被说，但，那个一劫被叫做寿命期。大王！非当世尊称赞自己的力量时这样说，大王！但当世尊称赞神通力时这样说：『阿难！如来已修习、已多作四神足……（中略）一劫的剩余。』

大王！如国王的骏马有快速的去处、风的速度，当国王称赞牠的速度力时，他在包括镇民、地方住民、士兵、军队、宫吏、婆罗门、屋主、朝臣、人们中这么说：『先生！当愿意时，我的这殊胜马漫游大地到海水边界后能瞬间回来这里。』他不会对他的群众描述那个快速的去处，但牠的那个速度被知道，而且牠是能瞬间漫游大地到海水边界的能够者。同样的，大王！当世尊称赞神通力时这样说，他在三明六通、离垢、漏已灭尽的阿罗汉们，天-人们中坐下后这个被说：『阿难！如来的四神足被修习、被多作、被作为车辆、被作为基础、被实行、被累积、被善努力，阿难！当他希望时，如来会住留一劫或一劫的剩余。』大王！世尊的那个神通力被知道，且世尊是能以神通力住留一劫或一劫的剩余之能够者，但世尊不对他的群众展现那个神通力。大王！世尊以一切有为无意义的，且一切有皆被如来呵责。大王！这也被世尊说：『比丘们！犹如粪虽少量也有恶臭。同样的，比丘们！有虽少量乃至如一弹指那样我也不赞赏。[AN.1.320]』大王！是否世尊看一切有、趣处、胎等同粪后，依止神通力而会在有上产生(作)欲贪呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那样的话，当世尊称赞神通力时，佛陀像这样作(鸣)狮子吼。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

神通力之看见的问题第十。

神通力品第一。

在这品中有十个问题。

## 20.不该坏品

### 2.不应该被破坏品 [目录]

#### 1.小随小的问题

1.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！我以证智教导法，非不以证智。[AN.3.126]』又，另一方面，在律的安立中被这么说：『阿难！在我死后，当[你们]希望时，请僧团废除诸小随小学处。[DN.16, 216段]』那先大德！究竟为什么：小随小学处是不好的安立，或者在无根据下不知道后的安立，故世尊对自己死后使诸小随小学处废除呢？那先大德！如果『比丘们！我以证智教导法，非不以证智。』被世尊说，那样的话，『阿难！在我死后，当[你们]希望时，请僧团废除小随小学处。』该言语是错误的。如果在如来律的安立中被这么说：『阿难！我死后，当[你们]希望时，请僧团废除小随小学处。』那样的话，『比丘们！我以证智教导法，非不以证智。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，是精细的、巧妙的、甚深的、极甚深的、难理解的，它已对你抵达，在那里，请你展现你的智力之遍满。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！我以证智教导法，非不以证智。』在律的安立中被这么说：『阿难！在我死后，当[你们]希望时，请僧团废除诸小随小学处。』大王！那是当如来考察比丘们时而说：『是否我的弟子当被我舍离时，在我死后将除去(斯里兰卡版)诸小随小学处，或者将坚持呢？』

大王！如转轮王会对儿子们说这个：『儿子们！这大国土到一切方位的海洋边。儿子们！只有那么多军队维持是难做的，儿子们！来！在我死后，请你们放弃各边境地方。』大王！是否那些王子在父亲死后，会放弃到手的国土：那一切各边境地方呢？」「不，大德！大德！对国王们是更贪求者，王子们以政权之贪会占有超出那个二倍、三倍的国土，那样的话为何他们会放弃到手的国土呢？」「同样的，大王！当如来考察比丘们时这么说：『阿难！在我死后，当[你们]希望时，请僧团废除小随小学处。』大王！佛子们以苦的解脱、以法之贪会守护其他超过一百五十的学处，那样的话为何会放弃最初安立的学处呢？」

「那先大德！凡世尊说『小随小学处』者，在这里人们对这个是迷惑的、生起疑惑的、困惑的、跃入怀疑的，哪些是那些小学处呢？哪些是随小学处呢？」「大王！恶作(突吉罗)是小学处，恶说(粗话)是随小学处，这两种是小随小学处。大王！在这里，它也使往昔的大上座生起疑惑：在法创建时期，这个被世尊指出的问题没被他们作一致。」「那先大德！胜者的秘密长久被搁置，今日此时被在世间中明显地打开。」

小随小的问题第一。

### 2.不应该被解答的问题 [目录]

2.「那先大德！这也被世尊说：『阿难！如来的在法上没有师傅留一手(师的握拳)。[SN.47.9]』又，另一方面，被上座玛鲁迦之子询问的问题不解答[MN.63]。那先大

德！问题有二边，必将依止一边的：以不知道，或以秘密所作。那先大德！如果『比丘们！阿难！如来的法没有师傅留一手。』被世尊说，那样的话，对上座玛鲁迦之子以不知道而不解答。如果以知道而不解答，那样的话，如来的在法上有师傅留一手。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『阿难！如来的在法上没有师傅留一手。』且被上座玛鲁迦之子询问的问题没被解答。又，非以不知道、非以秘密所作。大王！有这四种问题的回答：应该被一向回答的问题、应该被分别后回答的问题、应该被以反问回答的问题、应该被搁置的问题。」

大王！什么是应该被一向回答的问题？『色是无常的？』是应该被一向回答的问题，『受是无常的？』……（中略）『想是无常的？』……（中略）『诸行是无常的？』……（中略）『识是无常的？』是应该被一向回答的问题。这是应该被一向回答的问题。

大王！什么是应该被分别后回答的问题？『那么，色是无常的？』是应该被分别后回答的问题，『那么，受是无常的？』……（中略）『那么，想是无常的？』……（中略）『那么，诸行是无常的？』……（中略）『那么，识是无常的？』是应该被分别后回答的问题。这是应该被分别后回答的问题。

大王！什么是应该被以反问回答的问题？『是否眼识知一切？』这是应该被以反问回答的问题。

大王！什么是应该被搁置的问题？『世间是常恒的？』是应该被搁置的问题。『世间是非常恒的？』……『世间是有边的？』……『世间是无边的？』……『世间是有边的且无边的？』……『世间是既非有边的且非无边的？』……『命即是身体？』……『命是一身体是另一？』……『死后如来存在？』……『死后如来不存在？』……『死后如来存在且不存在？』……『死后如来既非存在也非不存在？』是应该被搁置的问题。这是应该被搁置的问题。

大王！世尊对上座玛鲁迦之子的那个应该被搁置的问题不解答。以什么理由该问题应该被搁置？没有因或理由对他解释，因此，该问题应该被搁置。没有诸佛世尊之无理由、无因的说话。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

不应该被解答的问题第二。

### 3.死之害不害怕的问题 [目录]

3.「那先大德！这也被世尊说：『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。[Dhp.10, 129偈]』再者，『阿罗汉已超越一切害怕。』被说。那先大德！是否阿罗汉以刑罚的恐怖颤抖吗？在地狱或堕地狱的众生被燃烧、被煮沸、被折磨、被加热，当从燃烧火网之大地狱死没时对死亡害怕吗？那先大德！如果『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。』被世尊说，那样的话，『阿罗汉已超越一切害怕。』该言语是错误的。如果『阿罗汉已超越一切害怕。』被世尊说，那样的话，『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这个被世尊说的言语不是关于阿罗汉：『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。』阿罗汉在那件事上除外，阿罗汉已根除害怕之因。大王！凡那些有污染的众生、凡属于强烈我随见者，凡在苦乐上浮沈(弯上弯下)者，关于他们『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。』被世尊说。大王！阿罗汉已断绝一切趣处、已使胎破坏、已摧毁结生、已破坏肋骨、已根除一切有的窟宅、已断除一切诸行、已杀害善不善、已除去无明、识已作为非种子、已燃烧一切污染、已超越世间法，因此，阿罗汉不因一切恐怖颤抖。

大王！这里，如果国王的四位大臣是随护、已获得名声、信赖、使在大统治权处住立的。那时，国王陛下当出现某应该被作的事，直到自己已打胜前，会对一切人下令：『请全部都对我缴税，请你们四位大臣使那个应该被作的完成。』大王！对那四大臣，是否以税的恐怖，害怕会生起呢？」「不，大德！」「大王！以什么理由呢？」「大德！国王已使他们住立在最高处，没有他们的税，他们是已超越税者，被国王下令的是关于其余者：『请全部都对我缴税。』」「同样的，大王！这个被世尊说的言语不是关于阿罗汉，阿罗汉在那件事上除外，阿罗汉已根除害怕之因。大王！凡那些有污染的众生、凡属于强烈我随见者，凡在苦乐上浮沈(弯上弯下)者，关于他们『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。』被世尊说，因此，阿罗汉不因一切害怕颤抖。

「那先大德！这不是有残余的之语，这是无残余的之语：『一切』。在这里，请你对我说该言语之确立的更进一步理由。」

「大王！这里，村落中村长(村落统治者)如果命令传达员：『来！传达员先生！村落中所有村人(村落的)，请你使那些全都快速地在在我面前集合。』『好！主人。』他领受后站在村落中央，然后会以声音报告三次：『村落中所有村人，那些全都极快速地在统治者面前集合。』因为那样，那些村人以传达员的言语非常快地集合后告知村长：『主人！所有村人已集合，请你作应该被你作的。』大王！像这样，当使屋子的男人集合时，那位村长命令所有村人，但那些被命令者没全部集合，只有屋子的男人集合，且村长像这样同意：『我的村人就只有这么多。』其他更多没来的：女人、男人、女仆、男仆、佣人、受雇者、旅行者、病人、牛、水牛、羊、山羊、犬，凡没来的，那些全都不被计算，只有关于屋子的男人是被命令者(情况)：『请他们全部集合。』同样的，大王！这个被世尊说的言语不是关于阿罗汉，阿罗汉在那件事上除外，阿罗汉已根除害怕之因。大王！凡那些有污染的众生、凡属于强烈我随见者，凡在苦乐上浮沈(弯上弯下)者，关于他们『一切对棍棒颤抖，一切对死害怕。』被世尊说，因此，阿罗汉不以一切恐怖颤抖。

大王！有有残余义理的有残余之语，有无残余义理的有残余之语，有有残余义理的无残余之语，有无残余义理的无残余之语，义理应该被个别领受。

大王！义理应该被五方面领受：以背诵句、以味(实质内容)、以老师传承、以意趣、以被指出(浮出)的理由。在这里，『背诵』为经典意趣的，『味』为顺经典的，『老师传承』为老师之语，『意趣』为自己的思量，『被指出的理由』为以这四种集合的理由，大王！义理应该被这五方面领受。这样，这个问题被完全决定。」



「那先大德！令它是，我像这样接受它：阿罗汉在那件事上除外，令它是。其余颤抖的众生，在地狱还是堕地狱的众生感受着极苦的、强烈的受：全部肢体被燃烧、被炽然，有哭泣的、悲愍、号泣的、悲泣的、涕泣的脸，被不能忍受的极苦击败的，无庇护所、无归依所，是无归依者、不少忧愁苦恼者，最低的趣处、一向忧愁的所趣处，热的、锐利的、凶猛的、猛烈的火被吐出，产生恐怖可怕的响亮大声音，到处被六种火焰花环缠绕，一百由旬随遍满火焰力量，当悲惨者们从燃烧的大地狱死时，他们对死亡害怕？」「是的，大王！」

「那先大德！地狱不是一向感受苦的吗？那么，为何那些堕地狱的众生从一向感受苦的地狱死时，他们对死亡害怕？为何他们喜欢地狱？」「大王！那些堕地狱的众生不喜欢地狱，他们只想要能从地狱脱离。大王！就死的威力，以此他们的害怕生起。」「那先大德！我不相信这个：凡想要能脱离者对死害怕生起。那先大德！凡他们得到欲求者，那是应该能欢笑的状态(处)，请你以理由说服我。」

「大王！『死』，这是未见谛者的会害怕处，在这里，这人人颤抖与惊悚。又，大王！凡害怕黑毒蛇者，当他害怕死时，他害怕黑毒蛇。又，凡害怕象者.....（中略）狮子.....（中略）老虎.....（中略）豹.....（中略）熊.....（中略）土狼.....（中略）.....水牛（中略）野牛.....（中略）火.....（中略）水.....（中略）残株.....（中略）他害怕荆棘。又，凡害怕匕首者，当他害怕死时，他害怕匕首。大王！那就是死的自然(自味)本质力量，以对那个自然本质力量，有污染的众生他们对死颤抖、害怕，大王！想要能脱离的堕地狱众生他们也对死颤抖、害怕。」

大王！这里，男子的身上如果生脂肪结，他被那个病苦恼，想要能完全脱离苦难，他会使人召唤医师、外科医生。那位医师、外科医生领受他的言语后，会使人对那个病的挖出准备器具，会作锐利的小刀，会放双腐蚀针于火上，会使碱性物、盐在石磨中磨碎，大王！是否对那位病苦者，以锐利小刀的切开，以双腐蚀针的燃烧，以碱性物、盐的进入，害怕会生起呢？」「是的，大德！」「大王！像这样，对那位想要能脱离病的病苦者，也以受(痛苦)的恐怖，害怕生起。同样的，大王！对想要能脱离地狱的堕地狱众生，也以死的恐怖，害怕生起。」

大王，这里，违犯主宰者的男子，被锁链之系缚系缚，被扔入幽室中，他会想要能完全脱离。那位主宰者想要释放他，会使人召唤他。大王！是否当那位违犯主宰者的男子知道『我已作过错』时，会以主宰者的看见，害怕生起呢？」「是的，大德！」「大王！像这样，对那位违犯主宰者、想要能完全脱离的男子，也以主宰者的恐怖，害怕生起。同样的，大王！对想要能脱离地狱的堕地狱众生，也以死的恐怖，害怕生起。」

「其次，大德！请你也说更进一步的理由，以该理由我能信服。」「大王！这里，如果被有毒牙的毒蛇咬，他以那个毒的变化而跌倒、跳起、滚动、强滚动，那时，如果某个男子以有力量的咒句引来那只有毒牙的毒蛇后，使那个毒牙吸出[毒]，大王！是否对那位中毒的男子，在那只有毒牙的蛇因平安而靠近时，害怕会生起呢？」「是的，大德！」「大王！像这样，在像那样的毒蛇因平安而靠近时，他的害怕生起。同样的，大王！对想要能脱离地狱的堕地狱众生，也以死的恐怖，害怕生起。大王！对一切众生，

死是不合意的，因此，堕地狱的众生想要能脱离地狱，他们也害怕死。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

死之害不害怕的问题第三。

#### 4.死神陷阱之解脱的问题 [目录]

4.「那先大德！这也被世尊说：

『不在空中、不在大海中间处，非进入山的裂缝，

那个世界的某个地方不被他发现，往该处站立者会从恶业被脱离。』[Dhp.9, 127偈]

再者，护卫(护经)又被世尊诵说，即：宝经[Khp.6]、慈经[Khp.9]、蕴护卫[AN.4.67]、孔雀护卫[Jat.159]、旗帜顶端护卫[SN.11.3]、稻竿护卫[DN.32]、鸯掘摩罗护卫[MN.86]。那先大德！如果来到空中，来到大海中，来到高楼、小屋、洞穴、洞窟、山坡、裂口、凹地、山岳、裂缝、山之内部，死神陷阱都不被脱离，那样的话，护卫行为(业)是错误的。如果以护卫被作时有死神陷阱的完全脱离，那样的话，『不在空中.....(中略)死神陷阱能被脱离。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，是结上更加结的已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『不在空中.....(中略)死神陷阱能被脱离。』护卫也被世尊诵说，而且那是对有残余寿命、具足青春、离开业的障碍者。大王！对寿命已尽者，他没有存续的应所作或对策。

大王！如对已死、已枯萎、无生气、离湿润、生命已破灭、寿行已去的树，当以千瓮的水散布时，也不会成为湿的状态，或有幼芽的、绿的状态。同样的，大王！以药物护卫之行为，对寿命已尽者，他没有存续的应所作或对策。大王！凡那些在大地上的药草、药物，它们对寿命已尽者都是不做作用者。大王！护卫保护、守护有残余寿命、具足青春、离开业的障碍者，以那个利益护卫被世尊诵说。

大王！如农夫防止在遍熟的谷物、已死的农作物之茎中有水的进入，但凡如云一般地具足青春的幼小农作物，以水的增加而增长。同样的，大王！对寿命已尽者，以药物护卫之行动使之存续被拒绝，但凡那些有残余寿命、具足青春的人，为了他们的利益，护卫药物被说，以护卫药物他们增长。」

「那先大德！如果寿命已尽者死亡，有残余寿命者活命，那样的话，诸护卫药物是无用的。」「大王！那么，往昔任何疾病被药物恢复被你看见？」「是的，大德！有几百例的看见。」「大王！那样的话，『护卫药物行动是无用的。』该言语是错误的。」

「那先大德！医师的行动、药物的喝饮物、涂药被看见，以那个它们的行动，疾病被恢复。」「大王！当护卫被转起时的声音被听到，舌头干枯，心脏忙碌、喉咙苦痛，以那个它们的转起，『一切烦恼强力止息；一切灾难离开。』

大王！那么，往昔任何被毒蛇咬，以咒句毒液被落下着，毒液渗出着，使之上下洗滌着被你看见？」「是的，大德！今日此时在世间它还存在(转起)。」「大王！那样的话，『护卫药物行动是无用的。』该言语是错误的。大王！以护卫被作时，蛇不想要咬人(男子)，不咬，已打开的嘴闭上。盗贼已举起的木槌也不能胜任，他们放弃木槌后作

友爱。已发怒的大象(龙象)来到后也平静下来。已炽然的大火聚到达后也被熄灭。已吃致命的剧毒也变成解毒剂，或充满食物利益。想要杀害的杀害者到达后变成奴仆类。不可爱的陷阱不覆盖。

大王！那么，往昔孔雀护卫被作时猎人七百年不能引入陷阱，一日护卫不被作时就引入陷阱被你听闻？」「是的，大德！被听闻，那个话语(声音)已传播到包括天的世界中。」「大王！那样的话，『护卫药物行动是无用的。』该言语是错误的。

大王！那么，往昔当达那瓦遍守护妻子时，装入盒子后吞下肚保护。那时，某位持咒者由那位达那瓦的嘴巴进入后与她一起寻欢，当那位达那瓦知道了，那时，吐出盒子后打开，在盒子被打开的同时，持咒者如欲地离开被你听闻？」「是的，大德！被听闻，那个话语也传播出去到包括天的世界中。」「大王！那位持咒者被护卫力脱离捉拿，不是吗？」「是的，大德！」「大王！那样的话，有护卫力。

大王！那么，往昔另位持咒者在波罗奈国王的后宫与皇后一起成为污染的，当被达到捕获时瞬间以咒力来到消失被你听闻？」「是的，大德！被听闻。」「大王！那位持咒者被护卫力脱离捉拿，不是吗？」「是的，大德！」「大王！那样的话，有护卫力。」

「那先大德！护卫保护一切吗？」「大王！有一类人它保护，有一类人它不保护。」「那先大德！那样的话，护卫不是一切都有意义的。」「大王！是否食物保护一切的生命呢？」「大德！有一类人它保护，有一类人它不保护。」「以什么理由呢？」「大德！因为有一类人过度吃食物后就以腹泻死亡。」「大王！那样的话，食物不保护一切的生命。」「那先大德！食物以两种理由夺取生命：以过度食或以煖(消化力)之薄弱。」「同样的，大王！有一类人护卫保护，有一类人它不保护。

「大王！以三种理由护卫不保护：以业的障碍、以污染的障碍、以不相信。大王！众生之保护的护卫，以自己所作而离开保护。大王！如母亲来到子宫养育儿子，以利益、以照顾使之出生，使之出生后除去不净、垢秽、鼻涕，然后涂最上的、殊胜的妙香。当其他人的儿子过些时候辱骂或攻击时他给与殴打，他们对他生气后，以群众拉，然后抓住他后他们带给统治者，又，如果她的儿子是冒犯者、界限的超越者，那时，那位统治者对被人们拉来者以杖、棍、膝、拳打、揍，大王！是否他的母亲得到拉、拖拉、抓住，带给统治者呢？」「不，大德！」「大王！以什么理由呢？」「大德！以自己的罪过。」「同样的，大王！护卫对众生的守护以自己的罪过作徒然白费。」「好！那先大德！问题被善调查，密林被作为非密林，化(作)黑暗为光明，见网被解开，你是众主之殊胜者、最顶尖者、常侍者。」

死神陷阱之解脱的问题第四。

#### 5. 佛陀利得之障碍的问题 [目录]

5. 「那先大德！你们说：『如来是衣服、施食、卧坐处、病人需物、医药必需品的利得者。』又，另一方面，『如来为了托钵进入五沙罗树婆罗门村落后，没得到任何物品，就以如洗干净的钵离开。[SN.4.18]』那先大德！如果如来是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的利得者，那样的话，『为了托钵进入五沙罗树婆罗门村落后，没得到任何物品就以如洗干净的钵离开。』该言语是错误的。如果为了托钵进入五

沙罗树婆罗门村落后，没得到任何物品，就以如洗干净的钵离开，那样的话，『如来是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的利得者。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，极大的、难解开的已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！如来是衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品的利得者；为了托钵进入五沙罗树婆罗门村落后，没得到任何物品，就以如洗干净的钵离开，但那是魔波旬的所作。」「那先大德！那样的话，世尊在超越数量劫所行作的善怎么已终了？怎么被新出现的魔波旬封闭他善的强推动力？那先大德！那样的话，在这件事上来到在两处上的非难：『不善的比善的更强力，魔的力量也比佛陀的力量更强力。』那样的话，树梢比树根更重，邪恶也比被德行包围的更强力。」「大王！以那种程度不名为不善的比善的更强力，不名为魔的力量也比佛陀的力量更强力，但，在这里，理由应该被希求。

大王！如男子带给转轮王蜜或蜜丸或其他礼物，国王的守门人对那位这么说：『先生！这是为了见国王的不适当时机，先生！那样的话，在国王将对你施与处罚前，拿起你的礼物后极快速地返回。』从那个因由，那位男子以处罚之恐怖，颤抖地、惊吓地会带着那个礼物极快速地返回。大王！是否那位转轮王以那种程度、以只欠缺那些礼物，名为比守门人更弱，又或不会得到其他任何礼物呢？」「不，大德！大德！那位本性嫉妒的守门人阻挡礼物，但十万(百千)种礼物由其他门进入国王。」「同样的，大王！本性嫉妒的魔波旬占有五沙罗树婆罗门屋主们，但其他好几十万天神取天的甘露食素后抵达：『我们将要供给到世尊的身体。』站立合掌礼敬着世尊。」

「那先大德！对世尊、世间中最上人，四种资具是易获得的，如世尊被天与人恳求受用四种资具。然而，凡魔的意图，他以就只那些成功地对世尊的食物作障碍，大德！在这里有我的疑惑不被切开，在那里，我已生起困惑，已跃入怀疑，在那里，我的心意不跃入：魔是低下者、劣等者、微不足道者、邪恶者、非圣者、欠损者，他对如来、应供、遍正觉者、在包括天的世间中的最上殊胜之人、殊胜善与福德之生起者、无完全相同者、无比者、无对等者作利得的障碍。」

「大王！有四种障碍：『没看见的障碍、已作指定的障碍、已准备的障碍、受用的障碍』。在那里，什么是没看见的障碍？无特定对象、以没看见而没行作者，某人作障碍：『为何以施与物对其他人？』这名为没看见的障碍。

什么是已作指定的障碍？这里，某些指出个人后使指定食物被准备，该某人作障碍，这名为已作指定的障碍。

什么是已准备的障碍？这里，凡任何物品被准备而不被接受，在那里，某人作障碍，这名为已准备的障碍。

什么是受用的障碍？这里，凡有任何受用物，在那里，某人作障碍，这名为受用的障碍。大王！这是四种障碍。

又，凡魔波旬占有五沙罗树婆罗门屋主们者，世尊的食物既没被准备，也没被作指定，未来到者、未到达者被没看见作障碍。又，非只对世尊一人，而凡那些那时到来的出家者，他们全都没得到日中的食物。大王！我不见那个：在包括天，在包括魔，在包括梵的世间；在包括沙门婆罗门，在包括天-人的世代中，凡对已作指定、已准备给那位

世尊的食物能作障碍者。如果有人以嫉妒对已作指定、已准备的食物作障碍，他的头会破裂成百片或千片。

大王！有这四种如来的无论如何都不障碍之德性(好素质)。哪四种呢？大王！对已作指定、已准备给如来的利得，无论如何都不能被作障碍。大王！如来的跟随身体之一时光环(光明)，无论如何都不能被作障碍。大王！如来的一切知的状态之智宝，无论如何都不能被作障碍。大王！如来的生命，无论如何都不能被作障碍。大王！这是四种如来的无论如何都不障碍之德性。大王！这一切德性都是一味的、无病的、摇动的、无敌人攻击、不能被行动触达的。大王！魔波旬以看不见隐遁后占有在五沙罗树婆罗门屋主们。

大王！如在国王的边境地方不平顺处，盗贼以看不见隐遁后危害道路，但若国王能看见那些盗贼，是否那些盗贼能得到平安呢？」「不，大德！国王会以斧头使之破裂成百片或千片。」「同样的，大王！魔波旬以看不见隐遁后占有在五沙罗树婆罗门屋主们。

大王！又或如有丈夫的女子以看不见隐遁后结交其他男子。同样的，大王！魔波旬以看不见隐遁后占有在五沙罗树婆罗门屋主们。大王！如果女子在丈夫的面前结交其他男子，是否那位女子能得到平安呢？」「不，大德！大德！丈夫会打，或许会杀，或许会绑，或给与女奴隶的身份。」「同样的，大王！魔波旬以看不见隐遁后占有在五沙罗树婆罗门屋主们。大王！如果魔波旬对已作指定、已准备给如来的食物作障碍，他的头会破裂成百片或千片。」「那先大德！这样，这个被魔波旬盗贼做了：魔波旬隐遁后占有在五沙罗树婆罗门屋主们。大德！如果魔波旬对已作指定、已准备给如来的食物作障碍，他的头会破裂成百片或千片，或他的身体会如拳中的谷壳分散。好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

佛陀利得之障碍的问题第五。

## 6.非福德的问题 [目录]

6.「那先大德！你们说：『凡不知道者杀生，他招致更强力的非福德。』又，另一方面，在律的安立中，『对不知道者为无犯。』被世尊说。那先大德！如果不知道后杀生者招致更强力的非福德，那样的话，『对不知道者为无犯。』该言语是错误的。如果对不知道者为无犯，那样的话，『不知道后杀生者招致更强力的非福德。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，难超越的、难越过的已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『凡不知道者杀生，他招致更强力的非福德。』又，另一方面，在律的安立中，『对不知道者为无犯。』被世尊说。在那里，有义理在内。有什么义理在内呢？大王！有想解脱(想的脱离)之犯戒，有非想解脱之犯戒。大王！凡这想解脱之犯戒者，关于该犯戒：『对不知道者为无犯。』被世尊说。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

非福德的问题第六。

## 7.比丘僧团之保护的问题 [目录]

7.「那先大德！这也被世尊说：『阿难！如来不这么想：「我将照顾比丘僧团。」或「比丘僧团是我指定的。」」[DN.16, 165段]』又，另一方面，当以遍说明弥勒世尊的自性德行时，被世尊这么说：『他将照顾好几千位比丘僧团，犹如我现在照顾好几百位比丘僧团。』那先大德！如果『阿难！如来不这么想：「我将照顾比丘僧团。」或「比丘僧团是我指定的。」』被世尊说，那样的话，『我照顾好几百位比丘僧团。』该言语是错误的。如果『他将照顾好几千位比丘僧团，犹如我现在照顾好几百位比丘僧团。』那样的话，『阿难！如来不这么想：「我将照顾比丘僧团。」或「比丘僧团是我指定的。」』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『阿难！如来不这么想：「我将照顾比丘僧团。」或「比丘僧团是我指定的。」』又，另一方面，当以遍说明弥勒世尊的自性德行时，也被世尊说：『他将照顾好几千位比丘僧团，犹如我现在照顾好几百位比丘僧团。』大王！在这个问题中，一个义理是有残余的，一个义理是无残余的。大王！如来不是追随群众者，但群众是追随如来者。大王！这个『我』、『我的』是世俗(假名)，这个不是最胜义(最上义)。大王！如来的已离情爱，已离亲爱，如来的也没有『我的』之握持，但，是依于倚靠(依存)。

大王！如土地是住立在地上众生的立足处、住所，这些众生虽是住立于土地者，但对大地，它不是『这些是我的』的期待者。同样的，大王！如来是住立在地上众生的立足处、住所，这些众生虽是住立于如来者，但如来的他不是『这些是我的』的期待者。大王！又或如当大的大雨云下雨时，给与草、木、兽、人的生长，维护相续，这些众生全都是依存雨者，但对大雨云，它不是『这些是我的』的期待者。同样的，大王！如来使一切众生的诸善法生起、维护，这些众生全都是依存大师者，但如来的他不是『这些是我的』的期待者。那是什么原因呢？对我随见已舍断的状态。」

「好！那先大德！问题被多方面的理由善解开(阐明)，甚深的被作明显，打结处被打破，密林被作非密林，化(作)黑暗为光明，异说被打破，使胜者之子(佛弟子)的眼生起。」

比丘僧团之保护的问题第七。

## 8.不能被破坏之群众的问题 [目录]

8.「那先大德！你们说：『如来有不能被破坏(分裂)的群众。』又，另一方面，你们说：『以提婆达多的一击，五百比丘被破坏。』那先大德！如果如来有不能被破坏的群众，那样的话，『以提婆达多的一击，五百比丘被破坏。』该言语是错误的。如果以提婆达多的一击，五百比丘被破坏，那样的话，『如来有不能被破坏的群众。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达：甚深的、难解开的、结上更加结的。在这里，这件事人们被障碍、被覆盖、被覆障、被封闭、被包围，在这里，请你在异说上展现你的智力。」

「大王！如来有不能被破坏的群众，并且以提婆达多的一击，五百比丘被破坏，而那是因破坏者之力。大王！当在有破坏者处时，没有所谓不被破坏的：在有破坏者处，母亲被儿子破坏，儿子也被母亲破坏，父亲也被儿子破坏，儿子也被父亲破坏，兄弟也

被姊妹破坏，姐妹也被兄弟破坏，朋友也被朋友破坏，种种木材组装的船也被波浪力量冲击破坏，具足如蜜果实的树也被风力之力量袭击破坏，高贵的黄金也被铜破坏。大王！此外，这不是智者们的意图，这不是诸佛的志向，这不是贤智者们的意欲：『如来有能被破坏的群众。』此外，在这里，还有理由，以该理由如来有被称为『不能被破坏的群众。』在这里，以什么理由呢？大王！『以如来的不作布施，或以非爱语，或以无利益的行为(所行)，或以不公正情况，从哪里行为者因为某事的行为群众被破坏。』以前没被听闻，以那个理由如来有被称为『不能被破坏的群众。』大王！这也应该被你知到：『在佛陀之语的九分中，有任何以所谓这种方式，如来的群众被菩萨的所作破坏来到经中的？』」「没有，大德！这在世间中没被看见、没被听闻。好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

不能被破坏之群众的问题第八。

不应该被破坏品第二。

在这品中有八个问题。

## 21.被遣离品

### 3.被遣离品 [目录]

#### 1.法最上的问题

1.「那先大德！这也被世尊说：『祇谢德！在人中，法是最上的，当生与来世[都是]。[DN.27, 131段]』又，另一方面，『使已关闭苦界、已得到见、已了知教说的在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘或沙弥。』那先大德！如果『祇谢德！在人中，法是最上的，当生与来世[都是]。』被世尊说，那样的话，『使已关闭苦界、已得到见、已了知教说的在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘或沙弥。』该言语是错误的。如果『使已关闭苦界、已得到见、已了知教说的在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘或沙弥。』那样的话，『祇谢德！在人中，法是最上的，当生与来世[都是]。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『祇谢德！在人中，法是最上的，当生与来世[都是]。』又，另一方面，『使已关闭苦界、已得到见、已了知教说的在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘或沙弥。』但在这里，它有理由，那个理由是什么？」

大王！又，有这二十种沙门成为沙门的法以及二个外相，以那个，沙门是值得问讯、起立迎接、尊敬、供养者。哪二十种沙门成为沙门的法，以及二个外相呢？乐于最上法、最高的约制、行、住、抑制、自制(律仪)、忍耐、柔和、单独状态之行、单独状态之喜乐、独坐、惭愧、活力(精进)、不放逸、受持学、说戒、遍问、戒(德性)等之喜乐、无窟宅的状态、学处圆满的状态，穿着袈裟、剃光头的状态。大王！这些是二十种沙门成为沙门的法以及二个外相，比丘在这些德行上受持后转起，他以那些法的无欠缺状态、圆满状态、具足状态、具备状态而进入无学阶位、阿罗汉阶位，进入最上阶位内部，『他已来到近阿罗汉境界』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

『他是与漏已灭尽的沙门位接近者，没有我[在家优婆塞须陀洹]的那个机会』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

『他是最高群众的接近者，我不是该处的接近者』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

『他得到能听闻波罗提木叉之说戒，我没得到那个』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

『他使其他人出家、受具足戒，使胜者之教增大，我没得到能做这个』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

『他是在无量的学处上完整的作者，我没在那些上转起』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

『他是沙门外相的到达者、在佛的意趣上住立者，我被那个外相远远地拉开』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。



『他是腋毛变长者、不涂油者、不装饰者、涂抹戒香者，而我是极喜乐庄严与装饰者』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

大王！此外，『凡那些二十种沙门成为沙门的法以及二个外相，对比丘这些法全都被看见，他不仅保持那些法，还使其他人在那里学习，但那个传承没有我的教导(使学习)』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

大王！如王子在祭司面前习得明(咒)，学习刹帝利法，他过些时候被灌顶，问讯、起立迎接老师：『这位是我的教导者。』同样的，大王！『比丘是教导者、传统保持者』：值得在家优婆塞须陀洹问讯、起立迎接凡夫比丘。

大王！此外，以这个理趣(法门)，请你知这比丘阶位的伟大性、无相等广大性。大王！如果优婆塞须陀洹作证阿罗汉境界，只有二个他的去处，在那个上无其他的：就在当日会般涅槃，或会进入比丘状态。大王！因为出家是不动摇的、伟大的、极高的，即：比丘阶位。」「那先大德！问题被你强力、极聪慧地善解开(阐明)，这个问题其他人不能够这样解开，除了以如你那样有觉慧的状态外。」

法最上的问题第一。

## 2.一切众生利益之遍满的问题 [目录]

2.「那先大德！你们说：『如来对一切众生除去不利的后供给有利的。』又，另一方面，你们说：『当在火聚譬喻法的教说被说时，六十位之多比丘的热血被从口中涌出。[AN.7.72]』大德！以如来教导火聚譬喻法的教说，六十位之多比丘的利益除去后，不利的被供给。那先大德！如果如来对一切众生除去不利的后供给有利的，那样的话，『当在火聚譬喻法的教说被说时，六十位之多比丘的热血被从口中涌出。』该言语是错误的。如果当在火聚譬喻法的教说被说时，六十位之多比丘的热血被从口中涌出，那样的话，『如来对一切众生除去不利的后供给有利的。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！如来对一切众生除去不利的后供给有利的，当在火聚譬喻法的教说被说时，六十位之多比丘的热血被从口中涌出，但，那非因如来的所作，那只是因他们自己的所作。」

「那先大德！如果如来不说火聚譬喻法的教说，是否他们的热血会从口中涌出呢？」「不，大王！当那些邪行者听闻如来法的教说后，在身体上生起热恼，以他们的那个热恼，热血被从口中涌出。」「那先大德！那样的话，就因如来的所作，他们的热血被从口中涌出，如来在那里就是对他们毁灭的掌管者。那先大德！如就蛇进入蚁冢，那时，某位想要土壤的男子破坏蚁冢后取走土壤，以他的取走土壤，蚁冢的洞会封闭，那时，就在那里，当没得到呼吸时，牠会死亡，大德！那只蛇因那位男子所作而被达到死亡，不是吗？」「是的，大王！」「同样的，那先大德！如来在那里就是对他们毁灭的掌管者。」

「大王！当如来教导法时不作讨好与厌恶，已摆脱讨好与厌恶教导法，这样，在法被教导时，在那里，凡正行者他们觉醒，但凡邪行者他们落下。大王！如芒果树或阎浮树或蜜树，当男子使之摇动时，凡在那里坚实、强壮系缚的果实，那些就在那里不死地

存续(住立)，凡在那里根茎腐烂、薄弱系缚的果实，那些落下。同样的，大王！当如来教导法时不作讨好与厌恶，已摆脱讨好与厌恶教导法，这样，在法被教导时，在那里，凡正行者他们觉醒，但凡邪行者他们落下。

大王！又或如农夫想要种植谷物而耕田，当他耕作时好几百千的草死亡。同样的，大王！当如来使心意遍熟的众生觉醒时已摆脱讨好与厌恶教导法，这样，在法被教导时，在那里，凡正行者他们觉醒，但凡邪行者他们如草般死亡。

大王！又或如人们为了(因)汁以机械压榨甘蔗，当那些甘蔗被压榨时，在那里，凡来到机械口的虫类牠们被压榨。同样的，大王！当如来使心意遍熟的众生觉醒时法的机械全面压榨，在那里，凡邪行者他们如虫类般死亡。」

「那先大德！那些比丘被那个法的教导落下，不是吗？」「大王！是否木匠保护着(斯里兰卡版)树木，他作端直的、遍纯净的呢？」「大德！这确实不是。除去不适当的后木匠作端直的、遍纯净的。」「同样的，大王！如来保护着男子不能使应该被觉醒的众生觉醒，但除去邪行者之众生后使应该被觉醒的众生觉醒，大王！但那些邪行者以自己所作落下。

大王！如芭蕉、竹、母骡以自己所生被杀。同样的，大王！凡那些邪行者他们以自己所作被杀、落下。

大王！如盗贼们以自己所作得到挖眼、刺穿、断头。同样的，大王！凡那些邪行者他们以自己所作被杀、落下。大王！那六十位之多比丘的热血被从口中涌出，那既非因如来对他们所作，也非他人所作，反而就是他们自己所作。

大王！如男子给与一切人甘露，他们喝了该甘露后成为无病者、长寿者、会从一切像这样的[病]脱离。那时，某位男子以不当的照顾喝了该甘露后如果得到死亡，大王！是否那位甘露施与者之男子从那个因由会来到非福德呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！如来给与十千世间界天-人们不死(甘露)的法施，凡那些有能力的众生他们以法施觉醒，但凡那些没能力的众生他们以法施被杀、落下。大王！食物保护一切众生生命，某些吃了它后以腹泻死亡，大王！是否那位食物施与者之男子从那个因由会来到非福德呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！如来给与十千世间界天-人们不死的法施，凡那些有能力的众生他们以法施觉醒，但凡那些没能力的众生他们以法施被杀、落下。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

一切众生利益之遍满的问题第二。

### 3.阴马藏之显现的问题 [目录]

3.「那先大德！这也被如：

『以身自制，好！以语自制，好！

以意自制，好！在一切处自制，好！』 [Dhp.25, 361偈]

又，另一方面，如来在四众中坐下后，在天-人们的前面对谢勒婆罗门展现隐藏入鞘的阴部(阴马藏)[MN.92, 398段]。那先大德！如果『以身自制，好！』被世尊说，那样的话，『对谢勒婆罗门展现隐藏入鞘的阴部。』该言语是错误的。如果对谢勒婆罗门展现

隐藏入鞘的阴部，那样的话，『以身自制，好！』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『以身自制，好！』又对谢勒婆罗门展现隐藏入鞘的阴部。大王！于如来他的怀疑被生起，为了他的觉之利益，世尊以神通展现身体那个相似的，仅他看见该神变。」

「那先大德！但谁将会相信这个：来到团体的只有一人看见那个阴部，其余在那里的住留者都没看见？来吧！请你为我指出在那里的理由，请你以该理由说服我。」「大王！那么，往昔有任何生病的男子被亲戚朋友环绕被你看见？」「是的，大德！」「大王！是否那个群众能看见那个男子感受的受呢？」「大德！这确实不是。仅那位男子自己感受。」「同样的，大王！于如来仅他的怀疑被生起，就为了他的觉之利益，如来以神通展现身体那个相似的，仅他看见该神变。」

大王！又或如鬼类占有(进入)某位男子，大王！是否那个群众看见该鬼类到来呢？」「不，大王！仅那位苦恼者看见那个鬼类到来。」「同样的，大王！于如来仅他的怀疑被生起，就为了他的觉之利益，如来以神通展现身体那个相似的，仅他看见该神变。」

「那先大德！难做的被世尊做了：即使不能被看见的也对一个人使之看见。」「大王！世尊非使之看见阴部，然而以神通使之看见图像。」「大德！虽仅以图像之看见，但阴部被看见，看见后目的已达到。」「大王！虽是难做的，在使应该被觉醒的众生能觉醒下如来做了。大王！如果如来疏忽应所作，能觉醒的众生不会觉醒，大王！但因为如来是能使应该被觉醒的众生觉醒的知方法者，因此，应该被觉醒者们不管以任何方法觉醒，如来就以该方法使应该被觉醒者觉醒。」

大王！如苦恼者不管以任何药物成为无病者，医师、外科医生就以该药物对待苦恼者：使应该被吐出者吐出，使应该被下痢者下痢，使应该被涂抹者涂抹，使应该被涂香者涂香。同样的，大王！应该被觉醒者们不管以任何方法觉醒，如来就以该方法使之觉醒。」

大王！如难产的妇女对医师展现不能被看见的阴部。同样的，大王！在使应该被觉醒的众生能觉醒下，如来以神通使之看见不能被看见阴部的图像。大王！没有关于所谓不能被人看见之处。大王！如果任何人看见世尊的心脏后他觉醒，世尊也对他以方法使之能看见心脏，大王！如来是灵巧教说的知方法者。」

大王！如来知道难陀上座的志向后带领他到天神的领域，然后使之看见天女：『以这个这位善男子将会觉醒。』且以那个那位善男子觉醒，不是吗？大王！像这样，当如来以好几种法门轻蔑、呵责、厌恶净相时，为了(因)他的觉使之看见鸠足女的仙女们，这样，如来也是灵巧教说的知方法者。」

再者，大王！如来接近被兄弟驱逐，正苦恼、难过的朱利槃特上座后，给与精致的破布片：『以这个这位善男子将会觉醒。』且以那个因素那位善男子在胜者之教中得到自在的状态。大王！这样，如来也是灵巧教说的知方法者。」

再者，大王！如来对空虚王婆罗门所问的问题直到三次都不解答[Ni.32]：『这样将会使这位善男子的慢止息，以慢止息他将会有现观。』且以那个那位善男子的慢止息，以慢止息那位婆罗门在六神通(证智)上得到自在的状态。大王！这样，如来也是灵巧教说的知方法者。」

「好！那先大德！问题被多方面的理由善解开(阐明)，密丛被作非密丛，化(作)黑暗为光明，打结处被打破，异说被打破，胜者之子(佛弟子)的眼被你生起，外道成为无辩才，你是众主之殊胜者、最顶尖者、常侍者。」

阴马藏之显现的问题第三。

#### 4.粗恶语情况的问题 [目录]

4.「那先大德！这也被法将舍利弗上座说：『学友们！如来有清净的语正行，没有如来的语恶行：凡如来会守护『不要他人知道我的这个』[DN.33三不护,AN.7.58]。又，另一方面，如来对迦兰陀之子苏定那上座在犯波罗夷时[波罗夷1]，当以粗恶语宣布时，以无用的男子之语称呼，而因为那样，那位上座以无用的男子之语，因羞愧心而成为有障碍状态者、后悔者，不能够贯通圣道。那先大德！如果如来有清净的语正行，没有如来的语恶行，那样的话，『对迦兰陀之子苏定那上座在犯罪时被如来以无用的男子之语称呼。』该言语是错误的。如果对迦兰陀之子苏定那上座在犯罪时被如来以无用的男子之语称呼，那样的话，『如来有清净的语正行，没有如来的语恶行。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被法将舍利弗上座说：『学友们！如来有清净的语正行，没有如来的语恶行：凡如来会守护『不要他人知道我的这个』。且对尊者迦兰陀之子苏定那在犯波罗夷时，被如来以无用的男子之语称呼，但那是以无恶心，以无激愤，以真实相。而在那里，什么是真时相呢？大王！凡在这个自体中没有那个人的四谛之现观者，则是那个男子众生的空虚，当一个被做时，以另一个生成，因为那样被称为『无用的男子』。大王！像这样，尊者迦兰陀之子苏定那被如来以实相之语(PTS版)称呼，非以不实之语。」

「那先大德！凡当辱骂时即使说实相之语，我们也对他给与半钱的处罚，即便为了个别事，当行惯用语时他辱骂，也是犯罪者。」「大王！那么，往昔被你听闻：有对过失者的问讯，或起立迎接，或恭敬，或礼物之赐予？」「大德！这确实不是。无论任何种类、在任何处的过失者他都是值得领受责难者、值得领受斥责者，他们对他也切断上肢，也打，也系缚，也杀害，也没收财产放逐(斯里兰卡版)。」「大王！那样的话，仅应所作被世尊做了，非不应所作。」

「那先大德！应所作应该被正在做地、适当地、合适地做，那先大德！包括天的世间对如来也以听闻而惭、愧，更多的以看见、以往见、以拜访对他。」「大王！是否医师在已渗出、已搅动、疾病的身体上给与柔软的药物呢？」「大德！这确实不是。他给与锐利、尖锐的药物。」「同样的，大王！如来为了一切污染之病的平息给与规定(训诫)，大王！即使如来的言语是粗恶的，也使众生被软化、作柔软的。大王！如热水使任何物品被软化成为柔软的、作柔软的。同样的，大王！即使如来的言语是粗恶的，也是有利益的、与悲俱行的。大王！如父亲对儿子之语是有利益的、与悲俱行的。同样的，

大王！即使如来的言语是粗恶的，也是有利益的、与悲俱行的。大王！即使如来的言语是粗恶的，也是为了众生之污染的舍断。大王！如为了杀害众生的病，恶臭的牛尿也被喝饮，无食味的阿伽陀药(解毒剂)也被吃。同样的，大王！即使如来的言语是粗恶的，也是有利益的、与悲俱行的。大王！如大的棉绒(斯里兰卡版)扔在对方的身上后不作疼痛。同样的，大王！即使如来的言语是粗恶的，也不使任何苦生起。」「那先大德！问题被许多理由善调查，好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

粗恶语情况的问题第四。

#### 5.树无思情况的问题 [目录]

5.「那先大德！这也被如：

『婆罗门！这苏芳树是无思的无闻者，应知的不知道者，  
活力已被发动的坚固不放逸者：你为何问它安乐睡眠之因呢？』 [Jat.4.25偈]

又，另一方面，它被说：

『像这样白杨树，立刻对他说：

也有我的言语，婆罗堕若请你听我的。』 [Jat.13.20偈]

那先大德！如果树是无思的，那样的话，『白杨树与婆罗堕若一起交谈』，该言语是错误的。如果白杨树与婆罗堕若一起交谈，那样的话，『树是无思的』，那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『树是无思的』，且白杨树与婆罗堕若一起交谈，但那个言语被世间通称谈说。大王！没有所谓无思的树之交谈。大王！此外，在那棵树上所居住的天神，这是『树』的同义语，而『树交谈』，这是世间的安立。大王！如使谷物充满的车人们说『谷物车』，但那不是谷物所制造的车，是树木所制造的车，在那辆车上使谷物充满的状态，人们说『谷物车』。同样的，大王！树不交谈，树是无思的，但凡在那棵树上所居住的天神，对祂，那就是『树』的同义语，而『树交谈』，这是世间的安立。

大王！又或当搅拌凝乳时，说：『我搅拌酪乳。』[但]凡他搅拌的，那不是酪乳，只是当他搅拌时，说：『我搅拌酪乳。』同样的，大王！树不交谈，树是无思的，但凡在那棵树上所居住的天神，对祂，那就是『树』的同义语，而『树交谈』，这是世间的安立。

大王！又或想要使不存在的能完成，说：『我使存在的完成。』说：『未完成的已完成。』这样，这是世间通称。同样的，大王！树不交谈，树是无思的，但凡在那棵树上所居住的天神，对祂，那就是『树』的同义语，而『树交谈』，这是世间的安立。大王！凡人们以世间通称而说者，如来也就以那个世间通称对众生教导法。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

树无思情况的问题第五。

#### 6.施食之大果的问题 [目录]

6.「那先大德！这也被作法结集的长老们说：

『被我听闻：吃『锻工』纯陀的食物后，

明智者接触了，激烈的、濒临死亡的病。』[DN.16, 190段]

又，另一方面，它被世尊说：『阿难！这二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益，哪二种？如来食用施食后现正觉无上遍正觉、如来食用施食后般涅槃于无余涅槃界，这二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益。[DN.16, 197段]』那先大德！如果世尊吃了锻工纯陀的食物后，猛烈的病被生起，激烈的与濒临死亡的受被转起，那样的话，『阿难！这二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益。』该言语是错误的。如果这二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益，那样的话，『世尊吃了锻工纯陀的食物后，猛烈的病被生起，激烈的与濒临死亡的受被转起。』那个言语也是错误的。那先大德！为何那个施食以来到毒的情况有大果报、以产生病的情况有大果报、以引起寿命毁灭的情况有大果报、以世尊的生命之除去的情况有大果报呢？在那里，请你为我说对异说的抑止之理由，在这里，这件事人们被迷惑：『因贪而以过多被食，血痢病被生起。』这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被作法结集的长老们说：

『被我听闻：吃『锻工』纯陀的食物后，

明智者接触了，激烈的、濒临死亡的病。』

且它被世尊说：『阿难！这二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益，哪二种？如来食用施食后现正觉无上遍正觉、如来食用施食后般涅槃于无余涅槃界，这二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益。』

又，那个施食有许多德性(功德)、好几种效益。大王！大喜的天神们有明净心：『这是世尊的最后施食。』祂们散布天的滋养分入猪喜欢的菇蕈类中，而且那个是完全被煮之物、疾速被煮之物，是美味的、许多食味的、对胃的消化有利益的。大王！非从那个因由有任何世尊之未生的疾病被生起，大王！而是世尊之在身体自然衰弱、寿行已尽下已生起的疾病成为更多的增大。

大王！如本来燃烧的火，在其它燃料被给与下成为更多的增大。同样的，大王！世尊之在身体自然衰弱、寿行已尽下已生起的疾病成为更多的增大。

大王！又或如本来流动的河流，在大雨被下时成为更多的增大。同样的，大王！世尊之在身体自然衰弱、寿行已尽下已生起的疾病成为更多的增大。

大王！又或如本来已满溢状态的肚子，在其它被吞食的之下成为更多的增大。同样的，大王！世尊之在身体自然衰弱、寿行已尽下已生起的疾病成为更多的增大。大王！没有在那个施食上的过错，且对那个不应该能够使之登上过错。」

「那先大德！以什么理由那二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益呢？」「大王！因法之持续思惟等至而那二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益。」

「那先大德！什么是这个对法因持续思惟等至而那二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益呢？」「大王！那是因九次第住处等至因顺逆之进入而那二种完全相同结果的正果报施食比起其它施食有极大果与更大效益。」

「那先大德！仅在那二日中如来极度地顺逆进入九次第住处等至？」「是的，大王！」「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！凡在这佛田中无可模拟之最高的布施，与这二种布施比，那也不被计算。不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！尽管九次第住处等至是伟大的，于该处名为因九次第住处等至之布施有极大果与更大效益。好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

施食之大果的问题第六。

## 7.佛之供养的问题 [目录]

7.「那先大德！这也被如：『阿难！对如来的遗体供养，你们应该是不作为的。[DN.16, 204段]』又，另一方面，它被说：

『请你们供养应该被供养者的舍利，

这样作你们将会从这里走到天界。』

那先大德！如果『阿难！对如来的遗体供养，你们应该是不作为的。』被如来说，那样的话，『请你们供养应该被供养者的舍利，这样作你们将会从这里走到天界。』该言语是错误的。如果『请你们供养应该被供养者的舍利，这样作你们将会从这里走到天界。』被如来说，那样的话，『阿难！对如来的遗体供养，你们应该是不作为的。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『阿难！对如来的遗体供养，你们应该是不作为的。』又，另一方面，它被说：『请你们供养应该被供养者的舍利，这样作你们将会从这里走到天界。』但那非对所有人，仅针对胜者之子它被说：『阿难！对如来的遗体供养，你们应该是不作为的。』大王！这确实非胜者之子的工作(业)，即：供养。诸行的把握、如理作意、念住随看、所缘内核的紧握、污染的迎战、自己利益的实践，对胜者之子，这是应该被作的，其余天-人们的供养是应该被作的。」

大王！如对大地的王子，象、马、车、弓、刀剑、书写、盖印、规定、统治(PPTS版)、咒、传统、圣传书、兵学、煽动战争是应所作，对其余多数毘舍与首陀罗，耕作、买卖、牧牛是应该被作的。同样的，大王！这确实非胜者之子的工作，即：供养。诸行的把握、如理作意、念住随看、所缘内核的紧握、污染的迎战、自己利益的实践，对胜者之子，这是应该被作的，其余天-人们的供养是应该被作的。」

大王！又或如对婆罗门的学生婆罗门，梨俱吠陀、夜柔吠陀、沙磨吠陀、阿闍婆吠陀、[大人]相、古传历史、古传、字汇、仪轨、音韵语源、语法、文法、语法论、流星、占梦、[占]相、[吠陀]六支、月蚀、日蚀、慧星之运行、星座与行星之战(交会)、雷声、入胎、流星的陨落、地震(斯里兰卡版)、四方火、大地与天空、天火、顺世论、犬轮(解犬声)、兽轮、中间轮、混合的占相、鸟叫之学是应该被作的，对其余多数毘舍与首陀罗，耕作、买卖、牧牛是应该被作的。同样的，大王！这确实非胜者之子的工作，即：供养。诸行的把握、如理作意、念住随看、所缘内核的紧握、污染的迎战、自己利

益的实践，对胜者之子，这是应该被作的，其余天-人们的供养是应该被作的，大王！因此，如：『请你们不要致力在这些非业(事务)上，请你们致力在这些业上。』『阿难！对如来的遗体供养，你们应该是不作为的。』大王！如果如来不说这个，则比丘们使自己的衣钵耗尽后就只作了佛的供养。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

佛之供养的问题第七。

#### 8.脚被碎石片所伤的问题 [目录]

8.「那先大德！你们说：『当世尊行走时，这无思的大地下凹的上升，上升的弯下。』又，另一方面，你们说：『世尊的脚被碎石片所伤。』当那块碎石片落向世尊的脚时，为何那块碎石片不被转离世尊的脚？那先大德！如果当世尊行走时，这无思的大地下凹的上升，上升的弯下，那样的话，『世尊的脚被碎石片所伤。』该言语是错误的。如果世尊的脚被碎石片所伤，那样的话，『当世尊行走时，这无思的大地下凹的上升，上升的弯下。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这是真实的：当世尊行走时，这无思的大地下凹的上升，上升的弯下，且世尊的脚被碎石片所伤，但那块碎石片非被自己的法性落下，它被提婆达多的攻击落下。大王！提婆达多好几十万生对如来怀(系缚)嫌恨，他以那个嫌恨：『我将要在世尊的上方使重阁分量之大的岩石落下。』他发布。那时，两块岩石从地上[跳]起来后承受那块岩石，那时，以它们的冲击，岩石的碎片裂开后，当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。」

「那先大德！如二块岩石承受岩石，碎片也应该就像那样地被承受。」「大王！在这里，某些被承受的也漏出、产生、不到达定点(处)。大王！如水被手握持，从指间漏出、产生、不到达定点，牛乳、酪乳、蜂蜜、酥、油(PTS版)、鱼汁、肉汁被手握持，从指间漏出、产生、不到达定点。同样的，大王！以承受目的已到达的二块岩石的冲击，岩石的碎片裂开后，当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。」

大王！又或如柔软的、细的、微细的、等同尘垢的沙被拳握持，从指间漏出、产生、不到达定点。同样的，大王！以承受目的已到达的二块岩石的冲击，岩石的碎片裂开后，当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。」

大王！又或如一口饭团被嘴捕捉(握持)，这里，某些从嘴脱离后漏出、产生、不到达定点。同样的，大王！以承受目的已到达的二块岩石的冲击，岩石的碎片裂开后，当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。」

「那先大德！令它是。岩石被二块岩石承受，那么，尊敬也应该被碎片作，就如大道路那样。」「大王！有这十二种不作尊敬，哪十二种？贪染者因贪而不作尊敬，愤怒者因瞋而不作尊敬，愚痴者因痴而.....高慢者因慢而.....无德者以无卓越性.....极固执者以无制约性.....卑劣者以卑劣本性.....顺从者以不自在的状态(性).....恶人以卑鄙性.....被苦恼者以再伤害的状态.....贪婪者以被贪征服的状态.....忙碌者以利益的完成状态而不作尊敬。大王！这是十二种不作尊敬。但那块碎片以岩石的冲击裂开后，不作方向前兆地当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。」



大王！又或如柔软的、细的、微细的尘垢被风力[吹]打，不作方向前兆地往这里或往那里撒布。同样的，大王！那块碎片以岩石的冲击力裂开后，不作方向前兆地当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。大王！如果那块碎片不是从岩石分离，那二块岩石跳起后也会握持那块岩石碎片。大王！又，这块碎片不在地面，不在天空，以岩石的冲击力裂开后，不作方向前兆地当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。

大王！又或如老叶被旋风抛起，不作方向前兆地往这里或往那里落下。同样的，大王！这块碎片以岩石的冲击力，不作方向前兆地当往这里或往那里落下时，被落到世尊的脚上。大王！此外，碎片被落到世尊的脚上有不知感恩、卑鄙的提婆达多之遭受苦。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

脚被碎石片所伤的问题第八。

#### 9.最最高沙门的问题 [目录]

9.「那先大德！这也被世尊说：『漏已灭尽者是沙门。』又，另一方面，它被说：

『具备四法者，人们说他确实是世间中的沙门。』

这是四法：忍耐、少食物的状态、喜乐的弃舍、无所有的。但这一切对烦恼未被遍灭尽者、有污染者他们都有。那先大德！如果漏已灭尽者是沙门，那样的话，『具备四法者，人们说他确实是世间中的沙门。』该言语是错误的。如果具备四法者是沙门，那样的话，『漏已灭尽者是沙门。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！被世尊说：『漏已灭尽者是沙门。』又，另一方面，它被说：『具备四法者，人们说他确实是世间中的沙门。』大王！其次，这个言语因一一那些个人的德行而被说：『具备四法者，人们说他确实是世间中的沙门。』然而，这是无残余的言语：『漏已灭尽者是沙门。』

大王！此外，凡任何为了污染止息的行者，那些全部一一比较，漏已灭尽的沙门被告知为最高的。大王！如凡任何水生陆生的花，茉莉花被告知为它们中最高的，凡任何其余种种已生的花，全部那些就只是花，而且一一比较，茉莉花就是人们欲求、热望的花。同样的，大王！凡任何为了污染止息的行者，那些全部一一比较，漏已灭尽的沙门被告知为最高的。

大王！又或如全部谷物，粳米被告知为最高的，凡任何其余种种已生的谷物，那些全部为了身体生存的食物一一比较，粳米就被告知为它们中最高的。同样的，大王！凡任何为了污染止息的行者，那些全部一一比较，漏已灭尽的沙门被告知为最高的。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

最最高沙门的问题第九。

#### 10.赞美之说的的问题 [目录]

10.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！如果他人称赞我，或[称赞]法，或称赞僧团，在那里，你们不应该作欢喜、高兴、心的浮扬状态。[DN.1, 6段]』又，另一方面，如来对谢勒婆罗门当依事实说称赞时，成为欢喜的、高兴的、浮扬的，他更进一步更加地宣布自己的德性：

『「谢勒！我是王」，无上的法王，

我使法轮转起，不能被反轮之轮。』[MN.92, 399段]

那先大德！如果『比丘们！如果他人称赞我，或[称赞]法，或称赞僧团，在那里，你们不应该作欢喜、高兴、心的浮扬状态。』被世尊说，那样的话，『对谢勒婆罗门当依事实说称赞时，成为欢喜的、高兴的、浮扬的，他更进一步更加地宣布自己的德性。』该言语是错误的。如果对谢勒婆罗门当依事实说称赞时，成为欢喜的、高兴的、浮扬的，他更进一步更加地宣布自己的德性，那样的话，『比丘们！如果他人称赞我，或[称赞]法，或称赞僧团，在那里，你们不应该作欢喜、高兴、心的浮扬状态。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！如果他人称赞我，或[称赞]法，或称赞僧团，在那里，你们不应该作欢喜、高兴、心的浮扬状态。』对谢勒婆罗门当依事实说称赞时，自己的德性更进一步更加地被宣布：

『「谢勒！我是王」，无上的法王，

我使法轮转起，不能被反轮之轮。』

大王！第一个以当说明法的自味相性质、本性、无误、事实、真实、真实义理时被世尊说：『比丘们！如果他人称赞我，或[称赞]法，或称赞僧团，在那里，你们不应该作欢喜、高兴、心的浮扬状态。』又，凡对谢勒婆罗门当依事实说称赞时，自己的德性更进一步更加地被世尊宣布：『「谢勒！我是王」，无上的法王，我使法轮转起，不能被反轮之轮。』者，那非因为利得，非因为名声，非因为利益，非因为伴党，非为了徒弟的翼求，而是以怜愍、以悲愍、因利益：『这样，将有这位与三百位学生婆罗门的法之现观。』这样，自己的德性更进一步更加地被宣布：『「谢勒！我是王」，无上的法王。』」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

赞美之说的第十。

#### 11.无伤害之指责的问题 [目录]

11.「那先大德！这也被世尊说：『于世间中在不伤害他人下，你将会是可爱者、亲爱者。』又，另一方面，『应该制止适于制止者，应该照顾适于照顾者。』[Jat.17.19偈]」那先大德！制止名为手的切断、脚的切断、杀害、捆绑、刑罚、杀戮、永久伤害，这个言语不是对世尊相应的，而且世尊不适于是这个言语之说者。那先大德！如果『于世间中在不伤害他人下，你将会是可爱者、亲爱者。』被世尊说，那样的话，『应该制止适于制止者，应该照顾适于照顾者。』该言语是错误的。如果『应该制止适于制止者，应该照顾适于照顾者。』被如来说，那样的话，『于世间中在不伤害他人下，你将会是可爱者、亲爱者。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『于世间中在不伤害他人下，你将会是可爱者、亲爱者。』另一方面，『应该制止适于制止者，应该照顾适于照顾者。』被说。大王！『于世间中在不伤害他人下，你将会是可爱者、亲爱者。』这是全部如来所同意的，这是教诫，这是法的教说。大王！因为法是无伤害为特征(相)的：这是本质之语。大王！又，

如：『应该制止适于制止者，应该照顾适于照顾者。』大王！这个谈话是：掉举心应该被制止，退缩心应该被照顾。不善心应该被制止，善心应该被照顾。不如理作意应该被制止，如理作意应该被照顾。邪行者应该被制止，正行者应该被照顾。非圣的应该被制止，圣的应该被照顾。盗贼应该被制止，非盗贼应该被照顾。

「那先大德！令它是。现在，你回到我的领域，凡我问的，它被进入我的义理。那先大德！那么，盗贼应该被怎样的制止制止呢？」「大王！盗贼应该被这样的制止制止：应该被骂的应该被骂，应该被刑罚的应该被刑罚，应该被放逐的应该被放逐，应该被捆绑的应该被捆绑，应该被杀的应该被杀。」「那先大德！那么，凡对盗贼们的杀害，那是诸如来所同意的？」「不，大王！」「那么，哪个是盗贼应该被教诫的为诸如来所同意的呢？」「大王！凡他被杀者，他非以如来的同意被杀，他以自己所作的被杀。此外，他以法的教诫被教诫，大王！又，没作的、无罪的男子，当在街道上行走时，能捕捉后被你杀？」「不能，大德！」「大王！以什么理由呢？」「大德！以没作的状态。」「同样的，大德！盗贼非以如来的同意被杀，他以自己所作的被杀。那么，在这里，教诫者来到任何过错吗？」「大德！这确实不是。」「大王，那样的话，如来的教诫是正确的教诫。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

无伤害之指责的问题第十一。

## 12.比丘被遣离的问题 [目录]

12.「那先大德！这也被世尊说：『我是无愤怒者、离荒芜者。』又，另一方面，如来遣离包含舍利弗、目犍连上座的群众[MN.67]，那先大德！如来已发怒而遣离群众，不是吗？还是，已喜悦而遣离？就这个之所及，以有知的，这件事『名为』什么？那先大德！如果已发怒而遣离群众，那样的话，如来的愤怒未被击退。如果已喜悦而遣离，那样的话，在无基础下以不知道而被遣离。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『我是无愤怒者、离荒芜者。』而且，包含舍利弗、目犍连上座的群众被遣离，但那非以愤怒。大王！这里，某个男子在大地的[树]根，或残株，或石头，或砂砾，或不平顺的土地上绊倒后跌落，大王！是否大地已发怒而使他跌落呢？」「不，大王！没有大地的愤怒或明净，大地已摆脱亲爱与嫌恶，他就以自己的懒散绊倒后跌落。」「同样的，大王！没有如来的愤怒或明净，如来、阿罗汉、遍正觉者已摆脱亲爱与嫌恶，反而就以自己的所作，他们以自己的罪过被遣离。」

大王！又，这里，大海不与已死的死尸共住[AN.8.19]，凡在大海中有已死的死尸者，它就急速地抛出，搁置陆地。大王！是否大海已发怒，它抛出死尸呢？」「大德！这确实不是。没有大海的愤怒或明净，大海已摆脱亲爱与嫌恶。」「同样的，大王！没有如来的愤怒或明净，如来、阿罗汉、遍正觉者已摆脱亲爱与嫌恶，反而就以自己的所作，他们以自己的罪过被遣离。」

大王！如被地绊倒而跌落，像这样，在胜者之殊胜教中绊倒而被遣离。大王！如在大海中已死的死尸抛出，像这样，在胜者之殊胜教中绊倒而被遣离。大王！又，凡如来遣离他们，是对他们想要利益的、想要有利益的、想要安乐的、想要清净的：『这样，

这些人将会从生老病死被释放。』而遣离。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

比丘被遣离的问题第十二。

被遣离品第三。

在这品中有十二个问题。

## 22.一切知品

### 4.一切知的状态智品 [目录]

#### 1.神通与业报的问题

1.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！我的弟子比丘有神通者们的这个首位，即：大目犍连。[AN.1.190]』又，另一方面，他确实被棍棒殴打，头被打破，骨被粉碎，遍体肌肉血管被切断而被般涅槃[AA.26.9]。那先大德！如果大目犍连上座已到达神通的顶点，那样的话，『被棍棒殴打而被般涅槃』，该言语是错误的。如果被棍棒殴打而被般涅槃，那样的话，『已到达神通的顶点』，那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！属于我弟子比丘有神通者们的这个首位，即：大目犍连。』而且，尊者大目犍连被棍棒伤害而被般涅槃，但，那是由于被业击败。」

「那先大德！有神通的神通境域、业的果报(业报)二者都是不可思议的，不可思议的能被不可思议的除去，不是吗？大德！如有人确实想要果实，他们以苹果打苹果，以芒果打芒果。同样的，那先大德！不可思议的被不可思议打后能被除去。」「大王！属于诸不可思议的中，其一是更极度有力的。大王！如在大地上有天生相同的国王们，属于那些天生相同的中，其一击败所有的后使威力转起。同样的，大王！属于那些不可思议的中，业的果报就是更极度有力的，业的果报就击败所有的后使威力转起，被业击败的其余诸行动没得到机会。」

大王！又，这里，某位男子在不论哪种场合下犯罪，他的母亲或父亲，或姊妹或兄弟，或友人或同伴都不庇护，那时就是国王在那里击败后使威力转起。在那里，什么是理由呢？是犯罪的情况。同样的，大王！属于那些不可思议的中，业的果报就是更极度有力的，业的果报就击败所有的后使威力转起，被业击败的其余诸行动没得到机会。」

大王！又或如千瓮水也不能使在大火已起来的林火熄灭，那时就是那个火在那里击败后使威力转起。在那里，什么是理由呢？是火燄的有力情况。同样的，大王！属于那些不可思议的中，业的果报就是更极度有力的，业的果报就击败所有的后使威力转起，被业击败的其余诸行动没得到机会。大王！因此，当尊者大目犍连被业击败而被棍棒殴打时，没有神通的聚集。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

神通与业报的问题第一。

#### 2.法与律隐不隐密的问题 [目录]

2.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！如来教说的法律，当被公开时辉耀，非当被隐密时。』又，另一方面，波罗提木叉的诵说与全部律藏被封闭、被隐密。那先大德！如果在胜者之教中得到适当的，或到达的之机会，律的安立以被公开而辉耀，以什么理由呢？在那里有全部的学、抑制、约制、戒与种种行的安立、义理味、法味、解脱味。那先大德！如果这被世尊说：『比丘们！如来教说的法律，当被公开时辉耀，非当

被隐密时。』那样的话，『波罗提木叉的诵说与全部律藏被封闭、被隐密。』该言语是错误的。如果波罗提木叉的诵说与全部律藏被封闭、被隐密，那样的话，『比丘们！如来教说的法律，当被公开时辉耀，非当被隐密时。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！如来教说的法律，当被公开时辉耀，非当被隐密时。』又，另一方面，波罗提木叉的诵说与全部律藏被封闭、被隐密，但那不是对全部人，他们作结界后被封闭。」

大王！以三种，波罗提木叉的诵说作结界后被世尊封闭：因以前如来们的传承而波罗提木叉的诵说作结界后被封闭、对法的尊重被封闭、对比丘比丘尼的尊重被封闭。

怎样是因以前诸如来的传承而波罗提木叉的诵说作结界后被封闭呢？大王！这是以前全部如来的传承，即：在比丘中波罗提木叉的诵说对其余人它被封闭。大德！如刹帝利的刹帝利秘诀只在刹帝利中行，这样，这是世间刹帝利的传统，对其余人它被封闭。同样的，大王！这是以前全部如来的传承，即：在比丘中波罗提木叉的诵说对其余人它被封闭。

大王！又或如大地的诸团体转起，即：『角力士、魔术师、住山上者(?)、达磨剧表演者、婆罗门剧表演者、舞蹈者、表演者、杂技表演者、毘舍闍崇拜者、摩尼贤崇拜者、满贤崇拜者、日月崇拜者、吉祥神崇拜者、葛哩神崇拜者、湿婆神崇拜者、财神崇拜者、云天崇拜者、刀网者、贤者之子。』他们各个的秘密只在他们各个中行，对其余人它被封闭。同样的，大王！这是以前全部如来的传承，即：在比丘中波罗提木叉的诵说对其余人它被封闭。这样是因以前诸如来的传承而波罗提木叉的诵说作结界后被封闭。

怎样是对法的尊重被封闭呢？大王！法是重要的、重的，在那里，正性运行者达成完全智。在那里，那正性运行者以传承得到，在那里，那正性运行者以传承没得到，他们都想：『不要这坚实(内核)法、殊胜法成为非正性运行者得手的而被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责，以及，不要这坚实法、殊胜法成为恶人到达的而被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责。』这样是对法的尊重被封闭。

大王！如坚实、殊胜、最顶尖、有良好出身、高贵的赤红梅檀成为落入贱民(聚集)的城市而被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责。同样的，大王！『不要这坚实法、殊胜法成为非正性运行者得手的而被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责，以及，不要这坚实法、殊胜法的传承成为恶人到达的而被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责。』这样是对法的尊重被封闭。

怎样是对比丘比丘尼的尊重而波罗提木叉的诵说作结界后被封闭呢？大王！比丘的状态在世间中是无可比较的、无量的、不应该被评价的，无任何人能评价、比较、测量：『不要这住立在像这样比丘状态者能成为与世间等同者。』而只在比丘们的内部中行波罗提木叉的诵说。大王！如在世间中殊胜、最顶尖的物品：衣服，或覆盖物，或象、马、车、金、银、宝石、真珠、女宝等，或有征服事业的勇士，那一切都走入国王。同样的，大王！在世间中善逝之传来、圣典、抑制行、戒自制德行之所及，那一切

都成为走入比丘僧团的。这样是对比丘比丘尼的尊重而波罗提木叉的诵说作结界后被封闭。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

法与律隐不隐密的问题第二。

### 3.妄语轻重性的问题 [目录]

3.「那先大德！这也被世尊说：『故意妄语为波罗夷(驱摈罪)。[波罗夷4]』又，另一方面，『故意妄语为轻罪，在一位[比丘]的面前来到事件的忏悔。[波逸提1]』被说。那先大德！那么，在这里，差别是什么？什么理由以一个妄语被灭绝，而以一个妄语是可原谅的呢？那先大德！如果『故意妄语为波罗夷。』被说，那样的话，『故意妄语为轻罪，在一位的面前来到事件的忏悔。』该言语是错误的。如果『故意妄语为轻罪，在一位的面前来到事件的忏悔。』被如来说，那样的话，『故意妄语为波罗夷。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『故意妄语为波罗夷。』且『故意妄语为轻罪，在一位的面前来到事件的忏悔。』被说，但那是因事件轻重。大王！你怎么想它：这里，某位男子如果以手对他人施与攻击，你们会给与他什么处罚呢？」「大德！如果他说：『我不原谅。』我们使之对他不原谅者取走货币。」「大王！又，这里，就是那位男子，如果他以手对你施与攻击，那么，对他是什么处罚呢？」「大德！我们会切断他的手，我们也会切断脚，我们会切断到顶上的头为止，我们也会掠夺他家一切，我们也会根除[父母]两翼直到第七个家族为止。」「大王！那么，在这里，差别是什么？什么理由对一个在手的殴打上是轻的货币处罚，对一个在手的殴打上是切断手、切断脚、切断直到顶上的为止，拿取家的一切，根除两翼直到七代为止呢？」「大德！以人的不同。」「同样的，大王！故意妄语因事件有轻重。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

妄语轻重性的问题第三。

### 4.菩萨常法的问题 [目录]

4.「那先大德！这也被世尊在常法法门中说：『菩萨们的父母是在之前就已决定的，菩提树是已决定的，第一弟子们是已决定的，儿子是已决定的，侍者是已决定的。』又，另一方面，你们说：『当住立在兜率天群时，菩萨考察八大考察：他考察时间、考察洲岛、考察地点、考察家、考察生母、考察寿命、考察月份、考察出离(出家)。』那先大德！在智未遍熟时没有觉醒，在智遍熟时也不能眨眼间等待，遍熟的心意是不能被越过的，为何菩萨考察时间：『我在什么时间出生？』在智未遍熟时没有觉醒，在智遍熟时也不能眨眼间等待，为何菩萨考察家：『我在什么家出生？』那先大德！如果菩萨的父母是在之前就已决定的，那样的话，『他考察家。』该言语是错误的。如果他考察家，那样的话，『菩萨的父母是在之前就已决定的。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！菩萨的父母是在之前就已决定的，且菩萨考察家，但他如何考察家呢？『凡我的父母者，他们是刹帝利，还是婆罗门？』他这样考察家。」

大王！对八种，未来到的是在之前就能被查看的，对哪八种？大王！对商人，出售物是在之前就能被查看的。对大象，未来到的道路是在之前就能被以象鼻查看的。对车

夫，未来到的渡场是在之前就能被查看的。对船长，未来到的岸在之前就查看后船是能被发出的。对医师，未来到的寿命在之前就查看后生病者是能被往见的。对过桥者，牢不固状态在之前就知道后它是能被登上的。对比丘，未来到的时间在之前就省察后食物是能被吃的。对菩萨，未来到的家是在之前能被查看的：『是刹帝利家，还是婆罗门家。』大王！对这八种，未来到的是在之前就能被查看的。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

菩萨常法的问题第四。

#### 5.自我坠落的问题 [目录]

5.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！不应该使自己堕落，凡如果使堕落者，应该使之被依法运行(作)。』又，另一方面，你们说：『世尊无论在何处，当为弟子们说法时，以各种法门为了生老病死之断除教导法，凡任何超越生老病死者，他以最高的称赞称赞。』那先大德！如果『比丘们！不应该使自己堕落，凡如果使堕落者，应该使之被依法运行。』被世尊说，那样的话，『为了生老病死之断除教导法。』该言语是错误的。如果为了生老病死之断除教导法，那样的话，『比丘们！不应该使自己堕落，凡如果使堕落者，应该使之被依法运行。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！不应该使自己堕落，凡如果使堕落者，应该使之被依法运行。』且世尊无论在何处，当为弟子们说法时，以各种法门为了生老病死之断除教导法，但，在那里，有理由，以该理由世尊反对又劝导。」

「那先大德！但，在这里，什么理由，以该理由世尊反对又劝导呢？」「大王！持戒者、戒具足者在众生的污染毒之破坏上是等同解毒剂的，在众生的污染病之减轻(平息)上是等同草药的，在众生的污染尘垢之除去上是等同水的，在众生的一切成就之布施上是等同宝珠的，在众生的四暴流之到彼岸上是等船的，在众生的出生艰难路之渡过上是等同商队领袖的，在众生的三种火折磨之熄灭上是等同风的，在众生的心意之填满(完成)上是等同大雨云的，在众生的善之学习上是等同老师(阿阇梨)的，在众生的安稳路之告知上是等同善教示者的。大王！像这样，许多德性、各种德性、无量的德性、德性之聚集、德性之堆积如山、对众生作增大的持戒者：『不要灭亡。』世尊出于对众生的怜愍而安立学处：『比丘们！不应该使自己堕落，凡如果使堕落者，应该使之被依法运行。』大王！在这里，这是理由，以该理由世尊反对。大王！这也被鸠摩罗迦叶上座以种种述说对波亚西亲王说明着来世：『亲王！持戒、善法的沙门、婆罗门们长久地、长时间地如是如是住立，那样，他们产出许多福德，以及为了众人的利益，为了众人的安乐，为了世间的怜愍，为了天-人们的需要、利益、安乐而实行。』

世尊以什么理由劝导呢？大王！生是苦，老也是苦，病也是苦，死也是苦，愁也是苦，悲也是苦，苦也是苦，忧也是苦，绝望也是苦，与不爱的结合也是苦，与所爱的别离也是苦，母亲的死也是苦，父亲的死也是苦，兄弟的死也是苦，姊妹的死也是苦，儿子的死也是苦，妻子的死也是苦，奴仆的死也是苦，亲族的死也是苦，亲族的不幸也是苦，病的不幸也是苦，财物的损失也是苦，戒(德行)的损失也是苦，见的损失也是苦，



对国王的怖畏也是苦，对盗贼的怖畏也是苦，对怨敌的怖畏也是苦，对饥馑的怖畏也是苦，对火的怖畏也是苦，对水的怖畏也是苦，对波浪的怖畏也是苦，对漩涡的怖畏也是苦，对鳄鱼的怖畏也是苦，对短吻鳄的怖畏也是苦，对自责的恐怖也是苦，对他责的恐怖也是苦，对刑罚的怖畏也是苦，对恶趣的怖畏也是苦，对集会胆怯的怖畏也是苦，对生活的怖畏也是苦，对死亡的怖畏也是苦，以籐条打也是苦，以鞭子打也是苦，以半肘长的棍子打也是苦，手的切断也是苦，脚的切断也是苦，手脚的切断也是苦，耳朵的切断也是苦，鼻子的切断也是苦，耳鼻的切断也是苦，酸粥锅刑也是苦，贝秃刑也是苦，罗侯口刑也是苦，火鬘刑也是苦，烛手刑也是苦，驱行刑也是苦，皮衣刑也是苦，羚羊刑也是苦，钩肉刑也是苦，钱刑也是苦，碱水淋伤口刑也是苦，绕门闼转刑也是苦，稻草足踏台刑也是苦，以热油的灌注刑也是苦，以狗喂食刑也是苦，活活刺穿刑也是苦，头以刀的切断也是苦，大王！像这样，来到轮回者遭受许多种类、各种的苦。

大王！如在喜马拉雅山已下雨，水遍布在石、砾、粗砂、漩涡、旋流、波浪、急流、[树]根与枝条的障碍与阻碍到恒河。同样的，大王！像这样，来到轮回者遭受许多种类、各种的苦。流转的是苦，不流转的是乐，大王！当说明不流转的之德性与流转的之怖畏时，为了不流转的之作证，为了生老病死之超越，世尊劝导。大王！在这里，这是理由，以该理由世尊劝导。」「好！那先大德！问题被善解开，理由被善讲述，这样，我像这样接受这个。」

自我坠落的问题第五。

#### 6.慈之修习效益的问题 [目录]

6.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！在慈心解脱被熟习、被修习、被多作、被作为车辆、被作为基础、被实行、被累积、被善努力时，十一种效益能被预期，哪十一种？睡得安乐、快乐地醒来、不作恶梦(不见恶梦)、他对人是可爱的、他对非人是可爱的、天神守护、火或毒或刀杖不侵(不走入)、心迅速地入定、面色明净、死时不迷乱、未贯通更上者是到达梵天世界者。[AN.11.15]』又，另一方面，你们说：『慈住者沙摩男童当在山边散步被鹿群围绕时，被必里亚葛王以浸毒药的箭射中，就在那里昏倒(昏迷、倒下)。』

那先大德！如果『比丘们！当慈.....（中略）是到达梵天世界者。』被世尊说，那样的话，『慈住者沙摩男童当在山边散步被鹿群围绕时，被必里亚葛王以浸毒药的箭射中，就在那里昏倒。』该言语是错误的。如果慈住者沙摩男童当在山边散步被鹿群围绕时，被必里亚葛王以浸毒药的箭射中，就在那里昏倒，那样的话，『比丘们！当慈.....（中略）是到达梵天世界者。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，是极巧妙的、遍柔软的、甚深的，即使对极巧妙的人也会使之在肢体发布汗，它已对你抵达，请你解开那个纠缠的大结缚，请你对未来胜者之子们(佛弟子)为了拔出给与眼。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！当慈.....（中略）是到达梵天世界者。』且慈住者沙摩男童当在山边散步被鹿群围绕时，被必里亚葛王以浸毒药的箭射中，就在那里昏倒，大王！但，在那里，有理由。在那里，什么理由呢？大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。大王！当沙摩男童举起水瓶时，在那时他是慈的修习之放逸者。」

大王！凡在刹那个人是慈具足者，在那刹那，火或毒或刀对那位个人不影响，凡任何想要对他伤害者接近后他们没看见他，他们在他之上没得到机会。大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。大王！这里，如果战场勇士之男子绑紧不能被破坏的铠甲后进入战场，被投掷的箭矢接近后它们落下、散落，它们在他之上没得到机会。大王！这不是战场勇士的德性，这是不能被破坏的铠甲之德性：凡被投掷的箭矢对他接近后它们落下、散落。同样的，大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。

大王！凡在刹那个人是慈具足者，在那刹那，火或毒或刀对那位个人不影响，凡任何想要对他伤害者接近后他们没看见他，他们在他之上没得到机会。大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。大王！又，这里，如果男子在手中放置(作)天的隐没根，只要那个根已来到他的手中，就无其他任何平常人看见他。大王！这不是男子的德性，这是隐没根的德性：凡他不被平常人看见。同样的，大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。

大王！凡在刹那个人是慈具足者，在那刹那，火或毒或刀对那位个人不影响，凡任何想要对他伤害者接近后他们没看见他，他们在他之上没得到机会。大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。大王！又或如当大的大雨云下雨时不能淋湿已随进入善所作大洞穴的男子。大王！这不是男子的德性，这是大洞穴的德性：凡当大雨云下雨时不能淋湿他。同样的，大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。

大王！凡在刹那个人是慈具足者，在那刹那，火或毒或刀对那位个人不影响，凡任何想要对他伤害者接近后他们没看见他，他们在他之上没得到机会。大王！这不是个人的德性，这是慈的修习之德性。」「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！慈的修习是一切恶的制止者。」「大王！慈的修习对得利益者也对没得利益者全部都是善德行的带来者：凡那些识被系缚的众生，全都应该被慈的修习之大效益分享。」

慈之修习效益的问题第六。

## 7.善不善等不等问题 [目录]

7.「那先大德！善作者、不善作者的果报都是完全相同的，还是有任何差别？」「大王！有善的与不善的之差别。大王！善的有导向天界的乐果报，不善的有导向地狱的苦果报。」

「那先大德！你们说：『提婆达多是一向黑的，具备一向黑的法，菩萨是一向白(净)的，具备一向白的法。』又，另一方面，提婆达多在一一有(生)中，以名声与党翼与菩萨是完全相同的，有时或是更优胜的。当提婆达多在波罗奈城中为梵施王祭司的儿子时，那时菩萨为低下的旃陀罗持明咒者，呢喃明咒后生出非时芒果[Jat.474]，在那里，就只那些，菩萨比提婆达多，以出生为卑贱者与以名声为卑贱者。

再者，当提婆达多是国王、大地的主人、一切欲的具备者时，那时，菩萨是他受用的大象，具足一切相。那时，当国王不容忍牠的迷人优美行为，想要杀害时，对驯象师这么说：『[象]师！大象是未从你学得的，请你对牠作名为空中行走的行为(惩罚?)。[Jat.122]』也在那里，就只那些，菩萨比提婆达多，以出生为卑贱者：落入畜生的劣等者。

再者，当提婆达多是人，为在山边的破产者时，那时，菩萨是大地的猿猴[Jat.516]。也在这里，就只那些，人与落入畜生的差别被看见，也在那里，就只那些，菩萨比提婆达多，以出生为卑贱者。

再者，当提婆达多是人，名为松奴塔勒的有力气、更强力、有象力量的猎人时，那时，菩萨是六牙大象[Jat.514]。那时，那位猎人杀害那头大象。也在那里，就只那些，提婆达多正是更优胜者。

再者，当提婆达多是人，为在林中活动的无家生活者时，那时，菩萨是诵咒的鹧鸪鸟[Jat.438]。那时，那位在林中活动者杀害那只鸟。也在那里，就只那些，提婆达多以出生正是更优胜者。

再者，当提婆达多名为葛拉布的迦尸王时，那时，菩萨是忍耐论的苦行者[Jat.313]。那时，那位国王成为对那位苦行者的发怒者，他如竹笋般地切断手脚。也在那里，就只那些，提婆达多以出生与以名声就是更优胜者。

再者，当提婆达多是人，为在林中活动者时，那时，菩萨是名为那底亚的猴王[Jat.222]。那时，那位林中活动者杀害那只猴王，连同母亲与弟弟。也在那里，就只那些，提婆达多以出生就是更优胜者。

再者，当提婆达多是人，名为葛拉比亚的裸体行者时，那时，菩萨是名为潘达拉葛的龙王[Jat.518]。也在那里，就只那些，提婆达多以出生就是更优胜者。

再者，当提婆达多是人，为在山边的结发者时，那时，菩萨是名为达车葛的大猪[Jat.492]。也在那里，就只那些，提婆达多以出生就是更优胜者。

再者，当提婆达多是在支提中名为苏勒巴哩者勒的国王，在人高度上之空中处的空中行走者时，那时，菩萨是名为葛逼拉的婆罗门[Jat.422]。也在那里，就只那些，提婆达多以出生与以名声就是更优胜者。

再者，当提婆达多是人，名为沙么时，那时，菩萨是名为鲁鲁的鹿王[Jat.482]。也在那里，就只那些，提婆达多以出生就是更优胜者。

再者，当提婆达多是人，为山边活动的猎人时，那时，菩萨是大象[Jat.72]，那位猎人七次切断那头大象的象牙后取走。也在那里，就只那些，提婆达多以胎就是更优胜者。

再者，当提婆达多是[行]刹帝利法的狐狼，牠创建(作)在阎浮提地方之所及的国王他们全部成为随从者时，那时，菩萨是名为伟度勒的贤智者[Jat.241]。也在那里，就只那些，提婆达多以名声就是更优胜者。

再者，当提婆达多是大象后杀害鹌鹑的小鸟时，那时，菩萨也是大象[Jat.357]，为象群主。在那里，就只那些，他们两者是完全相同的。

再者，当提婆达多是名为非法的夜叉时，那时，菩萨也是夜叉，名为[正]法[Jat.457]。也在那里，就只那些，他们两者也是完全相同的。

再者，当提婆达多是船师，为五百家的主宰者时，那时，菩萨也是船师，为五百家的主宰者。也在那里，就只那些，他们两者也是完全相同的。

再者，当提婆达多是商队领袖，为五百车的主宰者时，那时，菩萨也是商队领袖，为五百车的主宰者。也在那里，就只那些，他们两者也是完全相同的。

再者，当提婆达多是名为沙柯的鹿王时，那时，菩萨也是鹿王，名为尼拘律[Jat.12]。也在那里，就只那些，他们两者也是完全相同的。

再者，当提婆达多是名为沙柯的将军时，那时，菩萨是国王，也名为尼拘律[Jat.445]。也在那里，就只那些，他们两者也是完全相同的。

再者，当提婆达多是名为柯达哈拉的婆罗门时，那时，菩萨是名为匠达的王子[Jat.542]。就只那些，那位柯达哈拉是更优胜者。

再者，当提婆达多是名为梵施的国王时，那时，菩萨是他的儿子，名为大红莲王子[Jat.472]。那时，那位国王使自己的儿子在盗贼断崖投掷(掷下)，由于在任何地方父亲比儿子都是更优胜者、殊胜者，也在那里，就只那些，提婆达多就是更优胜者。

此时，两者也都被生在释迦族，菩萨是佛(觉者)、一切知者、世间的导师，提婆达多在那位天中天的教说中出家后，使神通生起，然后作伪佛。那先大德！凡被我说的，是否一切都是真实的，还是离真实的呢？」

「大王！凡你详说许多种类的理由，一切都是真实的，不异真实。」「那先大德！如果黑的、白的都是趣完全相同的，那样的话，善的、不善的都有完全相同的果报？」「大王！善的、不善的并没有完全相同的果报。大王！提婆达多既没被所有人反对，也没被菩萨反对，凡如果他被菩萨反对者，他就在每一有中折磨、给与结果。大王！提婆达多当在统治权上住立时，在地方上给与守护：使创建桥、集会所、福德会堂，施与沙门、婆罗门、贫穷者、旅行者、流浪者布施，以他的那个果报在一有中得成就。大王！谁能说这个：『以缺布施、调御、抑制、布萨行为，他将会经验成就？』」

大王！又，你这么说：『提婆达多与菩萨一起随着转。』那非经过百生有会合，非经过千生，非经过十万(百千)生，偶尔经过许多日夜有会合。大王！又，这盲龟比喻[SN.56.47]被世尊明说人的状态的获得，大王！请你对这些会合持像那样的比喻。

大王！对菩萨非[仅]与提婆达多存在一起会合，大王！舍利弗上座也在好几十万生中是菩萨的父亲、伯父、叔父、兄弟、儿子、外甥、朋友。

大王！菩萨也在好几十万生中是舍利弗上座的父亲、伯父、叔父、兄弟、儿子、外甥、朋友。大王！系属众生类的一切都落入轮回之流，被轮回之流流走，与不可爱的也与可爱的会合。大王！如当水被水流流走时，与干净的不干净的、善的恶的会合。同样的，大王！系属众生类的一切都落入轮回之流，被轮回之流流走，与不可爱的也与可爱的会合。大王！当提婆达多是夜叉时，以自己之非法激励其他的之非法后，在大地狱中被折磨五十七俱胝年与六十万年。大王！当菩萨也是夜叉时，以自己之[正]法激励其他的之[正]法后，在天界中为一切欲的具足者，喜悦五十七俱胝年与六十万年。大王！此外，提婆达多在这个有中冒犯不应该被冒犯的佛陀，以及破坏和合僧团后，进入大地。如来觉醒后，在一切法之依着的尽灭时已般涅槃。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

善不善等不等问题第七。

## 8.阿玛勒皇后的问题 [目录]

8.「那先大德！这也被世尊说：

『如果得到适当时机或隐密，或甚至得到像那样的邀请者，

所有妇女就都会作恶不是吗，没得到其他人则与行动不便者一起。』[Jat.21.309偈]

又，另一方面，『摩侯沙达的妻子，名为阿玛勒的妇女被留在小村庄中：丈夫已远行，隐密单独地而坐。置丈夫等同国王后，当被千金邀请时也不作恶。』被说。那先大德！如果『如果.....（中略）一起。』被世尊说，那样的话，『摩侯沙达的妻子.....（中略）不作恶。』该言语是错误的。如果『摩侯沙达的妻子.....（中略）不作恶。』那样的话，『如果.....（中略）一起。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『如果.....（中略）一起。』且『摩侯沙达的妻子.....（中略）不作恶。』被说：大王！[这是关于]当那位妇女得到千金时，可能与像那样的男子一起作恶行？[或]如果得到适当时机或隐密或甚至像那样的邀请者她不会作？大王！当那位阿玛勒妇女考察时，她没看见适当时机或隐密或甚至像那样的邀请者。

这里，在[此]世以责骂的怖畏她没看见适当时机。在他世以地狱的怖畏她没看见适当时机。『辛辣果报之恶』她没看见适当时机。不想要脱离所爱的她没看见适当时机。以对丈夫的尊重情况她没看见适当时机。当尊敬法时她没看见适当时机。当责骂非圣者时她没看见适当时机。不想要破坏贞操她没看见适当时机。以像这样许多理由她没看见适当时机。

她在世间中也考察隐密后，当没看见时她不作恶：如果她从人[的角度]得到隐密，那时没从非人得到隐密。如果从非人得到隐密，那时没从知他心的出家者得到隐密。如果从知他心的出家者得到隐密，那时没从知他心的天神得到隐密。如果从知他心的天神得到隐密，没从就是自己的恶得到隐密。如果就是从自己的恶得到隐密，那时以非法没得到隐密。以像这样许多理由没得到隐密后她不作恶。

她在世间中也考察邀请者后，当没得到像那样者时她不作恶：大王！摩侯沙达是具备二十八支的贤智者，具备哪二十八支呢？大王！摩侯沙达是勇士、惭者、愧者、有党翼者、具足朋友者、容忍者、持戒者、实语者、具足净行者、不愤怒者、不极慢者、不嫉妒者、有活力者、努力者、利益者、分享者、亲切者、谦逊生活者、柔软者、不詐欺者、无欺骗者、具足极聪慧者、有名声者、具足明者、利他者、祈望对所有人紧密结交者、富有者、有名声者，大王！摩侯沙达是具备这二十八支的贤智者。她没得到其他像那样的邀请者后她不作恶。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

阿玛勒皇后的问题第八。

## 9.阿罗汉不害怕的问题 [目录]

9.「那先大德！这也被世尊说：『阿罗汉是已离恐惧害怕者。』又，另一方面，在王舍城当达纳巴拉葛象落下向世尊时，看见后，五百位漏已灭尽者遍舍殊胜的胜者后向

四面八方走开，除阿难上座一位外[AA.18.5]。那先大德！是否那些阿罗汉被以恐惧走开，[或]『将会被自己的业知道。』以想要使十力者倒下而走开，还是想要看如来无可比的、广大的、无相等的神变而走开？那先大德！如果这被世尊说：『阿罗汉是已离恐惧害怕者。』那样的话，『在王舍城.....（中略）除阿难上座一位外。』该言语是错误的。如果在王舍城当达纳巴拉葛象落下向世尊时，看见后，五百位漏已灭尽者遍舍殊胜的胜者后向四面八方走开，除阿难上座一位外，那样的话，『阿罗汉是已离恐惧害怕者。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『阿罗汉是已离恐惧害怕者。』在王舍城当达纳巴拉葛象落下向世尊时，看见后，五百位漏已灭尽者遍舍殊胜的胜者后向四面八方走开，除阿难上座一位外，但那非以恐惧，也非为了想要使世尊倒下。」

「大王！又，凡以那个因会使阿罗汉们恐惧或颤抖者，对阿罗汉们，那个因已被断除，因此，阿罗汉是已离恐惧害怕者。大王！当挖掘、劈开、支撑『海洋、山岳、峰顶』时，大地是否恐惧呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么理由呢？」「大德！没有大地的那个因，凡以那个因会使大地恐惧或颤抖者。」「同样的，大王！没有阿罗汉们的那个因，凡以那个因会使阿罗汉们恐惧或颤抖者。」

大王！当切断或劈开或弄倒以火烧时，峰顶是否恐惧呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么理由呢？」「大德！没有峰顶的那个因，凡以那个因会使峰顶恐惧或颤抖者。」「同样的，大王！没有阿罗汉们的那个因，凡以那个因会使阿罗汉们恐惧或颤抖者。」

大王！又，在十万世间界中，如果凡任何系属众生类的他们全部都以手中之刀围绕一位阿罗汉后想要使之颤抖，但阿罗汉的心不会恐惧，没有任何变异。什么原因呢？以无处(住处)、无空间的状态。

大王！此外，心深思的那些漏已灭尽者想这个：『现在，在人中之殊胜者、最顶尖者，殊胜之胜者牛王随进入殊胜的城市时，在街道上达纳巴拉葛象将冲来，无疑地天中天的随侍将不会遍舍，如果我们全部将不遍舍世尊，则阿难的德性将不会成为众所周知的，且大像也将不会接近如来，来吧，让我们离开，这样，将会有这大群人的污染系缚之解脱，以及阿难的德性将会成为众所周知的。』那些阿罗汉们看见这样的效益后，向四面八方走开。」「那先大德！问题被善分别，这样，这个没有阿罗汉们的恐惧或害怕，看见效益后，阿罗汉们向四面八方走开。」

阿罗汉不害怕的问题第九。

#### 10.佛一切知性的问题 [目录]

10.「那先大德！你们说：『如来是一切知者。』又，另一方面，你们说：『在以舍利弗、目犍连为上首的比丘僧团被如来遣离时，遮堵玛的释迦族与梵王娑婆主以种子之譬喻与犍子之譬喻明说后，使世尊明净，使之原谅，作欢喜接受。[MN.67]』那先大德！是否对如来是那些譬喻的不了知者：以那些譬喻如来成为喜悦者、原谅者、平静者、来到欢喜接受者呢？那先大德！如果对如来是那些譬喻的不了知者，那样的话，佛

陀不是一切知者。如果是了知者，那样的话，拉离、强迫、思察后遣离，那样的话，他的无悲愍生成。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！如来是一切知者，且以那些譬喻世尊成为明净者、喜悦者、原谅者、平静者、来到欢喜接受者。大王！如来是法主，那些确实就被如来解说的譬喻使如来欢喜、喜悦、明净，明净的如来对他们随喜[，说]：『好！』

大王！如妇女就以属于丈夫的财产使丈夫欢喜、喜悦、明净，而那位丈夫随喜(感谢)[，说]：『好！』同样的，大王！遮堵玛的释迦族与梵王娑婆主就以被如来解说的譬喻使如来欢喜、喜悦、明净，明净的如来对他们随喜[，说]：『好！』

大王！又或如当国王的理发师就以属于国王的金梳子装饰国王的头时，使国王欢喜、喜悦、明净，而明净的国王对他随喜[，说]：『好！』如其想要地赐予。同样的，大王！遮堵玛的释迦族与梵王娑婆主就以被如来解说的譬喻使如来欢喜、喜悦、明净，明净的如来对他们随喜[，说]：『好！』

大王！又或如共住者取被和尚带回来的施食后，当亲手交给和尚时，使和尚欢喜、喜悦、明净，而那位明净的和尚随喜[，说]：『好！』。同样的，大王！遮堵玛的释迦族与梵王娑婆主就以被如来解说的譬喻使如来欢喜、喜悦、明净，明净的如来对他们随喜[，说]：『好！』后，教导从一切苦解脱的法。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

佛一切知性的问题第十。

一切知的状态智品第四。

在这品中有十二个问题。

## 23.深交品

### 5.深交品 [目录]

#### 1.深交的问题

1.「那先大德！这也被世尊说：

『从深交恐怖被生起，从住处尘垢被生起，

无住处无深交，这确实是牟尼的看见。』[Sn.12, 209偈

又，另一方面，『应该使之建造喜乐的住处，使多闻者们居住在这里。[Vin.小品6.315段]』被世尊说。那先大德！如果『从深交恐怖被生起，从住处尘垢被生起，无住处无深交，这确实是牟尼的看见。』被如来说，那样的话，『应该使之建造喜乐的住处，使多闻者们居住在这里。』该言语是错误的。如果『应该使之建造喜乐的住处，使多闻者们居住在这里。』被如来说，那样的话，『从深交恐怖被生起，从住处尘垢被生起，无住处无深交，这确实是牟尼的看见。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『从深交恐怖被生起，从住处尘垢被生起，无住处无深交，这确实是牟尼的看见。』且『应该使之建造喜乐的住处，使多闻者们居住在这里。』被说。大王！凡『从深交恐怖被生起，从住处尘垢被生起，无住处无深交，这确实是牟尼的看见。』被世尊说者，那是本质之言语、无残余之语、离残余之语、无差异之语，是沙门相应的、沙门适合的、沙门相称的、沙门合适的，是沙门的行境、沙门的行道、沙门的实践。大王！如住林野的鹿，当在林野、山边漫游时，无窟宅(阿赖耶)地、无家屋、如其想要地躺下。同样的，大王！『从深交恐怖被生起，从住处尘垢被生起，无住处无深交，这确实是牟尼的看见。』应该被比丘思惟(意图)。

大王，又，凡『应该使之建造喜乐的住处，使多闻者们居住在这里。』被世尊说，那是在二个因由上当被世尊完全看见时说。哪二个？『住处布施被所有佛称赞、同意、赞赏、赞美，他们施与住处布施后，将会从生老死被释放。』首先，这是第一个在住处布施上的效益。

再者，『当有住处时，比丘尼们将会有学习的集合点，易获得想要看见者的看见，在无住处下将会成为难看见的。』这是第二个在住处布施上的效益。在这二个因由上当被世尊完全看见时说：『应该使之建造喜乐的住处，使多闻者们居住在这里。』在那里，在住处上，爱着(阿赖耶)不应该被佛子们作。」「好那先大德！这样，我像这样接受这个。」

深交的问题第一。

#### 2.胃被抑制的问题 [目录]

2.「那先大德！这也被世尊说：

『在为了施食站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』



又，另一方面，『巫大夷！而，我有时吃这个钵满满的，或更多。[MN.77]』被世尊说。那先大德！如果『在为了施食站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』被世尊说，那样的话，『巫大夷！而，我有时吃这个钵满满的，或更多。』该言语是错误的。如果『巫大夷！而，我有时吃这个钵满满的，或更多。』被如来说，那样的话，『在为了施食的站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『在为了施食的站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』且『巫大夷！而，我有时吃这个钵满满的，或更多。』被说。大王！凡『在为了施食的站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』被世尊说者，那是本质之语、无残余之语、离残余之语、无差异之语、真实之语、如实之语、正确之语、不颠倒之语、仙人之语、牟尼之语、世尊之语、阿罗汉之语、辟支佛之语、胜者之语、一切知者之语，是如来、阿罗汉、遍正觉者之语。

大王！在胃上不抑制者也杀生，也拿取未被给与的，也通奸(走入)他人的妻子，也说妄语，也饮酒，也夺取母亲的生命，也夺取父亲的生命，也夺取阿罗汉的生命，也破僧团，也以邪恶的心使如来的血出现。大王！提婆达多是在胃上不抑制者，破僧团后堆积劫住(存续至劫末)的业，不是吗？大王！像这样，也看见其它许多类的理由后，『在为了施食的站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』被世尊说。

大王！在胃上抑制者使四谛的现观现观，作证四沙门果，在四无碍解、八等至、六神通上得到自在的状态，以及使全部的沙门法充满。大王！苏葛迫达葛成为在胃上抑制者后，使直到三十三天的领域震动后，带来诸天之王帝释的侍候，不是吗？大王！像这样，也看见其它许多类的理由后，『在为了施食的站立上不应该放逸，在胃上应该被抑制。』被世尊说。

大王！又，凡『巫大夷！而，我有时吃这个钵满满的，或更多。』被世尊说者，那是对关于自己而被应该被作的已作者、应该作的已完成者、悉达多(义成就)、终结已完成者、无障碍者、一切知者、独存者、如来说。

大王！如对呕吐、下痢、灌肠的生病者，适当行为应该被尽力。同样的，大王！对有污染、未见真谛者，在胃上的抑制应该被作。大王！如对有光辉、出色、等级遍纯净的宝珠，不应该被擦拭、擦抹、净化作。同样的，大王！对如来、来到最高成就之佛的境域者，在行为所作上没有障碍。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

胃被抑制的问题第二。

### 3.佛少病的问题 [目录]

3.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！我是婆罗门、回应乞求者、总是洗净手者、持最后身者、无上的医师、箭医。』又，另一方面，『比丘们！属于我弟子比丘少病者们的这个首位，即：巴古勒。[AN.1.226]』被世尊说，且世尊的身体多次疾病发生被看见。那先大德！如果如来是无上的[医师]，那样的话，『.....（中略）这第一的，即：巴古勒。』该言语是错误的。如果巴古勒上座是少病者中第一的，那样的话，『比

丘们！我是婆罗门……（中略）箭医。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！我是婆罗门……（中略）箭医。』且『……（中略）这第一的，即：巴古勒。』被说，但那是对外面传来消息之学得，关于在各自上被知道的情况而被说。

大王！又，世尊的弟子们有站立者、经行者，他们以站立，以经行度过日夜。大王！但世尊以站立，以经行，以坐，以卧度过昼夜。大王！凡那些站立、经行的比丘，他们以那个部分为超越者。

大王！又，世尊的弟子们有一座食者，他们不为了生命之故吃第二餐。大王！但世尊即使第二、第三餐也吃。大王！凡那些一座食的比丘，他们以那个部分为超越者。大王！关于那些他们的各方面一一被说。大王！但世尊以戒、定、慧、解脱、解脱智见，以及以十力、四无畏、十八佛陀之法、六不共智为无上者，以及在独一佛的境域上关于那个：『比丘们！我是婆罗门……（中略）箭医。』被说。

大王！这里，在人类中，某一位是出生良好者，某一位是富有者，某一位是有明者，某一位是有技术者，某一位是勇士，某一位是明察者，国王都击败这一切后就是他们之中的无上者。同样的，大王！世尊是一切众生中的第一者、最胜者、最上者。

又，凡尊者巴古勒是少病者，是因决意(志向)之力：大王！他在阿诺嘛达西世尊之胃的风病发生时，以及在毘婆尸世尊与其六万八千比丘之草花病发生时，自己是苦行者，以种种药物消除该病后，成为少病的得到者，而『……（中略）这第一的，即：巴古勒。』被说。

大王！对世尊，在病发生还是没发生、头陀支坚持还是没坚持时，没有任何众生与世尊等同的。大王！这也被世尊、天中天在殊胜印记的相应部中说：

『比丘们！众生之所及：无足的，或二足的，或四足的，或多足的，或有色的，或无色的，或有想的，或无想的，或非想非非想的，如来、阿罗汉、遍正觉者被告知为他们中最高的。[SN.45.139]』」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

佛少病的问题第三。

#### 4.道路之生起的问题 [目录]

4.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。[SN.22.58]』又，另一方面，『比丘们！我确实见到古道；被过去遍正觉者们所随从的古路。[SN.12.65]』被说。那先大德！如果如来是未生起道的使生起者，那样的话，『比丘们！我确实见到古道；被过去遍正觉者们所随从的古路。』该言语是错误的。如果『比丘们！我确实见到古道；被过去遍正觉者们所随从的古路。』被如来说，那样的话，『比丘们！我确实见到古道；被过去遍正觉者们所随从的古路。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。』且『比丘们！我确实见到古道；被过去遍正觉者们所随从的古路。』被说，那二种都是真实之语。大王！以往昔如来们的消失而教诫者们不存在而道路消失，当以慧眼

完全看见时，如来看见那个被破坏、被瓦解、被隐藏、被覆盖、被覆藏、不通行、被过去遍正觉者们所随从的道路，以那个理由他说：『比丘们！我确实见到古道；被过去遍正觉者们所随从的古路。』

大王！以往昔如来们的消失而教诫者们不存在，被破坏、被瓦解、被隐藏、被覆盖、被覆藏、不通行的道路凡现在如来作通行者，以那个理由他说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。』

大王！这里，转轮王的宝珠因消失而隐藏在山顶间，它走到随后正行的转轮王。大王，是否该宝珠是他的制造？」「大德！这确实不是。该宝珠只是天然的，但因他而出现(生起)。」「同样的，大王！被过去如来们所随从的吉祥八支道(道路)是天然的，教诫者们不存在而被破坏、被瓦解、被隐藏、被覆盖、被覆藏、不通行，当世尊以慧眼完全看见时，使之出现(生起)，作通行，以那个理由他说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。』

大王！又或如当使儿子从子宫出生后，母亲被称为『给与出生者(母亲)』。同样的，大王！就存在着被破坏、被瓦解、被隐藏、被覆盖、被覆藏、不通行的道路，当如来以慧眼完全看见时，使之出现，作通行，以那个理由他说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。』

大王！又或如某男子看见遗失的任何物品，人人说：『那个物品被他产生(生起)。』同样的，大王！就存在着被破坏、被瓦解、被隐藏、被覆盖、被覆藏、不通行的道路，当如来以慧眼完全看见时，使之出现，作通行，以那个理由他说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。』

大王！又或如某男子清理山林后取得土地，人人说：『那是他的土地。』而这个土地非被他使确立(转起)，作了那个土地所作后，他名为土地的主人。同样的，大王！就存在着被破坏、被瓦解、被隐藏、被覆盖、被覆藏、不通行的道路，当如来以慧眼完全看见时，使之出现，作通行，以那个理由他说：『比丘们！如来、阿罗汉、遍正觉者是未生起道的使生起者。』」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

道路之生起的问题第四

## 5.佛不伤害的问题 [目录]

5.「那先大德！这也被世尊说：『在往昔，当我是人身时，他是对众生不伤害之类者。[DN.30, 226段]』又，另一方面，『当是名为多毛迦叶的仙人时，好几百生类被杀后祭祀苏摩大祭(胜利饮酒的大供养祭)。[Jat.433]』被说。那先大德！如果『在往昔，当我是人身时，他是对众生不伤害之类者。』被世尊说，那样的话，『当是名为多毛迦叶的仙人时，好几百生类被杀后祭祀苏摩大祭。』该言语是错误的。如果『好几百生类被多毛迦叶仙人杀后被祭祀苏摩大祭。』那样的话，『在往昔，当我是人身时，他是对众生不伤害之类者。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『在往昔，当我是人身时，他是对众生不伤害之类者。』『好几百生类被多毛迦叶仙人杀后被祭祀苏摩大祭。』但那是因贪而无意识，非以有意识。

「那先大德！有这八种人，他们杀生，哪八种？贪染者因贪而杀生，愤怒者因瞋而杀生，愚痴者因痴而杀生，有慢心者因慢而杀生，贪求因贪欲而杀生，无所有者为了生活而杀生，无知者因玩笑而杀生，国王因调伏而杀生，那先大德！这是八种人，他们杀生。那先大德！就是本能地被菩萨作了。」「大王！非本能地被菩萨作了，大王！如果菩萨以本能状态弯向祭祀大祭，则不会说这个偈颂：

『在有大海包围处，大海洋环绕的大地，

不应该想要与斥责一起，谢亚！请你这么了知。』[Jat.4.37偈]

大王！菩萨是这样说者，以看见姜达哇低公主的同时，他成为无意识者、心混乱者、贪染者，已成为无意识者、狂乱者、非常急者，以那个混乱、迷走、搅动的心而祭祀苏摩大祭：在大量大家畜的屠杀、脖子的血之积聚中。

大王！如发疯者、心混乱者走到燃烧的火，也捉发怒的毒蛇，也接近醉象，也跃入不见岸的大海，也踏污水坑、污水沟，也攀登有刺的围篱，也跳下断崖，也使吃排泄物，也在道路上赤裸行走，也作其它许多种类不应该作的。同样的，大王！菩萨以看见姜达哇低公主的同时，成为无意识者、心混乱者、贪染者，已成为无意识者、狂乱者、非常急者，以那个混乱、迷走、搅动的心而祭祀苏摩大祭：在大量大家畜的屠杀、脖子的血之积聚中。

大王！以心混乱所作恶在当生没有大罪过，在来生也没像那样的果报。大王！这里，任何应该来到死罪的发疯者，你们会对他给与什么刑罚呢？」「大德！谁将会对发疯者有刑罚呢？我们使[人]揍他后驱逐，这就是对他的刑罚。」「大王！像这样，对发疯者的犯罪也没有刑罚，因此，对发疯者的所作也没有可原谅的过错。同样的，大王！多毛迦叶的仙人以看见姜达哇低公主的同时，成为无意识者、心混乱者、贪染者，已成为无意识者、散乱进行者、狂乱者、非常急者，以那个混乱、迷走、搅动的心而祭祀苏摩大祭：在大量大家畜的屠杀、脖子的血之积聚中。而且当是本能心(自然心)时他得到念，那时，他就再次出家、使五神通生起后，成为往生梵天世界者。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

佛不伤害的问题第五。

## 6.关于六牙象与光护的问题 [目录]

6.「那先大德！这也被世尊说：『六牙象王：

「我将要杀害这个」当抓住时，看见仙人标志的袈裟，

被苦触达而想生起，适合[这]标志者是不应该被善者杀害的形色。』[Jat.16.121偈]

又，另一方面，『当是周低波勒(光护)学生婆罗门时，以秃头者之语、假冒沙门之语、卑劣者粗恶者之语辱骂、诽谤迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者。』那先大德！如果当菩萨是落入畜生的时，牠全面尊敬袈裟，那样的话，『迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者被周低波勒学生婆罗门以秃头者之语、假冒沙门之语、卑劣者粗恶者之语辱骂、诽谤。』

该言语是错误的。如果迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者被周低波勒学生婆罗门以秃头者之语、假冒沙门之语、卑劣者粗恶者之语辱骂、诽谤，那样的话，『袈裟被六牙象王尊敬。』那个言语也是错误的。如果因穿着袈裟的猎人而感受着残酷、猛烈、辛辣的受，[仍]被落入畜生的菩萨尊敬，为何当是人身，有遍熟智时，看见遍熟觉的迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者、十力者、世间的导师、高中之高者、发光一寻(6英尺)光亮者、最顶尖的最高者、穿着最顶尖有光辉迦尸制造的袈裟者后不尊敬呢？这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『六牙象王：「我将要杀害这个」.....（中略）不应该被善者杀害的形色。』且『迦叶世尊、阿罗汉、遍正觉者被周低波勒学生婆罗门以秃头者之语、假冒沙门之语、卑劣者粗恶者之语辱骂、诽谤。』但那是因出生(血统)、家庭之故。大王！周低波勒学生婆罗门被再生在无信、无净信的家庭，他的父母、兄弟、姊妹、男女奴仆、童仆、从属，人人是梵天天神、梵天的尊敬者，他们[想]：『梵天就是最高的、最顶尖的。』而斥责、厌恶其余的出家人。听闻他们的那个言语后，周低波勒学生婆罗门对为了见大师而被额低葛勒陶匠邀请时这么说：『见那位秃头假沙门作什么？[MN.81, 283段]』

大王！如甘露接近毒药后变成苦的，以及如冷水接近火后变成热的。同样的，大王！周低波勒学生婆罗门被再生在无信、无净信的家庭，他因家庭而成为盲目者后辱骂、诽谤如来。

大王！如有光辉的燃烧辉耀大火聚接近水后，火燄的光明被破坏，变成冷的、暗的，等同遍熟的尼棍地果实。同样的，大王！周低波勒学生婆罗门是有福德者、有信者、广大智者、有有光辉者，被再生在无信、无净信的家庭，他因家庭而成为盲目者后辱骂、诽谤如来，但抵达后，以佛陀的德性、完全智，他成为如童仆那样的，在胜者之教中出家后，生起神通与等至后，成为往生梵天世界者。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

关于六牙象与光护的问题第六。

## 7. 额低葛勒的问题 [目录]

7. 「那先大德！这也被世尊说：『额低葛勒陶匠的住处屋顶空着持续整整三个月，而天没下雨。』又，另一方面，『迦叶如来的小屋漏雨。[MN.81, 291段]』那先大德！但，为何如来这么善根隆满者的小屋漏雨？名为如来的那个[不漏雨]威力是应该被想要的。那先大德！如果额低葛勒陶匠的住处屋顶空着持续整整三个月，而天没下雨，那样的话，『迦叶如来的小屋漏雨。』该言语是错误的。如果迦叶如来的小屋漏雨，那样的话，『额低葛勒陶匠的住处屋顶空着为没下雨的。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『额低葛勒陶匠的住处屋顶空着持续整整三个月，而天没下雨。』且『迦叶如来的小屋漏雨。』被说。大王！额低葛勒陶匠是持戒者、善法者、善根隆满者，扶养盲的、衰老的父母。非他的面前、没请求他的允许地取走在住家[屋顶]的草后，覆盖世尊的小屋，他以那个草的挪动得到不摇动、不动摇、善住立、广大

而无等同的喜，且使更多无可比的喜悦生起：『啊！世间最高的世尊确实已完全信赖我。』因为那样，他的当生果报被生起。大王！如来不以如此大小的变化就波动。

大王！如须弥山王虽以好几十万风的冲击也不摇动、不波动，大海：殊胜的、最顶尖的海洋虽以好几百亿大河也不充满、不来到变化。同样的，大王！如来不以如此大小的变化就波动。

大王！又，凡如来的小屋漏雨者，那是为了大群人的怜愍。大王！当看见这二种理由时，如来们不受用自己化作的须要物：『这是最高值得被供养的大师。』施与世尊的须要物后，『天-人们将会从一切苦趣被释放。』使看见后[人们想]：『他们遍求生活。』『不要其他人能斥责。』当看见这二种理由时，如来们不受用自己化作的须要物。大王！如果帝释或梵王或自己建造那个不下雨的小屋，会成为有罪过的，那个所作就是有过错的、有指责的[，人们想]：『建造这些庄严物(斯里兰卡版)后，他们使使间迷惑，他们制造困惑。』因此，那个所作应该被回避。大王！如来们不乞求事物，以那个不乞求事物，他们没有诽谤。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

额低葛勒的问题第七。

#### 8.婆罗门与王说的问题 [目录]

8.「那先大德！这也被如：『比丘们！我是婆罗门、回应乞求者。』又，另一方面，『谢勒！我是王。[MN.92, 399段]』被说。那先大德！如果『比丘们！我是婆罗门、回应乞求者。』被世尊说，那样的话，『谢勒！我是王。』该言语是错误的。如果『谢勒！我是王。』被如来说，那样的话，『比丘们！我是婆罗门、回应乞求者。』那个言语也是错误的。因为，如果是刹帝利(王族)或婆罗门，没有以一种出生有两种种名字者。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！我是婆罗门、回应乞求者。』又，另一方面，『谢勒！我是王。』被说，在那里，有理由，以该理由如来是婆罗门与王。」

「那先大德！但，什么是那个理由，以该理由如来是婆罗门与王呢？」「大王！如来的一切恶不善法已排除、已舍断、已舍弃、已离开、已灭绝、已灭尽、已到达灭尽、已熄灭、已止息，因此，如来被称为『婆罗门』。

婆罗门名为越过疑惑、不决定、困惑之路者。大王！世尊也是越过疑惑、不决定、困惑之路者，以那个理由，如来被称为『婆罗门』。

婆罗门名为舍弃一切有、趣处、胎者，到达解脱垢秽、尘垢的无朋友者。大王！世尊也是舍弃一切有、趣处、胎者，到达解脱垢秽、尘垢的无朋友者，也以那个理由，如来被称为『婆罗门』。

婆罗门名为第一、最胜、殊胜、最顶尖、天的多住者。大王！世尊也是第一、最胜、殊胜、最顶尖、天的多住者，也以那个理由，如来被称为『婆罗门』。

婆罗门名为学习、教诫、布施之接受、调御、抑制、约制、往昔教诫、传统、传承的持有者。大王！世尊也是学习、教诫、布施之接受、调御、抑制、约制、往昔教诫、传统、传承的持有者，也以那个理由，如来被称为『婆罗门』。

婆罗门名为广大乐住禅的禅者。大王！世尊也是广大乐住禅的禅者，也以那个理由，如来被称为『婆罗门』。

婆罗门名为知道在一切有非有的趣处上使再生被转起、被随行。大王！世尊也知道在一切有非有的趣处上使再生被转起、被随行，也以那个理由，如来被称为『婆罗门』。

大王！对世尊，『婆罗门』这个名字非母亲所给(所作)的；非父亲所给的；非兄弟所给的；非姊妹所给的；非朋友所给的；非亲族所给的；非沙门、婆罗门所给的；非天所给的，这是佛、世尊的究竟解脱：所谓就在菩提树下碎破魔军后，排除过去、未来、现在诸恶不善法后，一切知的状态智之得到的同时，在已得到、已出现、已生起程度上以作证的安立，即：『婆罗门』，也以那个理由，如来被称为『婆罗门』。」

「那先大德！但，以什么理由如来被称为『王』呢？」「大王！王名为凡任何使作统治、教诫世间者。大王！世尊也在十千世间界中以法使作统治、教诫包括天、魔、梵的世间；包括沙门婆罗门，包括天-人的世代，以那个理由，如来被称为『王』。

大王！王名为击败一切人间人人后，是亲族众欢喜者，非朋友众忧愁者，带来大的大名声与荣耀者：举起坚固的坚实柄棒、完整百根伞骨、白色干净的白伞。大王！世尊也是邪行魔军忧愁者，正行天-人们欢喜者，在十千世间界中带来大的大名声与荣耀者：举起忍耐之坚固的坚实柄棒、殊胜智之百根伞骨、最高殊胜解脱之白色干净的白伞，也以那个理由，如来被称为『王』。

王名为成为得到人人接近者、应该被众多人礼敬者。大王！世尊也是得到天-人们接近者、应该被众多人礼敬者，也以那个理由，如来被称为『王』。

王名为凡对任何欢喜者使得到自信(明净)后给与殊胜的惠与。大王！世尊也对任何欢喜者以身、语、意使得到自信后给与殊胜的、无上的、一切苦之解脱的惠与，且以无残余殊胜爱欲使之满足，也以那个理由，如来被称为『王』。

王名为斥责、杀、剥夺违犯者。大王！在世尊的殊胜教诫中越过命令的不知羞耻者，也被轻蔑、嘲笑、责骂后，以羞愧从殊胜的胜者之教避开，也以那个理由，如来被称为『王』。

王名为依往昔如法诸王的传统规定随说明法与非法后，当以法创建统治时，成为人间人人所渴望者、所爱者、所欲求者，使王室家系以法的德性之力长久地存续。大王！世尊也依往昔独存者的传统规定随说明法与非法后，当以法教诫世间时，成为天-人们的所渴望者、所爱者、所欲求者，使教诫以法的德性之力长久地转起，也以那个理由，如来被称为『王』。大王！像这样种种理由，以该理由如来会是婆罗门，也会是王。极熟练的比丘一劫也不能使那个[例举]完成，为何以极多的被谈说呢？简略的应该被接受。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

婆罗门与王说的的问题第八。

## 9. 诵偈颂得食物之谈论的问题 [目录]

9. 「那先大德！这也被世尊说：

『偈颂已被诵，不应该让我吃，婆罗门！这不是看见者之法，

偈颂已被诵，诸佛拒绝，婆罗门！在法存在时这是他们的行为模式。』[SN.7.11]

又，另一方面，当世尊对群众教导、讲述法时，次第说法，先说布施说，后戒说。听闻世尊、一切世间自在者的那个所说后，天-人们准备后施与布施，弟子们受用那个为他被激起的布施物。那先大德！如果『偈颂已被诵，不应该让我吃。』被世尊说，那样的话，『世尊先说布施说。』该言语是错误的。如果先说布施说，那样的话，『偈颂已被诵，不应该让我吃。』那个言语也是错误的。什么原因呢？大德！凡那位值得被供养者对在家人说施食布施的果报，他们听闻他的法说后以明净心再三地施与布施。凡他们受用那个布施物者，他们全部偈颂已被诵而受用。这也是两难的问题，是巧妙的、甚深的，已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被世尊说：『偈颂已被诵，不应该让我吃，婆罗门！这不是看见者之法，偈颂已被诵，诸佛拒绝，婆罗门！在法存在时这是他们的行为模式。』且世尊先说布施说，但那是所有如来们的行为：先以布施说，在那里，使心大喜乐后，后在戒上敦促。大王！如人们先给与小男孩玩具，即：小锄、小碗、小风车、棕闻叶作的容器、小车、小弓，后在他们各自的工作上敦促。同样的，大王！如来先以布施说，使心大喜乐后，后在戒上敦促。」

大王！又，如医师为了力量之产生、为了软化，使生病者先喝油四、五天，后使之下痢。同样的，大王！如来先以布施说，使心大喜乐后，后在戒上敦促。大王！布施者、施主的心成为柔软的、柔和的、柔顺的，他们以那个布施为通行桥，以布施为船，随行[往]轮回海洋的彼岸，因此，对他们先教诫行为的基础，且不因为那样(斯里兰卡版)来到暗示。」

「那先大德！凡你说『暗示』，那么，那个暗示有几种？」「大王！有这二种暗示：『身的暗示与语的暗示』。在那里，身的暗示有有过失的，有无过失的。语的暗示有有过失的，有无过失的。」

哪种身的暗示是有过失的呢？这里，某一模拟丘走进诸家庭后，在没站立的空间下他破坏位置，这种身的暗示是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为(就走到称呼)『破坏[正命]生活者』。

再者，大王！某一模拟丘走进诸家庭后，在没站立的空间下他伸展脖子后[如]观看的孔雀观看：『这样，这些人看见。』且因为那样他们看见，这种身的暗示也是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为『破坏生活者』。

再者，大王！某一模拟丘以腭，或以眉，或以拇指使之知道，这种身的暗示也是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为『破坏生活者』。



哪种身的暗示是无过失的呢？这里，某一模拟丘走进诸家庭后，具念、得定、正知地依规定走到位置、非位置后，他站立在位置，在想要施与者处站立，在不想要施与者处离开，这种身的暗示是无过失的，而以那个使之被了知的，圣者们受用，且那位个人在圣者的群众中成为被称赞者、被赞赏这、被赞美者，为俭约行者，就名为『遍纯净生活者』。大王！这也被世尊、天中天说：

『有慧者们确实不乞求，而明智者适于知道：

对于圣者们站立，这是圣者们的乞求。』[Jat.403]

哪种语的暗示是有过失的呢？大王！这里，比丘以言语使之了知许多种类的：衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品，这种语的暗示是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为『破坏生活者』。

再者，大王！某一模拟丘当使其他人听闻时这么说：『这是我的需要。』且以那个言语使其他已听闻者对他生起利得，这种语的暗示也是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为『破坏生活者』。

再者，大王！某一模拟丘以语的扩散在集会处使之听闻：『这样与那样应该被施与比丘们。』而他们听闻那个言语后带来被宣布的，这种语的暗示也是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为『破坏生活者』。

大王！舍利弗上座在日落夜晚时分成为生病者时，当被目犍连上座询问药物时言语被打破，以那个语的破坏出现(生起)药物。那时，舍利弗上座：『以语的破坏我的这个药物被出现，不要我的生活被破坏。』以生活破坏的害怕，他舍弃那个药物，不依靠，不是吗？这种语的暗示也是有过失的，而以那个使之被了知的，圣者们不受用，且那位个人在圣者的群众中成为被轻蔑者、被轻视这、被嘲笑者、被呵责者、被轻辱者、不被敬重者，就名为『破坏生活者』。

哪种语的暗示是无过失的呢？大王！这里，某一模拟丘在受请的亲族家中使之了知有药物的须要物，这种语的暗示是无过失的，而以那个使之被了知的，圣者们受用，且那位个人在圣者的群众中成为被称赞者、被赞赏这、被赞美者，就名为『遍纯净生活者』，被如来、阿罗汉、遍正觉者许可。

大王！又，如来舍弃耕田婆罗堕若婆罗门的食物，那是因包缠、解开、牵引、折伏、纠正而生起，因此，如来拒绝那个施食，不依靠。」

「那先大德！在如来吃时，一切时间天神们洒天的滋养液在钵中，或者，仅在两次施食中洒在猪喜欢的菇蕈类与蜜粥上呢？」「大王！在如来吃食时，一切时间天神们取天的滋养液后服侍，然后洒在每取出的一口食物上。」

大王！如国王的厨师当国王吃时，取咖喱后服侍，然后洒在每一口食物上。同样的，大王！在如来吃时，一切时间天神们取天的滋养液后服侍，然后在每取出的一口食物上洒天的滋养液。大王！在尾兰若处，当如来吃干麦干时，天神们以天的滋养液一再

使之湿润后照顾，因为那样，如来的身体被确立。」「那先大德！确实是那些天神的利得：有毅力地常常在如来身体的照顾上来到热心的。好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

诵偈颂得食物之谈论的问题第九。

#### 10.在说法上不作为的问题 [目录]

10.「那先大德！你们说：『为了大众的救济，在如来四阿僧祇又十万劫这段时间，使一切知的状态智被遍熟。』又，另一方面，『当已得到一切知的状态时，心湾向不作为、不说法(无法的教说)。』

那先大德！如名为弓箭手或弓箭手的徒弟为了战斗目的在许多日子学习弓术后，在已到达大战斗时想要退缩。同样的，那先大德！为了大众的救济，在如来四阿僧祇又十万劫这段时间，使一切知的状态智遍熟后，以已得到一切知的状态，在说法上成为退缩的。

那先大德！又或如角力士或角力士的徒弟在许多日子学习角力后，在已到达角力赛时想要退缩。同样的，那先大德！为了大众的救济，在如来四阿僧祇又十万劫这段时间，使一切知的状态智遍熟后，以已得到一切知的状态，在说法上成为退缩的。

那先大德！是否因如来的害怕成为退缩的，或者，因非自然状态成为退缩的，或者，因薄弱的状态成为退缩的，或者，因无一切知的状态成为退缩的呢？在那种情况下，什么理由呢？来吧！请你为我的解疑讲述理由。那先大德！如果为了大众的救济，在如来四阿僧祇又十万劫这段时间，使一切知的状态智被遍熟，那样的话，『当已得到一切知的状态时，心湾向不作为、不说法。』该言语是错误的。如果当已得到一切知的状态时，心湾向不作为、不说法，那样的话，『为了大众的救济，在如来四阿僧祇又十万劫这段时间，使一切知的状态智被遍熟。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题，是甚深的、难解开的，已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！为了大众的救济，在如来四阿僧祇又十万劫这段时间，使一切知的状态智被遍熟，且已得到一切知的状态时，心湾向不作为、不说法，但那是看见甚深的、微妙的、难看见的、难随觉的、精细的、难贯通的法与乐阿赖耶状态，以及被有身见坚固地彻底握持状态的众生后[心想]：『[为]谁[说]呢？如何[说]呢？』心湾向不作为、不说法，这只是对众生洞察之深思的心意。

大王！如医师、外科医生去见被好几种病恼害的人，这么思虑：『以什么方法被作或药物，会平息这个病呢？』同样的，大王！看见被一切污染病恼害的人与如来甚深的、微妙的、难看见的、难随觉的、精细的、难贯通的法后：『谁呢？如何呢？』心湾向不作为、不说法，这只是对众生洞察之深思的心意。

大王！如刹帝利灌顶王看见守门者、卫兵、侍臣、镇民、下仆、军队、朝臣、王族、依国王生活的人后，会生起这样的心：『谁呢？如何呢？我将摄护这些人？』同样的，大王！看见如来甚深的、微妙的、难看见的、难随觉的、精细的、难贯通的法与乐阿赖耶状态，以及被有身见坚固地彻底握持状态的众生后：『谁呢？如何呢？』心湾向不作为、不说法，这只是对众生洞察之深思的心意。

大王！此外，这是所有如来们的常法：被梵天请求而教导法[SN.6.1]。而，在那里，什么理由呢？在那时，人们、苦行者、出家者、沙门、婆罗门，这些全部都是以梵天为天神者、梵天的尊敬者、以梵天为趣处者，因此，『当有力者、有名声者、已知道者、已了知者、更上者、极高者以弯腰对他时，包括天的世间[也]将弯腰、信赖、志向。』以这个理由如来们被梵天请求而教导法。

大王！如国王或国王的大臣凡对他弯腰、作尊敬，当更强力者以弯腰对他时，其余的人[也]弯腰、作尊敬。同样的，大王！在梵天对如来们弯腰时，包括天的世间[也]将弯腰。大王！世间尊敬者被尊敬，因此，那位梵天对所有如来请求说法。」「好！那先大德！问题被善解开，极善的解说，这样，我像这样接受这个。」

在说法上不作为的问题第十。

## 11.有无老师的问题 [目录]

11.「那先大德！这也被世尊说：

『我没有老师，与我等同者未被发现，

在包括天的世界中，没有与我对等者。』[MN.26, 285段]

又，另一方面，『比丘们！像这样，我的老师阿拉勒-葛拉么置徒弟的我与他自己等同，并且以伟大的敬奉尊敬我。[MN.26, 277段]』被说。那先大德！如果『我没有老师，与我等同者未被发现，在包括天的世界中，没有与我对等者。』被如来说，那样的话，『比丘们！像这样，我的老师阿拉勒-葛拉么置徒弟的我与他自己等同，并且以伟大的敬奉尊敬我。』该言语是错误的。如果『比丘们！像这样，我的老师阿拉勒-葛拉么置徒弟的我与他自己等同，并且以伟大的敬奉尊敬我。』被如来说，那样的话，『我没有老师，与我等同者未被发现，在包括天的世界中，没有与我对等者。』那个言语也是错误的。这也是两难的问题已对你抵达，它应该被你排除。」

「大王！这也被如：『我没有老师，与我等同者未被发现，在包括天的世界中，没有与我对等者。』且『比丘们！像这样，我的老师阿拉勒-葛拉么置徒弟的我与他自己等同，并且以伟大的敬奉尊敬我。』被说，但那个言语只是在正觉以前，当未现正觉的菩萨时，关于所忆念老师情况而被说。

大王！有这五位在正觉以前，当未现正觉的菩萨时忆念的老师，菩萨被他们教诫，在这里在那里过日子。哪五位呢？大王！凡那八位婆罗门在菩萨出生时占相，即：『腊么、大若、勒葛领、曼地、亚诺、苏亚马、苏玻若、苏达大。』他们告知他的吉祥后作守护工作，他们是第一位老师。

再者，大王！菩萨的父亲净饭王那时带来良好出身、巫地者(高贵)血统、通晓圣句、懂文法、六支吠陀、名为萨婆蜜多(一切友)的婆罗门后，以黄金澡罐的水使之清洗手后，授与：『请你使这个男童学习。』这位是第二位老师。

再者，大王！凡那位天神使菩萨激起急迫感，听闻祂的言语后，被激起急迫感、被搅动的菩萨就在那个刹那成为离欲，离开家后出家，这位是第三位老师。

再者，大王！阿拉勒-葛拉么讲解无所有处的准备(遍作)，这位是第四位老师。

再者，大王！巫大葛-辣么之子讲解非想非非想处的准备(遍作)，这位是第五位老师。大王！这是五位在正觉以前，当未现正觉的菩萨时忆念的老师，但他们是在世间法上的老师。大王！但在出世间法上，对一切知的状态智的通达，没有如来的无上教诫者，大王！如来是独存者、无老师者。以那个理由，『我没有老师，与我等同者未被发现，在包括天的世界中，没有与我对等者。』被如。「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

有无老师的问题第十一。

深交品第五。

在这品中有十一个问题。

难题的问题已终了。

# 推论之问

## 24. 佛陀品

### 5. 推论的问题

#### 1. 佛陀品 [目录]

#### 1. 二佛不出现着的问题

1. 「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！这是无可能性、无机会的：凡在一个世间界中同时出现两位阿罗汉、遍正觉者，这不存在可能性。』那先大德！但当教导时，所有如来都教导三十七菩提分法，当讲述时，都讲述四圣谛，当使之学习时，都使之学习三学，当教诫时，都教诫不放逸行。那先大德！如果所有如来都是同一教导、同一讲述、同一学习、同一教诫，以什么理由二位如来在同一时间不出现？就只以一位佛的生起，这个世间有光明被生起，如果有第二位佛，这个世间会更有二倍光明被生起，且当教诫时，二位如来会容易教诫，以及当训诫时会容易训诫。在那里，请你为我说理由，依之我能成为无疑者。」

「大王！这十千世间界是一佛的承担者，它只承担一如来的功德，如果第二位佛出现(生起)，这十千世间界不能承担，会摇动、震动、弯下、下弯、弯曲、分散、破碎、破灭，不能走到保持原状(处)。

大王！如船是一人(男子)的承载者，在被一人登上时，那艘船会是与水齐平的(柬埔寨版)，那时，如果寿命、容色、年龄、胖瘦量、所有肢节像[第一人]那样的第二人到来，他登上那艘船，大王！是否那艘船能承担二者呢？」「大德！这确实不是。它会摇动、震动、弯下、下弯、弯曲、分散、破碎、破灭，不能走到保持原状，会沉入水中。」「同样的，大王！这十千世间界是一佛的承担者，它只承担一如来的功德，如果第二位佛出现，这十千世间界不能承担，会摇动、震动、弯下、下弯、弯曲、分散、破碎、破灭，不能走到保持原状。

大王！又或如男子如果尽情地吃食物，当喜欢[食物]时，直到使喉咙完全充满后，他已满足、已满意、已充满，成为无间隙的、倦怠的(倦怠所作的)，已变成不弯曲的棍棒，如果再吃那个量的食物，大王！是否那位男子会是安乐的？」「不，大王！已吃一次就会死。」「同样的，大王！这十千世间界只是一佛的承担者，它只承担一如来的功德，如果第二位佛出现，这十千世间界不能承担，会摇动、震动、弯下、下弯、弯曲、分散、破碎、破灭，不能走到保持原状。」

「那先大德！是否以过度法的负荷大地摇动呢？」「大王！这里，如果有两辆充满宝物直到顶点齐的车，从一辆车取宝物后，如果使之堆积到另一辆车上，大王！是否那辆车也能承担二辆车的宝物呢？」「大德！这确实不是。它的轮毂会裂开，它的轮辐也会破碎，它的轮圈也会掉落，它的车轴也会破碎。」「大王！是否以过度宝物的负荷车破坏呢？」「是的，大王！」「同样的，大王！以过度法的负荷大地摇动。」

大王！此外，这个理由被佛威力之说明解释。在那里，也请你听其它殊妙的理由，以该理由，二位遍正觉者在同一时间不出现。大王！如果二位遍正觉者在同一时间出现，他们群众的争论会出现：『你们的佛，我们的佛。』会有两者的党派被生起。大王！如二位有力大臣群众的争论会出现：『你们的大臣，我们的大臣。』会有两者的党派被生起。同样的，大王！如果二位遍正觉者在同一时间出现，他们群众的争论会出现：『你们的佛，我们的佛。』会有两者的党派被生起。大王！这就是一个理由，以该理由，二位遍正觉者在同一时间不出现。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由，二位遍正觉者在同一时间不出现。大王！如果二位遍正觉者在同一时间出现，『第一的佛』该言语会是错误的；『最胜的佛』该言语会是错误的；『最上的佛』、『殊胜的佛』、『最高的佛』、『最顶尖的佛』、『无等同的佛』、『无完全无相等的佛』、『无比肩的佛』、『无模拟的佛』、『无与伦比的佛』该言语会是错误的。大王！这也是你从道理同意的理由，以该理由，二位遍正觉者在同一时间不出现。

大王！此外，这是诸佛、世尊的自然本性：只有一佛在世间出现。什么原因呢？以一切知的佛之德性大的状态。大王！凡在世间其他大的，也只有一个：大王！大地是大的，它只有一个；海洋是大的，它只有一个；须弥山王是大的，它只有一个；虚空是大的，它只有一个；帝释是大的，它只有一个；魔是大的，大梵天是大的，它只有一个；如来、阿罗汉、遍正觉者是大的，在世间他只有一个，他们出现之处，在那里没有其他者的机会。大王！因此，如来、阿罗汉、遍正觉者在世间只有一个出现。

「那先大德！问题被譬喻、理由善讲述，置不聪敏者听闻后会满意的，更何况是如我那样的大慧者。好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

二佛不出现着的问题第一。

## 2. 乔答弥施衣的问题 [目录]

2. 「那先大德！这也被世尊在姨母摩诃波闍波提瞿昙弥雨季外衣被施与时说：『乔达弥！请妳施与僧团吧，当妳施与僧团时，我与僧团都将被尊敬。[MN.142]』那先大德！是否如来比僧宝是不重要的、不尊敬的、不应该被供养的：如来对自己姨母自己染色、自己撕开、自己槌打、自己剪裁、自己缝制的雨季外衣，当被施与自己时使之施与僧团。那先大德！如果如来比僧宝是更上的，或优胜的，或殊胜的，『当被施与我时将有大有果报，』如来不会以姨母自己染色、自己撕开、自己槌打的雨季外衣使之在僧团中施与。那先大德！因为如来自己不需要、不依靠，因此，如来使姨母的那件雨季外衣施与僧团。」

「大王！这也被世尊在姨母摩诃波阇波提瞿昙弥雨季外衣被施与时说：『乔达弥！请妳施与僧团吧，当妳施与僧团时，我与僧团都将被尊敬。』但那不是对自己不尊敬、无果报的情况，不是不应该被供养的，大王！而是为了利益，为了怜愍：『我死后，未来世的僧团将被敬重。』当称赞现在的德行时，就这么说：『乔达弥！请妳施与僧团吧，当妳施与僧团时，我与僧团都将被尊敬。』」

大王！如当父亲活着时，就在朝臣、士兵、军队、守门者、卫兵、团体成员、人们中，在国王面前称赞儿子现在的德行：『当在这里被住立时，未来时将在人们中被尊敬。』同样的，大王！如来是为了利益，为了怜愍：『我死后，未来世的僧团将被敬重。』当称赞现在的德行时，就这么说：『乔达弥！请妳施与僧团吧，当妳施与僧团时，我与僧团都将被尊敬。』

大王！非只以雨季外衣的给与那样程度，僧团就比如来是所谓优胜的，或殊胜的。大王！如父母对儿子擦身体、按摩、使之沐浴、洗发，大王！是否只以擦身体、按摩、沐浴、洗发那样程度，儿子就比父母是所谓优胜的，或殊胜的呢？」「大德！这确实不是。大德！儿子是对父母不想要所作的，以那个父母对儿子作擦身体、按摩、使之沐浴、洗发。」「同样的，大王！非只以雨季外衣之给与那个程度，僧团就比如来是所谓优胜的，或殊胜的，而是如来是对姨母不想要所作的作者，他使那件雨季外衣施与僧团。

大王，又或如某位男子为国王带来礼物，该礼物国王会给与某位士兵，或军队，或将军，或祭司。大王！是否那位男子只以礼物的得到那样程度，就比国王是所谓优胜的，或殊胜的呢？」「大德！这确实不是。大德！那位男子是国王的长期服侍者、依国王生活者、国王使之住立在那个位置者，他给与礼物。」「同样的，大王！非只以雨季外衣的给与那样程度，僧团就比如来是所谓优胜的，或殊胜的，反而是如来的长期服侍者、依如来生活者、如来使之住立在那个位置者，他使那件雨季外衣施与僧团。」

大王！此外，如来这么想：『僧团是本质应该被尊敬的，我将以我的所有物尊敬僧团。』他使那件雨季外衣施与僧团。大王！如来不只称赞尊敬自己者，而且凡在世间中值得尊敬者，如来也称赞尊敬他们者。

大王！这也被世尊、天中天在殊胜印记的中部法之继承人法门中，当称赞少欲行为时说：『前面的那位比丘更应该被我尊敬与赞赏。[MN.3, 30段]』大王！在诸有中，没有任何众生比如来是应该被供养的，或更上的，或优胜的，或殊胜的，如来就是更上的，或优胜的，或殊胜的。

大王！在殊胜相应部中，这也被麻那哇格米雅天子在世尊的面前站立后，在天-人们中说：

『在王舍城的[山]之中，毘富罗[山]被说是最胜的山，  
雪山中谁达[山]是最胜的，空中行走物中是太阳。  
大海是海中最胜的，星辰中是月亮，  
对包括天的世间，佛陀被说是第一的。』[SN.2.30]

大王！又，这个偈颂被那位麻那哇格米雅天子善吟诵，非恶吟诵；被善说，非恶说，且被世尊许可。大王！它也被法将舍利弗上座说：

『一个意的净信，或归依合掌敬礼：

对魔军之破坏的佛，能够使之渡过。』不是吗？

大王！它被世尊、天中天说：『比丘们！有一人，当在世间出现时，他为了众人的利益，为了众人的安乐，为了世间的怜愍，为了天-人们的需要、利益、安乐而出现，哪一人？如来、阿罗汉、遍正觉者。……（中略）对天-人们的需要、利益、安乐而出现。[AN.1.170]』」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

乔答弥施衣的问题第二。

### 3.在家出家正行道的问题 [目录]

[3]「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！我称赞在家者或出家者的正行道，比丘们！因为，正行的在家者或出家者因正道迹之因成为真理、善法的成功者。[MN.99, 463段]』那先大德！如果穿白衣的在家者是受用欲者，当住在妻儿拥挤的住处；享用迦尸的檀香；戴花环、香料、涂油；享有金银时，系种种宝石黄金(斯里兰卡版)的头巾，他是正行道、真理、善法的达成者。剃光头、袈裟衣衣着、听从他人施食的出家者，在四戒蕴上是完全完成的作者，在一百五十学处上受持后转起着，在十三头陀德行上无残余地转起着，他也是正行道、真理、善法的达成者。大德！在那里，在家者与出家者的差别是什么？苦行是徒然的，出家是无用的，学处之守护是徒然白费的，头陀德行的受持是空虚的，为何在那里以实行苦的？所谓乐应该被乐获得，不是吗？」

「大王！这也被世尊说：『比丘们！我称赞在家者或出家者的正行道，比丘们！因为，正行的在家者或出家者因正道迹之因成为真理、善法的成功者。』大王！像这样，这正行者就是最胜的。大王！出家者[想]：『我是出家者。』如果不正确地实行，那时他就是远离沙门身分，就是远离婆罗门身分，更何况穿白衣的在家者。大王！在家正行者是真理、善法的成功者，大王！出家正行者也是真理、善法的成功者。

大王！然而，仅出家者是沙门身分的自在者、所有者。大王！出家有许多功德、各种不同功德、无量功德，出家的功德不能作衡量。

大王！如对如意宝珠不能以财物价格作衡量：『宝珠的价格有这么多。』同样的，大王！出家有许多功德、各种不同功德、无量功德，出家的功德不能作衡量。

大王！又或如在大海中的波浪不能作衡量：『在大海中的波浪有这么多。』同样的，大王！出家有许多功德、各种不同功德、无量功德，出家的功德不能作衡量。

大王！凡任何应该被出家者作的，全都快速地成功，非长时间地。什么原因呢？大王！出家者是少欲者、知足者、独居者、不众会者、活力已发动者、无窟宅者(无执著者)、无家屋者、戒(德行)圆满者、俭约行者、头陀行善巧者，以该原因，凡任何应该被出家者作的，全都快速地成功，非长时间地。大王！如无结节、平滑、彻底干净、笔直、离垢的铁标枪被善放出，它准确地飞行(流)。同样的，大王！凡任何应该被出家者作的，全都快速地成功，非长时间地。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

在家出家正行道的问题第三。



#### 4.行道过失的问题 [目录]

4.「那先大德！当菩萨运行难行时，无其它的努力、精勤、污染的战斗、死魔军的破坏、食物的摄受、难行是像这种的。当像这样努力时，没得到任何乐味后，就使那个心退失，然后这么说：『然而，以这个辛辣的难行，我没获得足以为圣者智见特质的过人法，是否会有其它导向觉的道路呢？』从那里厌后，以其它道路成为一切知的状态到达者，再以那个行道(道迹)教诫、劝导弟子们：

『请你们努力、请你们精勤，请你们致力于佛陀的教说，  
请你们扫荡死魔军，如象对芦苇茅屋。』[SN.6.14]

那先大德！以什么理由如来以凡被自己厌、放弃之形色的行道，在那里教诫、劝导弟子们呢？」

「大王！那时及现在，就是那个行道，就实行该行道后，菩萨成为一切知的状态到达者。大王！此外，当菩萨作过度精进(活力)时，无残余地停止食物，以他的食物之破坏，心的薄弱生起，他以那个薄弱不能够到达一切知的状态。当他一口一口地吃做成团状的食物时，就是以那个行道，不久就到达一切知的状态。大王！就是那个行道，有所有如来的一切知的状态智之获得。

大王！如食物是所有众生的支持，所有众生以依靠食物经验安乐。同样的，大王！就是那个行道，有所有如来的一切知的状态智之获得。大王！这个过失不是努力，不是精勤，不是污染的战斗，以那个如来在那时没到达一切知的状态，那时，这个过失就是食物的破坏，这个行道都是经常齐备的。

大王！如男子旅途过度急速地行走，因为那样，他如果成为瘫痪者，或跛者，或非在平地上走动者，大王！是否过失是大地，以那个，那位男子成为瘫痪者呢？」「大德！这确实不是。大德！大地是经常齐备的，从哪里是它的过失呢？这个过失就是精进，以那个，那位男子成为瘫痪者。」「同样的，大王！这个过失不是努力，不是精勤，不是污染的战斗，以那个如来在那时没到达一切知的状态，那时，这个过失就是食物的破坏，这个行道都是经常齐备的。

大王！又或如男子穿着被染污的外衣，他如果不使它洗净，这个过失不是水，水是经常齐备的，这个过失就是男子。同样的，大王！这个过失不是努力，不是精勤，不是污染的战斗，以那个如来在那时没到达一切知的状态，那时，这个过失就是食物的破坏，这个行道都是经常齐备的，因此，如来就以那个行道教诫、劝导弟子们。大王！像这样，那个行道是经常齐备的、无过失的。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

行道过失的问题第四。

#### 5.还俗的问题 [目录]

5.「那先大德！这如来的教说是伟大的、真髓的、殊胜的、最胜的、最顶尖的、无比的、遍纯净的、离垢的、白的、无过失的，只在家者那个程度就能出家是不适当的，就教导在家者到一个果位后，当成为不再返回者时，那时他才应该出家。什么理由呢？这些还是恶人那种情况下，在清淨的教说中出家后，返回，然后还俗，以他们的退回，

这大众这么思考：『先生！确实，这沙门乔答摩的教说必是徒然的：这些人退回。』在这里，这是理由。」

「大王！如池塘有充满干净、离垢、清凉的水，那时，凡任何来到被泥垢染污者走到该池塘后不沐浴，然后如果被染污如故地返回。大王！在那里，人们会呵责哪一个：被染污者或池塘呢？」「大德！人们会呵被责染污者：『这位走到池塘后不沐浴，然后被染污如故地已返回，池塘自己将如何沐浴这位不想要沐浴者呢？对池塘有什么过失呢？』」同样的，大王！如来建筑殊胜正法的池塘，充满殊胜解脱水：『凡任何被污染垢秽染污的有意识明智者，他们在这里沐浴后，一切污染将会除去。』如果有人走到殊胜正法的池塘后不沐浴，然后有污染如故地返回后还俗，人们将只会呵责他：『这位在胜者之教出家后，在那里没得到立足处，然后还俗，胜者之教自己将如何使这位不实行者觉醒呢？对胜者之教有什么过失呢？』

大王！又或如生最高病的男子见熟练病源、非无用而工作恒久成功的医师、外科医生后不使之疗治，然后如果有病如故地返回，在那里，人们会呵责哪一个：生病者或医师呢？」「大德！人们会呵责生病者：『这位见熟练病源、非无用而工作恒久成功的医师、外科医生后不使之医治，然后有病如故地已返回，医师自己将如何医治这位不使之医治者呢？对医师有什么过失呢？』」同样的，大王！如来在教说盒子内放入全部污染病能够平息的唯一不死药：『凡任何被污染病压迫的有意识们喝这个不死药后，一切污染病必将平息。』如果有人不喝该不死药，然后有污染如故地返回后还俗，人们将只会呵责他：『这位在胜者之教出家后，在那里没得到立足处后还俗，胜者之教自己将如何使这位不实行者觉醒呢？对胜者之教有什么过失呢？』

大王！又或如饥饿的男子走到大的大福德食物给食处后，不吃，然后如果饥饿如故地返回，在那里，人们会呵责哪一个：饥饿者或福德食物呢？」「大德！人们会呵责饥饿者：『这位被饥饿压迫者，得到福德食物后不吃，然后饥饿如故地返回，食物自己将如何进入这位不吃者的嘴巴呢？对食物有什么过失呢？』」同样的，大王！如来在教说盒子内放置最胜、最顶尖、寂静、吉祥、胜妙、最胜蜜甘露的身至念食物：『凡任何被污染病饥饿燃烧、心意被渴爱打败的有意识明智者，他们吃这个食物后，在欲、色、无色有中一切渴爱必将消除。』如果有人不吃该食物，然后被渴爱系缚如故地返回后还俗，人们将只会呵责他：『这位在胜者之教出家后，在那里没得到立足处后还俗，胜者之教自己将如何使这位不实行者觉醒呢？对胜者之教有什么过失呢？』

大王！如果如来使只被教导到一个果位的在家者出家，则出家非名为为了污染的舍断或为了清净，没有为了出家应该被作的。大王！如男子以好几百位工人挖掘池塘，如果他这么使群众知道：『尊师们！请不要任何污染者进入我的这个池塘，请除去尘垢者、遍纯净者、离垢擦亮者进入这个池塘。』大王！对那些除去尘垢者、遍纯净者、离垢擦亮者，是否会有应该被那个池塘作的呢？」「大德！这确实不是。凡他们会走到那个池塘的目的，对他们就在其它地方那个应该被作的已作，对他们，以那个池塘作什么？」同样的，大王！如果如来使只被教导到一个果位的在家者出家，对他们就在那里，应该被作的已作，对他们，以出家作什么？

大王！又或如真实仙人的长期服侍者是持所闻圣典句者、非理论家、熟练病源者、非无用而工作恒久成功的医师、外科医生，他使一切疾病之止息的药物聚集后，如果他这么使群众知道：『尊师们！请不要任何有病者来到我的面前，请无病者、不生病者来到我的面前。』大王！对那些无病者、不生病者、充满兴高采烈者，是否会有应该被那个医师作的呢？」「大德！这确实不是。凡他们会走到那个医师、外科医生的目的，对他们就在其它地方那个应该被作的已作，对他们，以那个医师作什么？」「同样的，大王！如果如来使只被教导到一个果位的在家者出家，对他们就在其它地方，应该被作的已作，对他们，以出家作什么？」

大王！又或如某位男子使人准备好几百锅被煮的食物后，如果他这么使群众知道：『尊师们！请不要任何饥饿者来到我的给食处，请饱食者、满足者、饱足者、已饱者、满意者、充满者来到这给食处。』大王！对那些饱食者、满足者、饱足者、已饱者、满意者、充满者，是否会有应该被那个食物作的呢？」「大德！这确实不是。凡他们会走到那个给食处的目的，对他们就在其它地方那个应该被作的已作，对他们，以那个给食处作什么？」「同样的，大王！如果如来使只被教导到一个果位的在家者出家，对他们就在那里，应该被作的已作，对他们，以出家作什么？」

大王！此外，凡还俗者，他们展示胜者之教的五种能被衡量的德性，哪五种？他们展示状态的伟大性，他们展示遍纯净的离垢性，他们展示与恶人们不共住性，他们展示难通达性，他们展示许多自制应该被守护性。

怎样是他们展示状态的伟大性呢？大王！如贫困、出生低贱、与众不同、聪慧残缺的男子得到大王位后，不久就从荣耀没落、丧失、退失，不能够保持统治权，什么原因呢？以统治权的伟大性。同样的，大王！凡任何与众不同、不作福德、聪慧残缺者在胜者之教中出家，他们不能保持该最顶尖、最高的出家，不久，他们从胜者之教没落、丧失、退失后还俗，什么原因呢？以胜者之教状态的伟大性。这样，他们展示状态的伟大性。

怎样是他们展示遍纯净的离垢性呢？大王！如水散落、破碎、使碎破在莲叶上，不走到站立，不附着，什么原因呢？以莲之遍纯净的离垢性。同样的，大王！凡任何狡猾、欺瞒、歪斜、弯曲、有不正之见者在胜者之教中出家，就不久，他们从遍纯净、离垢、无刺、白、殊胜、最顶尖的教说散落、破碎、使碎破、不住立、不附着后还俗，什么原因呢？以胜者之教之遍纯净的离垢性。这样，他们展示遍纯净的离垢性。

怎样是他们展示与恶人们不共住性呢？大王！如大海不与已死的死尸共住，凡在大海中有已死的死尸者，它就急速地引导到海岸，或搁置陆地，什么原因呢？以大海大生类的领域性。同样的，大王！凡任何邪恶、不防护、无惭、不应该作、活力下沉、懈怠、污染、恶人的人类在胜者之教中出家，就不久，他们从胜者之教的离垢、诸漏已灭尽大生类阿罗汉的领域离开，不共住后还俗，什么原因呢？以胜者之教的与恶人们不共住性。这样，他们展示与恶人们不共住性。

怎样是他们展示难通达性呢？大王！如凡任何不聪敏、不学习、无技术、愚蠢的弓箭手是毛端之贯穿的不能够者，他们滴落、离开，什么原因呢？以柔软、微细毛端的难

通达性。同样的，大王！凡任何劣慧、愚钝、聋哑、愚昧、趣向迟钝的人在胜者之教中出家，他们不能通达最高、柔软、微细的四谛之通达，从胜者之教滴落、离开后，就不久，他们还俗，什么原因呢？以最高、柔软、微细的四谛的难通达性。这样，他们展示难通达性。

怎样是他们展示许多自制应该被守护性呢？大王！如进入大的大战场的某位男子被四面八方敌军完全包围，当矛枪手人们接近时，看见后他害怕地退缩、折回、逃走，什么原因呢？以许多种类战斗入口之守护的害怕。同样的，大王！凡任何邪恶、不防护、无惭、不应该作、不耐、动摇、摇动、善变、愚蠢(聋哑)的人在胜者之教中出家，当不能守护许多种类学处时，就不久，他们脱离、折回、逃走后还俗，什么原因呢？以胜者之教的许多种类自制应该被守护性。这样，他们展示许多自制应该被守护性。

大王！又，在陆生最上的茉莉花丛中有被虫类贯穿的花朵，那个内部蜷缩的嫩芽掉落，但在那些掉落时，茉莉花丛确实不被轻视，凡在那里存续的花，它们完全以香气全面遍及四面八方。同样的，大王！凡那些在胜者之教出家后还俗者，他们在胜者之教中如被虫类贯穿、被剥夺容色香气的茉莉花，离容色行相之戒不能够导向成满，但胜者之教确实不以他们的还俗被轻视，凡在那里存续的比丘们，他们以殊胜的戒香全面遍及包括天的世间。

大王！又，健康的红色稻中，内部生出名为红米稻的『稻类』后，在途中就灭亡，但确实不以它的灭亡情况红色稻被轻视，凡在那里存续的稻，它们是国王的食用物。同样的，大王！凡那些在胜者之教出家后还俗者，他们在胜者之教中如红色稻内部的红米稻，不生长、不到达成满后，在途中就还俗，但胜者之教确实不以他们的还俗被轻视，凡在那里存续的比丘们，他们成为阿罗汉境界的能相应者。

大王！又，如意宝珠中出现一部分粗糙的，但在哪里确实不以出现粗糙的情况宝珠被轻视，凡在那里宝珠的遍纯净，它对人们是令人快乐的。同样的，大王！凡那些在胜者之教出家后还俗者，他们在胜者之教中是粗糙的屑，但胜者之教确实不以他们的还俗被轻视，凡在那里存续的比丘们，他们对天-人们是令人快乐的。

大王！又，出生具足(优良)的赤栴檀中有一部分腐烂少香气的，但确实不因为那样赤栴檀被轻视，凡在那里没腐烂极香的，它完全地散布、全面遍及。同样的，大王！凡那些在胜者之教出家后还俗者，他们在胜者之教中如赤栴檀木心应该被清除的腐烂点，但胜者之教确实不以他们的还俗被轻视，凡在那里存续的比丘们，包括天的世间被他们殊胜的戒栴檀香随涂抹。」

「好！那先大德！以各各能相应的、以各各类似的理由，无过失被到达，胜者之教以最胜性被说明，即使那些还俗者们也正好说明胜者之教的最胜性。」

还俗的问题第五。

## 6.阿罗汉之受能被感受的问题 [目录]

6.「那先大德！你们说：『阿罗汉感受一受：身的而非心的。[SN.36.6]』那先大德！凡身体，阿罗汉的心依止转起，在那里，是否阿罗汉是无主权者、非支配者、不自在者呢？」「是的，大王！」「那先大德！这是不适当的：对自己的心，在转起者的身

体上，他是无主权者、非支配者、不自在者。大德！即使鸟那种程度，凡在牠居住的鸟巢上，在那里牠也是主权者、支配者、自在者。」

「大王！这十种跟随身体的法，在一一有(生存)中它们跟随着身体跑、随着转，哪十种？冷、热、饥、渴、粪、尿、昏沈、老、病、死。大王！这是十种跟随身体的法，在一一有中它们跟随着身体跑、随着转，在那里，阿罗汉是无主权者、非支配者、不自在者。」

「那先大德！以什么理由，对阿罗汉在身体上他不转起命令或主权，在那里，请你为我说理由。」「大王！如凡任何依止大地的众生，他们全部依止大地后而行、住、从事生活，大王！对他们，是否在大地上他转起命令或主权呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！对阿罗汉，心依止身体后转起，但对阿罗汉，在身体上他不转起命令或主权。」

「那先大德！以什么原因一般人感受身的及心的受呢？」「大王！以心的未被修习状态，一般人感受身的及心的受。大王！如被饥饿苦恼的公牛会在无力、弱、小的草上，或蔓草上被紧绑，而当那头公牛被激怒时，那时，牠连同绑绳离开。同样的，大王！对未被修习的心，受生起后使心遍搅动，当心被遍搅动时，身体弯曲、缠绕、作绕转，那时，那个未被修习的心颤抖、吵闹、可怕高声地大吵闹，大王！在这里，这是原因，以该原因一般人感受身的及心的受。」

「又，什么原因，以该原因阿罗汉感受一受：身的而非心的呢？」「大王！阿罗汉的心已被修习、已被善修习、已被调御、已被善调御，是服从的、顺从的，当他被苦受接触时，坚固地把握『无常』，心紧绑在定之柱上，他的那个被紧绑在定之柱上的心不动摇、不摇动，被住立不被混乱，以受的扭曲变形、扩大，他的身弯曲、缠绕、绕转，大王！在这里，这是原因，以该原因阿罗汉感受一受：身的而非心的。」

「那先大德！那确实是世间中的不可思议：凡当身摇动时心不摇动。在那里，请你为我说理由。」「大王！如在具足树干、树枝、树叶之大的大树被风力袭击时，树枝摇动，是否它的树干也摇动呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！当阿罗汉被苦受接触时，坚固地把握『无常』，心紧绑在定之柱上，他的那个被紧绑在定之柱上的心不动摇、不摇动，被住立不被混乱，以受的扭曲变形、扩大，他的身弯曲、缠绕、绕转，但他的心如大树的树干不动摇、不摇动。」「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！像这样时时刻刻的法灯，之前未被我看见。」

阿罗汉之受能被感受的问题第六。

## 7.形成现观之障碍的问题 [目录]

7.「那先大德！这里，凡任何在家者如果是犯波罗夷者，他过些时候如果出家，如果他自己不知道：『在家时我犯波罗夷。』其他任何人如果也没告知他：『在家时你犯波罗夷。』而如果他如实地实行，对他，是否能有法的现观呢？」「不，大王！」「大德！以什么理由呢？」「凡他的法的现观之因，他的那个已被断绝，因此，法的现观不存在。」

「那先大德！你们说：『对知道者有后悔，当存在后悔时有障碍，当心被障碍时，法的现观不存在。』但对这位不知道者、无后悔生起者、心住寂静者，以什么理由法的现观不存在呢？不调和地、不调和地，这个问题到来，请思考后回答。」

「大王！新熟、安全播下的种子，在被善耕的好泥良田中生长？」「是的，大德！」「大王！是否正是那个种子，在坚固岩石面上会生长？」「大德！这确实不是。」「大王！但都是那个种子，为何在泥中会生长，为何在坚固岩石上不会生长呢？」「大德！没有那个种子在坚固岩石上生长的因，以无因，种子不生长。」「同样的，大王！凡以因会有他的法的现观，他的那个因已被断绝，以无因，法的现观不存在。」

大王！又或如棒、土块、棍、槌到达在地上站立，大王！是否那些棒、土块、棍、槌也到达在空中站立呢？」「大德！这确实不是。」「大王！但在这里，什么原因，以该原因那些棒、土块、棍、槌达只在地上站立，以什么原因在空中它们不站立呢？」「大德！没有那些棒、土块、棍、槌在空中住立的因，以无因，它们不站立。」「同样的，大王！以他的那个过失，现观的因已被断绝，在因之断绝下，『以无因，现观不存在。』」

大王！又或如火在陆地上燃烧，大王！是否那个火也在水中燃烧呢？」「大德！这确实不是。」「大王！但在这里，什么原因，以该原因那个只火在陆地上燃烧，以什么原因在水中不燃烧呢？」「大德！没有火在水中燃烧的因，以无因，它不燃烧。」「同样的，大王！以他的那个过失，现观的因已被断绝，在因之断绝下，『以无因，法的现观不存在。』」

「那先大德！请你再思考这件事，在那里，没有我的心之说服：『当不存在不知道者的后悔时，存在障碍。』请你以理由说服我。」「大王！是否剧毒的药被不知道者吃了，它夺命呢？」「是的，大德！」「同样的，大王！即使恶被不知道者做了，也存在现观障碍的形成。」

大王！是否火烧不知道后的接近者呢？」「是的，大德！」「同样的，大王！即使恶被不知道者做了，也存在现观障碍的形成。」

大王！是否毒蛇咬不知道者，它夺命呢？」「是的，大德！」「同样的，大王！即使恶被不知道者做了，也存在现观障碍的形成。」

大王！迦陵伽王沙妈那勾拉领被七宝环绕，登上象宝后，当为了家族之看视而行走，即使不知道时，也不能从菩提座的上方行走，不是吗？大王！在这里，这是理由，以该理由，即使恶被不知道者做了，也存在现观障碍的形成。」「那先大德！不能拒绝胜者所说的理由，这就是它的义理。像那样，我接受。」

形成现观之障碍的问题第七。

## 8.坏德行的问题 [目录]

8.「那先大德！对坏德行(破戒)在家者与坏德行沙门，什么是差别？什么是差异？这两者有完全相同的趣处，也有两者的完全相同果报，还是有任何的差异吗？」

「大王！有这十种德性，坏德行沙门比坏德行在家者以差别成为超越的，且以十方面更使供养变成清净。

哪十种德性，坏德行沙门比坏德行在家者以差别成为超越的呢？大王！这里，坏德行沙门是对佛敬重者，是对法敬重者，是对僧团敬重者，是对同梵行者敬重者，他精进诵经与遍问，是多闻者，大王！即使是德行已破者、坏德行者，当来到团体时他使威仪现起，以呵责的害怕保护身的与语的，有面向努力的心，是比丘沙门位的已到达者，大王！坏德行沙门当即使作恶的时，他隐密地进行，大王！如有丈夫的妇女隐藏后偷偷地进行恶的。同样的，大王！坏德行沙门当即使作恶的时，他隐密地进行。大王！这是十种德性，坏德行沙门比坏德行在家者以差别成为超越的

以哪十方面更使供养变成清净呢？以无过失盔甲的穿着状态使供养变成清净，以仙人沙门位剃光头外相的维持状态也使供养变成清净，以僧团集会的随进入状态也使供养变成清净，以来到佛法僧的皈依状态也使供养变成清净，以住在努力所依的住处状态也使供养变成清净，对胜者之教财物(斯里兰卡版)的遍求也使供养变成清净，对最顶尖法的教说也使供养变成清净，以法洲为趣处彼岸状态也使供养变成清净，以『佛是最高的』为一向端直之见状态也使供养变成清净，以布萨的受持状态也使供养变成清净，大王！以这十方面更使供养变成清净。

大王！即使完全失坏的坏德行沙门也使施与者的供养变成清净。大王！如即使极浓稠的水也除去泥、烂泥、尘、垢。同样的，大王！即使完全失坏的破戒沙门也使施与者的供养变成清净。

大王！又或如即使完全煮沸的(斯里兰卡版)热水也使燃烧中的大火聚熄灭。同样的，大王！即使完全失坏的坏德行沙门也使施与者的供养变成清净。

大王！又或如即无味的食物也除去饥饿、虚弱。同样的，大王！即使完全失坏的坏德行沙门也使施与者的供养变成清净。

大王！这也被如来、天中天在殊胜印记的中部供养分别的解说中说：

『凡持戒(有德行)者对破戒(坏德行)者施与，布施以极明净心而被如法地得到，相信业之果报是广大的，施与者的[戒]净化(变成清净)那个供养。』[MN.142]」

「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！我们询问就只那个程度的问题，当你以诸譬喻、理由解释它时，进入听闻者产生(作)美味的甘露。大德！确实如厨师或厨师徒弟得到就只那个程度的肉后，以种种材料使完成，然后产生国王的食用物。同样的，大德！我们询问就只那个程度的问题，当你以诸譬喻、理由解释它时，进入听闻者产生美味的甘露。

坏德行的问题第八。

## 9.水众生生命的问题 [目录]

9.「那先大德！当这水被火燃烧时，它嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响，那先大德！是否水活着呢？当游戏时它发出声响吗？还是被其他的压迫发出声响呢？」「大王！水非活着，在水中没有命(灵魂)或众生(灵)，大王！而是以火炙热力量大的状态，水嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响。」

「那先大德！这里，某些外道：『水活着。』拒绝冷水的、烧水后，他们受用种种脏的食物，呵责、轻蔑你们：『释迦子所属的沙门加害只有一种根(感官)的生命。』请你驱离、排除、抖落他们的呵责、轻蔑。」「大王！水非活着，大王！在水中没有命或众生，大王！而是以火炙热力量大的状态，水嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响。」

大王！如，来到坑、池、河、湖、沼、洞、峡、井、洼、莲花池的水，以风与烈日力量的状态，它耗尽、走到遍尽，大王！在那里，是否水嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响呢？」「大德！这确实不是。」「大王！如果水活着，在那里，水也会发出声响。大王！请以这个理由知道：『在水中没有命或众生，以火炙热力量大的状态，水嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响。』

其次，大王！请你也听更进一步的理由：『在水中没有命或众生，以火炙热力量大的状态，水嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响。』大王！又，当水被米混合，来到覆盖的容器，未使之在灶上住立时，在那里，是否水发出声响呢？」「大德！这确实不是。它是不动摇的、一直寂静的。」「大王！又，就那个来到容器的水，使火燃烧，使在灶上被住立，在那里，是否水还是不动摇的、一直寂静的呢？」「大德！这确实不是。它动摇、被搅动、摇动、转动、波被生起，上下四面八方走，上升、溢出，有泡沫华鬘。」「但，大王！为何那天然的水不动摇，是一直寂静的呢？又为何来当来到火时，它动摇、被搅动、摇动、转动、波被生起，上下四面八方走，上升、溢出，有泡沫华鬘呢？」「大德！天然的水不动摇，但当来到火时，水以火炙热力量大的状态，它嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响。」「大王！请以这个理由知道：『在水中没有命或众生，以火炙热力量大的状态，水嘶嘶响、嗤嗤响、发出许多种类的声响。』

其次，大王！请你也听更进一步的理由：在水中没有命或众生，以火炙热力量大的状态，水发出声响。大王！在各个家中，水来到被覆盖的水桶，是吗？」「是的，大德！」「大王！是否该水动摇、被搅动、摇动、转动、波被生起，上下四面八方走，上升、溢出，有泡沫华鬘呢？」「大德！这确实不是。它是不动摇的，是天然的水来到水桶的。」

又，大王！往昔『大海中的水动摇、被搅动、摇动、转动、波被生起，上下四面八方走，上升、溢出，有泡沫华鬘，它上升后倒退，然后打击海岸，发出许多种类的声响。』被你听闻？」「是的，大德！往昔这被我听闻与看见：『大海中的水上升到空中一百肘或两百肘。』」「大王！为何来到水桶的水不动摇、不发出声响呢？又为何在大海中的水动摇、发出声响呢？」「大德！以风力量大的状态，在大海中的水动摇、发出声响，来到水桶的水没被任何人撞击而不动摇、不发出声响。」「大王！如以风力量大的状态，在大海中的水动摇、发出声响。同样的，『以火炙热力量大的状态，水发出声响。』

大王！他们以干牛皮覆盖干的鼓之鼓面，不是吗？」「是的，大德！」「大王！是否在鼓中有命或众生呢？」「大德！这确实不是。」「大王！但为何鼓发出声响呢？」「大德！以女子或男子的对应那个的努力。」「大王！如以女子或男子的对应那



个的努力，鼓发出声响。同样的，以火炙热力量大的状态，水发出声响。大王！请你以这个理由知道：『在水中没有命或众生，以火炙热力量大的状态，水发出声响。』

大王！我的[回答]就只那些，也有对你应该被询问的，这样，这个问题被完全决定。大王！是否水在所有容器中当被燃烧时它都发出声响，还是只在一些容器中当被燃烧时它都发出声响呢？」「大德！非水在所有容器中当被燃烧时它都发出声响，只在一些容器中当被燃烧时它都发出声响。」「大王！那样的话，你舍弃自己的宗义，你回到我的领域：在水中没有命或众生。大王！如果水在所有容器中当被燃烧时它都发出声响，这是适当的：他能说『水活着。』大王！因为水没有二种：『凡发出声响者它活着，凡不发出声响者它非活着。』大王！如果水活着，水在已发情大龙象隆满身体的象鼻中排出后，在口中吸入后被进入肚子时，当该水在牠们的牙齿中间被挤压时应该发出声响。又，一百肘长的大船荷重好几十万种满满的负荷物在大海上走动，当水被它挤压时也应该发出声响。又，好几百由旬身体的大的大鱼：提麋、提麋葛拉、提麋拉冰葛拉潜在大海内部住所处居住，吸入与喷出大水流，当该水在牠们的牙齿中间与腹部中间被挤压时也应该发出声响。大王！但因为被一一像这样的大压迫压迫，水没发出声响，因此，『在水中没有命或众生。』大王！请你这样忆持这个。」

「好！那先大德！来到过失的问题被适当地、多样地解释。那先大德！确实如高价值的宝珠，熟练的老师、善巧已学的宝珠琢磨者得到后，会得到称赞、赞赏、赞美。或真珠宝物，真珠商人.....或布料宝物，衣商.....或赤旃檀香，料商得到后，会得到称赞、赞赏、赞美。同样的，那先大德！来到过失的问题被适当地、多样地解释。这样，我像这样接受这个。」

水众生生命的问题第九。

佛陀品第一。

在这品中有九个问题。

## 25.无虚妄品

### 2.无虚妄品 [目录]

#### 1.无虚妄的问题

1.「那先大德！这也被世尊说：『比丘们！请你们住于乐于无虚妄的、好乐无虚妄的。』什么是那个无虚妄的？」「大王！须陀洹果是无虚妄的、斯陀含果是无虚妄的、阿那含果是无虚妄的、阿罗汉果是无虚妄的。」

「那先大德！如果须陀洹果是无虚妄的、斯陀含、阿那含、阿罗汉果是无虚妄的，那么，为何那些比丘诵说、遍问修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毘富罗，被新建工作、布施与供养障碍呢？他做那些被胜者反对的行为，不是吗？」

「大王！凡那些比丘诵说、遍问修多罗、祇夜、记说、伽陀、优陀那、如是语、本生、未曾有法、毘富罗，被新建工作、布施与供养障碍者，他们全部为了无虚妄的获得而做。大王！凡那些之前被遍纯净性质熏习习气者，他们以一心刹那成为无虚妄。但，凡那些有大尘垢的比丘，他们以这些前方便(努力)成为无虚妄。」

大王！如一位男子在田中播种种子后，以自己个人力量的活力，以无围墙篱笆，谷物能长大。[另]一位男子在田中播种种子后，进入树林，切开木材与枝条，作篱笆围墙后，谷物能长大。在那里，凡那位篱笆围墙之遍求者，他是为了谷物的目的。同样的，大王！凡那些之前被遍纯净性质熏习习气者，他们以一心刹那成为无虚妄，如无围墙篱笆而谷物长大的男子。但，凡那些有大尘垢的比丘，他们以这些前方便成为无虚妄，如作篱笆围墙后谷物长大的男子。

大王！又或如在大的大芒果树上如果有果实团簇，那时，在那里，凡任何有神通的男子来到后，能取走它的果实。但，在那里，凡无神通者，他切开木材与葛藤，捆绑梯子后，他以那个登上树，然后能取走果实。在那里，凡那位梯子之遍求者，他是为了果实的目的。同样的，大王！凡那些之前被遍纯净性质熏习习气者，他们以一心刹那成为无虚妄，如有神通取走树上果实者。但，凡那些有大尘垢的比丘，他们以这些前方便现观诸真实，如以梯子取走树果上实的男子。

大王！又或如一位需要作事的男子只一个人走到主人处后，使事情完成。[另]一位有财产者以财产之力使群众增加后，以群众使事情完成。在那里，凡那位群众之遍求者，他是为了事情的目的。同样的，大王！凡那些之前被遍纯净性质熏习习气者，他们以一心刹那在六神通上得到自在的状态，如一个人运行事情完成者。但，凡那些有大尘垢的比丘，他们以这些前方便使沙门目标完全完成，如以群众运行事情完成男子。

大王！在一一那些应该被作的上，诵说是多助益的，遍问也是多助益的，新建工作也是多助益的，布施也是多助益的，供养也是多助益的。大王！如男子是国王随从者，以朝臣、士兵、军队、守门者、卫兵、团体成员、人们为运行者，他们对他在已到达之

应该被作的上全部都是资助者。同样的，大王！在——那些应该被作的上，诵说是多助益的，遍问也是多助益的，新建工作也是多助益的，布施也是多助益的，供养也是多助益的。大王！如果所有下生(再生)者都是遍纯净的，就不会有应该被教诫作的，大王！但因为有应该被听闻作的，大王！舍利弗上座有无量阿僧祇劫所造的累积善根，已到达慧的顶点，他也不能以无闻得到漏的灭尽，大王！因此，听闻是多助益的：像这样的诵说与遍问。因此，诵说、遍问也被计入无虚妄的。」「那先大德！完全欢喜接受。这样，我像这样接受这个。」

无虚妄的问题第一。

## 2.漏已灭尽者状态的问题 [目录]

2.「那先大德！你们说：『凡达到阿罗汉境界的在家者，他们只有二个去处之一，无其它的：就在那天出家，或证涅槃(般涅槃)，不能越过那天(使那天越过)。』那先大德！如果他在那天没得到阿阇梨，或和尚，或衣钵，是否那位阿罗汉自己能出家，或能越过那天，或其他某位有神通阿罗汉来到后会使他出家，或他会证涅槃呢？」「大王！那位阿罗汉不会自己出家，当自己出家时，他来到偷盗。且不会越过那天，不论有或没有其他阿罗汉的到来，他就在那天证涅槃。」「那先大德！那样的话，阿罗汉状态的寂静被放弃：以那个他证得的成为取命的。」

「大王！在家特相是[与阿罗汉]不调和的，在不调和的特相下，以特相弱的状态，达到阿罗汉境界的在家者就在那天出家，或证涅槃。大王！这不是阿罗汉境界的过失，这正是在家特相的过失，即：特相弱的状态。」

大王！如食物是所有众生的寿命守卫者、生命守护者，对不调和腹部、钝弱消化力者，以不消化它夺命。大王！这不是食物的过失，这正是腹部的过失，即：火弱的状态。同样的，大王！在不调和的特相下，以特相弱的状态，达到阿罗汉境界的在家者就在那天出家，或证涅槃。大王！这不是阿罗汉境界的过失，这正是在家特相的过失，即：特相弱的状态。」

大王！又或如小草叶片使之被重岩石在上站立时，以弱的状态破裂后倒下。同样的，大王！达到阿罗汉境界的在家者以那个特相，当不能承担阿罗汉境界时，就在那天出家，或证涅槃。」

大王！又或如一无力、弱、卑微出生、少福德的男子得到大的大王国后瞬时地没落、丧失、退让，不能承担统治权。同样的，大王！达到阿罗汉境界的在家者，以那个特相不能承担阿罗汉境界，以那个原因，就在那天出家，或证涅槃。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

漏已灭尽者状态的问题第二。

## 3.漏已灭尽者失念的问题 [目录]

3.「那先大德！有阿罗汉的失念？」「大王！阿罗汉已离失念，没有阿罗汉的失念。」「大德！但，阿罗汉会来到犯戒？」「是的，大王！」「在什么事情上呢？」「大王！在小屋的建造上，在媒介上，在非时上以适时想(认知)，在受请上以没受请想，在无残余上以残余想。」

「那先大德！你们说：『凡那些来到犯戒者，他们以二个理由来到：以漠视(不尊重)或以不知道。』大德！凡阿罗汉来到犯戒者，是否为阿罗汉的漠视呢？」「不，大王！」

「那先大德！如果阿罗汉来到犯戒，且没有阿罗汉的漠视，那样的话，有阿罗汉的失念。」「大王！没有阿罗汉的失念，且阿罗汉来到犯戒。」

「大德！那样的话，请你以理由说服我，在那里，以什么理由呢？」「大王！有二种污染：世界罪与安立罪。大王！什么是世界罪呢？十不善业道，这被称为世界罪。什么是安立罪呢？凡世间中对沙门是不相应的、不适当的，对在家者是非有罪的，在那里，世尊为弟子们安立学处：『终生不应该被越过。』大王！非时食对世间是非有罪的，它在胜者之教中是罪。大王！草木的破坏对世间是非有罪的，它在胜者之教中是罪。大王！在水中玩笑法对世间是非有罪的，它在胜者之教中是罪。大王！这样，各个像这样的，在胜者之教中是诸罪，这被称为安立罪。」

漏已灭尽者会(能)违犯世间罪：是不可能的，凡安立罪的污染，当不知道时，他会来到。大王！能知道一切，非某些阿罗汉的领域，因为他的力量不存在能知道一切。大王！对阿罗汉，女子男子的名字及姓是不了知的，那个大地的道路也是不了知的。大王！某些阿罗汉只会知道解脱，六神通阿罗汉会知道自己的领域。大王！仅如来知道一切。」「好那先大德！这样，我像这样接受这个。」

漏已灭尽者失念的问题第三。

#### 4. 世间中不存在性的问题 [目录]

4. 「那先大德！在世间中诸佛被看见，诸辟支佛被看见，如来的诸弟子被看见，转轮王被看见，地方王被看见，天-人们被看见，有财产者被看见，无财产者被看见，善趣被看见，恶趣被看见，男子的出现女性气质(外相)被看见，女子的出现男性气质被看见，善所作的、恶所作的业被看见，善恶业果报的受用众生被看见，在世间中有卵生、胎生、湿生、化生众生，有无足、二足、四足、多足众生，在世间中有夜叉、罗刹、鸠槃荼、阿修罗、达那哇、犍闼婆、饿鬼、毘舍闍(食人鬼)，有紧那拉(人头鸟)、大龙、龙、金翅鸟、魔术师、持明咒者，有象、马、公牛、水牛、骆驼、驴、山羊、羊、鹿、猪、狮、虎、豹、熊、狼、鬣狗(土狼)、狗、狐狼(豺狼)，有各种鸟，有金、银、真珠、宝珠、海螺、岩石、珊瑚、红宝石、琥珀(玛瑙)、琉璃、钻石、玻璃(水晶)、铁金属、铜金属、圆形金属(?)、青铜金属，有亚麻、绢、棉、麻、粗麻、毛布，有粳米、米、大麦、小米、稗子、豆、小麦、绿豆、蚕豆、芝麻、豌豆，有树根香、树心香、树内皮香、树外皮香、树叶香、花香、果实香、所有的香，有草、藤蔓、灌木、树、药草、大无花果树、河、山、海、鱼、龟，在世间中有一切。大德！凡在世间中不存在者，请你为我说。」

「大王！有三种在世间中不存在，哪三种？有意识的或无意识的无老死，在世间中不存在，诸行的常恒性不存在，以最上义，众生(灵)的得到在世间中不存在。大王！这是三种，在世间中不存在。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

世间中不存在性的问题第四。

## 5.非业生等的问题 [目录]

5.「那先大德！在世间中业生成的被看见，因生成的、时节生成的被看见，凡在世间中是非业生的、非因生的、非时节生的，请你为我说。」「大王！有这二种在世间中是非业生的、非因生的、非时节生的，哪二种？大王！虚空是非业生的、非因生的、非时节生的，大王！涅槃是非业生的、非因生的、非时节生的。大王！这二种是非业生的、非因生的、非时节生的。」

「那先大德！请你不要弄脏胜者之语，请你不要不知道后回答问题。」「大王！我说什么使你这么说我：『那先大德！请你不要弄脏胜者之语，请你不要不知道后回答问题。』呢？」「那先大德！这是适当的，就只那项能说：『虚空是非业生的、非因生的、非时节生的。』但，那先大德！涅槃作证的道路以好几百种理由被世尊对弟子们宣说，然而你确这么说：『涅槃是无因生的。』」「大王！确实，涅槃作证的道路以好几百种理由被世尊对弟子们宣说，但涅槃生起的因没被宣说。」

「那先大德！在这里，我们从困惑进入更困惑的，从树林进入更树林的，从丛林进入更丛林的，确实是因为于该处有涅槃作证的因，但却没有该法生起的因。那先大德！如果有涅槃作证的因，那样的话，涅槃生起的因也应该被寻求。」

那先大德！又，如有儿子的父亲，以那个理由，父亲的父亲也应该被寻求。如有徒弟的老师，以那个理由，老师的老师也应该被寻求。如有新芽的种子，以那个理由，种子的种子也应该被寻求。同样的，那先大德！如果有涅槃作证的因，那样的话，涅槃生起的因也应该被寻求。」

如有树木或藤蔓顶端，以那个理由，也有中间，也有根部。同样的，那先大德！如果有涅槃作证的因，那样的话，涅槃生起的因也应该被寻求。」

「大王！涅槃不能被生起，因此，涅槃生起的因没被宣说。」「那先大德！来吧！使看见理由后，请你以理由说服我，依之我能知道有涅槃作证的因，没有涅槃生起的因。」

「大王！那样的话，请你倾耳，请你好好地听，我将说在那里的理由。大王！男子能以自然的力量从这里走到喜马拉雅山山王？」「是的，大德！」「大王！那么，那位男子能以自然的力量搬运喜马拉雅山山王到这里？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！涅槃作证的道路是可能的，指出涅槃生起的因是不可能的。」

大王！男子能以自然的力量以船渡过大海走到彼岸？」「是的，大德！」「大王！那么，那位男子能以自然的力量搬运大海的彼岸到这里？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！涅槃作证的道路是可能的，指出涅槃生起的因是不可能的。」

「大德！涅槃是无为的？」「是的，大王！涅槃是无为的，不被任何产生(作)。大王！涅槃不能被说：『是已被生的』，或『是未被生的』，或『是能被生的』，或『过去』，或『未来』，或『现在』，或『是能被眼识知的』，或『是能被耳识知的』，或『是能被鼻识知的』，或『是能被舌识知的』，或『是能被身识知的』。」「那先大德！如果涅槃是非已被生的、非未被生的、非能被生的、非过去、非未来、非现在、是非能被眼识知的、是非能被耳识知的、是非能被鼻识知的、是非能被舌识知的、是非能

被身识知的，那先大德！那样的话，你们没有法引述涅槃，没有涅槃。」「大王！有涅槃。涅槃是能被意识知的：正行的圣弟子以清静、胜妙、端直、无碍障、非物质的意看见涅槃。」

「大德！那么，那个涅槃是像什么样子的？凡它能被比喻说明的，请你以理由说服我，如法存在，能被比喻说明的那样。」「大王！有所谓的风？」「是的，大德！」「大王！来吧！请你从容色或从形状指出风：微细的，或粗大的，或长的，或短的。」「那先大德！风不能显示，那个风不来到手的握持或压碎，但有那个风。」「大王！如果风不能被显示，那样的话，没有风。」「那先大德！我知道『有风』，已进入我的心中，但我不能显示风。」「同样的，大王！有涅槃，但涅槃不能以容色或形状显示。」「好！那先大德！善显示的比喻，善解说的理由，这样，我像这样接受有涅槃。」

非业生等的问题第五。

#### 6.业生等的问题 [目录]

6.「那先大德！在这里，什么是业生的？什么是因生的？什么是时节生的？什么是非业生的、非因生的、非时节生的？」「大王！凡任何有意识的众生，他们全部是业生的。火与所有种子生的是因生的。大地、山、水、风，全部都是时节生的。虚空与涅槃这二种是非业生、非因生、非时节生的。大王！又，涅槃不能被说：『是业生的』，或『是因生的』，或『是时节生的』，或『是已被生的』，或『是未被生的』，或『是能被生的』，或『过去』，或『未来』，或『现在』，或『是能被眼识知的』，或『是能被耳识知的』，或『是能被鼻识知的』，或『是能被舌识知的』，或『是能被身识知的』。大王！但，涅槃是能被意识知的：凡正行的圣弟子，他以清静智看见。」「那先大德！应该被喜乐的问题被完全决定，来到一向无疑的，疑惑已被断绝。你是众主之殊胜者、最顶尖者、常侍者。」

业生等的问题第六。

#### 7.夜叉的问题 [目录]

7.「那先大德！在世间中有所谓的夜叉？」「是的，大王！在世间中有所谓的夜叉。」「大德！那么，那些夜叉从那个存在的领域死没？」「是的，大王！那些夜叉从那个存在的领域死没。」「那先大德！那么，为何不见已死夜叉们的遗骸？也没散发腐尸气味呢？」「大王！已死夜叉们的遗骸被看见，也散发它们的腐尸气味。大王！已死夜叉们的遗骸以昆虫的容色被看见，或以蛆虫的容色被看见，或以蚂蚁的容色被看见，或以蟋蟀的容色被看见，或以蛇的容色被看见，或以蝎的容色被看见，或以蜈蚣(百足虫)的容色被看见，或以鸟的容色被看见，或以野兽的容色被看见。」「那先大德！唉！其他谁能回答这个问题？除了以如你那样有觉慧的状态外。」

夜叉的问题第七。

#### 8.无残余学处的问题 [目录]

8.「那先大德！凡那些曾是以前医师的老师，即：那勒达、达曼达利、安其勒色、葛逼拉、耿达勒其、沙么、阿杜勒、哺巴迦旃延，这些老师全都只一次就无残余地知道

病源、因由、性质、等起(起因)、治疗、应该作的，成不成功[等]那一切后：『在这个身上就这样的病将生起。』一举地作整体的把握后组成经典，他们都非一切知者。但为何如来是一切知者，当有未来应该作的时，不以佛智知道后决定『在这样的事件上将有这样应该被安立的学处』，安立无残余的学处，[只]在一一生起的事件上、在不名誉众所周知时、在过错被广知时、在来到广阔时、在人们嫌责时，在一一那个时间上[才]为弟子们安立学处呢？」

「大王！如来的这个被知道：『在这个时期，在这些人们中，超过一百五十条学处应该被安立。』但如来又这么想：『如果我一举安立超过一百五十条学处，大众将会来到畏惧：「这里有许多应该被守护的，先生！在沙门乔答摩的教诫中出家确实是难做的。」即使想要出家者也将不会出家，而且他们将不相信我的言语。当不相信时，那些人将成为去苦界者。[因此，]在事件一一生起时，以法的教导教授，然后在过失显现时，我将安立学处。』」「诸佛的不可思议啊，那先大德！诸佛的未曾有啊，那先大德！如来的一切知的状态智是多么伟大啊！那先大德！这样，这个被以如来的这个道理善解说：『这里有许多应该被学习的』听闻后，众生的畏惧会生起，没有一位会在胜者之教中出家。这样，我像这样接受这个。」

无残余学处的问题第八。

#### 9.太阳之照亮的问题 [目录]

9.「那先大德！这太阳在一切时候都猛烈地照亮，还是在某些时候迟钝地照亮？」「大王！太阳在一切时候都猛烈地照亮，非在某些时候迟钝地照亮。」「那先大德！如果太阳在一切时候都猛烈地照亮，那么，为何有时太阳猛烈地照亮，有时太阳迟钝地照亮呢？」「大王！有这四种太阳的病，当被其中某种病压迫时，太阳迟钝地照亮。哪四种？大王！黑云是太阳的病，当被那个病压迫时，太阳迟钝地照亮。大王！烟雾是太阳的病，当被那个病压迫时，太阳迟钝地照亮。大王！雨云是太阳的病，当被那个病压迫时，太阳迟钝地照亮。大王！罗侯[阿修罗]是太阳的病，当被那个病压迫时，太阳迟钝地照亮。大王！这是四种太阳的病，当被其中某种病压迫时，太阳迟钝地照亮。」「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！对具足那样程度光辉的太阳病也会生起，何况对其他中生。大德！这个没有其他人的区分，除了以如你那样有觉慧的状态外。」

太阳之照亮的问题第九。

#### 10.猛烈照亮的问题 [目录]

10.「那先大德！为何太阳在冬天猛烈地照亮，在夏天不像那样呢？」「大王！在夏天有未被破坏的尘与垢，灰尘被风搅动来到空中，在天空上也有极厚的黑云，以及大风强烈地吹，一切那些种种纠缠的结合，它们屏蔽阳光，因为那样，在夏天太阳迟钝地照亮。

大王！但在冬天，在下面的大地被冷却，在上面的大雨云被服侍，尘与垢被止息，以及灰尘寂静地寂静地行于天空，且天空是黑云已离去的，风迟钝地迟钝地吹。以这些的静止，阳光是清淨的，已脱离恼害的太阳之照亮，如过度般照亮。大王！在这里，这

是理由，以该理由太阳在冬天猛烈地照亮，在夏天不像那样。」「那先大德！当脱离一切灾患时，太阳猛烈地照耀，当与雨云俱行时，不猛烈地照耀。」

猛烈照亮的问题第十。

无虚妄品第二。

在这品中有十个问题。



## 26.委散...品

### 3.委散达勒品 [目录]

#### 1.委散达勒的问题

1.「那先大德！所有菩萨都施与孩子妻子，还是仅委散达勒王施与？」「大王！所有菩萨都施与孩子妻子，非仅委散达勒王施与。」「那先大德！是否以他们的同意而施与呢？」「大王！妻子同意，但小孩们以幼稚而哀号，如果他们从道理知道，他们也会同意而不会哀号。」

「那先大德！难做的被菩萨做了：凡他施与自己亲生的、所爱的孩子们为婆罗门的奴隶。

又，这第二件也是更难作的难做的：凡他以藤蔓捆绑自己亲生的、所爱的、幼稚的、幼小的孩子们后，当被那位婆罗门以藤蔓鞭打时，看见后[只]旁观。

又，这第三件也是更难作的难做的：凡以自己的力量捆绑被脱离后，当陷入怯怖的小孩回来时，他就再次以藤蔓捆绑后施与。

又，这第四件也是更难作的难做的：凡当小孩们哀号：『父亲！这夜叉带我们去吃。』他不使之安慰：『你们不要害怕』。

又，这第五件也是更难作的难做的：凡对小孩若里哭泣倒在脚上后，这样乞求着：『父亲！够了！请使耿哈居返回，仅我与夜叉一起去，让夜叉吃我。』他没接受。

又，这第六件也是更难作的难做的：凡对小孩若里哭泣着：『父亲！你的心确实等同石头：凡当你观看我们受着苦，被夜叉带到无人的一大林野时不阻止。』他不作悲愍。

又，这第七件也是更难作的难做的：凡在小孩们被带走到没看见时，当他一直哭泣、非常恐惧时，心不百片或千片地破裂。以想要福德的人，为何以伤害他人？只自己之布施应该被施与，不是吗？」

「大王！以难做的被做的情况，菩萨的名声已传播到包括天-人们的十千世间界中。天神们在天神的领域称赞，阿修罗在阿修罗的领域称赞，金翅鸟在金翅鸟的领域称赞，龙在龙的领域称赞，夜叉在夜叉的领域称赞。他的名声次第传承地，在今日此时，在这里，被到达我们的聚会，我们伤害着、称赞着该布施是『善施还是恶施』而坐。但，大王！这个名声随看见微妙的、有智的、聪明的、明智的菩萨们之十种德行。哪十种？无贪求状态、无窟宅(无阿赖耶)状态、施舍、舍断、不再返回状态，佛法的精致状态、伟大状态、难随觉状态、难得到状态、无等同状态。但，大王！这个名声随看见微妙的、明智的、聪明的、明智的菩萨们之这十种德行。」

「那先大德！凡使他人苦恼后施与布施，是否那个布施有导向天界乐的果报呢？」「是的，大王！有什么能被说的吗？」「来吧！那先大德！请你明说理由。」「大王！这里，某位沙门或婆罗门是持戒者、善法者，如果他是跛足者，或行动不便者，或患某种病者，凡某位想要福德者使他登上交通工具后，如果使之到达祈望的地方，大

王！是否对那位男子，从那个因由会生起某些乐，那个行为是导向天界的呢？」「是的，大德！有什么能被说的吗？大德！那位男子会得到象车(交通工具)，或马车，或二轮车，或在陆地上陆地的交通工具，或在水上水上的交通工具，或在天上天神的交通工具，或在人间人的交通工具，在一一有(生)中会生起能相应那个的、随顺那个的，以及会生起能相应那个的、随顺那个的乐，会从善趣走到善趣，就以那个业的等流登上神通的交通工具，会到达祈望的涅槃之城。」「大王！那样的话，以他人的伤害，被施与的布施有导向天界的乐的果报：凡那位男子在轭牛上使之苦恼后经验像这样的乐。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，有关以他人的伤害，被施与的布施有导向天界的乐的果报。大王！这里，凡某位国王如法地从国土使税取出后，如果以命令的运行施与布施，大王！是否那位国王从那个因由会生起某些乐，那个布施是导向天界的呢？」「是的，大德！有什么能被说的吗？大德！那位国王从那个因由会更得到好几十万功德，他会成为诸王中的优胜王，会成为诸天神中的优胜天神，会成为诸梵天中的优胜梵天，会成为诸沙门中的优胜沙门，会成为诸婆罗门中的优胜婆罗门，会成为诸阿罗汉中的优胜阿罗汉。」「大王！那样的话，以他人的伤害，被施与的布施有导向天界的乐的果报：凡那位国王以税压榨人们后，以被施与的布施经验像这样更上的名声乐。」

「那先大德！过度的布施被委散达勒王施与：凡他为了利益，自己的妻子施与他人作为妻子，为了利益，自己亲生的孩子们施与婆罗门为奴隶。那先大德！确实，过度的布施被世间中的聪明者斥责。那先大德！确实，如以过度的负荷而车的车轴被破坏，以过度的负荷而船下沉，以过度的被吃而饮食消化不平顺，以过度的雨而谷物灭亡，以过度的布施而来到财富的灭尽，以过度的热而大地被烧毁，以过度的贪而成为发疯者，以过度的瞋而成为应该被杀者，以过度的痴而来到不幸，以过度的贪求而走进盗贼的捉拿，以过度的害怕而被灭，以过度充满而河满溢，以过度的风而雷电落下，以过度的火而粥满溢，以过度的走动而活不久。同样的，那先大德！确实，过度的布施被世间中的聪明者斥责。那先大德！过度的布施被委散达勒王施与，在那种情况下没有任何能被想要的结果。」

「大王！确实，过度的布施被世间中的聪明者颂扬、称赞、赞赏：凡任何人施与什么样的、哪种的布施，在世间中他得到过度布施之施与者的名声。大王！如拿起极(过度)高贵状态的天之森林草木根者，也不被在伸手所及处站立的其他人看见；解毒剂以极天生状态为恼害根除者、诸病的结束者；火以极光辉状态而燃烧；水以极冷状态而使之冷却；莲花以遍纯净状态而以水与泥不附着；宝珠以极功德状态为给与欲者；钻石(金刚石)以极锐利状态而贯穿宝珠、真珠、水晶；大地以极大状态而支撑人、龙、兽、鸟、水、石、山、树；大海以极大状态为不遍充满的；须弥山以极重状态为不动摇的；虚空以极广博状态为无边的；太阳以极光明状态而破坏暗黑；狮子以极[强]血统状态为离恐惧的；角力士以极有力状态而急速地举起角力对手；国王以极福德状态为统治者；比丘以极持戒状态而应该被龙、夜叉、人、神礼敬；佛陀以极第一状态为无与伦比的。同样的，大王！确实，过度的布施被世间中的聪明者颂扬、称赞、赞赏：凡任何人施与什么样的、哪种的布施，在世间中他得到过度布施之施与者的名声。委散达勒王以过度的布

施被十千世间界颂扬、称赞、赞赏、尊敬、称誉，就以那个过度的布施，委散达勒王被出生为今日的佛陀，在包括天的世间中为第一的。

大王！又，世间中有应该被留置的布施，凡在应该被供养者到达时而不应该被施与的？」「那先大德！又，世间有这十种布施，那些是世间中同意的非布施，凡施与那些布施，他成为去苦界者。哪十种？那先大德！酒的布施是世间中同意的非布施，凡施与那些布施，他成为去苦界者。庆祝会的布施.....（中略）妇女的布施.....（中略）公牛的布施.....（中略）图画布施.....（中略）刀剑的布施.....（中略）毒药的布施.....（中略）枷锁的布施.....（中略）鸡豚的布施.....（中略）诈欺的秤与诈欺的量器布施是世间中同意的非布施，凡施与那些布施，他成为去苦界者。」

「大王！我不问同意的非布施，大王！我问这个：『大王！又，世间中有应该被留置的布施，凡在应该被供养者到达时而不应该被施与的？』」「那先大德！世间中没有应该被留置的布施，凡在应该被供养者到达时而不应该被施与的，在心净信生起时，他们对应该被供养者施与任何食物、任何衣服、任何卧具、任何住处、任何长袍覆盖物、任何男女奴仆、任何田地与宅地、任何二足与四足者、任何百千十万、任何大王国，他们也施与任何生命。」「大王！那么，如果他们也施与任何生命，以什么理由在善施妻儿上极强烈地攻击委散达勒施主呢？」

大王！是否有世间的本性、世间的习惯：负债或为生计所迫的父亲得到孩子，他能抵押或能贩卖呢？」「是的，大德！负债或为生计所迫的父亲得到孩子，他能抵押或能贩卖。」「大王！如果负债或为生计所迫的父亲得到孩子，他能抵押或能贩卖，大王！当困厄的、被苦恼的委散达勒王未得到一切知的状态智时，为了那个法财的得到也抵押或出卖妻儿。大王！像这样，仅其他人的所施的被委散达勒王施与了、仅所作的被做了，大王！然而，为何你以那个布施极强烈地斥责委散达勒施主呢？」

「那先大德！我不呵责委散达勒施主的布施，但，当乞求妻儿时，交换自己后，他应该被施与。」「大王！这是卑劣的行为：凡当乞求妻儿时，如果施与自己。凡当乞求任何事物时，应该就那个被施与，这是正直者们的行为。大王！如某人如果使男子带来可喝饮的，凡如果施与他食物，大王！是否那位男子会是对他尽义务者呢？」「大德！这确实不是。凡他使之带来者，当就那个施与时，会是对他尽义务者。」「同样的，大王！委散达勒王在婆罗门乞求妻儿时，就施与妻儿。大王！如果婆罗门乞求委散达勒的身体，大王！他不会守护自己，不会摇动，不会染着，被施与的、被遍舍的就会是他的身体。大王！如果某人接近后乞求委散达勒施主：『请你来到我的奴隶身份。』被施与的、被遍舍的就会是他的身体，他施与后不会苦恼。大王！委散达勒王的身体是许多[人]共有的。

大王！如熟肉片是许多[人]共有的。同样的，大王！委散达勒王的身体是许多[人]共有的。大王！又或如结果实的树是种种鸟群共有的。同样的，大王！委散达勒王的身体是许多[人]共有的。什么原因呢？『当我这样实行时，将得到遍正觉。』

大王！如当无财、需要财物的男子行财的遍求时，走到山羊路、用柱支撑着行走才能通过的路、抓着籐行走才能通过的路，作水陆商贸，以身、语、意使财满足，为了财

物的得到而努力。同样的，大王！以佛陀之财而无财的委散达勒施主，为了一切知的状态智宝之得到，对乞求者施舍财谷、男女奴仆、乘车交通工具、全部自己的所有物、自己的妻儿以及自己，唯遍求遍正觉。

大王！又或如想要盖印、为了盖印的大臣，凡家中任何财谷、黄金全都施与后，为了盖印的得到而努力。同样的，大王！委散达勒施主施与所有内外财物，即使生命也施与他人后，唯遍求遍正觉。

大王！此外，委散达勒施主这么想：『凡这位婆罗门乞求的，当我施与那个时，我确实是对他尽义务者。』这样，他对他施与妻儿。大王！委散达勒施主非为了嫌恶而对婆罗门施与妻儿，非为了不想见而施与妻儿，非『我的妻儿过多，我不能养育他们。』而施与妻儿，非已不满：『不是我的所爱。』为了想要驱逐而施与妻儿，而是就一切知的状态智宝的可爱性，以一切知的状态智之理由，委散达勒王像这样施与无可比、广大、无上、所爱、合意、怜悯、等同生命的妻儿之最胜布施。

大王！这也被世尊、天中天在所行藏中说：

『两个孩子不能被嫌恶，玛蒂皇后不能被嫌恶，

一切知的状态是我的所爱，因此同时施与诸所爱的。』[Cp.1.119]

大王！因此，委散达勒王施与妻儿后，进入叶屋后躺下，以过度的情爱，那位苦恼者的极忧愁生起，心脏位置成为热的，热的呼吸不能以鼻子而以口释放，眼泪转变后成为血滴从双眼出去。同样的，大王！委散达勒王以苦对婆罗门施与妻儿：『不要我的布施路退失了。』

大王！此外，委散达勒王缘于两个理由对婆罗们施与二个孩子，哪二个？『我的布施路将会成为不退失的，以及在我的孩子们苦恼时，祖父将会使之从森林草木的根与果实，从这里的因缘解脱。』大王！委散达勒王确实知道：『我的小孩无论如何都不能以奴仆财物使用，而这些小孩的祖父将买回，这样也将会回归我的。』大王！缘于这两个理由对婆罗们施与二个孩子。

大王！此外，委散达勒王知道：『这位衰老、年老、高龄、虚弱、破碎、依靠拐杖、寿尽、少福德的婆罗门，这位不能够以奴仆财物使用这些小孩。』又，大王！男子会能以自然之力握持这些这样大神通、这样大威力的日月后，放入盒子或箱子中作无光辉的，以灯之使用(泰国版)而使用？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！在这个世间中等于日月之委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！如转轮王清静、高贵、八切割面、作工细致、有四肘长、车轮毂宽的珠宝无论如何都不能以布片包裹后放入盒子，然后以磨刀石之使用而使用。同样的，大王！世间中等于转轮王的珠宝之委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！如三种方式发情、全白、七处住立、八肘高、九肘长宽、令人喜爱、英俊的布萨象王无论如何都不能以风筛或以杯子覆盖，或如牛的仔牛放入仔牛棚

后照顾。同样的，大王！世间中等于布萨象王之委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！如长宽广大、甚深、不可量、难超越、非深解、不被覆盖的大海无论如何都不能在一切处覆盖后，以单一港口作使用。同样的，大王！世间中等于大海之委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！如五百由旬极高到天空、三千由旬广长、被八万四千山顶装饰、五百大河的根源、巨大生类众住所、持有各种种类香料、被百种天的药草善装饰的喜马拉雅山王如空中极高的黑云被看见。同样的，大王！世间中等于喜马拉雅山王之委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！如在漆黑夜晚中山上燃烧的大火聚，即使在极远处也被了知。同样的，大王！委散达勒王如在漆黑夜晚中山上燃烧的大火聚，即使在极远处也明显地被了知，他的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由委散达勒的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！如在喜马拉雅山中铁木树花季时，当直风吹时，花香散发气味十、十二由旬。同样的，大王！委散达勒王的名声已传播出去，以及他的殊胜戒香发出香气千由旬，直到阿迦腻吒(色究竟)的领域，[以及]在这中间天神阿修罗、金翅鸟、犍闼婆、夜叉、罗刹、大龙、紧那拉、帝释领域处。因为那样，他的孩子无论如何都不能以奴仆财物使用。大王！小孩若里被父亲委散达勒王训诫：『儿子！当你的祖父给与婆罗门财物买回你们时，给与一千金币后能买回你；当买回耿哈居时，给与一百男奴仆、一百女奴仆、一百头象、一百匹马、一百头母牛、一百头公牛、一百金币，每一项一百后能买回。儿子！如果你的祖父以命令、以威力从婆罗门的手中白白地取你们，你们不要运行(作)祖父的言语，仍要是婆罗门的随从。』这样训诫后送出孩子们。从那个因由，小孩若里走后，当被祖父询问时说：

『唉！敬爱的！价值一千的是我：父亲施与婆罗门，  
而耿哈居女孩，以一百头象。』[Jat.22.2324偈]

「那先大德！问题被善解开，见网被善破碎，异说被善压碎，自己的宗义被说明，辞句被善净化，义理被善分别，这样，我像这样接受这个。」

委散达勒的问题第一。

## 2.难行的问题 [目录]

2.「那先大德！所有菩萨都做难行，还是难行仅被乔答摩菩萨做了？」「大王！没有所有菩萨的难行，难行仅被乔答摩菩萨做了。」

「那先大德！如果这样，是不适当的：凡诸菩萨中以[各别]菩萨有差别情况。」「大王！以四处，诸菩萨中以菩萨有差别的情况。以哪四个？『以族姓差别情况，以努力差别情况，以寿命差别情况，以身高差别情况』。大王！以这四处，诸菩萨中以菩萨有差

别的情况。大王！又，对所有佛，在色、戒、定、慧、解脱、解脱知见、四无畏、十如来力、六不共智，十四佛智、十八佛法，以及全部佛德行上没有差别情况，所有佛以佛法都是完全相同的。」

「那先大德！如果所有佛以佛法都是完全相同的，以什么理由难行仅被乔答摩菩萨做了？」「大王！在未遍熟的智、未遍熟的觉下，乔答摩菩萨的出离被出发，以使未熟的智遍熟时，难行被做了。」

「那先大德！以什么理由菩萨在未遍熟的智、未遍熟的觉下，大出家被出离？所谓使智遍熟后，在遍熟的智下才应该被出离(出家)，不是吗？」

「大王！菩萨看见混乱的闺房后成为后悔者，他的后悔生起不喜乐。某位魔众天神看见已生起的不喜乐心后：『这是不喜乐心之除去的适当时机。』在天空站立后说这个言语：

『亲爱的先生！你不要成为厌烦的，从现在起在第七天，你的天轮宝将出现：具有一千个辐条，有轮框，有轮轴圆心，全部完整的相貌，那些在地中与住立在天空的众宝就将自己到达，在二千小岛为附属的四大洲中，将以单一嘴巴的命令转起，你的儿子将有不止一千：勇敢、英雄样子、敌军的征服，被那些儿子环绕、具备七宝，你将训诫四洲。』

确实如炎热白天遍燃烧着的铁叉进入耳孔。同样的，大王！该言语进入菩萨的耳孔。像这样，他本来就是厌烦的，以那位天神的言语而更被搅动、惊怖、来到急迫感。

大王！又，如当大的大火聚燃烧时，以其它燃烧的薪木会使之更燃烧。同样的，大王！菩萨本来就是厌烦的，以那位天神的言语而更被搅动、惊怖、来到急迫感。

大王！又或如大地本来是潮湿的，绿草被生出，水被灌入而泥泞就更进一步被生，在下大雨时它更会是更加泥泞的。同样的，大王！菩萨本来就是厌烦的，以那位天神的言语而更被搅动、惊怖、来到急迫感。」

「那先大德！如果在第七天菩萨的天轮宝出现，菩萨在天轮宝出现时是否会逆转转？」「大王！在第七天时菩萨的天轮宝不会出现，而是为了诱惑虚妄被那位天神说了。大王！即使如果在第七天时天轮宝出现，菩萨也不会退转。什么理由呢？大王！菩萨坚固地把握『无常』，坚固地把握『苦、无我』，已到达执着的灭尽。

大王！如阿耨达池的水进入恒河，从恒河进入大海，从大海进入深渊口。大王！是否该已到达深渊口的水逆转转后会进入大海，会从大海进入恒河，再会从恒河进入阿耨达呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！四阿僧祇又十万劫的善被菩萨使之遍熟，以这生(有)的所作，他到达这最后生(有)：在六年中将成为觉智遍熟者、觉者(佛)、一切知者、世间中第一人。大王！是否菩萨以轮宝之因会逆转转呢？」「大德！这确实不是。」

「大王！此外，如果大地包括森林包括山反转，未得到遍正觉前(后)菩萨就不会逆转转。大王！如果即使恒河之水上升逆流，未得到遍正觉前菩萨就不会逆转转。大王！如果即使大海持有不被测量的水干涸如牛脚印中的水，不得到遍正觉前菩萨就不会逆转转。大王！如果即使须弥山王破裂为百片或千片，不得到遍正觉前菩萨就不会逆转转。

大王！如果即使日月包括星星如土块跌落到大地，未得到遍正觉前菩萨就不会逆退转。大王！如果即使天空如席子般卷起，未得到遍正觉前菩萨就不会逆退转。什么理由呢？以一切系缚被破坏的状态。」

「那先大德！世间中有多少系缚呢？」「大王！那么，世间中有这十种系缚，众生被那些系缚系缚而不出离，即使出离后也逆退转。哪十种？大王！母亲是世间中的系缚，大王！父亲是世间中的系缚，大王！妻子是世间中的系缚，大王！孩子是世间中的系缚，大王！亲族是世间中的系缚，大王！朋友是世间中的系缚，大王！财产是世间中的系缚，大王！利得与恭敬是世间中的系缚，大王！统治权是世间中的系缚，大王！五种欲是世间中的系缚。大王！这些是世间中的十种系缚，众生被那些系缚系缚而不出离，即使出离后也逆退转。那十种系缚对菩萨已被切断、已被破坏。大王！因此，菩萨不逆退转。」

「那先大德！如果菩萨以天神的言语在不喜乐心被生起下，在未遍熟的智、未遍熟的觉下出离被出发，什么是他所作的难行[用处]呢？应该被一切食物存在，以期待着智的遍熟，不是吗？」

「大王！又，有这十种人在世间中被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责、被轻辱、不被尊敬。哪十种？大王！寡妇在世间中被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责、被轻辱、不被尊敬。大王！虚弱的人.....（中略）大王！无朋友的人.....（中略）大王！暴食的人.....（中略）大王！住不值得尊敬家的人.....（中略）大王！恶友的人.....（中略）大王！欠缺财物的人.....（中略）大王！欠缺正行的人.....（中略）大王！欠缺工作的人.....（中略）大王！欠缺努力的人在世间中被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责、被轻辱、不被尊敬。大王！这是十种人在世间中被轻蔑、被轻视、被蔑视、被藐视、被呵责、被轻辱、不被尊敬。大王！当菩萨随念这十种道理(处)时，生起这样的想：『不要我会是欠缺工作者、欠缺努力者、被天-人们呵责者，让我是工作的所有者，值得尊敬的工作者、工作的增上者、习惯工作者、能负担工作者、工作如住处者、能住于不放逸者。』大王！这样，当菩萨使智遍熟时，他做难行。」

「那先大德！当菩萨做难行时这么说：『然而，以这个辛辣的难行，我没获得足以圣者智见特质的过人法，是否会有其它导向觉的道路呢？』是否在那时对菩萨，关于道路成为失念呢？」

「大王！又，有这二十五种心的薄弱所作法，以该薄弱所作而心不正确地为了诸漏的灭尽被集中(入定)。哪二十五种呢？大王！愤怒是心的薄弱所作法，以该薄弱所作而心不正确地为了漏的灭尽被集中。怨恨.....（中略）藏恶.....（中略）专横.....（中略）嫉妒.....（中略）悭吝.....（中略）伪诈.....（中略）狡猾.....（中略）顽固.....（中略）激情.....（中略）慢.....（中略）极慢.....（中略）憍慢.....（中略）放逸.....（中略）昏沈睡眠.....（中略）懒惰.....（中略）怠惰.....（中略）恶友谊.....（中略）色.....（中略）声.....（中略）气味.....（中略）味道.....（中略）所触.....（中略）饥渴.....（中略）大王！不喜乐是心的薄弱所作法，以该薄弱所作而心不正确地为了漏的灭尽被集

中。大王！这些是二十五种心的薄弱所作法，以该薄弱所作而心不正确地为了漏的灭尽被集中。

大王！饥渴遍取菩萨的身体，在身体被遍取时，心不正确地为了漏的灭尽被集中。大王！在四阿僧祇又十万劫中，菩萨在那每一生中都追求四圣谛的现观，那么，为何在最后生(有)中关于在现观出生上的道路将会成为失念呢？大王！但仅仅菩萨的想生起：『是否会有其它导向觉的道路呢？』大王！在之前菩萨出生(存在)一个月，在父亲释迦人工作时，在清凉的阎浮树荫凉处吉祥床座上盘腿后坐下，就从离诸欲后，从离诸不善法后，进入后住于有寻、有伺，离而生喜、乐的初禅.....（中略）进入后住于[不苦不乐，平静、念遍纯净的]第四禅。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个：当使智遍熟时，菩萨做难行。」

难行的问题第二。

### 3.善不善更有力的问题 [目录]

3.「那先大德！哪个是极更有力的，善或不善？」「大王！善是极更有力的，不善不像那样。」「那先大德！我不接受那个言语：『善是极更有力的，不善不像那样。』那先大德！这里，杀生者、未被给与的拿取者、邪淫者、妄语者、村落迫害者、路上抢劫者、欺骗者、欺瞒者被看见，他们全以那个量的恶得到手的切断、脚的切断、手脚的切断、耳朵的切断、鼻子的切断、耳鼻的切断、酸粥锅刑、贝秃刑、罗侯口刑、火鬘刑、烛手刑、驱行刑、皮衣刑、羚羊刑、钩肉刑、钱刑、碱水淋伤口刑、绕门闷转刑、稻草足踏台刑、以热油的灌注刑、以狗喂食刑、活活刺穿刑、头以刀的切断。有人在夜间做恶后，他们在夜间就经验果报，有人在夜间做恶后，他们在白天就经验。有人在白天做恶后，他们就在白天就经验，有人在白天做恶后，他们在夜间就经验。有人在经过两三天时经验，他们全部在当生经验果报。那先大德！有任何人对一人，或对二人，或对三人，或对四人，或对五人，或对十人，或对百人，或对千人，或对十万人施与包括附属物的布施后，当生经验财富或名声或安乐？或以持戒？或以布萨行为？」

「大王！有四人施与布施后、受持戒后、作布萨后，在当生中就以那个身体在三十三天城名声被获得(斯里兰卡版)。」「大德！是谁与谁呢？」「大王！他们是曼达得王、尼弥王[MN.83, 311段]、沙丁那王以及古蒂勒音乐师。」

「那先大德！那是以好几千生(有)间隔的情况，这是我们两人视野外的。如果能够，请你说现在生(有)中的：当世尊活着时。」「大王！现在生中的：哺那葛奴隶施与舍利弗上座食物后，就同一天已来到长者(富翁)状态，现在他被知道为『哺那葛长者』。苟播勒拉之母皇后卖自己的头发后，以得到的八葛哈玻领(半钱)施与以大迦旃延上座自己为第八人钵食后，就同一天已得到月光王第一皇后状态。苏逼雅优婆夷以自己的大腿肉汤施与某位生病比丘后，在第二天被割破伤口就被变成有皮肤的、无病的。茉莉皇后施与世尊昨夜粥的食物后，就同一天已得到憍萨罗王第一皇后状态。善意花环师以八把大花朵茉莉花供养世尊后，就那个白天已得到大成就(财富)。一衣者婆罗门以大衣供养世尊后，就那个白天得到一切都八个一组的。大王！他们全部经验当生的财富与名声。」



「那先大德！收集后、遍求后你就只看见六人？」「是的，大王！」「那先大德！那样的话，不善就是极更有力的，善不像那样。那先大德！因为仅一个白天，我就看见十位男子以恶业的果报使之在柱上悬挂着，也看见二十位、三十位、四十位、五十位、百位男子、千位男子以恶业的果报使之在柱上悬挂着。那先大德！难陀家族有位将军之子名为玻达沙罗，与那位禅达估德王列阵战斗。又，那先大德！在那个战斗中，两军中有八十具无头身体形色，传说在一个无头身体的头落下时，一具无头身体形色就起立，他们也全都被恶业的果报掉入不幸与灾难。那先大德！以这个理由，不善就是极更有力的，善不像那样。」

那先大德！在这佛的教诫中，无可模拟的布施被憍萨罗王施与被听闻？」「是的，大王！被听闻。」「那先大德！是否憍萨罗王施与那个无可模拟的布施后，从那个因由他得到任何当生的财富或名声或安乐呢？」「不，大王！」「那先大德！如果即使憍萨罗王施与像那样无上的布施后，从那个因由他也没得到任何当生的财富或名声或安乐，那先大德！那样的话，不善就是极更有力的，善不像那样。」

「大王！不善以少许状态而快速地成熟，善以广大状态而长时间地成熟。大王！这应该能被比喻审察。大王！如在西方地方有谷物种类名为莲束，是[一个]月收割到达家中的，稻米以五、六月成熟。大王！那么，在这里，莲束与稻米中间有什么差别？」「大德！以莲束的少许状态而以稻米的广大状态，那先大德！稻米是适合国王的、国王的食物，莲束是奴隶工的食物。」「同样的，大王！不善以少许状态而快速地成熟，善以广大状态而长时间地成熟。」

「那先大德！在那里，凡快速地成熟者，它在世间中名为极更有力的，因此，不善是极更有力的，善不像那样。那先大德！如凡任何战士进入大的大战斗后，捉住敌人腋窝后、拖拉后、会被快速地带给主人，那位战士在世间中名为强力的勇士。又，凡医师快速地取出箭，除去病，那位医师名为名副其实者。凡会计师极快速地计算后，快速地被看见，那位会计师名为名副其实者。凡角力士快速地举起角力对手后，使之[脸]朝上地落下，那位角力士名为名副其实的勇士。同样的，那先大德！凡善或不善快速地成熟者，它在世间中名为极更有力的。」

「大王！二者的那个业是未来世都能被感受的，然而，不善以有罪过的情况瞬间地成为当生能被感受的。大王！这个约制被以前的刹帝利创建：『凡杀生，他是值得领受处罚者.....（中略）凡拿取未被给与的.....（中略）凡通奸(走入)他人的妻子.....（中略）凡说虚伪.....（中略）凡迫害村落.....（中略）凡路上抢劫.....（中略）凡作诈欺.....（中略）凡作欺骗，他是值得领受处罚者、应该被杀者、应该被切断者、应该被分裂者、应该被打(折磨)者。』而他们依于那个一一考察后来到处罚、杀、切断、分裂、打。大王！是否有任何约制被创建：『凡施与布施，或守护戒，或作布萨行为者，财物或名声应该被给与。』呢？是否一一考察后他们给与施主财物或名声，如对盗贼所作行为的杀害、捆绑般呢？」「大德！这确实不是。」「大王！如果一一考察后他们给与施主财物或名声，善也会成为当生能被感受的，大王！因为他们不在施主上考察：『我们将给与财物或名声。』因此，善是非当生能被感受的。大王！以这个理由，不善是当生能被感

受的，甚至来世他感受极有力的受。」「好！那先大德！以除如你那样有觉慧者外，这个问题不被善解开，那先大德！世间的[问题]被以出世间的[义理]使之了知。」

善不善更有力量的问题第三。

#### 4.令献给已逝祖先的问题 [目录]

4.「那先大德！这些施主施与布施后，他们献给已逝祖先：『这个能到达他们。』是否任何他们从那个因由得到果报呢？」「大王！一些得到，一些没得到。」「那先大德！谁得到，谁没得到。」「大王！已往生地狱者没得到，已到达天界者没得到，已到达畜生界者没得到，四种亡者中三种亡者没得到：吃吐物的饿鬼、饥渴者、为渴爱烧尽者，依他人所施与物生活的亡者们得到，那些[被]忆念者也得到。」

「那先大德！那样的话，它使施主的布施被干枯：凡对于其所作如果他们没得到。」「大王！该布施确实不是无果报的，施主们就经验那个[布施]的果报。」「那先大德！那样的话，请你以理由说服我。」「大王！这里，有人准备鱼、肉、穀酒、食物、硬食后去亲戚家，如果那些亲戚不接受该礼物，是否该礼物会落入干枯的或会消失？」「大德！这确实不是。那个就是主人的。」「同样的，大王！施主们就经验那个的果报。又，大王！如男子已进入内室，在前面不存在出口时，他会以哪里出去？」「大德！就以进入的。」「同样的，大王！施主们就经验那个的果报。」「那先大德！令它是。这样，我像这样接受这个：施主们就经验那个的果报，我们不争论那个理由。」

那先大德！如果这些施主所施与的布施到达已逝祖先，且他们经验那个的果报，那样的话，凡杀生者、凶暴者、血手者、恶意者，他杀人后、作残酷行为后，如果献给已逝祖先：『我这个业的果报能到达已逝祖先。』是否他的果报能到达已逝祖先呢？」「不，大王！」

「那先大德！在那里，什么因、什么理由因而善到达，不善不到达呢？」「大王！这个问题不应该被问。大王！而你不要『有回答者』，[就]问不应该被问的。你还将会问我：『为何虚空是无支撑的？为何恒河不向上方口流动？为何这些人与鸟是二足，兽是四足？』」「那先大德！我不是想要恼害你而问，而是为了移除疑惑而问。世间中许多人是去左侧者(执取恶者-泰国版)、盲目者，『为什么他们不能得到机会？』我这么问你。」「大王！共同与未作、未同意者一起分享恶业是不可能的。」

大王！如人们以导水槽运水至极远处，大王！是否也能以导槽如其想要地运坚固的大岩石山？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！善能分享，不善不能分享。大王！又或如能以油使灯燃烧，大王！是否能以水使灯燃烧呢？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！善能分享，不善不能分享。大王！又或如农夫们从池塘取出水后使谷物成熟，大王！是否能从大海取水后使谷物成熟？」「大德！这确实不是。」「同样的，大王！善能分享，不善不能分享。」

「那先大德！以什么理由善能分享，不善不能分享呢？请你以理由说服我。我不是盲目者、无眼光者，听闻后我将会理解。」「大王！不善是一点点的，善是许多的，不

善以一点点的状态仅作者被遍取，善以许多的状态散布包括天的世间。」「请你作比喻。」

「大王！如一小水滴如果落于地上，大王！是否该水滴会散布十还是二十由旬呢？」「大德！这确实不是。该水滴落下处，就在那里它被耗尽(遍取)。」「大王！以什么理由呢？」「大德！以水滴之小的状态。」「同样的，大王！不善是小的，以小的状态仅作者被遍取，不能够分享。」

大王！又或如大的大雨云会下雨，使地面满足着，大王！是否该大雨云会在周边遍布呢？」「是的，大德！那个大雨云使坑池充满后，被流到沟渠、洞穴、裂沟、池、沼泽、水井、莲花池，会散布十还是二十由旬。」「大王！以什么理由呢？」「大德！以雨云之大的状态。」「同样的，大王！善是许多的，以许多的状态也能够与天-人们分享。」

「那先大德！以什么理由不善是一点点的，善是许多的呢？」「大王！这里，凡任何人施与布施、受持戒、作布萨，他是大喜者、完全大喜者、微笑者、喜悦者、明净心者、充满喜悦者，他的喜屡屡地生起，当意喜时，善更加更加地增长。」

大王！如在充满很多水的水井中，水会以一个地方进入，会以另一个出去，虽出去着，也屡屡地生起，能使之到达灭尽是不可能的。同样的，大王！善更加更加地增长。大王！如果男子使在百年中所作善都转向，当一再使之被转向时，善更加更加地增长，他的那个善与如其想要者一起分享是可能的。大王！在这里，这是理由，以该理由，善是更多的。」

大王！又，当作不善时，之后成为后悔者，后悔者的心退缩、收缩、倒退、不被伸展，他忧愁、懊恼、失去、被灭尽、不增加，就在那里被遍取。大王！如当少量之水从上方来到干枯河中隆起凹下、弯弯曲曲的大沙洲上时，它失去、被灭尽、不增加，就在那里被遍取。同样的，大王！作不善者的心退缩、收缩、倒退、不被伸展，他忧愁、懊恼、失去、被灭尽、不增加，就在那里被遍取。大王！在这里，这是理由，以该理由，不善是一点点的。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

令献给已逝祖先的问题第四。

## 5.梦的问题 [目录]

5.「那先大德！在这个世间中，人们看见梦：善的、恶的，之前所见的、之前所未见的，之前所作的、之前未作的，平安的、有恐怖的，在远处的、在面前的，许多种类、好几千种容色被看见。什么是这个所谓的梦呢？而谁看见这个呢？」「大王！这个所谓的梦是征兆(相)进入心的领域(斯里兰卡版)。大王！有这六种人看见梦：风病者看见梦，胆病者看见梦，痰病者看见梦，被天神捕捉者看见梦，惯行者看见梦，前兆(前相)者看见梦。大王！在那里，凡前兆者看见梦，仅那个是真实的，其余是不真实的。」

「那先大德！凡前兆者看见梦，他的心自己走去后寻找征兆，或该征兆走进心的领域，或他人到来后告诉他呢？」「大王！非他的心自己走去后寻找该征兆，也非其他任何人来到后对他告知，而只是该征兆走进心的领域。大王！如镜子非自己走去任何地方后寻找图像，也非其他任何人带来图像后使之登上，而是当任何地方的图像来到后走进

镜子的领域。同样的，大王！非他的心自己走去后寻找该征兆，也非其他任何人来到后告知，而是当任何地方的征兆来到后走进心的领域。」

「那先大德！凡那个心看见梦者，是否那个心知道：『它将会有所谓这样的果报：平安的或恐怖的呢？』」「大王！那个心不知道：『将会有这样的果报：平安的或恐怖的。』但在征兆已生起时对其他人说，从那里他们说意义。」

「那先大德！来吧！请你为我指出理由。」「大王！如在身上的斑点、疹子、轮癣出现利得或无利得，名誉或不名誉，斥责或称赞，乐或苦，大王！是否那些疹子知道：『我们确实将使这件事完成。』后生起呢？」「大德！这确实不是。那些疹子在无论哪个地方生成，在那里占相者们看见后记说：『确实将会有这样的果报。』」「同样的，大王！凡那个心看见梦，那个心不知道：『确实将会有这样的果报：平安的或恐怖的。』但在征兆已生起时对其他人说，从那里他们说意义。」

「那先大德！凡看见梦者，是他睡觉时，还是当清醒时看见？」「大王！凡他看见梦者，非他睡觉时看见，也非当清醒时看见，而是在进入睡眠、未到达有分时，在这段时间看见梦。大王！对已入睡眠者，心已落入有分，已落入有分的心不转起，不转起的心不知道苦乐。对无认知者没有梦，当心被转起时看见梦。」

大王！如在暗的黑暗无光处，在彻底遍纯净的镜子中图像也不被看见。同样的，大王！当心已入睡眠，已落入有分时，虽然心持续住立在身体中也不被转起，在心不被转起下不看见梦。大王！身体应该被视为如镜子那样，睡眠应该被视为如黑暗那样，心应该被视为如光那样。

大王！如当被雾覆盖时阳光不被看见，即便存在着太阳光线也不被转起，在太阳光线不被转起下没有光。同样的，大王！对已入睡眠者，心被落入有分，已落入有分的心不转起，在心不被转起下不看见梦。大王！身体应该被视为如太阳那样，睡眠应该被视为如雾的覆盖那样，心应该被视为如太阳光线那样。

大王！属于两种在身体存在下心不被转起：当已入睡眠，已落入有分时在身体存在下心不被转起。当已进入灭[定]时在身体存在下心也不被转起。大王！当清醒时心是不安定的、公开的、显现的、不被约束的，征兆不来到像这样的心领域。大王！如想要秘密者们避开公开、显现、无作用、无秘密的男子。同样的，大王！天的事情不来到清醒者领域，因此，清醒者不看见梦。大王！又或如诸善的菩提分法不来到[正]命破裂、无正行、[交]恶友、破戒、懈怠、活力被舍断的比丘领域。同样的，大王！天的事情不来到清醒者领域，因此，清醒者不看见梦。」

「那先大德！有睡眠的开端、中间、结束？」「是的，大王！有睡眠的开端、中间、结束。」「什么是开端？什么是中间？什么是结束呢？」「大王！凡身的覆蔽、覆盖、虚弱、迟钝状态、不适宜作业状态，大王！这是身的睡眠开端。大王！凡被如猴子睡觉打败者混合地清醒，这是睡眠的中间。有分的去处为结束。大王！当走进中间、被如猿猴睡觉打败时看见梦。大王！如某位自制行者是心集中者、法住立者、觉不动摇者、舍弃刺激声者，他进入森林中间后，思惟精细的义理，而在那里他不掉入睡眠，在那里，他集中地、心一境地洞察精细的义理。同样的，大王！清醒、不到达睡眠、走进

中间、被如猴子睡觉打胜者看见梦。大王！清醒者应该被视为如刺激声那样，被如猿猴睡觉打胜者应该被视为如远离的森林那样，清醒、不进入睡眠、被如猴子睡觉打胜者看见梦应该被视为如他舍去刺激声后、避开睡眠后成为中立者，洞察精细的义理那样。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

梦的问题第五。

## 6.非时死的问题 [目录]

6.「那先大德！凡众生他们死亡，他们全部只在正时死亡，还是在非时死亡？」「大王！有在正时死亡，也有在非时死亡。」

「那先大德！谁在正时死亡，谁在非时死亡呢？」「大王！那么，从芒果树，或从阎浮树，又或从其它果树落下的生的与熟的果实，以前被你看见？」「是的，大德！」「大王！凡那些果实从果树落下，那些全都只在正时落下，还是也在非时？」「那先大德！凡那些遍熟、已熟的果实落下，那些全都在正时落下，但凡那些其余的果实，在它们之中，某些被虫类穿透落下，某些被棍棒打而落下，某些被风吹而落下，某些内部腐烂后落下，那些全都在非时落下。」「同样的，大王！凡那些被衰老力量破坏而死亡者，他们就在正时死亡，其余的，某些被业强迫而死亡、某些被趣处强迫而死亡、某些被行动强迫而死亡。」

「那先大德！凡那些被业强迫而死亡者，又，凡那些被趣处强迫而死亡者，又，凡那些被行动强迫而死亡者，又，凡那些被衰老力量破坏而死亡者，他们全部正时死亡。又，已到达母胎而死亡者，那是他的正时，他就在正时死亡。又，凡在产房死亡者，那是他的正时，他就在正时死亡。又，凡一个月者死亡.....（中略）又，凡百岁者死亡，那是他的正时，他就在正时死亡。那先大德！那样的话，没有所谓在非时的死亡，任何人死亡，他们全部就在正时死亡。」

「大王！有这七种人，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。哪七种？大王！饥饿者当没得到食物时，内部被损害，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！口渴者当没得到可喝饮的时，干枯心脏被遍干枯，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！被毒蛇咬者被毒的力量破坏，当没得到医师时，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！被毒接触者在大小肢体被燃烧着中，当没得到解毒剂时，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！落入燃烧着的火者，当没得到使之熄灭时，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！落入水者，当没得到立足处时，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！被刀伤害(破坏)的病人，当没得到医师时，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！这是七种人，即使在有着更长的寿命下也在非时死亡。大王！在那里，我都一向地说。

大王！以八个种类有众生的死亡：以风的等起、以胆汁的等起、以痰的等起、以[三者的]集合、以时节的变化、以不正的注意、以突然来袭的、以业的果报。大王！[以这八个种类]有众生的死亡。大王！在那里，凡这个以业的果报之死亡，在那里，仅那个是适时的死亡，其余的是『不适时的死亡』，而有：

『以饥渴，以被毒蛇咬与以毒药，

以火水刀，那种情况下为在非时死亡。

以风胆汁、以痰，与以[三者的]集合、以时节，

以不正、突然来袭的行为，那种情况下为在非时死亡。』

大王！某些众生以在往昔所作各各不善业的果报死亡。大王！在这里，凡在往昔使他人以饥饿死亡者，他好几十万年被饥饿压迫，为饥饿者、精疲力竭者、心脏干涸枯萎者、想吃者、干涸者、燃烧者、内部被遍燃烧者，年轻者、中年者、高龄者就都以饥饿死亡，这是他的适时之死亡。

凡在往昔使他人以口渴死亡者，他成为饿鬼好几十万年后等同为渴爱烧尽者、粗弊者、消瘦者、心脏遍干枯者，年轻者、中年者、高龄者就都以口渴死亡，这也是他的适时之死亡。

凡在往昔以毒蛇使之咬他人后死亡者，他好几十万年就以大蛇的口到大蛇的口、就以黑毒蛇的口到黑毒蛇的口来回转后，一再被牠们吃，年轻者、中年者、高龄者就都被毒蛇咬而死亡，这也是他的适时之死亡。

凡在往昔给与他人毒药后死亡者，他好几十万年以被燃烧的大小肢体、以被裂开的身体散发腐尸的味道，年轻者、中年者、高龄者就都以毒药而死亡，这也是他的适时之死亡。

凡在往昔以火使他人死亡者，他好几十万年就以炭火山到炭火山、就以阎摩的境域到阎摩的境域来回转后，肢体被燃烧被扩大燃烧，年轻者、中年者、高龄者就都以火而死亡，这也是他的适时之死亡。

凡在往昔以水使他人死亡者，他好几十万年虚弱的肢体被伤害、被破灭、被破坏，心被搅动，年轻者、中年者、高龄者就都以水而死亡，这也是他的适时之死亡。

凡在往昔以刀使他人死亡者，他好几十万年被切断、被破裂、被杀、被砍杀，被刀口袭击，年轻者、中年者、高龄者就都以刀而死亡，这也是他的适时之死亡。」

「那先大德！凡说：『有在非时的死。』来吧！请你为我详说在那里的理由。」「大王！如大的大火聚被拿走草薪枝叶，食物被遍拿走，以燃料的尽灭被熄灭，那个火被称为『无灾难的、无危险的、名为在适时熄灭的』。同样的，大王！任何人活命好几千日后成为衰老而虚弱者，寿命已尽，无灾难地、无危难地死亡，他被称为『在适时到达死的』。

大王！又或如大的大火聚应该被拿走草薪枝叶，它就在草薪枝叶未被遍拿走时，大的大雨云下大雨后会使之熄灭，大王！是否大火聚名为在适时被熄灭呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那个后面的火聚与前面的火聚不是完全相同的去处者呢？」「那先大德！被外来的雨云压迫，那个火聚在不适时被熄灭。」「同样的，大王！任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起，或以胆汁的等起，或以痰的等起，或以[三者的]集合，或以时节的变化，或以不正的注意，或以突然来袭的，或以饥饿，或以口渴，或被蛇咬，或被毒接触，或以火，或以水，或被刀的力量压迫在非时死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

大王！又或如在空中大的大黑云生成后下雨，当遍充满低地与陆地时，它被称为『无灾难的、无危险的雨云下雨。』同样的，大王！凡任何人长久地活命后成为衰老而虚弱者，寿命已尽，无灾难地、无危险地死亡，他被称为『在适时到达死的』。

大王！又或如在空中大的大黑云生成后，如果就在中间被大风灭没，大王！是否那个被驱离的大黑云名为是在适时呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那个后面的黑云与前面的黑云不是完全相同的去处者呢？」「大德！被外来的风压迫，那个黑云达到不适时的就被驱离。」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起……（中略）或被刀的力量压迫在非时死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

大王！又或如有力气的毒蛇被激怒时就会咬任何男子，它的那个毒会无灾难地、无危险地招致死亡，那个毒被称为『无灾难的、无危险的、到达终点的』。同样的，大王！凡任何人长久地活命后成为衰老而虚弱者，寿命已尽，无灾难地、无危险地死亡，他被称为『无灾难的、无危险的、活命到达终点的、在适时到达死的』。

大王！又或如就在被强力的毒蛇咬的那当中，捕蛇者给与解毒剂后会转成(作)无毒，大王！是否那个被驱离的毒名为是在适时呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那个后面的毒与前面的毒不是完全相同的去处者呢？」「大德！被外来的解毒剂压迫，毒未达到终点就被驱离。」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起……（中略）或被刀的力量压迫在非时死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

大王！又或如弓箭手会使箭射出，如果那支箭如去处行走路径目标地走，那支箭被称为『名为无灾难的、无危险的、如去处行走路径目标到达的』。同样的，大王！凡任何人长久地活命后成为衰老而虚弱者，寿命已尽，无灾难地、无危险地死亡，他被称为『无灾难的、无危险的、在适时到达死的』。

大王！又或如弓箭手会使箭射出，如果就在那个刹那某人捉住，大王！是否那支箭名为是如去处行走路径目标到达的呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那个后面的箭与前面的箭不是完全相同的去处者呢？」「大德！以外来的捉住那支箭的行走被中断。」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起……（中略）或被刀的力量压迫在非时死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

大王！又或如任何人如果敲打铜制容器，以他的敲打声音产生后如去处行走路径目标地走，那个声音被称为『名为无灾难的、无危险的、如去处行走路径目标到达的』。同样的，大王！凡任何人活命好几千日后成为衰老而虚弱者，寿命已尽，无灾难地、无危险地死亡，他被称为『无灾难的、无危险的、在适时到达死的』。

大王！又或如任何人如果敲打铜制容器，以他的敲打声音会产生，如果任何人在声音产生而未到达远处时触摸，与触摸的同时声音会被灭，大王！是否那个声音名为是如去处行走路径目标到达的呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那个后面的声音与前面的声音不是完全相同的去处者呢？」「大德！以外来的触摸那个声音

被停止。」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起……（中略）或被刀的力量压迫在非时死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

大王！又或如在善生长的田中谷物种子以适当持续转起的雨成为扩散的、伸展的、散布的、许多果实之后，它到达农作物生成时期，那个谷物被称为『名为无灾难的、无危险的、到达季节的』。同样的，大王！凡任何人活命好几千日后成为衰老而虚弱者，寿命已尽，无灾难地、无危险地死亡，他被称为『无灾难的、无危险的、在适时到达死的』。

大王！又或如在善生长的田中谷物种子以水的欠缺会死亡，大王！是否那个谷物名为是到达{非}季节的呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那个后面的谷物与前面的谷物不是完全相同的去处者呢？」「大德！被外来的暑热压迫那个谷物成为死的。」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起……（中略）或被刀的力量压迫在非时死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

「大王！又，『幼芽具足的农作物，虫类出现后使之连根毁灭。』以前被你听闻？」「大德！那个以前就被我听闻，而且以前被看见。」「大王！是否那个农作物在正时被毁灭，还是在非时被毁灭呢？」「大德！在非时。大德！如果那个农作物虫类没咬，它会到达农作物长大时期。」「大王！那么，以被外来的伤害农作物灭亡，当不被伤害时，它到达农作物长大时期吗？」「是的，大德！」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起……（中略）或被刀的力量压迫[在非时]死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。

「大王！又，『在农作物具足被果实负荷弯下时，在花蒂已到达时，名为小冰雹雨的雨种类落下后使之灭亡，转成(作)无果实的。』以前被你听闻？」「大德！那个以前就被我听闻，而且以前被看见。」「大王！是否那个农作物在正时被毁灭，还是在非时被毁灭呢？」「大德！在非时。大德！如果那个农作物小冰雹雨没降下，它会到达农作物长大时期。」「大王！那么，以被外来的伤害农作物灭亡，当不被伤害时，它到达农作物长大时期吗？」「是的，大德！」「同样的，大王！凡任何人在非时死亡，他被外来的疾病压迫：以风的等起，或以胆汁的等起，或以痰的等起，或以[三者的]集合，或以时节的变化，或以不正的注意，或以突然来袭的，或以饥饿，或以口渴，或被蛇咬，或被毒接触，或以火，或以水，或被刀的力量压迫在非时死亡。但，如果没有被外来的疾病压迫，就会得到适时的死亡。大王！在这里，这是理由，以该理由有在非时的死。」

「不可思议啊，那先大德！未曾有啊，那先大德！善展示的理由，善展示的比喻：为了在非时的死亡之说明。『有在非时的死亡。』已作明显的，已作显现的，已作明了的。那先大德！无心的混乱之人就只以一个比喻也会走到结论：『有在非时的死亡。』更何况有意识之人！大德！『有在非时的死亡。』我就被第一个比喻说服，但想要能听闻更多更多的导出而没接受。」

非时死的问题第六。



## 7.塔庙神变的问题 [目录]

7.「那先大德！在所有般涅槃者的塔庙都有神变，还是仅某些人的有？」「大王！某些人的有，某些人的没有。」「大德！哪些人的有，哪些人的没有。」「大王！以三种之随一的决意，在般涅槃者的塔庙有神变。哪三种？大王！这里，有阿罗汉出于对天-人们的怜愍，当存在(活着)时就决意：『愿在塔庙有这样名字的神变。』因他的决意而在塔庙有神变。这样，因阿罗汉的决意而在般涅槃者的塔庙有神变。

再者，大王！天神们出于对天、人的怜愍，在般涅槃者的塔庙展现神变：『以这个神变，正法将常被努力，以及净信的人们将被善的增长。』这样，因天神们的决意而在塔庙有般涅槃者的神变。

再者，大王！有信的、净信的、贤智的、聪明的、有智能的、觉具足的女子或男子如理思惟后，决意香料或花鬘或布料或任何某物后，在塔庙举起：『愿有这样名字的[神变]。』因他的决意而在般涅槃者的塔庙有神变。

大王！因这三种之随一的决意而在般涅槃者的塔庙有神变。

大王！如果没有他们的决意，即使在漏已灭尽者、六神通者、心达自在者的塔庙也没有神变。大王！即使在不存在神变下，看见善遍清净行者后，究竟应该被决定、应该被走到、应该被相信：『这位佛弟子是善般涅槃者。』」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

塔庙神变的问题第七。

## 8.法之现观的问题 [目录]

8.「那先大德！凡他们正确地实行，对他们全部都有法之现观，还是对某些人没有？」「大王！对某些人有，对某些人没有。」「大德！对哪些人有，对哪些人没有。」「大王！对落入畜生者即使是善行者也没有法之现观，对往生饿鬼界者.....（中略）对邪见者.....（中略）对诡诈者.....（中略）对杀母者.....（中略）对杀父者.....（中略）对杀阿罗汉者.....（中略）对破僧者.....（中略）对出(佛身)血者.....（中略）对贼住者.....（中略）对走向外道者.....（中略）对玷污比丘尼者.....（中略）对犯十三重罪之随一后未出罪者.....（中略）对黄门.....（中略）对双性者即使是善行者也没有法之现观{.....（中略）}。又，凡不足七岁的年幼人，对他即使是善行者也没有法之现观。大王！对这十六种人即使是善行者也没有法之现观。」

「那先大德！凡那十五种被反对的人，令对他们有或不许有法之现观，但以什么理由对不足七岁的年幼人，即使是善行者也没有法之现观呢？在这里，就只那个有问题：确实对年幼者，他没有贪，没有瞋，没有痴，没有慢，没有邪见，没有不喜乐，没有欲寻，不被污染混合，确实那年幼者已结合、已到达，值得以一个通达而能通达四圣谛，不是吗？」

「大王！就这个情况有理由，以该理由我说：『对不足七岁者即使是善行者也没有法之现观。』大王！如果未满七岁者在能被染的上被染，在能被生气的上生气，在能被变痴的上变痴，在能被骄慢的上骄慢，了知见，了知喜乐与不喜乐，寻思善不善，对他会有法之现观。大王！但，未满七岁者的心是无力的、小的、少的、仅一点点的、钝

的、不清楚的，无为涅槃界是重的、有负荷的、广大的、大的，大王！未满七岁者以那颗无力的、小的、钝的、不清楚的心不能够通达重的、有负荷的、广大的、大的无为涅槃界。

大王！如须弥山王是重的、有负荷的、广大的、大的，大王！是否那个男子会能够以自己的天然强硬力量之活力擡起须弥山王呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么原因呢？」「大德！以男子的无力状态，以须弥山王的大的状态。」「同样的，大王！未满七岁者的心是无力的、弱的、小的、少的、仅一点点的、钝的、不清楚的，无为涅槃界是重的、有负荷的、广大的、大的，未满七岁者以那颗弱的、小的、钝的、不清楚的心不能够通达重的、有负荷的、广大的、大的无为涅槃界。以那个原因对不足七岁者即使是善行者也没有法之现观。

大王！又或如大地是长的、广长的、宽广的、广大的、广的、广展的、广阔的、大的，大王！是否那个大地能够以小水滴使之潮湿后转成(作)泥地呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么原因呢？」「大德！以水滴的小的状态，以大地的大的状态。」「同样的，大王！未满七岁者的心是无力的、弱的、小的、少的、仅一点点的、钝的、不清楚的，无为涅槃界是长的、广长的、宽广的、广大的、广的、广展的、广阔的、大的，未满七岁者以那颗弱的、小的、钝的、不清楚的心不能够通达大的无为涅槃界。以那个原因对不足七岁者即使是善行者也没有法之现观。

大王！又或如果有无力的、弱的、小的、少的、仅一点点的、钝的火，大王！是否以就只那个程度钝的火，能够破坏包括天的世界中之黑暗后能展现光明呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么原因呢？」「大德！以火的钝的状态，以世间的大的状态。」「同样的，大王！未满七岁者的心是无力的、弱的、小的、少的、仅一点点的、钝的、不清楚的，以及被大的无明黑暗覆盖的，因此，智的光明能被看见是难做的。以那个原因对不足七岁者即使是善行者也没有法之现观。

大王，又或如生病的、消瘦的、身量微少的沙勒葛虫看见三种方式发情、九[肘]长、三[肘]宽、十[肘]周围、八肘[高]、走入自己处所的龙象后想要拉近吞食。大王！是否那只沙勒葛虫会能够吞食那头龙象呢？」「大德！这确实不是。」「大王！以什么原因呢？」「大德！以沙勒葛虫的小的状态，以龙象的大的状态。」「同样的，大王！未满七岁者的心是无力的、弱的、小的、少的、仅一点点的、钝的、不清楚的，无为涅槃界是大的，他以那颗弱的、小的、钝的、不清楚的心不能够通达大的无为涅槃界。以那个原因对不足七岁者即使是善行者也没有法之现观。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

法之现观的问题第八。

## 9.涅槃一向乐的问题 [目录]

9.「那先大德！涅槃是一向乐的，还是与苦混杂的呢？」「大王！涅槃是一向乐的，是与苦不混杂的。」

「那先大德！我们不相信那个言语：『涅槃是一向乐的。』那先大德！在这里，我们这么认同：『涅槃是与苦混杂的。』在这里，我们获得理由：『涅槃是与苦混杂

的。』在这里，什么是理由呢？那先大德！凡那些遍求涅槃者，他们的身与心之热、烧被看见：站立、经行、坐下、躺卧、食物的掌握，以及睡眠的抑制、诸处的压抑、财物谷物可爱亲戚朋友的舍弃。凡任何世间中安乐的、具备安乐的，那些全都以五种欲使在处上喜乐、增大：以种种合意的许多种类净相的色使眼喜乐、增大；以种种合意的歌曲、音乐之许多种类净相的声音使耳喜乐、增大；以种种合意的花、果、叶、皮、根、心材之许多种类净相的气味使鼻喜乐、增大；以种种合意的硬食、软食、舔食、饮料、美食之许多种类净相的味道使舌喜乐、增大；以种种合意的柔和、精细、柔软、温柔之许多种类净相的接触使身喜乐、增大；以种种合意的善、恶、净、不净之许多种类寻的作意使意喜乐、增大，你们破坏、摧毁、切断、断绝、防止、抑制那个眼、耳、鼻、舌、身、意的增大，因为那样，身遍苦恼，心也遍苦恼。在身遍苦恼时，他感受身的苦受，在心遍苦恼时，他感受心的苦受。当马更地亚游行者呵责世尊时这么说：『沙门乔答摩是增长的破坏者。[MN.75, 207段]』不是吗？在这里，这是理由，以该理由我说：『涅槃是与苦混杂的。』」

「大王！涅槃不是与苦混杂的，涅槃是一向乐的。大王！而凡你说：『涅槃有苦。』者，这个苦不名为涅槃，但这是为了涅槃之作证的前部份，这是涅槃的遍求。大王！涅槃就是一向乐的，涅槃不是与苦混杂的。在这里，我说理由。大王！有名为国王们的王权乐？」「是的，大德！有国王们的王权乐。」「大王！是否那个王权乐是与苦混杂的呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那些国王在边境动乱时，为了他们的边境依止者之阻止，被大臣、司令官、士兵、军人们围绕，去外地后，被蛇、蚊、风、烈日压迫，在平不平坦的之上到处跑，以及作大战斗与到达生命危险呢？」「那先大德！这不名为王权乐，这是为了王权乐之遍求的前部份，那先大德！国王们以苦遍求王权后经验王权乐。那先大德！这样，王权乐是与苦不混杂的，那个王权乐是一，苦是另一。」「同样的，大王！涅槃是一向乐的，是不与苦混杂的。而凡遍求该涅槃者，他们使身与心痛苦后，掌握站立、经行、坐下、躺卧、食物后，抑制睡眠后，压抑诸处后，遍舍身与命后，以苦遍求涅槃后，经验一向乐的涅槃，如已击败敌人之国王们的王权乐那样。大王！像这样，涅槃是一向乐的，是不与苦混杂的，涅槃是一，苦是另一。」

其次，大王！请你也听更进一步的理由，以该理由涅槃是一向乐的，是不与苦混杂的，涅槃是一，苦是另一。大王！有名为有技术老师们的技术乐？」「是的，大德！有有技术老师们的技术乐。」「大王！是否那个技术乐是与苦混杂的呢？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，为何那些老师对老师们以问讯迎接，以水的搬运、住家的打扫、齿木嗽口水的给与，以剩余的之领受、按摩、沐浴、洗脚，放弃自己的心后以他人的心之顺从，以睡不好，以不平顺的饮食使身痛苦呢？」「那先大德！这不名为技术乐，这是为了技术乐之遍求的前部份，那先大德！老师们以苦遍求技术后经验技术乐。那先大德！这样，技术乐是与苦不混杂的，那个技术乐是一，苦是另一。」「同样的，大王！涅槃是一向乐的，是不与苦混杂的。而凡遍求该涅槃者，他们使身与心痛苦后，掌握站立、经行、坐下、躺卧、食物后，抑制睡眠后，压抑诸处后，遍舍身与命后，以

苦遍求涅槃后，经验一向乐的涅槃，如老师们的技术乐那样。大王！像这样，涅槃是一向乐的，是不与苦混杂的，涅槃是一，苦是另一。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

涅槃一向乐的问题第九。

#### 10.涅槃色形态的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说『涅槃、涅槃』者，那么，能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示该涅槃的色，或形态，或年龄，或量度？」「大王，涅槃是无对等的，不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示涅槃的色，或形态，或年龄，或量度。」「那先大德！我不能接受这个：凡存在法之涅槃的色，或形态，或年龄，或量度是以比喻，或以理由，或以因由，或以推论的不安立者，请你以理由说服我。」「大王！令它是，我将以理由说服你。大王！有名为大海？」「是的，大德！有这个大海。」「大王！如果有人这么问你：『大王！大海中有多少水，又有多少那些众生：凡住在大海中者？』大王！当你被这样问时，你将如何回答他？」「大德！如果有人这么问我：『大王！大海中有多少水，又有多少那些众生：凡住在大海中者？』大德！我会这么说他：『喂！男子！你问我不应该被问的，这个问题不应该被任何人问，这个问题应该被搁置。大海不被世界论者分析，大海中的水，或凡在那里进入生活的众生不能测量。』大德！我会给与他这样的回答。」

「大王！但，为何你在存在法之大海中给与这样的回答？扩大计算后，对他：『大海中有这么多水，以及有这么多众生住在大海中。』应该被告知，不是吗？」「大德！不能，这个问题是非[感官的]境域。」

「大王！正如存在法之大海中的水，或凡在那里进入生活的众生不能遍计算。同样的，大王！不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示正是存在法之涅槃的色，或形态，或年龄，或量度。大王！如果有神通的心达自在者扩大计算大海中的水与在那里栖息的众生，但那位有神通的心达自在者不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示涅槃的色，或形态，或年龄，或量度。」

其次，大王！请你也听更进一步的理由：『不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示正是存在法之涅槃的色，或形态，或年龄，或量度。』大王！在天神中有名为无色众天神？」「是的，大德！『在天神中有名为无色众天神。』被听闻。」「大王！那么，能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示那些天神的色，或形态，或年龄，或量度？」「大德！这确实不是。」「大王！那样的话，没有无色众天神？」「大德！有无色众天神，但不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示那些天神的色，或形态，或年龄，或量度。」「大王！就如不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示存在之众生的无色众天神的色，或形态，或年龄，或量度。同样的，大王！不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示正是存在法之涅槃的色，或形态，或年龄，或量度。」

「那先大德！令一向乐的涅槃不能以比喻，或以理由，或以因由，或以推论表示它的色，或形态，或年龄，或量度，大德！但有涅槃的德性被其它任何者跟随进入比喻

显现的程度？」「大王！属于有色的没有，但属于德性的，某些比喻显现的程度能表示。」「那先大德！让我也得到涅槃德性的一部分程度说明，在那里，请你快说，请你以清凉如蜜之言语风的调伏，熄灭我的心热恼，那就好。」

「大王！莲花的一种德性、水的二种德性、解毒剂的三种德性、大海的四德种德性、食物的五德种德性、虚空的十德种德性被跟随进入涅槃；珠宝的三种德性、赤栴檀的三种德性、熟酥醍醐的三种德性、峰顶的五种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『莲花的一种德性被跟随进入涅槃。』什么是莲花的一种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如莲花不被水附着。同样的，大王！涅槃不被一切污染附着。大王！这是莲花的一种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『水的二种德性被跟随进入涅槃。』什么是水的二种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如水是清凉的、使热恼熄灭的。同样的，大王！涅槃是清凉的、使一切污染的热恼熄灭的。大王！这是水的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！水是疲倦、干涸、口渴、被炎暑耗尽的人畜所生口渴的调伏。同样的，大王！涅槃是欲的渴爱、有的渴爱、无有(虚无)的渴爱之渴的调伏。大王！这是水的第二种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是水的二种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『解毒剂的三种德性被跟随进入涅槃。』什么是解毒剂的三种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如解毒剂是被毒加害有情的庇护所。同样的，大王！涅槃是被污染毒加害有情的庇护所。大王！这是解毒剂的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！解毒剂是诸病的结束者。同样的，大王！涅槃是一切苦的结束者。大王！这是解毒剂的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！解毒剂是甘露(不死)。同样的，大王！涅槃是甘露。大王！这是解毒剂的第三种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是解毒剂的三种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『大海的四种德性被跟随进入涅槃。』什么是大海的四种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如大海以一切死尸是空无的。同样的，大王！涅槃以一切污染的死尸是空无的。大王！这是大海的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！大海是大的、非此岸也非彼岸的，以一切河不充满。同样的，大王！涅槃是大的、非此岸也非彼岸的，以一切众生不充满。大王！这是大海的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！大海是大生类的住所。同样的，大王！涅槃是大阿罗汉：离垢的、漏已灭尽的、得到力量的、成为自在的大生类的住所。大王！这是大海的第三种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！大海是无量种种广大浪花完全盛开的。同样的，大王！涅槃是无量种种广大遍纯净明解脱花完全盛开的。大王！这是大海的第四种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是大海的四种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『食物的五种德性被跟随进入涅槃。』什么是食物的五种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如食物是一切众生生命的维持。同样的，大王！涅槃被作证是老死破坏之生命的维持。大王！这是食物的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！食物是一切众生力量的增大。同样的，大王！涅槃被作证是一切众生神通力量的增大。大王！这是食物的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！食物是一切众

生容色的产生。同样的，大王！涅槃被作证是一切众生德性容色的产生。大王！这是食物的第三种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！食物是一切众生苦恼的平息。同样的，大王！涅槃被作证是一切众生一切污染苦恼的平息。大王！这是食物的第四种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！食物是一切众生饥饿虚弱的除去。同样的，大王！涅槃被作证是一切众生一切苦饥饿虚弱的除去。大王！这是食物的第五种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是食物的五种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『虚空的十种德性被跟随进入涅槃。』什么是虚空的十种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如虚空不出生、不衰老、不死亡、不死没、不生起，是难征服的、盗贼不带走、不依止的、鸟行走的、无障碍的、无边的。同样的，大王！涅槃不出生、不衰老、不死亡、不死没、不生起，是难征服的、盗贼不带走、不依止的、圣者行走的、无障碍的、无边的。大王！这些是虚空的十种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『珠宝的三种德性被跟随进入涅槃。』什么是珠宝的三种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如珠宝是如欲给与的。同样的，大王！涅槃是如欲给与的。大王！这是珠宝的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！珠宝是令人快乐的。同样的，大王！涅槃是令人快乐的。大王！这是珠宝的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！珠宝是作光明状态的。同样的，大王！涅槃是作光明状态的。大王！这是珠宝的第三种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是珠宝的三种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『赤栴檀的三种德性被跟随进入涅槃。』什么是赤栴檀的三种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如赤栴檀是难获得的。同样的，大王！涅槃是难获得的，大王！这是赤栴檀的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！赤栴檀是无相等妙香的。同样的，大王！涅槃是无相等妙香的，大王！这是赤栴檀的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！赤栴檀是被善人称赞的。同样的，大王！涅槃是被善人称赞的，大王！这是赤栴檀的第三种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是赤栴檀的三种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『熟酥醍醐的三种德性被跟随进入涅槃。』什么是熟酥醍醐的三种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如熟酥醍醐是容色具足的。同样的，大王！涅槃是德性之容色具足的，大王！这是熟酥醍醐的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！熟酥醍醐是香(气味)具足的。同样的，大王！涅槃是戒香具足的，大王！这是熟酥醍醐的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！熟酥醍醐是味道具足的。同样的，大王！涅槃是味道具足的，大王！这是熟酥醍醐的第三种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是熟酥醍醐的三种德性被跟随进入涅槃。」

「那先大德！凡你说：『峰顶的五种德性被跟随进入涅槃。』什么是种峰顶的五种德性被跟随进入涅槃呢？」「大王！如峰顶是极高的。同样的，大王！涅槃是极高的，大王！这是峰顶的第一种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！峰顶是不动摇的，同样的，大王！涅槃是不动摇的，大王！这是峰顶的第二种德性被跟随进入涅槃。再者，大

王！峰顶是难登上的。同样的，大王！涅槃对一切污染是难登上的，大王！这是峰顶的第三种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！峰顶是一切种子不生长。同样的，大王！涅槃一切污染不生长，大王！这是峰顶的第四种德性被跟随进入涅槃。再者，大王！峰顶是摆脱讨好、嫌恶的。同样的，大王！涅槃是摆脱讨好、嫌恶的，大王！这是峰顶的第五种德性被跟随进入涅槃。大王！这些是峰顶的五种德性被跟随进入涅槃。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

涅槃色形态的问题第十。

#### 11.涅槃之作证的问题 [目录]

11.「那先大德！你们说：『涅槃非过去、非未来、非现在，非已生起、非未生起、非应该被生起。』那先大德！这里，凡任何正行者作证涅槃，他作证已生起的，还是使之生起后作证？」「大王！凡任何正行者作证涅槃，他非作证已生起的，非使之生起后作证，大王！但有这个涅槃界：凡正行者他作证。」

「那先大德！这个问题请你不要作隐藏的后说明，请你作公开的、明显的后生起意欲地、生起勇猛地说明：凡被你学得的，一切请你就在那里散播，在这里，这件事人们被迷惑、被生起疑惑、被跃入怀疑，使内在过失之箭被破裂[吧]。」「大王！有这个寂静、安乐、胜妙的涅槃界，当正行者依胜者的教诫触知诸行时以慧作证。大王！如弟子依老师的教诫以慧作证学艺明。同样的，大王！当正行者依胜者的教诫以慧作证涅槃。

但，涅槃应该被他们如何看呢？应该被视为无灾难的、无灾厄的、无恐怖的、安稳的、寂静的、安乐的、合意的、胜妙的、干净的、清凉的。

大王！如男子当被许多木材堆积、燃烧火热的火燃烧时，他以努力从那里脱离，进入无火的场所后，在那里会得到最高安乐。同样的，大王！凡正行者他以如理作意，当已离开三种火的折磨时，作证最高安乐的涅槃。大王！三种火应该被视为如火那样，正行者应该被视为如落入火的男子那样，涅槃应该被视为如无火的场所那样。

大王！又或如男子当已落入蛇、狗、人的死尸遗骸粪堆领域，已进入死尸纠缠的结发间时，他以努力从那里脱离，进入无死尸的场所后，在那里会得到最高的安乐。同样的，大王！凡正行者他以如理作意，当已离开污染的尸遗时，作证最高安乐的涅槃。大王！五种欲应该被视为如死尸那样，正行者应该被视为如已落入死尸的男子那样，涅槃应该被视为如无死尸的场所那样。

大王！又或如男子有恐惧的、颤抖的、摇动的、颠倒的、迷乱的心，他以努力从那里脱离，进入稳固的、坚固的、无波动的、无害怕处后，在那里会得到最高的安乐。同样的，大王！凡正行者他以如理作意，当已离开害怕的颤抖时，作证最高安乐的涅槃。大王！缘生老病死屡屡被转起的害怕应该被视为如害怕那样，正行者应该被视为如恐惧的男子那样，涅槃应该被视为如无害怕处那样。

大王！又或如男子当已跌落染污的、垢秽的泥沼烂泥地方时，他以努力使那个泥沼烂泥除去，走到遍纯净离垢秽的地方后，在那里会得到最高的安乐。同样的，大王！凡正行者他以如理作意，当已离开污染的垢秽烂泥时，作证最高安乐的涅槃。大王！利得

恭敬与名声应该被视为如泥沼那样，正行者应该被视为如已落入泥沼的男子那样，涅槃应该被视为如遍纯净离垢秽的地方那样。

但，那位正行者如何作证涅槃呢？大王！凡那位正行者他触知诸行之被转起的，当他触知被转起的时，在那里，他看见生，他看见老，他看见病，他看见死，在那里，从开端、中间、结束都没看见任何安乐的、合意的，在那里，他没看任何可握持的。大王！如男子在炎热的白天，在燃烧的、灼热的、烤焦的铁球上，从开端、中间、结束都没看见任何可握持的地方。同样的，大王！凡他触知诸行之被转起的，当他触知被转起的时，在那里，他看见生，他看见老，他看见病，他看见死，在那里，从开端、中间、结束都没看见任何安乐的、合意的，在那里，他没看任何可握持的。当没看见他可握持的时，他在心中住立不喜乐，在身上掉入火热，他无救护所、无归依所，成为无归依者，在诸有上厌。

大王！如男子如果进入已辉耀火焰的大火聚，在那里，他无救护所、无归依所，成为无归依者，在火上厌。同样的，大王！当没看见他可握持的时，他在心中住立不喜乐，在身上掉入火热，他无救护所、无归依所，成为无归依者，在诸有上厌。

当他在被转起的上成为害怕的看见者时，生起这样的心：『然而，这被转起的是热恼的、燃烧的、许多苦的、许多绝望的，如果有人得到不被转起的，这是寂静的，这是胜妙的，即：一切行的止、一切依着的断念、渴爱的灭尽、离贪、灭、涅槃。』像这样，他的这个心确实在不被转起的上跃入、得到自信，被欣喜、被满足：『已得到我的出离。』

大王！如迷路的、跃入异域的男子看见导出道路后，在那种情况下他跃入、得到自信，被欣喜、被满足：『已得到我的导出道路。』同样的，大王！在被转起的上成为害怕的看见者时，在不被转起的上心跃入、得到自信，被欣喜、被满足：『已得到我的出离。』

他在为了不被转起的道路上努力，寻求、修习、多作，对他，为了那个目的住立念，为了那个目的住立活力，为了那个目的住立喜，当他的那个心屡屡作意时，他越过被转起的后，进入不被转起的。大王！当已到达不被转起的时，正行者被称为『他作证涅槃』。」「好！那先大德！这样，我像这样接受这个。」

涅槃之作证的问题第十一。

## 12. 涅槃被放置的问题 [目录]

12. 「那先大德！有那个地方：在东方，或在南方，或在西方，或在北方，或在上方，或在下方，或在横向，在该处涅槃被放置？」「大王！没有那个地方：在东方，或在南方，或在西方，或在北方，或在上方，或在下方，或在横向，在该处涅槃被放置。」

「那先大德！如果没有涅槃的放置处所，那样的话，没有涅槃。而凡那个涅槃的作证者，他们的作证是不真实的。在那里，我将说理由。那先大德！如大地土地有谷物的生成，花有香气的生成，树丛有花的生成，树有果实的生成，矿场有宝物的生成，在那里，凡任何人想要任何东西，他走到那里后一一取走。同样的，那先大德！如果有涅槃



槃，那个涅槃的生成处所也应该被到达，那先大德！因为没有涅槃的生成处所，因此我说：『没有涅槃。』而凡那个涅槃的作证者，他们的作证是不真实的。」

「大王！没有涅槃的放置处所，但有这个涅槃，正行者以如理作意作证涅槃。大王！又，如有名为火者，没有它的放置处所，当两木互相摩擦时得到火。同样的，大王！有涅槃，没有它的放置处所，正行者以如理作意作证涅槃。」

大王！又或如有名为七宝者，即：轮宝、象宝、马宝、珠宝、女宝、屋主宝、主兵臣宝，但没有那些宝的放置处所，然而刹帝利正行者以其行道力那些宝到达。同样的，大王！有涅槃，没有它的放置处所，正行者以如理作意作证涅槃。」

「那先大德！令不许有涅槃的放置处所，但有那个处，住立在该处的正行者作证涅槃？」「是的，大王！有那个处，住立在该处的正行者作证涅槃。」

「大德！那么，什么是那个处，住立在该处的正行者作证涅槃呢？」「大王！有戒处，住立在戒上的如理作意者，即使在释迦、毘那，即使在支那、鞞鞞，即使在亚历山大，即使在尼楸巴，即使在迦尸、憍萨罗，即使在迦湿弥罗，即使在健陀罗，即使在山顶，即使在梵天世界，即使在任何处，住立在该处的正行者作证涅槃。大王！如凡任何有眼的男子，即使在释迦、毘那，即使在支那、鞞鞞，即使在亚历山大，即使在尼楸巴，即使在迦尸、憍萨罗，即使在迦湿弥罗，即使在健陀罗，即使在山顶，即使在梵天世界，即使在任何处，住立在该处者看见天空。同样的，大王！住立在戒上的如理作意者，即使在释迦、毘那.....（中略）即使在任何处，住立在该处的正行者作证涅槃。」

大王！又或即使在释迦、毘那.....（中略）即使在任何处，有住立在该处者的东方。同样的，大王！对住立在戒上的如理作意者，即使在释迦、毘那.....（中略）即使在任何处，有住立在该处的正行者之涅槃的作证。」「好！那先大德！涅槃被你教导，涅槃的作证被教导，戒的德行被挖开，正确的行道被指出，法旗被举扬，法眼被确立，善关连的正确努力是功不唐捐的。殊胜的、最顶尖的众主！这样，我像这样接受这个。」

涅槃被放置的问题第十二。

委散达勒品第三。

在这品中有十二个问题。

## 27.推论品

### 4.推论品 [目录]

#### 1.推论的问题

1.那时，弥兰王去见尊者那先。抵达后，向尊者那先问讯后，在一旁坐下。在一旁坐下的想要知道、想要听闻、想要受持、想要看见智的光明、想要破坏无智、想要使智的光明生起、想要使无明黑暗破灭的弥兰王使强烈的坚固心、勇猛、念、正知现起后，对尊者那先说这个：「那先大德！佛陀被你看见吗？」「不，大王！」「那么，佛陀被你的老师看见吗？」「不，大王！」「那先大德！佛陀确实没被你看见，佛陀也确实没被你的老师看见，那先大德！那样的话，佛陀不存在[Mi.14, #1]，在那里，佛陀确实不被知道。」

「大王！那么，存在你以前的刹帝利：凡那些你刹帝利家系的在前面者？」「是的，大德！谁有怀疑呢？存在以前的刹帝利：凡我刹帝利家系的在前面者。」「大王！以前的刹帝利在以前被你看见？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，凡教诫你者：祭司、将军、法官、大臣，以前的刹帝利在以前被他们看见？」「大德！这确实不是。」「大王！那么，如果以前的刹帝利在以前没被你看见，以前的刹帝利在以前确实也没被你的教诫者们看见，那样的话，以前的刹帝利不存在，在那里，以前的刹帝利确实不被知道。」

「那先大德！以前刹帝利经历的使用物被看见，即：白伞、缠头巾、鞋、拂尘、宝剑，以及最有价值的卧具，以那些我们会知道、会相信以前的刹帝利存在。」「同样的，大王！我们也会知道、会相信那位世尊。有那个理由，以该理由我们会知道、会相信：『有那位世尊。』什么是那个理由呢？大王！有被那位有知、有见的世尊、阿罗汉、遍正觉者经历的使用物，即：四念住、四正勤、四神足、五根、五力、七觉支、八支圣道，以那些包括天的世间知道、相信：『有那位世尊。』大王！以这个理由，以这个因由，以这个理趣，以这个推论，『有那位世尊。』应该被知道。

『使众人度脱，在依着的灭尽处已到达涅槃，

以推论应该被知道：有那位两足尊。』」

「那先大德！请你作比喻。」「大王！如城市建筑商想要建造城市，首先勘察平坦、不高不低、无小石岩石、无灾厄无过失、能被喜欢的地方，凡在那里不平坦者使作平坦，净化残株荆棘后，会在那里建造城市：美善的、分类的、等分的、测量的，城墙护城河被挖掘，有坚固的门楼、瞭望台、堡垒，许多交叉路口、十字路口、交叉路、十字路，平面干净平坦的国王道路，善分类的市场，园林、游园地、池塘、莲花池、水井具足的，被许多种类神庙装饰的，全无缺点的。在那个城市已到达完全充分发展时，他会到其它地方，而那个城市过些时候会变成繁荣的、丰裕的、丰饶的、安稳的，富有的、吉祥的、无灾难的、无灾厄的、种种人拥挤的：许多刹帝利、婆罗门、昆舍、首陀

罗、骑象兵、骑马兵、战车兵、步兵、弓箭兵、刀剑兵、军旗兵、参谋、伙食兵、尊贵王族战士、突击兵、大龙战士、勇士、穿铠甲的战士、死忠奴隶兵、奴仆之子、末罗人(?)、会计师、厨师、作甜食者、理发师、浴仆、象牙师、作花环者、金匠、银匠、铅匠、锡匠、铜匠、黄铜匠、铁匠、珠匠、织匠、陶匠、竹匠、制盐者、制皮革者、车匠、象牙匠、绳索匠、梳子匠、纺织匠、竹笼匠、弓匠、弓弦匠、造箭匠、画家、染匠、洗濯者、织布者、裁缝师、兑换钱者、衣商、香料商、采草者、采薪者、雇工、蔬菜商、果实商、根的供应商、米商、饼干商、鱼贩、肉贩、酒商、舞蹈者、表演者、杂技表演者、魔术师、吟游诗人、角力士、火葬夫、清道夫、竹工、猎人、妓女、舞妓、汲水女子、释迦人、毘舍人、支那人、鞞鞞人、优禅尼人、巴鲁葛迦人、迦尸人、憍萨罗人、边地人、摩竭陀人、娑鸡多人、受雷亚人、播尾亚人、勾顿巴勒人、玛度勒人、亚历山大人、迦湿弥罗人、犍陀罗人，为了居住抵达那个城市之种种领域的人们看见新的、善分类的、无缺点无过失的、能被喜欢的那个城市后，以推论知道『先生！那位城市的建筑商确实是聪敏者：凡这个城市的建造者。』同样的，大王！那位世尊是无等同者、无完全无相等者、无对比者，无可模拟者、无可比者、不能被量者、不能被测量者、不能被衡量者、无量德行者、到达德性完美者、无边坚实者、无边光辉者、无边活力者、无边力量者、来到佛力完美者，挫败魔军后，破坏见网后，度过无明后，使生起明后，持法炬后，得到一切知性后，为战场的打胜者，他建造法的城市。

大王！世尊之法的城市，戒为城墙，惭为护城河，智为门屋，活力为瞭望台，信为石柱，念为守门者，慧为殿堂，经为交叉路口，阿毘达磨为十字路，律为裁判所，念住为街道。又，大王！在其念住街道处有像这样陈列的店铺，即：花店、香料店、果实店、解毒剂店、药草店、甘露店、宝物店、百货店。」

「那先大德！什么是佛世尊的花店呢？」「大王！那么，有所缘的分类被那位有知、有见的世尊、阿罗汉、遍正觉者宣说，即：无常想、苦想、无我想、不净想、过患想、舍断想、离贪想、灭想、对一切世间不乐想、对一切行无常想、入出息想、肿胀想、青瘀想、脓烂想、断坏想、食残想、散乱想、斩断离散想、血涂想、虫聚想、骨想、慈想、悲想、喜悦想、平静想，死随念、身至念。大王！这些所缘的分类被佛世尊宣说。在那里，凡任何想要从老死能脱离者，他在那些中取某个所缘，以该所缘从贪被释放，从瞋被释放，从痴被释放，从慢被释放，从见被释放，度脱轮回，挡住渴爱流，净化三种垢，摧毁一切烦恼后进入无垢、离尘、纯净、白净，不生、不老、不死、安乐、变清凉、无恐惧的最上城市：涅槃城市后，在阿罗汉境界上使心被释放。大王！这被称为『世尊的花店』。

『取业的本钱后，请你们走进花店，

购买所缘后，请你们从那里在释放上被释放。』」

「那先大德！什么是佛世尊的香料店呢？」「大王！那么，有戒的分类被那位有知、有见的世尊、阿罗汉、遍正觉者宣说，被该戒香涂上，佛陀的儿子们以戒香使包括天的世间发香、完全冒烟，四方、四方的中间方，顺风、逆风都散发气味、极散发气味，遍布后存续。什么是那个戒的分类呢？归依戒、五戒、八支戒、十戒、包含五[篇]

说戒的波罗提木叉自制戒。大王！这被称为『佛的香料店』。大王！这也被世尊、天中天说：

『花香不逆风地来到，栴檀、冷凌、茉莉[也]不，  
而善者的香逆风地来到，善士从所有方向散发香味。  
栴檀或甚至冷凌，青莲还有夏生花，  
这些生起香的中，戒香是无上的。  
这个香是少量的：凡这个冷凌、栴檀，  
而凡持戒者的香：最上的散发气味到天界中。』[Dhp.4, 54-56偈]

「那先大德！什么是佛世尊的果实店呢？」「大王！被世尊宣说的果，即：须陀洹果、斯陀含果、阿那含果、阿罗汉果、空等至果、无相等至果、无愿等至果。在那里，凡任何想要果者，他给与业的本钱后买所欲求的果：不论须陀洹果，不论斯陀含果，不论阿那含果，不论阿罗汉果，不论空等至果，不论无相等至果，不论无愿等至果。大王！如某男子的芒果树如果常有果实，在购买者们没来到期间，他不使果实先从那里落下。但在购买者们抵达时，取报酬后他这么告知：『喂！男子！这芒果树常有果实，凡从那里你想要者，就这样请你取果实：未熟的，或结果中的，或有毛的，或生的，或已成熟的。』他以那个自己给与的本钱，如果想要未熟的，他取未熟的。如果想要结果中的，他取结果中的。如果想要有毛的，他取有毛的。如果想要生的，他取生的。如果想要已成熟的，他取已成熟的。同样的，大王！凡任何想要果者，他给与业的本钱后取所欲求的果：不论须陀洹果.....（中略）不论无愿等至果。大王！这被称为『世尊的果实店。』

『人们给与业的本钱后，他们取不死果，  
因为那样他们成为已安乐者：凡不死果的购买者。』」

「那先大德！什么是佛世尊的解毒剂店呢？」「大王！被世尊宣说的诸解毒剂，以那些解毒剂，那位世尊使包括天的世间从污染被释放。那么，什么是那些解毒剂呢？大王！凡这些被世尊宣说的四圣谛，即：苦圣谛、苦集圣谛、苦灭圣谛、导向苦灭道迹圣谛，在那里，凡任何完全智的期待者听闻四谛法，他们从生被释放，从老被释放，从愁、悲、苦、忧、绝望被释放。大王！这被称为『世尊的解毒剂店』。

『凡任何世间中的解毒剂，毒药的逐退者，  
等同法的解毒剂不存在，比丘们！请你们喝这个。』」

「那先大德！什么是佛世尊的药草店呢？」「大王！被世尊宣说的药草，以那些药草，那位世尊在天-人们中医治，即：四念住、四正勤、四神足、五根、五力、七觉支、八支圣道。以这些药草，世尊使邪见泻除，使邪志泻除，使邪语泻除，使邪业泻除，使邪命泻除，使邪精进泻除，使邪念泻除，使邪定泻除，使贪的吐出产生，使瞋的吐出产生，使痴的吐出产生，使慢的吐出产生，使见的吐出产生，使疑的吐出产生，使掉举的吐出产生，使昏沈睡眠的吐出产生，使无惭无愧的吐出产生，使一切烦恼的吐出产生。大王！这被称为『世尊的药草店』。

『凡世间中的任何药草，许多种类被发现，

等同法的药草不存在，比丘们！请你们喝这个，  
修习与看见后，在依着的灭尽处已到达涅槃。』」

「那先大德！什么是佛世尊的甘露店呢？」「大王！被世尊宣说的甘露，以那些甘露，那位世尊在包括天的世间中灌注，凡被甘露灌注的天-人们，从老被释放，从愁、悲、苦、忧、绝望被释放。什么是那个甘露呢？就是身至念。大王！这也被世尊、天中天说：『比丘凡受用身至念者，他们受用不死(甘露)。[AN.1.600]』大王！这被称为『世尊的甘露店』。

『看见生病的人们后，陈列甘露店，  
以业购买那个后，比丘们！请你们拿取甘露。』」

「那先大德！什么是佛世尊的宝物店？」「大王！被世尊宣说的宝物，被那些宝物装饰(庄严)，佛陀的儿子们辉耀、照耀、照亮、闪耀、强闪耀包括天的世间，更使下方、横向(四方)看见光明。什么是那些宝物呢？戒宝、定宝、慧宝、解脱宝、解脱知见宝、无碍解宝、觉支宝。

大王！什么是世尊的戒宝呢？波罗提木叉自制戒、根[门]自制戒、活命遍净戒、资具依止戒、小戒、中戒、大戒、道戒、果戒。大王！包括天的世间，包括魔的，包括梵天的，包括沙门婆罗门的世代热望、祈望被戒宝装饰的人。大王！被戒宝装饰的比丘照耀、极照耀四方、四方的中间方，进一步下方、横向。从下方的无间[地狱]到上方的有之顶，包括在这中间的一切宝物，它超越、击败、压倒后住立。大王！在世尊的宝物店中有像这样被陈列的戒宝。大王！这被称为『世尊的宝物店』。

『像这样的戒，在佛陀的店里有，  
以业购买那个后，宝物请你们装饰。』

大王！什么是世尊的定宝呢？有寻有伺定、无寻唯伺定、无寻无伺定、空定、无相定、无愿定。大王，当比丘被定宝装饰时，凡那些欲寻、恶意寻、加害寻、慢、掉举、见、疑、污染事件与种种的恶寻，遇到定后那些全都散落、破碎、破灭、不住立、不粘着。大王！如水在莲叶上散落、破碎、破灭、不住立、不粘着，那是什么因由呢？莲的遍纯净状态。同样的，大王！当比丘被定宝装饰时，凡那些欲寻、恶意寻、加害寻、慢、掉举、见、疑、污染事件与种种的恶寻，遇到定后那些全都散落、破碎、破灭、不住立、不粘着，那是什么因由呢？定的遍纯净状态。大王！这被称为『世尊的定宝』。大王！在世尊的宝物店中有像这样被展售的定宝。

『定宝为花环者，诸恶寻不被生起，  
且心不会散乱，这个请你们装饰。』

大王！什么是世尊的慧宝呢？大王！圣弟子以该慧如实知道『这是善的』，如实知道『这是不善的』，如实知道『这是有罪过的，这是无罪过的；这是应该被实行的，这是不应该被实行的；这是下劣的，这是胜妙的；这是黑的，这是白的，这是黑白有对比的』，如实知道『这是苦』，如实知道『这是集』，如实知道『这是灭』，如实知道『这是导向苦灭道迹』。大王！这被称为『世尊的慧宝』。

『慧宝为花环者，有不长久地转起，

快速地触达不死，不喜好诸有。』

大王！什么是世尊的解脱宝呢？大王！解脱宝被称为阿罗汉境界，大王！到达阿罗汉境界的比丘被称为『被解脱宝装饰者』。大王！如被一串真珠、一串宝珠、一串珊瑚、瓔珞装饰的男子，身体被沈香、冷凌香、达子香、赤栴檀涂抹，被那伽树、龙华树、沙罗树、长叶松、黄玉兰、素馨、善思花、波陀厘树、青莲、大茉莉、茉莉[花]装饰者，超越其余人后照耀、极照耀、闪耀、强闪耀、完全强闪耀、辉耀、强辉耀，击败、压倒花环、香料、珠宝之饰物。同样的，大王！到达阿罗汉境界、漏已灭尽者被解脱宝装饰，超越、完全超越一一依于解脱的比丘们后，照耀、极照耀、闪耀、强闪耀、完全强闪耀、辉耀、强辉耀，以解脱击败、压倒，那是什么因由呢？大王！这个装饰是一切装饰中第一的，即：解脱的装饰。大王！这被称为『世尊的解脱宝』。

『戴宝珠花环的主人，在家人羡慕，

有解脱宝花环者，包括天者他们羡慕。』

大王！什么是世尊的解脱知见宝呢？大王！观察智被称为世尊的解脱知见宝，以该智圣弟子观察道、果、涅槃，以及被舍断的污染、被残留的污染。

『凡以智觉醒者，圣者们的义务已作，

想得到那个智宝，胜者亲生的请你们努力。』

大王！什么是世尊的无碍解宝呢？大王！有四无碍解：义无碍解、法无碍解、词无碍解、辩才无碍解。大王！被这四种无碍解宝完全装饰的比丘往见任何群众，不论刹帝利众，不论婆罗门众，不论屋主众，不论沙门众，他有自信地、不羞愧地、不胆怯地、不惊恐地、不恐惧地、离身毛竖立地往见群众。

大王！如战士、战场的英雄被五种武器武装自己，不惊恐地进入战场：『如果敌人是在远处，我将以弓箭射出；是在这近处，我将以矛枪攻击；是在这[更]近处，我将以短矛攻击；已抵达时，我将以圆顶刀切为二；身已抵达时，我将以匕首刺穿。』同样的，大王！被这四种无碍解宝完全装饰的比丘不惊恐地往见群众：凡任何人将在义无碍解上问我问题，我将对他以义理谈论义理，以理由谈论理由，以因由谈论因由，以理趣谈论理趣，我将作无疑的，我将使疑惑远离，我将以问题的解答使之满意。

凡任何人将在法无碍解上问我问题，我将对他以法谈论法，以不死谈论不死，以无为谈论无为，以涅槃谈论涅槃，以空谈论空，以无相谈论无相，以无愿谈论无愿，以不动谈论不动，我将作无疑的，我将使疑惑远离，我将以问题的解答使之满意。

凡任何人将在词无碍解上问我问题，我将对他以词谈论词，以句谈论句，以随句谈论随句，以字谈论字，以音调连接谈论音调连接，以文谈论文，以随文谈论随文，以音节谈论音节，以元音(声)谈论元音，以假名谈论假名，以名称谈论名称，我将作无疑的，我将使疑惑远离，我将以问题的解答使之满意。

凡任何人将在辩才无碍解上问我问题，我将对他以辩才谈论辩才，以比喻谈论比喻，以特相谈论特相，以味谈论味，我将作无疑的，我将使疑惑远离，我将以问题的解答使之满意。大王！这被称为『世尊的无碍解宝』。

『购买无碍解后，应该以智触达，

不惊恐不惊吓者，在包括天的之中辉耀。』

大王！什么是世尊的觉支宝呢？大王！有这七觉支：念觉支、择法觉支、活力觉支、喜觉支、宁静觉支、定觉支、平静觉支。大王！被这七觉支装饰的比丘能征服一切黑暗，照耀、照亮包括天的世间，使光明生起。大王！这被称为『世尊的觉支宝』。

『觉支宝为花环者，包括天的他们侍奉(柬埔寨版)，

以业购买那个后，宝物请你们装饰。』

「那先大德！什么是佛世尊的百货店？」「大王！世尊的百货店为九分佛语、舍利与使用物的塔庙，以及僧宝。大王！在百货店中被世尊陈列生的成就，陈列财的成就，陈列寿的成就，陈列无病的成就，陈列容色的成就，陈列慧的成就，陈列人的成就，陈列天的成就，陈列涅槃的成就。在那里，凡想要各个成就者，他们给与业的本钱后，购买各个祈望的成就：某些人以戒的受持购买，某些人以布萨行为购买，他们都以少量业的本钱得到一一相关的成就。大王！如在商人的店铺中的芝麻、绿豆、菜豆，以少量的米、绿豆、菜豆，也以少量的本钱[换]取一一相关的。同样的，大王！在世尊的百货店中，他们都以少量业的本钱得到一一相关的成就。大王！这被称为『世尊的百货店』。

『寿命、无病状态、容色，天界、出生高贵的状态，

无为与不死，在胜者的百货店中[都]有。

被少或多，业的本钱拿取，

以信的本钱购买后，比丘们！愿你们成为成功者。』

大王！在世尊之法的城市中，像这样的人们居住：经师、律师、阿毘达磨师、法谈者、本生经师、长部师、中部师、相应部师、增支部师、小部师、戒具足者、定具足者、慧具足者、爱好修习觉支者、毘婆舍那者、实践自己的目标者、住林野者、住树下者、住露地者、住稻草堆者、住冢间者、常坐者、向道者、果住立者、有学、果具足者、须陀洹、斯陀含、阿那含、阿罗汉、有三明者、有六神通者、有神通者、来到以慧完美者、念住-正勤-神足-根-力-觉支-道-殊胜禅-解脱-色无色寂静乐等至的善巧者。法的城市以那些阿罗汉成为凌乱的、拥挤的、杂绕的、充满的，如芦苇林、箭苇林。在这里，有：

『离贪者、离瞋者，离痴者、无漏者，

离渴爱者、无取著者，他们住在法的城市中。

住林野者、持头陀行者，有禅者、穿粗衣者，

远离喜乐者、明智者，他们住在法的城市中。

常坐者、卧席者，又站立者、经行者，

全部都是穿粪扫衣者，他们住在法的城市中。

持三衣者，皮破片[衣]为第四的寂静者，

在一座食上喜乐的有智者，他们住在法的城市中。

少欲者、明智者、坚固者，少食者、无贪婪者，

被得不得都满足者，他们住在法的城市中。

禅者、爱好禅的坚固者，心寂静者、得定者，

无所有的愿求者，他们住在法的城市中。  
向道者与果住立者，有学、果具足者，  
最高目标期待者，他们住在法的城市中。  
无垢的须陀洹们，以及凡斯陀含们，  
阿那含与阿羅漢，他们住在法的城市中。  
念住善巧者，爱好觉支者，  
毘婆舍那者、持法者，他们住在法的城市中。  
在神足上善巧者，爱好定的修习者，  
实践正勤者，他们住在法的城市中。  
到达证智完美者，在父亲的行境中喜乐者，  
在空中步行者，他们住在法的城市中。  
垂眼者、谨言者，在诸根上守护门者、善防护者，  
在最上法上善调御者，他们住在法的城市中。  
有三明者与有六神通者，在神通上到达完美者，  
在慧上到达完美者，他们住在法的城市中。』

大王！凡那些比丘是无量殊胜智的持有者、无执著者、德性无可比者、名声无可比者、力量无可比者、光辉无可比者，随转起法轮者，慧到达完美者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『法将』。

大王！又，凡那些比丘是有神通者、获得无碍解者、到到达无畏的者、天空行走者、难接近者、难征服者、无支持的行走者、包括海洋大地路径的动摇者、日月触摸者、变化决意志向的善巧者、到达神通完美者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『祭司』。

大王！又，凡那些比丘是头陀支的随行者、少欲者、知足者、心意暗示的厌恶者、为了托钵次第乞食者、如蜜蜂随闻香气后他们进入远离的森林、在身与心上无考虑的阿罗汉境界到达者、在头陀支德性上最高不轻忽者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『法官』。

大王！又，凡那些比丘是遍纯净者、无垢者、无污染者、死亡与往生的善巧者、在天眼上到达完美者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『城市照亮者』。

大王！又，凡那些比丘是多闻者、通晓阿含者、持法者、持律者、持本母者、松弛音-浊音-长-短-重-轻-粗之分别的善巧者、持九分教者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『法守护者』。

大王！又，凡那些比丘是知律者、精通律者、道理与非道理的善巧者、有罪-无罪-重-轻-可原谅-不可原谅-出罪-宣说(忏悔)-处罚-补救-恢复-逐出-乞求赦免的善巧者、在律上到达完美者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『形色守护者』。



大王！又，凡那些比丘是系殊胜解脱花之花环者、殊胜-最顶尖-高价值-最胜状态的到达者、众人所爱的被希求者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『花店主』。

大王！又，凡那些比丘是四谛现观的通达者、见谛者、教说的了知者、在四沙门果上越过疑惑者、得到果乐者、他们在那些果上也分享其他行者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『果实店主』。

大王！又，凡那些比丘是想要法者、说爱语者、在胜法胜律上的广大欣喜者、去林野者、也去树下者、也去空屋者、他们喝饮殊胜法味、以身语意完全投入殊胜法味者、极度辩才者、在诸法中法之寻求的行者，从这里或从那里，不管往哪里，有少欲的谈论、知足的谈论、远离的谈论、不交际的谈论、活力已被发动的谈论、戒的谈论、定的谈论、慧的谈论、解脱的谈论、解脱知见的谈论，他们走到该处后一一喝饮那个谈论味者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『口渴的饮酒者』。

大王！又，凡那些比丘是初夜后夜专修清醒者，他们以坐、站立、经行度过白天晚上，是专修修习者、为了污染的排除热衷自己的目标者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『城市守护者』。

大王！又，凡那些比丘从义理、辞句、理趣、理由、因由、例子教导、随教导、讲说、随讲说九分佛语者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『法的店主』。

大王！又，凡那些比丘以法宝的财富，以阿含圣典所闻的财富为富人与富有者、所指出的元音-特征-特相的通达者、知者、遍满者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『法的富翁』。

大王！又，凡那些比丘是广大教说的通达者、所缘分类与解释的熟知者、到达学习德性完美者，大王！像那样的比丘被称为在世尊之法的城市中的『有名法师』。

大王！世尊之法的城市这么被善分类、这么被善建造、这么被善安排、这么被善完成、这么被善决定、这么被善守护、这么被善守卫、这么难被反对者与敌人征服，大王！以这个理由，以这个因由，以这个理趣，以这个推论，『有那位世尊』应该被知道。

『依看见城市：被善分类的、悦意的后，  
他们以推论知道，建筑商的伟大。  
同样地看见世间庇护者的，殊胜法的城市后，  
他们以推论知道，「有那位世尊」。  
他们以推论知道：看见海洋中的波浪后，  
依这个被看见的波浪，那必将是大的海洋。  
像这样佛陀是忧愁的除去者，一切利益的不败者，  
渴爱之灭尽的到达者，有之轮回的解脱者。  
以推论应该被知道：看见海洋中的波浪后，  
依法之波浪的伟大，佛陀必将是最高。』

他们以推论知道：看见极高的山岳后，  
依这个极高的，那必将是喜马拉雅山。  
像这样看见法的山岳后，成为清凉的、无依着的，  
是世尊的极高，不动摇、善住立的[法的山岳]。  
以推论应该被知道：看见法的山岳后，  
像这样他确实是大英雄，佛陀必将是最高。  
也依象王的足迹，人们看见后，  
以推论应该被知道：「那是大象」。  
同样地佛龙象的足迹，聪明者看见后，  
他们以推论知道：「那必将是伟大的」。  
他们以推论知道：看见诸恐惧的小鹿后，  
以兽王的声音，「有这些恐惧的小鹿」。  
同样地看见，畏怖、心意恐惧的诸外道后，  
以推论应该被知道：被法王吼了。  
看见已冷却的大地，绿叶、满水的后，  
他们以推论知道：被大雨冷却。  
同样地看见，欢喜、喜悦的人们后，  
以推论应该被知道：被法王满足了。  
看见谷壳被污泥黏着，大地被来到湿泥后，  
他们以推论知道：被大水聚到达。  
在那里就看见这个人，被尘垢污泥覆盖后，  
被法的河流流走，被送到法的海洋中。  
看见被到达法的甘露：包括天的与这个大地后，  
以推论应该被知道：法聚已到达伟大的。  
他们以推论知道：嗅闻最上的香气后，  
会依这个香气散发：必将有已开花的诸树。  
在那里就这个戒香，在包括天的之中散发香味，  
以推论应该被知道：有无上的佛。』

大王！以像这样百个理由、千个理由；百个因由、千个因由；百个理趣、千个理趣；百个比喻、千个比喻能够显示佛力。大王！如熟练的作花环者从种种花聚，依老师的教诫、自己的勇猛作彩色的花串聚。同样的，大王！那位世尊如种种花聚，有无边的德性、无量的德性，现在我在胜者之教中如作花环者、绑花者，也依以前老师之道，依我的觉力，以无数的理由、推论，我将说明佛力，但在这里请你为了听闻，使意欲生起。」

「那先大德！能以像这样理由、因由、推论明说佛力，对其他人是难做的。那先大德！对你们以最胜种种问题的解答，我成为已寂静的。」

推论的问题第一。

## 2.头陀支的问题 [目录]

『看见住林野的比丘们：在头陀德行上进入者，  
国王又看见在家者们：在不还果上住立者。  
观察他们两者后，生起大疑惑：  
如果在家者们在法上觉，头陀支会是无用的。  
其他论师言说的粉碎者，在三藏上熟练者，  
来吧！如果问最胜的述说者，他将会排除我的疑惑。』

那时，弥兰王去见尊者那先。抵达后，向尊者那先问讯后，在一旁坐下。在一旁坐下的弥兰王对尊者那先说这个：「那先大德！有任何在家者在家受用诸欲，住于孩子拥挤的住处，享用迦尸的檀香，戴花环、香料、涂油，享有金银，头巾被绑上种种宝珠、珍珠、黄金，以那个，寂静、最上义的涅槃被作证？」

「大王！非只一百，非二百，非三、四、五百，非一千，非十万，非一亿，非百亿，非千亿，大王！别理会十、二十、百、千[人]的现观，你询问我将以什么法门给与呢？」

「这个就请你说。」「大王！那样的话，我将以百，或以千，或以十万，或以千万，或以亿，或以百亿，或以千亿对你说，凡任何在九分佛语中俭约行的实践、殊胜的头陀支德性依止者的谈论(PTS版)，那些全都将在这里会合。大王！如雨水在低的、高的、平坦的、不平坦的、干地、非干地区域领域，全都从那里向下流动后会合到大河、海洋。同样的，大王！当存在达成者时，凡任何在九分佛语中俭约行的实践、殊胜的头陀支德性依止者的谈论，那些全都将在这里会合。

大王！又，在这里，从我的博学、智力，理由的说明将会合，因为那样，这个义理将成为善分析的、装饰的、圆满的、遍纯净的、汇集的。大王！如善巧的书写师，当解释被教诫的书写时，从自己的精通、智力，以理由的说明使书写圆满，这样，那个书写将成为完整的、圆满的、无欠缺的。同样的，大王！又，在这里，从我的博学、智力，理由的说明将会合，因为那样，这个义理将成为善分析的、装饰的、圆满的、遍纯净的、汇集的。

大王！在舍卫城五千万世尊的圣弟子优婆塞、优婆夷中，三十五万七千位是在不还果上住立者，他们也全部都是在家居士，非出家者。再者，就在耿但玻树下那里，在双神变时，二亿生类现观。再者，在教诫罗侯罗小经[MN.147]、吉祥经[Sn.16]、平等心法门、败亡经[Sn.6]、在崩解前经[Ni.10]、争吵争辩经[Ni.11]、配置小经[Ni.12]、配置大经[Ni.13]、迅速经[Ni.14]、舍利弗经[Ni.16]中，有无数天神的法之现观。

在王舍城有三十五万世尊的圣弟子优婆塞、优婆夷。又，就在那里，在驯服护财象之龙象时有九亿生类，在播沙那葛塔庙[说]彼岸道的集会时有十亿四千万生类，又在因陀沙罗树洞[DN.21]时有八亿天神，又在波罗奈仙人堕处鹿野苑初说法[SA.379]时有一亿八千万婆罗门及无量天神，又在三十三天的领域黄色石处[SA.506]阿毘达磨的教说时有八亿天神，又在[三十三]天下来的僧迦尸[AA.36.5]城门处，在世间开显的神变时，净信的人神中三亿位现观。

又在释迦族迦毘罗卫城尼拘律园处，在佛种姓经的教说与大会经[DN.20]的教说时，有超越数量天神的法之现观。又在苏曼那作花环者集会处、在额勒哈丁那集会处、在阿难达富翁集会处、在阎浮葛邪命外道集会处、在曼都葛天子集会处、在麻桃滚达利天子集会处、在苏勒沙城市妓女集会处、在西哩玛城市妓女集会处、在织布者女儿集会处、在小须跋陀集会处、在娑鸡多城婆罗门的看火葬处、在素那玻楞达葛集会处、在帝释所问经[DN.21]集会处，在穿墙经[Khp.7]集会处、在宝经[Khp.6]集会处，各各有八万四千生类的法之现观。大王！在世尊住世期间，在三个圆周十六大国中，不管世尊住在哪里，到处通常有二、三、四、五百、千、十万天与人作证寂静、最上义的涅槃。大王！凡那些天神就是在家者，他们不是出家者。大王！这些与其他好几百千亿的天神就是在家者，在家受用诸欲，作证寂静、最上义的涅槃。」

「那先大德！如果在家者在家受用诸欲，作证寂静、最上义的涅槃，那么，他们实行这些头陀支有什么意义呢？以那个理由，诸头陀支是无作用的。那先大德！如果以无咒术药草诸病被平静下来，为何以身体虚弱之产生的吐药泻药呢？如果以拳头有敌人的折伏，为何以刀、剑、弓、箭、杖、棍、槌呢？如果抓住结节、弯曲部分、洞、刺、藤蔓、枝条后有树的攀登，为何以坚固长梯的遍求呢？如果以硬地睡觉有界的平衡，为何以安乐触之大的大吉祥床座的遍求呢？如果单一个人是有疑惧、有所怖畏、不平坦艰难路之横越的能够者，为何以武装、能运送之大的大商队的遍求呢？如果以手臂成为河、湖渡过的能够者，为何以坚固桥、船的遍求呢？如果以自己的财产能够用作衣食，为何以他人之尊敬、可爱之交谈、在前在后之跑来跑去呢？如果在非挖掘的池塘中得到水，为何以水井、池塘、莲花池的挖掘呢？同样的，那先大德！如果在家者在家受用诸欲，作证寂静、最上义的涅槃，为何以殊胜的头陀德性之受持呢？」

「大王！那么，这二十八种头陀支功德是如实功德，以该功德，头陀支是一切佛的所热望、所希求的。哪二十八种呢？大王！这里，头陀支是纯净生活的、安乐果的、无过失的、非他人之伤害的、无畏的、无苦恼的、一向增长的、不会退失的、无欺骗的、守护、所欲求的施与的、一切众生之调伏的、有益自制的、适当的、不依止的、变成自由的、贪的尽灭、瞋的尽灭、痴的尽灭、慢的舍断、恶寻的切断、疑惑的越度、懈怠的碎破、不喜乐的舍断、容忍、无可比的、无量的、导向一切苦之灭尽的。大王！这二十八种头陀支功德是如实功德，以该功德，头陀支是一切佛的所热望、所希求的。」

大王！凡那些在头陀功德上完全实行者，他们具备十八种功德。哪十八种呢？他们的行是善清净的，道迹是充满的，身、语是善守护的，意行是善清净的，活力被善策励，恐惧被平静下来，我随见被离开，瞋害被止息，慈被现起，食物被遍知，一切众生的尊敬者，在饮食上是知适量者，是清醒的致力者，是无家屋者，不管在哪里都是安乐住者，是会避开恶的者，是乐于独处者，是坚忍不放逸者。大王！凡那些在头陀功德上完全实行者，他们具备这十八种功德。

大王！有这十种人是头陀德性的适合者。哪十种？他是有信者、有惭者、坚决果断者、不欺瞒者、追求目标者、不动贪者、想要学者、受持坚固者、经常随顺禅者、住慈者。大王！这十种人是头陀德性的适合者。

大王！凡那些在家者在家受用诸欲，作证寂静、最上义的涅槃者，他们全部前生中在十三头陀德性上已作训练，已作基础业，他们在那里净化行动与行道后，今日就是在家者，作证寂静、最上义的涅槃。

大王！如善巧的弓箭手对徒弟首先在道场中在弓的种类、弓的提交、拿住、握、压迫、手指的弯曲、脚的站立，又箭的拿住、放置、拉、保持，目标的决定、射出上，在稻草人的-兽粪、草-稻草、土堆、盾目标的贯穿上使之随学后，在国王面前伺候，使欢喜后，得到骏马、车、象、马、财、谷、币、金、婢、仆、妻、最上的村落。同样的，大王！凡那些在家者在家受用诸欲，作证寂静、最上义的涅槃者，他们全部前生中在十三头陀德性上已作训练，已作基础业，他们在那里净行动与行道后，今日就是在家者，作证寂静、最上义的涅槃。大王！在头陀德性上无以前的熟习，就无只以单一生有阿罗汉境界的作证。又，以最上的活力、以最上的实践，以像那样的老师，以善友，有阿罗汉境界的作证。

大王！又或如医师、外科医生以财物或义务的实践使老师欢喜后，拿刀(PTS版)、切开、雕刻、刺穿、箭的挖出、伤口的洗净、干燥、药物的涂抹、催吐剂、泻剂、注入剂：随学应该作的后，在学艺上已作应该被学习的，已作训练，成为熟手，为了治疗去见生病者。同样的，大王！凡那些在家者在家受用诸欲，作证寂静、最上义的涅槃者，他们全部前生中在十三头陀德性上已作训练，已作基础业，他们在那里净化行动与行道后，今日就是在家者，作证寂静、最上义的涅槃。大王！不以头陀德性的不清净有法之现观。

大王！如以水的不倒入有种子的不生长。同样的，大王！以头陀德性的不清净法之现观不存在。

大王！又或如未作善的、未作好的者之至善趣的事不存在。同样的，大王！以头陀德性的不清净法之现观不存在。

大王！头陀德性以支持义对想要清净者们是等同大地的，大王！头陀德性以一切污染垢的洗净义对想要清净者们是等同水的，大王！头陀德性以一切污染欲林的火烧义对想要清净者们是等同火的，大王！头陀德性以一切污染尘垢的除去义对想要清净者们是等同风的，大王！头陀德性以一切污染病的平息义对想要清净者们是等同解毒剂的，大王！头陀德性以一切污染毒的破坏义对想要清净者们是等同甘露的，大王！头陀德性以一切沙门身分德性之谷物的生长义对想要清净者们是等同田的，大王！头陀德性以希求的、想要的一切殊胜成就的给与义对想要清净者们是等同意的带来者的，大王！头陀德性以轮回大海的到彼岸义对想要清净者们是等同船的，大王！头陀德性以老死恐惧的安心所作义对想要清净者们是等同恐怖的救护的，大王！头陀德性以被污染苦压迫的助益义对想要清净者们是等同母亲的，大王！头陀德性以善增长所作之一切沙门身分德性的产生义对想要清净者们是等同父亲的，大王！头陀德性以一切沙门身分德性之遍求的不诈欺者义对想要清净者们是等同同伴的，大王！头陀德性以不被一切污染垢附着义对想要清净者们是等同莲花的，大王！头陀德性以污染恶臭的除去义对想要清净者们是等同四种殊胜香味的，大王！头陀德性以不能被八世间法之风摇动义对想要清净者们是等同

殊胜山王的，大王！头陀德性以在一切处之捉住被扔下的广大、广布、广展、伟大义对想要清净者们是等同虚空的，大王！头陀德性以污染垢的冲走义对想要清净者们是等同河的，大王！头陀德性以出生艰难路污染密丛树林的度脱义对想要清净者们是等同善指示者的，大王！头陀德性以一切恐怖的空、安稳之无恐怖殊胜最顶尖涅槃城的带领义对想要清净者们是等同大商队领袖的，大王！头陀德性以诸行本质的看见义对想要清净者们是等同善擦亮之离垢镜的，大王！头陀德性以污染棍、箭、刀的挡住义对想要清净者们是等同盾的，大王！头陀德性以污染雨、三种火折磨热恼的挡住义对想要清净者们是等同伞的，大王！头陀德性以热望、希求义对想要清净者们是等同月的，大王！头陀德性以无知黑暗的黑暗破坏义对想要清净者们是等同日的，大王！头陀德性以各种殊胜沙门德性宝的产生义与无量、无数、不能被衡量义对想要清净者们是等同海的。大王！这样的头陀德性对想要清净者们是多助益的：一切苦恼热恼的除去、不喜乐的除去、恐惧的除去、有的除去、桩的除去、垢的除去、愁的除去、苦的除去、贪的除去、瞋的除去、痴的除去、慢的除去、见的除去、一切不善法的除去、名声的带来、利益的带来、乐的带来、导致安稳的，导致喜的、导致辄安稳的、无过失的、可爱乐果报的，德性之聚集、德性之堆积是无量的、无数的，不能被衡量的德性是殊胜的、最顶尖的、最上的。

大王！如人们因保持而使用食物，因利益而使用药物，因资助而使用朋友，因渡越而使用船，因芬芳而使用花环香料，因不恐惧而使用恐怖的救护，因立足处而使用大地，因技能而使用老师，因名声而使用国王，因如其所欲(欲的给与)而使用宝珠。同样的，大王！因一切沙门身分德性的给与而圣者们使用头陀德性。

大王！又或如水是为了种子的生长，火是为了燃烧，食物是为了力量的带来，藤蔓是为了捆绑，刀是为了切开，饮用水是为了口渴的除去，藏财宝是为了安心所作之事，船是为了岸的到达，药物是为了病的平息，车乘是为了安乐的去到，恐怖的救护所是为了恐惧的消除，国王是为了守护的目的，盾是为了棍、土块、槌、箭、刀的挡住，老师是为了教诫，镜子是为了查看，装饰是为了美丽，衣服是为了覆盖，梯子是为了登上，秤是为了不正的除去(斯里兰卡版)，咒语是为了诵咒，武器是为了被威胁恐吓的挡住，灯火是为了黑暗的破坏，风是为了热恼的冷却，技能是为了生计的达成，解毒剂是为了生命的守护，矿场是为了宝石的产生，宝石是为了装饰，命令是为了不越过，统治权是为了控制。同样的，大王！头陀德性是为了沙门身分种子的生长，是为了污染垢燃烧，是为了神通力量的带来，是为了念、自制的约束，是为了疑惑犹豫的断除，是为了渴爱之口渴的除去，是为了现观的安心所作之事，是为了四暴流的越度，是为了污染病的平息，是为了涅槃安乐的得到，是为了生、老、病、死、愁、悲、苦、忧、绝望恐惧的消除，是为了沙门身分德性的遍守护，是为了不喜乐恶寻的挡住，是为了全部沙门义的教诫、为了一切沙门身分德性的养育，是为了止与观、道、果、涅槃的看见，是为了被全世间称赞、赞赏之大的大美丽所作之事，是为了一切苦界的覆盖(关闭)，是为了沙门目标(沙门义)之岩山顶端顶上的登上，是为了歪斜、弯曲、不正心的除去(斯里兰卡版)，是为了在应该被修习不应该被修习的法上善诵读所作之事，是为了一切污染敌人威胁恐

吓[的挡住]，是为了无明黑暗的破坏，是为了三种火折磨热恼的冷却，是为了柔软、精致、寂静等至的达成，是为了全部沙门身分德性的遍守护，是为了觉支殊胜宝石的产生，是为了禅者(瑜伽者)人们的装饰，是为了无过失、微妙、精致寂静乐的不越过，是为了全部沙门身分之圣法的控制。大王！像这样，是为了这些德性的获得，即：一一头陀德性。大王！这样的头陀德性是不能被比较的、不能被衡量的、无等同的、无对比的、无模拟的、无与伦比的、最上的、最胜的、显赫的、一直优胜的、广长的、宽广的、广布的、广大的、重要的、重的、大的。

大王！凡[某]人是欲恶求者、欲求成性者、诡诈者、贪求者、贪食者、想要利得者、想要名声者、想要称誉者，他受持头陀支是不适当的、不达到者、不能相应的、不值得的、不相称的，他来到两种处罚，来到一切德性的破坏：当生得到轻蔑、鄙视、呵责、嘲笑、抛弃、不共食、逐出、抛出、带走、驱逐，来世也在百由旬长的阿鼻大地狱中，在热的、煮沸的、灼热的、赤热的火焰之火焰广场中好几万亿年被上下、横向起泡沫地、转来转去地折磨。从那里被发布后，是消瘦的、粗恶的、大小肢体黑的、肿胀的、膨胀的、头有洞的、饥饿的、口渴的、不正恐怖的形色容色：耳孔被打破、睁眼的眼睛-闭眼的眼睛、疮的肢体腐烂的肢体、全身被蛆虫散布、肠子燃烧着-完全燃烧着如火聚在风口燃烧着，无救护所、无归依所，为悲泣-哭泣-悲愍的吼叫悲泣者、渴爱烧尽者，变成沙门大饿鬼后在大地徘徊着痛哭。

大王！如某人是不适当者、不达到者、不能相应者、不值得者、不相称者、下劣者、恶类者，他以刹帝利的灌顶灌顶，他得到手的切断、脚的切断、手脚的切断、耳朵的切断、鼻子的切断、耳鼻的切断、酸粥锅刑、贝秃刑、罗侯口刑、火鬘刑、烛手刑、驱行刑、皮衣刑、羚羊刑、钩肉刑、钱刑、碱水淋伤口刑、绕门闷转刑、稻草足踏台刑、以热油的灌注刑、以狗喂食刑、活活刺穿刑、头以刀的切断，也遭受许多种业的惩罚，什么原因呢？不适当者、不达到者、不能相应者、不值得者、不相称者、下劣者、恶类者在大统治权位置上使自己站立，破坏界限。同样的，大王！凡某人是欲恶求者.....（中略）在大地徘徊着痛哭。

大王！又，[某]人是适当者、达到者、能相应者、值得者、相称者、少欲者、知足者、独居者、不众会者、活力已发动者、自我努力者、不狡猾者、不欺骗者、不贪食者、不想要利得者、不想要名声者、不想要欲称誉者、有信者、以信出家者、想要能从生死被释放者：『我将拿起教诫。』而受持头陀支。他值得两种供养：是诸天的所爱者、合意者、羡慕者、希求者，如大花朵茉莉、茉莉等的花对沐浴涂抹者，如胜妙的食物对饥饿者，如清凉离垢芳香的喝饮物对口渴者，如殊胜药草对中毒者，如最上最胜骏马对想要疾行者，如意的带来宝珠对想要利益者，如白的离垢白伞对想要能灌顶者，如无上阿罗汉果的证得对想要法者。他的四念住走到修习圆满，四正勤、四神足、五根、五力、七觉支、八支圣道走到修习圆满，他证得止观，行道的证得成熟，四沙门果、四无碍解、三明、六神通及全部沙门法全部都是属于他的，他以白的离垢的解脱白伞灌顶。

大王！如当有良好家庭家系出身的刹帝利王以刹帝利灌顶被灌顶时，国民、镇民、地方住民、士兵、军队服侍，以及三十八种国王的随行人员、舞蹈者表演者、嘴说吉瑞者、诵平安者、沙门婆罗门、一切宗派群众全面走到。凡任何在大地上的港口、宝石鑛山、城市、收税所、外国人、应该断肢应该被劈开之人的教诫，他成为一切事的支配者。同样的，大王！凡某人是适当者、达到者.....（中略）他以白的离垢的解脱白伞灌顶。」

大王！这十三头陀支，凡被它们纯净者进入涅槃大海后，全面玩许多种类法的游戏：追踪(实行)色无色八等至，得到神通种类：天耳界、他心的了知、前世住处的回忆、天眼及一切漏的灭尽。哪十三个呢？穿粪扫衣支、但三衣支、常乞食支、次第乞食支、一坐食支、一钵食支、食后不受食支、住林野支、住树下支、住露地、住冢间支、随处住支、常坐支。大王！以这十三头陀支在前世已熟习、已从事、已熟练、已累积、已实行、已实践、已完成，他得到全部的沙门身分，全部寂静乐等至都是属于他的。

大王！如在港口善作税金的富有船员进入于大海后，到孟加拉、达勾勒、支那、受威乐、苏乐达、亚历山大、勾勒港、金地，或凡任何其他船聚集处。同样的，大王！以这十三头陀支在前世已熟习、已从事、已熟练、已累积、已实行、已实践、已完成，他得到全部的沙门身分，全部寂静乐等至都是属于他的。

大王！如农夫首先除去田的缺点：草、木材、石头后耕作，然后播种、使水适当地导入、保护、守护后，以收割、打谷脱谷成为许多谷物者，凡任何贫困、贫穷、穷困、贫苦的人，他们是属于他的。同样的，大王！以这十三头陀支在前世已熟习.....（中略）全部寂静乐等至都是属于他的。

大王！又或如有良好家庭家系出身、已灌顶的刹帝利，在应该断肢应该被劈开之人的教诫上是主宰者、使用权威者、支配者(主人)、随欲作为者，全部大地都是属于他的。同样的，大王！以这十三头陀支在前世已熟习、已从事、已熟练、已累积、已实行、已实践、已完成，在殊胜的胜者之教中他是主宰者、使用权威者、支配者(主人)、随欲作为者，且全部沙门德性都是属于他的。

大王！瓦额达之子优波先那上座在俭约头陀德性上以完成而不在于舍卫城中僧团的规约后，与群众一起去见已进入独坐的应该被调御人之调御者，以头礼敬世尊的足后在一旁坐下，不是吗？而世尊查看那个被善教导的群众后，充满欢笑地、喜悦地、兴高采烈地与群众一起共语交谈后，以清晰的梵音说这个：『优波先那！那么，你的这个令人喜爱的群众，优波先那！你如何教导群众呢？』而当他被一切知者、十力者、天中天询问时，因如实本性德性而对世尊说这个：

『大德！凡任何人来见我后要求出家或依止，我对他这么说：「学友！我是住林野者、常乞食者、穿粪扫衣者、但三衣者，如果你也将要成为住林野者、常乞食者、穿粪扫衣者、但三衣者，我就将使你出家、将给与依止。」大德！如果他同意我后欢喜、喜悦，我就使他出家、给与依止。如果他不欢喜、不喜悦，我就不使他出家、不给与依止。」



止。大德！我这样教导群众。』大王！这样，殊胜的头陀德性受持者在殊胜的胜者之教中是主宰者、使用权威者、支配者、随欲作为者，全部寂静乐等至都是属于他的。

大王！如增长的、遍纯净的、高贵血统产生的莲花是平滑的、柔软的，令人贪求的、极香的、可爱的、被希求的、被称赞的、不被泥水附着的、被到达花丝-莲的果皮全面装饰的、蜂群亲近的、清凉水[中]生长的。同样的，大王！以这十三头陀支在前世已熟习、已从事、已熟练、已累积、已实行、已实践、已完成，圣弟子具有三十个殊胜德性。

哪三十个殊胜德性呢？他是柔软者、温和者、温柔者、慈心者，是污染已毁坏已破坏已杀害者，是慢傲慢(PTS版)已杀害已破坏者，是不动者、坚固者、住立者、无疑惑的有信者，是圆满、使之满意、欢喜、令人贪求之寂静乐等至的得到者，是殊胜、最顶尖、无等同、干净香之戒的遍修习者，是天-人们所爱者、合意者，是漏已灭尽者、圣殊胜人愿求者，是天-人们的敬礼者、尊敬者，是明智、大明智、贤智人的称赞者、赞赏者、颂扬者、赞美者，是此世或他世不被世间染著者，是在些细、一点点罪上也看见恐怖者，是广大殊胜等至的想要者：殊胜道、果、目标之完成，是恳求的、广大的、胜妙的资具之有分者，是无家屋的躺卧者，是固持殊胜禅的努力住者，是污染网事的解开者，是趣处、盖的打破者、破碎者、缩小者、切断者，是不动摇法者，是导引生活者，是无过失的有分者，是趣处的解脱者，是一切疑惑的超越者，是固持解脱目标者，是见法者，是不动者、坚固者、到达恐怖救护所者，是烦恼潜在趋势的断除者，是一切烦恼之灭尽的到达者，是寂静乐等至许多住处者，是一切沙门德性的具有者。他具有这三十殊胜德性。

大王！除十力者、世间的老师外，舍利弗上座是十千世间界的最上人，不是吗？他也在无量无数劫中累积善根，是婆罗门家之家系者，舍去好几百海螺的殊胜财产与合意的欲之喜乐后，在胜者之教中出家，然后以这十三头陀支使身语意调伏后，今日此时成为无边德性的具备者，在乔答摩世尊之最胜教诫中变成法轮的随转起者。大王！这也被世尊、天中天在殊胜印记的增支部中说：

『比丘们！我不见其他一人：凡这么完全地使被如来转起的无上法轮随转起，比丘们！如这位舍利弗。比丘们！舍利弗正完全地使被如来转起的无上法轮随转起。』[AN.1.187]」

「好！那先大德！凡任何九分佛语，与凡出世间应该作的，以及在世间中广大殊胜等至的证得，全都被在十三头陀支上走到集合。」

头陀支的问题第二。

推论品第{四}[五]。

# 比喻之问

## 28.本母

### 6.比喻之谈论的问题

本母(纲目)

「那先大德！具备多少支的比丘作证阿罗汉境界呢？」

「大王！这里，想要能作证阿罗汉境界的比丘：

驴子的一支应该被把握。

鸡的五支应该被把握。

松鼠的一支应该被把握。

母豹的一支应该被把握。

公豹的二支应该被把握。

龟的五支应该被把握。

竹的一支应该被把握。

弓的一支应该被把握。

乌鸦的二支应该被把握。

猴子的二支应该被把握。

驴子品第一。

葫芦藤的一支应该被把握。

莲花的三支应该被把握。

种子的二支应该被把握。

美好沙罗树的一支应该被把握。

船的三支应该被把握。

船锚的二支应该被把握。

帆柱的一支应该被把握。

船长的三支应该被把握。

水手的一支应该被把握。

海洋的五支应该被把握。

海洋品第二。

地的五支应该被把握。

水的五支应该被把握。  
火的五支应该被把握。  
风的五支应该被把握。  
山的五支应该被把握。  
虚空的五支应该被把握。  
月亮的五支应该被把握。  
太阳的七支应该被把握。  
帝释的三支应该被把握。  
转轮王的四支应该被把握。

地品第三。

白蚁的一支应该被把握。  
猫的二支应该被把握。  
鼠的一支应该被把握。  
蝎子的一支应该被把握。  
鼫鼠的一支应该被把握。  
老狐狼的二支应该被把握。  
鹿的三支应该被把握。  
公牛的四支应该被把握。  
野猪的二支应该被把握。  
象的五支应该被把握。

白蚁品第四。

狮子的七支应该被把握。  
红雁的三支应该被把握。  
贝那希葛鸟的二支应该被把握。  
家鸽的一支应该被把握。  
猫头鹰的二支应该被把握。  
啄木鸟的一支应该被把握。  
蝙蝠的二支应该被把握。  
水蛭的一支应该被把握。  
蛇的三支应该被把握。  
蟒蛇的一支应该被把握。

狮子品第五。

路上待猎物蜘蛛的一支应该被把握。  
依乳儿的一支应该被把握。  
陆斑龟的一支应该被把握。  
山边的五支应该被把握。  
树的三支应该被把握。

雨的五支应该被把握。  
宝珠的三支应该被把握。  
猎人的四支应该被把握。  
渔夫的二支应该被把握。  
木匠的二支应该被把握。

猴子品第六。

水瓶的一支应该被把握。  
黑铁的二支应该被把握。  
伞的三支应该被把握。  
田的三支应该被把握。  
解毒剂的二支应该被把握。  
食物的三支应该被把握。  
弓箭手的四支应该被把握。

水瓶品第七。

国王的四支应该被把握。  
守门者的二支应该被把握。  
石磨的一支应该被把握。  
灯的二支应该被把握。  
孔雀的二支应该被把握。  
马的二支应该被把握。  
饮酒屋的二支应该被把握。  
门柱的二支应该被把握。  
秤的一支应该被把握。  
剑的二支应该被把握。  
鱼的二支应该被把握。  
债务人的一支应该被把握。  
病人的二支应该被把握。  
死者的二支应该被把握。  
河的二支应该被把握。  
公牛的一支应该被把握。  
道路的二支应该被把握。  
收税者的一支应该被把握。  
盗贼的三支应该被把握。  
鹰的一支应该被把握。  
狗的一支应该被把握。  
医师的三支应该被把握。  
怀胎者的二支应该被把握。

牦牛的一支应该被把握。  
蓝松鸦的二支应该被把握。  
鸽子的三支应该被把握。  
独眼者的二支应该被把握。  
农夫的三支应该被把握。  
公母胡狼的一支应该被把握。  
过滤器的二支应该被把握。  
杓子的一支应该被把握。  
债务催收者的三支应该被把握。  
检查者的一支应该被把握。  
驾驶者的二支应该被把握。  
给食者的二支应该被把握。  
裁缝师的一支应该被把握。  
船员的一支应该被把握。  
蜜蜂的二支应该被把握。』  
本母已终了。

## 29. 驴子品

### 1. 驴子品 [目录]

#### 1. 驴子支的问题

1. 「那先大德！凡你说：『驴子的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如驴子躺卧在任何场所：在垃圾堆，也在四衢道，也在十字路口，也在十字路，也在村庄入口，也在谷壳堆，牠没有多躺卧。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在任何处：在草垫上，也在树叶垫上，也在木床上，也在地上展开皮垫后，在任何能被躺卧的场所，多躺卧不应该被存在。大王！这是驴子的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：『比丘们！现在，我的弟子们以圆木头做的枕头住于不放逸，在勤奋上热心。[SN.20.8]』大王！这也被法将舍利弗上座说：

『以盘腿坐者的膝盖上，不下雨，

自我努力的比丘有，足够的安乐住。』[Thag.107, 985偈]

驴子支的问题第一。

#### 2. 鸡支的问题 [目录]

2. 「那先大德！凡你说：『鸡的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如鸡在适当时间独坐。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在适当时间打扫塔庙的庭院后，使饮用水、洗净水现前后，照料身体后，沐浴后，礼敬塔庙后，为了见年长比丘们而行后，在适当时间空屋应该被进入。大王！这是鸡的第一支应该被把握。

再者，大王！如鸡在适当时间起来。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在适当时间起来后，打扫塔庙的庭院后，使饮用水、洗净水现前后，照料身体后，礼敬塔庙后，就再次地空屋应该被进入。大王！这是鸡的第二支应该被把握。

再者，大王！如鸡一再挖掘地后吃吃的事。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他一再省察后，吃的事应该被吃：『既不为了娱乐，也不为了自豪，也不为了装饰，也不为了庄严，最多为了这个身体的存续、生存，为了止息伤害，为了资助梵行。像这样，我将击退之前的感受，与不使新的感受生起，将有我的生存，与无过失状态，以及安乐住。[SN.35.120]』大王！这是鸡的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『如在荒漠中儿子的肉，如車轴的涂油

这样取食物，生存的需要而不被迷恋。』[≈SN.12.63]

再者，大王！鸡虽有眼，但在夜间是盲的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他即便是不盲的，应该被成为如盲的：在林野，为了托钵在村庄范围行走时，在会染着的色、声音、气味、味道、所触、法上，都应该被成为如盲的、聋的、哑的。大王！这是鸡的第四支应该被把握。大王！这也被大迦旃延上座说：

『有眼者会是如盲目者，有耳者如聋者，  
有慧者会是如哑巴，有力者如弱者，  
那时在事情(义理)已出现时，会如死人躺卧地躺卧。』[Thag.77, 501偈]

再者，大王！鸡当被土块、杖、棍、槌攻击时，不舍弃自己的家屋。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，当他做衣服工作时，做新建工作时，做各种责任时，诵说时，使之诵说时，如理作意都不应该被舍弃。大王！而这是瑜伽者自己的家屋，即：如理作意。大王！这是鸡的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：『比丘们！而什么是比丘的行境、自己父亲与祖父的境界呢？即：四念住。[SN.47.6]』大王！这也被法将舍利弗上座说：

『如善调御象，不踏自己的象鼻；  
了知食物非食物，自己的生计之思考。  
又或就像那样地，胜者之语，  
殊胜最上的作意，不应该被不放逸的佛子踏。』

鸡支的问题第二。

### 3.松鼠支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『松鼠的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如松鼠在敌者落下时，敲打尾巴后，转成(作)大的后，就以那个尾巴棒挡住敌者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在污染敌者落下时，敲打念住棒后，转成大的后，就以那个念住棒，一切污染应该被挡住。大王！这是松鼠的一支应该被把握。大王！这也被朱利槃特上座说：『

『当污染落下时，沙门身分德性的陷落，  
以四念住棒，那些应该一再地被杀。』

松鼠支的问题第三。

### 4.母豹支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『母豹的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如母豹就只取胎(怀胎)一次，不一再接近雄性。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他看见未来的结生、再生、胎床、死亡、崩解、灭尽、消失、轮回的可怕、不平顺的-被逼苦恼的恶趣后，如理作意应该被作的：『在再有上我将不结生。』大王！这是母豹的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在经集达尼亚牧牛者经说：

『如公牛切断诸系缚后，如象拉裂腐烂的葛蔓后，  
我不再来到卧胎者，天神！那么如果你想要-请你下雨。』[Sn.2, 29偈]

母豹支的问题第四。

### 5.公豹支的问题 [目录]

5.「那先大德！凡你说：『公豹的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如公豹在林野中的草丛，或密丛树林，或密丛山岳潜藏后捕捉野兽。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，独居的林野、树下、山岳、洞窟、山洞、墓

地、森林、露地、稻草堆：少声的、安静的、离人之氛围的、人独住的、适合独坐的应该被亲近。大王！因为当亲近独居处时，瑜伽者、瑜伽行者不久就在六神通上而得到自在的状态。大王！这是公豹的第一支应该被把握。大王！这也被结集法的上座们说：

『也确实如公豹，潜藏后能捕捉野兽，  
就像那样地这位佛子：瑜伽相应者、毘婆舍那者，  
进入林野后，把握最上果。』

再者，大王！公豹凡杀任何兽类后，不吃以左胁倒下者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，以竹布施，或叶布施，或花布施，或果实布施，或沐浴布施，或土地布施，或洗粉布施，或齿木布施，或漱口水布施，或以巴结，或以信口开河的话，或以讨好，或以跑腿，或以医疗，或以报信行为，或以遣使，或以施食回报施食，或以布施物的给与，或以风水学，或以占星学，或以手足占相，或以任何其它佛所斥责的邪命使食物达成的，都不应该被受用，如公豹对以左胁倒下的兽类。大王！这是公豹的第二支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『以言语的表示、扩散，被生起的蜜粥，  
如果我是食者，我的生计方式被斥责。  
如果即使我的肠间膜，出去后走在外面，  
也不会破坏生计：生命的舍弃者。』」

公豹支的问题第五。

## 6. 龟支的问题 [目录]

6. 「那先大德！凡你说：『龟的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如龟是水中行走者，就在水中建造住所。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他对一切生类、生物、人类以有益怜愍的、与慈俱行的、广大的、变大的、无量的、无怨恨的、无瞋害的心遍满全部世间后而住。大王！这是龟的第一支应该被把握。

再者，大王！当龟在水中漂浮时，头升起后如果看见任何人，就在那里下沉、紧紧地潜入：『不要他们会再看见我。』同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在诸污染落下时，应该被下沉、应该被紧紧地潜入所缘池中：『不要诸污染会再看见我。』大王！这是龟的第二支应该被把握。

再者，大王！当龟从水中出去后，晒干身体。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他从坐下、站立、躺卧、经行心意出去后，心意应该在正勤中被晒干。大王！这是龟的第三支应该被把握。

再者，大王！当龟挖掘地后，在独居处建造住所。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他舍断利得恭敬与名声后，潜入空的、独居的森林、荒林、山岳、洞窟、山洞：少声的、安静的、远离的后，只在独居处的住所应该被建造。大王！这是龟的第四支应该被把握。大王！这也被瓦额达之子优波先那上座说：

『对远离的、少声音的，猛兽经常来往的，  
卧坐处-比丘应该使用(亲近)：以独坐理由。』 [Thag.86, 577偈]



再者，大王！当龟漫游行走时，如果看见任何人或听到声音，藏置龟头为第五的诸肢体到自己的龟壳后，保持不活动的、变沉默的、守护着身体的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在一切处当色、声音、气味、味道、所触、诸法冲来时，在六门上关闭自制的百叶窗后，收存心意后，作自制后，以念、以正知、以守护着，沙门法(沙门的责任)应该被留下。大王！这是龟的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部的龟譬喻经中说：

『如龟的肢体在自己的龟壳中，比丘在心之寻中收存着，  
不依止的、不恼害其他人，已般涅槃，不会非难任何人。』[SN.1.17]」

龟支的问题第六。

#### 7.竹支的问题 [目录]

7.「那先大德！凡你说：『竹的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如竹随顺往风的方向，不跟随到其他方向。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，凡被佛世尊所说的九分大师教说，随顺后，在被允许的、无过失的上住立后，仅沙门法应该被遍求。大王！这是竹的一支应该被把握。大王！这也被罗侯罗上座说：

『九分佛语，于一切时随顺后，  
在被允许的、无过失的上，住立后越过苦界。』」

竹支的问题第七。

#### 8.弓支的问题 [目录]

8.「那先大德！凡你说：『弓的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如善作工的弓均匀地随弯曲，不回报坚硬。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在上座、新学、中腊、同辈上应该被随弯曲，不应该被回报坚硬。大王！这是弓的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在韦都勒本生经中说：

『明智者如弓能随弯曲，如竹随顺着，(PTS版)  
不会使逆的转起，他会居住在王宫。』[Jat.545]」

弓支的问题第八。

#### 9.乌鸦支的问题 [目录]

9.「那先大德！凡你说：『乌鸦的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如乌鸦顾虑、疑虑、谨慎、小心地过生活(行)。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被顾虑、疑虑、谨慎、小心、念已现起、诸根已自制地过生活。大王！这是乌鸦的第一支应该被把握。

再者，大王！乌鸦凡看见任何食物后，与亲族分享后而吃。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，凡那那些如法所得的如法利得，乃至包含自己钵里的，以像这样的利得，他应该被成为与有戒的同梵行者平等地(PTS版)受用者。大王！这是乌鸦的第二支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『如果他们提供我：苦行者依其所得的，  
在一切之物上分享后，之后我吃食物。』

乌鸦支的问题第九。

#### 10.猴子支的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说：『猴子的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如当猴子走到住所时，在像那样的处所：在大的大树独居的、遍树枝的(泰国版)、恐怖的救护处，牠走到住所。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，有耻者、温和者、有戒者、善法者、多闻者、持法者、持律者、可爱者、可敬者、应该被尊敬者、解说者、言语的容忍者、教诫者、教授者、指示者、劝导者、鼓励者、使我欢喜者，像这样的善友老师的依止应该被居住。大王！这是猴子的第一支应该被把握。

再者，大王！猴子只在树上行走、站立、坐下。如果进入睡眠，就在那里经验在夜间的滞留。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为面对森林者，站立、经行、坐下、躺卧、睡眠只在森林应该被进入，就在那里念住应该被经验。大王！这是猴子的第二支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『经行着又站立着，或以坐下、躺卧，  
比丘能在森林辉耀，森林边就被称赞。』」

猴子支的问题第十。

驴子品第一。

其摄颂：

「驴子与鸡，松鼠、母豹、公豹，  
龟、竹与弓，乌鸦然后猴子。」

## 30.海洋品

### 2.海洋品 [目录]

#### 1.葫芦藤支的问题

1.「那先大德！凡你说：『葫芦藤的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如葫芦藤在草上，或在木头上，或在蔓草上以其卷须抓住后，向它的上方生长。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他想要在阿罗汉境界上能增长，意(心)抓住所缘后，应该在阿罗汉境界上被增长。大王！这是葫芦藤的一支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『就如葫蘆藤，在草上、在木头上、在蔓草上，  
以卷须抓住后，从那里向上方生长。  
就像那样地相较于，想要阿罗汉境界的佛子，  
抓住所缘后，应在无学果上被增长。』」

葫芦藤支的问题第一。

#### 2.莲花支的问题 [目录]

2.「那先大德！凡你说：『莲花的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如莲花被生于水中，被长于水中，不被水污染。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在[俗]家中，在群众中，在利得中，在名声中，在恭敬中，在敬意中，在受用需要物中，以及在一切处都应该成为不被染污者。大王！这是莲花的第一支应该被把握。

再者，大王！莲花从水中上升后住立。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他击败一切世间后，上升后，应该被住立在出世间法上。大王！这是莲花的第二支应该被把握。

再者，大王！莲花也被少量风吹动而摇动。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他也在少量污染上，以看见可怕而应该被住于克己、应该被作的。大王！这是莲花的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：『在诸微罪中看见可怕的，在诸学处上受持后学习。』[SN.47.46]」

莲花支的问题第二。

#### 3.种子支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『种子的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如种子即使是小的，当被播种在良田时，在天适当地保持给与下，随看见很多的果实。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他依使之实行的戒，随看见完全的沙门果，这样，应该正确地被实行。大王！这是种子的第一支应该被把握。

再者，大王！种子在善净化的田中被种植，就快速地发芽。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，被善掌握住的心意在空屋中被净化，被投掷在殊胜念住田中就快速地增长。大王！这是种子的第二支应该被把握。大王！这也被阿那律上座说：

『又如在遍纯净的田中，如果种子被住立，  
它的果实是广大的，也使农夫满意。  
瑜伽者的心就像那样，在空屋中被净化，  
从念住田中，就快速地增长。』」

种子支的问题第三。

#### 4.美好沙罗树支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『美好沙罗树的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！就如美好沙罗树在地内生长百余肘。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，四沙门果、四无碍解、六神通，以及完全的沙门法就在空屋中应该被完成。大王！这是美好沙罗树的一支应该被把握。大王！这也被罗侯罗上座说：

『美好沙罗树名为，以足根喝饮者、大地生长者，  
就在地内，增长百肘。  
如在成就时，那棵树以遍熟，  
一天上升后，生长百余肘。  
大英雄！同样的我，如美好沙罗树，  
在空屋内，从法增长。』」

美好沙罗树支的问题第四。

#### 5.船支的问题 [目录]

5.「那先大德！凡你说：『船的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如船虽以许多种类木材的集合、组合也使众人渡越。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他以正行、戒、德性、各种责任、许多种类法的集合、组合，应该使包括天的世间渡越。大王！这是船的第一支应该被把握。

再者，大王！船打胜许多种类雷鸣般的波浪力量、广布的漩涡力量。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，许多种类污染波浪力量：利养、恭敬、名声、名望、供养、礼拜，在其他诸[俗]家中的毁誉、苦乐、敬侮，许多种类瞋的波浪力量应该被打胜。大王！这是船的第二支应该被把握。

再者，大王！船行于无量的、无边的、无彼岸、甚深不被扰动的、大的大叫声的、大身鱼-摩竭鱼之鱼群家族之大的大海中。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，心意应该被行于三转十二行相、四谛现观的通达中。大王！这是船的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部谛相应中说：

『比丘们！而当你们寻思时，应该寻思「这是苦」；当你们寻思时，应该寻思「这是苦集」；当你们寻思时，应该寻思「这是苦灭」』；当你们寻思时，应该寻思「这是导向苦灭道迹」』[SN.56.7]」。

船支的问题第五。

## 6.船锚支的问题 [目录]

6.「那先大德！凡你说：『船锚的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如船锚在许多波浪网纠缠的、大摇动的水面之大的大海中使船固着、停止，不给与四面八方地带走。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在贪瞋痴波浪网之大的大寻冲击中，心应该被固着，不应该被给与四面八方地带走。大王！这是船锚的第一支应该被把握。

再者，大王！船锚不漂浮，它下沉到水中百肘，使船固着，带来住留。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在利得、名声、恭敬、敬意、礼拜、供养、尊敬中，在最高的利得、最高的名声中也不应该被漂浮，在身体生存的程度应该使心被住立。大王！这是船锚的第二支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『如锚在海洋中，不漂浮而下沉，

就像那样在利得恭敬中，请你们不要漂浮请你们下沉。』」

船锚支的问题第六。

## 7.帆柱的支问题 [目录]

7.「那先大德！凡你说：『帆柱的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如帆柱持有绳索与皮带及帆。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为具备念、正知者：在前进、退后、瞻前、顾后、弯曲、伸直、穿衣持钵与大衣、食、饮、嚼、尝、大小便动作、行、住、坐、卧、清醒、语、默状态时，应该被成为正知的作者。大王！这是帆柱的一支应该被把握。大王！这也世尊、天中天说：『比丘们！比丘应该住于具念的、正知的，这是我们对你们的教诫。』[SN.47.2]」

帆柱支的问题第七。

## 8.船长支的问题 [目录]

8.「那先大德！凡你说：『船长的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如船长昼夜恒常不断不放逸、尽力、小心地使船前行。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，心当以抑制时，昼夜恒常不断地以不放逸、尽力、小心、如理作意，心应该被抑制。大王！这是船长的第一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在法句经中说：

『请你们成为乐于不放逸者，请你们随守护自心，

请你们从难行路拔起自己，如在泥沼中沉没的昆迦拉。』[Dhp.23, 327偈]

再者，大王！对船长，凡任何大海中善的或恶的，他是那一切的知道者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，善不善的、有罪过无罪过的、下劣胜妙的、黑白有对比的应该被了别。大王！这是船长的第二支应该被把握。

再者，大王！船长在机械上给与封印：『不要任何人碰触机械。』同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在心上应该被给与自制的封印：『不要寻思任何恶不善寻。』。大王！这是船长的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部中说：『比丘们！你们不要在恶不善寻中寻思，即：欲寻、恶意寻、加害寻。』[SN.56.7]」

船长支的问题第八。

#### 9.水手支的问题 [目录]

9.「那先大德！凡你说：『水手的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如水手这样思虑：『我是雇工，我作这艘船的工作，我由于这艘船而得到食物、费用，不放逸应该被我作，应该以我的不放逸使这艘船运载。』同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该这样被思虑：『当我触知这四大所成的身体时，恒常不断不放逸地将现起具念、正知、入定的心一境，「我将从生、老、病、死、愁、悲、苦、忧、绝望被释放」：不放逸应该被我作。』大王！这是船长的一支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『请你们触知这个身体，请你们一再地遍知，  
在身体上看见本质后，你们将得到苦的结束。』」

水手支的问题第九。

#### 10.海洋支的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说：『海洋的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如大海不与已死的死尸共住[AN.8.19]。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他不应该被与贪、瞋、痴、慢、见、藏恶、专横、嫉妒、悭吝、伪诈、狡猾、弯曲、不正、恶行的污染垢共住。大王！这是海洋的第一支应该被把握。

再者，大王！当大海持有真珠宝石、琉璃、海螺、岩石、珊瑚、水晶宝石种种宝物积聚时，它覆盖不向外分散。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他证得道、果、禅、解脱、定、等至、毘婆舍那、神通种种德性宝后，应该被覆盖，不应该被向外拿出。大王！这是海洋的第二支应该被把握。

再者，大王！大海与大的大生类共住。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，少欲者、知足者、说头陀行者、削减行者、正行具足者、有耻者、温和者、尊重者、能被尊敬者、解说者、言语的容忍者、指责者、恶的呵责者、训诫者、教诫者、教授者、指示者、劝导者、鼓励者、使我欢喜者、善友、同梵行者，依止后应该被居住。大王！这是海洋的第三支应该被把握。

再者，大王！大海即使被恒河、耶牟那河、阿致罗筏底河、萨罗浮河、摩酰河等，被十万条河新的水充满，以及也被空中的骤雨充满，都不超越自己的海岸。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，以利养、恭敬、名声、礼拜、尊敬、供养的理由，即使为了生命之故，学处的故意违犯不应该被作。大王！这是海洋的第四支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『大王！又犹如大海常法：不超越海岸。同样的，大王！凡被我为弟子们安立的学处，我的弟子们即使为了生命之故也不违犯。』[≈Vin. Cv.9.384]

再者，大王！大海以一切河：以恒河、耶牟那河、阿致罗筏底河、萨罗浮河、摩酰河，以空中的骤雨也不充满。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，以诵说、遍问、闻听、受持、判断、阿毘达磨-律的深入、经典诤论句的搁置、句的放置、句的链

接、句的区分，以听闻着殊胜的九分胜者之教不应该被满足。大王！这是海洋的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『如当火燃烧草木时，不满足如海洋之以诸河，

最上的国王！像这样那些贤智者，以被善说的听闻后也不满足。』[Jat.21.418偈]  
海洋支的问题第十。

海洋品第二。

其摄颂：

「葫芦藤蔓与莲花，种子、美好沙罗树，  
船与船锚，帆柱像这样船长，  
水手、海洋，以那样被说为品。」

## 31.地品

### 3.地品 [目录]

#### 1.地支的问题

1.「那先大德！凡你说：『地的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如在地上当散播可爱不可爱的：樟脑、沈香、冷凌香、多揭罗香、檀香、郁金香等时，又当散播胆汁、痰液、脓汁、血液、汗、脂肪、唾液、鼻涕、关节滑液、大便，小便等，它就像那样的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在可爱不可爱的上，在得到不得到上，在名声无名声上，在斥责称赞上，在乐苦上，在一切处就应该被成为像这样者。大王！这是地的第一支应该被把握。

再者，大王！地是离庄严装饰者，使自己的气味(香)遍满者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为离装饰者、使自己的戒香遍满者。大王！这是地的第二支应该被把握。

再者，大王！地是无间隙的、无破碎缝隙的、无洞的，厚的、坚固的、广展的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为戒无间隙的、无破碎缝隙的、无洞的，厚的、坚固的、广展的。大王！这是地的第三支应该被把握。

再者，大王！地即使承担着村落、城镇、城市、地方、树木、山岳、河、池塘、莲花池、野兽、鸟、人、男女群众，它也是不疲倦者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为在法的教说上当以教诫、训诫、教授、教示、劝导、鼓舞、使我欢喜时的不疲倦者。大王！这是地的第四支应该被把握。

再者，大王！地是摆脱讨好与嫌恶者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被以摆脱讨好与嫌恶、以等同地的心而住。大王！这是地的第五支应该被把握。大王！这也被小须跋陀优婆夷当遍称赞自己的沙门们时说：

『一个人如果心意被激怒，会以斧切掉[他人]手臂，  
一个人如果已喜悦，会以香料涂抹[他人]手臂。  
在那个上没有嫌恶，在这个上贪不被发现，  
他们是心等同地者，我的沙门们是像那样的。』」

地支的问题第一。

#### 2.水支的问题 [目录]

2.「那先大德！凡你说：『水的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如水是善住立的、不震动的、不摇动的、性质遍纯净的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，除去诡诈、闲聊、暗示、欺骗后，应该被成为善住立的、不震动的、不摇动的、性质遍纯净的。大王！这是水的第一支应该被把握。



再者，大王！水是清凉状态质住立的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为在一切众生上忍耐-慈-怜愍的具足者、利益者、有怜愍者。大王！这是水的第二支应该被把握。

再者，大王！水转不干净的成干净的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他在一切处：在村落中，或在林野中，在和尚、和尚程度者上，在阿阇梨、阿阇梨程度者上应该被成为无诤论者、无残留的作者。大王！这是水的第三支应该被把握。

再者，大王！水是众人希求的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为少欲者、知足者、独居者、独坐者、经常被一切世间希求者。大王！这是水的第四支应该被把握。

再者，大王！水不导致任何人无利益的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，不应该以身语心恶的被作：与他人的争论-争吵-争执-争辩、禅被舍弃、不喜乐之产生。大王！这是水的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在耿哈本生经中说：

『如果向下(PTS版-adho)对我恩惠：帝释！一切生类的主宰者，  
心或身：帝释！任何被我作的，  
任何时候都不会伤害：帝释！这是殊胜的恩惠。』[Jat.10.23偈]

水支的问题第二。

### 3.火支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『火的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如火燃烧草木树枝树叶。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，凡那些内或外的诸污染：可爱不可爱所缘的经验，那些全都应该被智火燃烧。大王！这是火的第一支应该被把握。

再者，大王！火是无慈无悲的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在一切污染上悲愍同情不应该被产生(作)。大王！这是火的第二支应该被把握。

再者，大王！火击退冷的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他使活力炙热的火生起后，诸污染应该被击退。大王！这是火的第三支应该被把握。

再者，大王！火摆脱讨好与嫌恶地使热生起。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被摆脱讨好与嫌恶、等同火的心而住。大王！这是火的第四支应该被把握。

再者，大王！火破坏黑暗后，光明被看见。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他破坏无明的黑暗后，智的光明应该被看见。大王！这是火的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天当教诫自己的儿子罗侯罗时说：

『罗侯罗！请你修习等同火之修习，罗侯罗！因为当等同火之修习被你修习时，已生起的合意与不合意触将不持续遍取你的心。』[MN.62]

火支的问题第三。

### 4.风支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『风的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如风吹过盛开花林群间。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在所缘林间中已开花的殊胜解脱花应该被喜乐。大王！这是风的第一支应该被把握。

再者，大王！风使树群摇动。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该使当来到林间者在诸行上检择时的诸污染被摇动。大王！这是风的第二支应该被把握。

再者，大王！风在空中行。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，心意应该被在出世间法上行走。大王！这是风的第三支应该被把握。

再者，大王！风经验香气。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，自己的殊胜芳香的戒香应该被经验。大王！这是风的第四支应该被把握。

再者，大王！风是无窟宅者、无家屋的住者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为无窟宅者、无家屋的住者、不亲交者、在一切处解脱者。大王！这是风的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在经集中说：

『恐怖从亲交被生起，尘垢从住家被生起，

无家屋者、不亲交者，这确实是牟尼的看见。』[Sn.12, 209偈]

风支的问题第四。

#### 5.山支的问题 [目录]

5.「那先大德！凡你说：『山的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如山是不移动的、不震动的、不激烈摇动的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在尊敬上，在轻侮上，在恭敬上，在不恭敬上，在尊重上，在不尊重上，在名声上，在无名声上，在诽谤上，在称赞上，在乐上，在苦上，在可爱不可爱的上，在一切处的色、声音、气味、味道、所触、法上：在会染着的上不应该被染着，在会生气的上不应该被生气，在会变愚痴的上不应该被变愚痴，不应该被震动，不应该被移动，应该被成为如山不移动般。大王！这是山的第一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『如厚的岩石，不以风摇动，

像这样在诸毁誉上，贤智者不动摇。』[Dhp.6, 81偈]

再者，大王！山是坚硬的，不被任何者参杂。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为坚硬的、不被参杂的，任何者之接触不应该被作。大王！这是山的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『与在家出家两方，无交际者，

无家云游者、少想要者(无欲求者)，我说他是婆罗门。』[Dhp.26, 404偈]

再者，大王！在山上种子不生长。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在自己的心意上诸污染不应该被生长。大王！这是山的第三支应该被把握。大王！这也被须菩提上座说：

『心被贪伴随，当对我生起时，

我就自己省察，我独自调伏它。

你在会被染的上染着，且在会生气的上生气，

又在会变愚痴的上变愚痴，你应该离开树林。

这是清净的住所，属于无垢苦行者的，

不要污损清净的，你应该离开树林。[Apa.3.5-6偈]』

再者，大王！山是极高的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为智极高者。大王！这是山的第四支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『当贤智者，以不放逸除去放逸时，

登上慧的殿堂后，无忧愁者对有忧愁的人们，

如站立在山上者对站立在地面上者们，明智者向下注视愚者们。』[Dhp.3, 28偈]

再者，大王！山是不高举的、不弯下的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，高举的、弯下的不应该被作。大王！这是山的第五支应该被把握。大王！这也被小须跋陀优婆夷当遍称赞自己的沙门们时说：

『世间以利得成为高举的，以无利得成为弯下的，

以利得无利得为同一意义，我的沙门们是像那样的。』」

山支的问题第五。

#### 6.虚空支的问题 [目录]

6.「那先大德！凡你说：『虚空的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如虚空是完全不能被抓住者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该成为完全不被污染抓住者。大王！这是虚空的第一支应该被把握。

再者，大王！虚空被仙人、苦行者、生类、鸟群随往来。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在『无常、苦、无我』诸行上心意应该被往来。大王！这是虚空的第二支应该被把握。

再者，大王！虚空是令人害怕的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在一切有的结生上应该使心意被惊悚，乐味不应该被产生(作)。大王！这是虚空的第三支应该被把握。

再者，大王！虚空是无边的、无量的、不能被衡量的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为戒无边者、智无量者。大王！这是虚空的第四支应该被把握。

再者，大王！虚空是无附着的、无执着的、不被住立的、无障碍的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在[俗]家上，在群众上，在利得上，在住所上，在障碍上，在须要物上，在一切污染上，以及在一切处应该被成为无附著者，应该被成为无悬挂者、不被住立者、无障碍者。大王！这是虚空的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天当教诫自己的儿子罗侯罗时说：『罗侯罗！犹如虚空在任何地方都不被住立。同样的，罗侯罗！请你修习等同虚空之修习，罗侯罗！因为当等同虚空之修习被你修习时，已生起的合意与不合意触将不持续遍取你的心。』[MN.62]」

虚空支的问题第六。

#### 7.月亮支的问题 [目录]

7.「那先大德！凡你说：『月亮的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如当月亮在白分出现时，越来越增加。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在正行、戒德性的行道本分上，在阿含的学习上，在独坐上，在四念住上，在在诸根上守护门上，在饮食知量上，在专修清醒上应该越来越被增加。大王！这是月亮的第一支应该被把握。

再者，大王！月亮是伟大的统治者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为伟大的意欲统治者。大王！这是月亮的第二支应该被把握。

再者，大王！月亮在夜晚行走。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为独居者。大王！这是月亮的第三支应该被把握。

再者，大王！月亮是宫殿为旗帜者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为戒为旗帜者。大王！这是月亮的第四支应该被把握。

再者，大王！月亮被请求、被欲求而上升。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被请求、被欲求而去见[俗]家。大王！这是月亮的第五支应该被把握。大王！这也被世尊在殊胜相应部中说：『比丘们！你们要像月亮那样前往诸家：收敛身、收敛心，常如新手，对家不傲慢。』[SN.16.3]」

月亮支的问题第七。

## 8.太阳支的问题 [目录]

8.「那先大德！凡你说：『太阳的七支应该被把握。』什么是那七支应该被把握呢？」「大王！如太阳使一切水变干。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该使一切污染无残余地被变干。大王！这是太阳的第一支应该被把握。

再者，大王！太阳破坏暗黑、黑暗。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，一切贪暗黑、瞋暗黑、痴暗黑、慢暗黑、见暗黑、污染暗黑、一切恶行暗黑都应该被破坏。大王！这是太阳的第二支应该被把握。

再者，大王！太阳经常地行走。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，如理作意应该被经常地产生(作)。大王！这是太阳的第三支应该被把握。

再者，大王！太阳有光环。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为所缘环者。大王！这是太阳的第四支应该被把握。

再者，大王！太阳行走使大人群热着。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该以正行、戒德性的行道本分，以禅、解脱、定、等至、根、力、觉支、念住、正勤、神足使包括天的世间被热。大王！这是太阳的第五支应该被把握。

再者，大王！太阳行走被罗侯罗惊吓。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，看见在被恶行、恶趣、不平顺的艰难路、果报、下界污染网纠缠上，在被见缠结紧绑上，在被跃入恶路上，在被走向恶道上的众生后，心意应该被害怕的急迫感激起急迫感。大王！这是太阳的第六支应该被把握。

再者，大王！太阳使看见善恶。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该使根、力、觉支、念住、正勤、神足、世间出世间法被看见。大王！这是太阳的第七支应该被把握。大王！这也被鹏耆舍上座说：

『如当太阳上升时，使看见生物的色：  
干净的与不干净的，以及善的与恶的。  
像这样持法的比丘，被无明复盖的人们，  
使看见种种路，如上升的太阳。』」

太阳支的问题第八。

#### 9.帝释支的问题 [目录]

9.「那先大德！凡你说：『帝释的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如帝释是足具一向乐者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为一向独居乐的喜乐者。大王！这是帝释的第一支应该被把握。

再者，大王！帝释看见诸天后掌握，使欢笑产生。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在诸善法上不退缩的、不倦怠的持续心意应该被掌握，应该使欢笑被产生，应该被起立，应该被努力，应该被精进。大王！这是帝释的第二支应该被把握。

再者，大王！帝释不生起不喜乐。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在空屋中不喜乐不应该被生起。大王！这是帝释的第三支应该被把握。大王！这也被须菩提上座说：

『大英雄！在你的教诫下，自从我是出家者，  
我不记得，伴随欲的心意被生起。』」

帝释支的问题第九。

#### 10.转轮王支的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说：『转轮王的四支应该被把握。』什么是那四支应该被把握呢？」「大王！如转轮王以四摄事爱护人们。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，四众的心意应该被爱护，应该被随把握，应该被使之欢喜。大王！这是转轮王的第一支应该被把握。

再者，大王！在转轮王的领土中盗贼们不出现。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，欲贪、恶意、加害寻不应该被出现。大王！这是转轮王的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『而在寻的寂静上凡喜乐者，经常具念地修习不净的，  
这位将作终结，这位将切断魔系缚。』 [Dhp.24, 350偈]

再者，大王！转轮王日日访问大海为边界的大地，调查着善的恶的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，身业、语业、意业应该日日被省察：『是否在我的这三处无可责难地度日呢？』。大王！这是转轮王的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜的增支部中说：

『「我的日与夜是如何渡过的呢？」应该被出家人经常省察。』 [AN.10.48]

再者，大王！转轮王的内外守护者被布置。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，内外污染的守护念为门卫应该被放置。大王！这是转轮王的第四支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『比丘们！念为门卫的圣弟子舍断不善的，修习善的；舍断有罪过的，修习无罪过的，保持自己的纯净。』」

转轮王支的问题第十。

地品第三。

其摄颂：

「地、水与火，风与山

虚空与月亮太阳，帝释与转轮王。」

## 32.白蚁品

### 4.白蚁品 [目录]

#### 1.白蚁支的问题

1.「那先大德！凡你说：『白蚁的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如白蚁建造(作)上面的屋顶后，屏蔽自己后，在行境中行走。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他建造戒自制的屋顶后，屏蔽心意后，为了托钵应该被行。大王！瑜伽者，瑜伽行者以戒自制的屋顶成为一切恐惧的超越者。大王！这是白蚁的一支应该被把握。这也被瓦额达之子优波先那上座说：

『戒自制的屋顶，瑜伽者[在]心意建造后，  
不被世间附着，而从恐惧被释放。』」

白蚁支的问题第一。

#### 2.猫支的问题 [目录]

2.「那先大德！凡你说：『猫的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如猫来到洞穴，也来到有孔的，也来到楼房内，牠只遍求老鼠。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他来到村落，也来到林野，也来到树下，也来到空屋，经常地、持续地以不放逸只身至念的食物应该被遍求。大王！这是猫的第一支应该被把握。

再者，大王！猫只在邻近处的行境遍求。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，只在这些五取蕴上以生灭随看应该被住：『这样是色，这样是色的集，这样是色的灭没；这样是受，这样是受的集，这样是受的灭没；这样是想，这样是想的集，这样是想的灭没；这样是行，这样是行的集，这样是行的灭没；这样是识，这样是识的集，这样是识的灭没。[SN.12.21]』大王！这是猫的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『从这里不远处应该被存在，有之顶将做什么？  
在当前俗称中，请你们在自己身上找到。』」

猫支的问题第二。

#### 3.鼠支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『鼠的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如当鼠在这里那里走动时，只渴望食物地走。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，当他在这里那里走动时，只应该被成为渴望如理作意者。大王！这是鼠的一支应该被把握。这也被瓦额达之子优波先那上座说：

『创建(作)法为首后，住于毘婆舍那者，  
住于不被黏着，寂静者总是具念的。』」

鼠支的问题第三。

#### 4.蝎子支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『蝎子的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如尾蝎子是为武器者，牠举起尾而行走。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为智为武器者，举起智后，应该被住(生活)。大王！这是蝎子的一支应该被把握。这也被瓦额达之子优波先那上座说：

『握持智剑后，住于毘婆舍那者，  
被从一切恐惧释放，且在有上他是难[被]征服者。』」

蝎子支的问题第四。

#### 5.鼫鼠支的问题 [目录]

5.「那先大德！凡你说：『鼫鼠的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如当鼫鼠接近蛇时，以药物使身体遍满后接近蛇，牠能捕捉。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，当他接近多愤怒瞋害、被争吵-争执-争辩击败的世间时，心意应该被慈的药物随涂抹。大王！这是鼫鼠的一支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『因此为自己也为别人，慈的修习应该被做，  
应该被慈心充满，这是佛陀的教诫。』」

鼫鼠支的问题第五。

#### 6.老狐狼支的问题 [目录]

6.「那先大德！凡你说：『老狐狼的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如老狐狼得到食物后无嫌厌着，牠尽情地吃。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，得到食物后无嫌厌着，他只为身体生存的程度应该被吃。大王！这是老狐狼的第一支应该被把握。大王！这也被大迦叶上座说：

『从床座下来后，为了托钵进入村落，  
麻疯病的男子吃着，恭敬地等候他。  
他以腐烂的手对我，给与团食，  
当投入团食时，手指也断在这里。  
而依止墙下，吃那个团食，  
在吃时或在已吃后，我的嫌厌没被发现。』

再者，大王！老狐狼得到食物后不检择『粗弊的或胜妙的』。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他得到食物后『粗弊的或胜妙的，具足的或不具足的』不应该被检择。大王！这是老狐狼的第二支应该被把握。这也被瓦额达之子优波先那上座说：

『还有应该以粗弊的知足，不应该欲求其它多味的，  
在诸味上随贪求者的意，在禅上不喜乐，[Thag.86, 580偈]  
对无论怎样都满足者，他圆满沙门身分。』」

老狐狼支的问题第六。

#### 7.鹿支的问题 [目录]



7.「那先大德！凡你说：『鹿的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如鹿白天行走于林野，夜间于露地(露天)。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，白天应该被住于林野，夜间于露地。大王！这是鹿的第一支应该被把握。

大王！这也被世尊、天中天在身毛竖立法门中说：

『舍利弗！凡那些寒冷的冬夜，[冬月的]第八天前后下雪期，在像那样的夜晚，夜晚我住在屋外，白天住在丛林；在夏季最后一个月，白天我住在屋外，夜晚住在丛林。[MN.12]』

再者，大王！鹿当刀或箭落下时逃避、逃走，身体不给与。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，当污染落下时应该被逃避、应该被逃走，心不应该被给与。大王！这是鹿的第二支应该被把握。

再者，大王！鹿看见人类后避往他处：『不要他们看见我。』同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他看见惯习争论-争吵-争执-争辩、破戒者、懈怠者、乐于聚会者后应该被避往他处：『不要他们看见我，且不要我看见他们。』大王！这是鹿的第三支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『不要任何时候恶欲求者，懈怠者、缺乏活力者，  
少闻者、不正当行为者，在任何处{被我认同}[与我有会面]。』[Thag.107, 987偈]」

鹿支的问题第七。

#### 8.公牛支的问题 [目录]

8.「那先大德！凡你说：『公牛的四支应该被把握。』什么是那四支应该被把握呢？」「大王！如公牛不舍弃自己的家屋。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，自己的身体不应该被舍弃：『这个身体是无常、涂身、按摩-破坏-分散法[SN.35.103]。』大王！这是公牛的第一支应该被把握。

再者，大王！公牛是拿起负荷物者，以苦乐运送负荷物。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他是拿起梵行者，以苦乐直到生命耗尽、临终为止，梵行都应该被实行。大王！这是公牛的第二支应该被把握。

再者，大王！公牛以意欲，当受口渴折磨(受苦)时牠饮水。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，被阿闍梨和尚教诫，以意欲、情爱、净信，当受苦时应该被接受。大王！这是公牛的第三支应该被把握。

再者，大王！当公牛运送时，无论谁的牠都运送。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，对上座、新学、中腊比丘、在家优婆塞的告诫、教诫，他应该被以低头接受。大王！这是公牛的第四支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『出家那一天，从出生七年者，  
如果他也教诫我，我低头接受。  
强烈的意欲与情爱：在那位出现时看见后，  
使之被放置在老师的位置：一再地恭敬他后。』」

牛形色支的问题第八。

#### 9.野猪支的问题 [目录]

9.「那先大德！凡你说：『野猪的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如野猪在热恼、炎热的夏天时期到达时走入水。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在被瞋心搅动、绊倒、迷乱、热恼时，清凉的、甘露的、胜妙的慈之修习应该被走入。大王！这是野猪的第一支应该被把握。

再者，大王！野猪走入泥泞水后，以鼻子挖掘地后，作槽后，躺卧在槽中。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，放置身于心意中后，应该被来到所缘内躺卧。大王！这是野猪的第二支应该被把握。大王！这也被宾头卢婆罗堕若弗上座说：

『看见身上的本质后，毘婆舍那者检择后，  
单独者、无伴侣者，在所缘内躺卧。』」

野猪支的问题第九。

#### 10.象支的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说：『象的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！就如当象行走时，地就破裂。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，当只触知身时，一切污染应该被破裂。大王！这是象的第一支应该被把握。

再者，大王！象就以注意一切身，只端直地观看，不看四面八方。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为注意一切身者，四面八方不应该被看，上方的不应该被仰视，下方的不应该被俯视，应该被成为仅一寻(六尺)远的观看者。大王！这是象的第二支应该被把握。

再者，大王！象是无固定卧所者：随行至食物处后，不走入同一地点住所，无常恒的依止处。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为无固定卧所者，应该被无窟宅地为了托钵行走。如果毘婆舍那者看见合意的、适当的、愉快的地点存在：帐棚，或树下，或洞窟，或山坡，就在那里应该被走入住所，常恒的依止处不应该被作。大王！这是象的第三支应该被把握。

再者，大王！象进入水后：进入被干净的、离垢的、清凉的水充满的，被黄莲、青莲、红莲、白莲覆盖的大的大莲池后，玩殊胜的象之游戏。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，进入被干净的、离垢的、明净的、不混浊的殊胜法充满的，被解脱花覆盖的大念住池塘后，诸行应该被智摆脱、抖落，瑜伽行者的游戏应该被玩。大王！这是象的第四支应该被把握。

再者，大王！象具念地擡起脚，具念地放下脚。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，脚应该被具念地、正知地擡起，脚应该被具念地、正知地放下，在前进退后时，在屈伸时，在一切处都应该被成为具念、正知者。大王！这是象的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部中说：

『以身自制，好！以语自制，好！

以意自制，好！到处自制，好！

到处已自制的、有羞耻的，他被称为「已被守护者」。』[SN.3.5]」

象支的问题第十。

白蚁品第四。

其摄颂：

「白蚁与猫，鼠与蝎子，  
鼬鼠、老狐狼、鹿，公牛、野猪、象十则。」

## 33.狮子品

### 5.狮子品 [目录]

#### 1.狮子支的问题

1.「那先大德！凡你说：『狮子的七支应该被把握。』什么是那七支应该被把握呢？」「大王！就如狮子是白的、无垢的、遍纯净的、黄白的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，以白的、无垢的、遍纯净的、黄白的心应该被成为离开后悔者。大王！这是狮子的第一支应该被把握。

再者，大王！狮子是四足的勇猛行者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为神足行者。大王！这是狮子的第二支应该被把握。

再者，大王！狮子有殊妙、美丽的鬃毛。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为殊妙、美丽的戒鬃毛者。大王！这是狮子的第三支应该被把握。

再者，大王！狮子即使生命的耗尽也不对谁弯腰。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，即使衣服、施食、住处、病人的需要物、医药必需品耗尽也不应该被对谁弯腰。大王！这是狮子的第四支应该被把握。

再者，大王！狮子是次第食者：凡[猎物]倒下处，就在那里尽情地吃，不检择殊胜的肉。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为次第食者，[俗]家不应该被检择，舍弃前面的家屋后[其它]诸家不应该被往见，食物不应该被检择。凡拿起小团[食物]处，就在该处为了身体生存应该被吃，殊胜的食物不应该被检择。大王！这是狮子的第五支应该被把握。

再者，大王！狮子是不保存食物者，食物处被吃一次后不再走进该处。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为不作保存受用物者。大王！这是狮子的第六支应该被把握。

再者，大王！狮子没得到食物不焦虑，得到食物也不被系缚、不被迷恋，无罪过地吃。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，不应该被没得到食物焦虑，得到食物也应该被不被系缚、不被迷恋、无罪过、看见过患地、出离慧地吃。大王！这是狮子的第七支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部中称赞大迦叶上座时说：

『比丘们！这位迦叶被无论怎样的衣服满足，以及是对无论怎样的衣服之满足的称赞者，以及不因衣服而来到不适当的邪求，以及没得到衣服后不战栗，以及得到衣服后不绑定地、不迷昏头地、无罪过地、看见过患地、出离慧地受用。[SN.16.1]』」

狮子支的问题第一。

#### 2.红雁支的问题 [目录]

2.「那先大德！凡你说：『红雁的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如红雁直到生命耗尽为止不舍弃妻子。同样的，大王！相较于瑜伽者、

瑜伽行者，直到生命耗尽为止如理作意不应该被舍弃。大王！这是红雁的第一支应该被把握。

再者，大王！红雁是以苔藓、水藻为食者，且以那个来到满足，而从那个满足，以力量与以容色不衰退。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，依得到的喜悦应该被产生(作)。大王！依得到满足的瑜伽者、瑜伽行者以戒不衰退，以定不衰退，以慧不衰退，以解脱不衰退，以解脱智见不衰退，以一切善法不衰退。大王！这是红雁的第二支应该被把握。

再者，大王！生物不被红雁压迫。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为已舍离棍棒者、已舍离刀剑者、有羞耻者、来到同情者、对一切活的生命类有怜愍的[DN.1, 8段]。大王！这是红雁的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在红雁本生经中说：

『凡不杀不使他杀，不打胜不使他打胜者，

在一切生类上他有慈，无论因谁对他都没有敌意。』[Jat.10.144偈]

红雁支的问题第二。

### 3.贝那希葛鸟支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『贝那希葛鸟的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如贝那希葛鸟以嫉妒自己的丈夫，雏鸟们不被养育。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在自己的意上污染已生起时应该被嫉妒，放入念住、正自制的洞中后，在意门上身至念应该被修习。大王！这是贝那希葛鸟的第一支应该被把握。

再者，大王！贝那希葛鸟白天行于荒林中食物处后，傍晚以保护自己来到鸟群。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，为了结的解脱单一的独居应该被依从，在那里当没得到喜乐时，为了斥责、害怕之遍保护而进入僧团后，被僧团守护的应该被居住。大王！这是贝那希葛鸟的第二支应该被把握。大王！这也被梵王娑婆主在世尊的面前说：

『能依从边地卧坐处，能为了结的解脱而行，

如果在那里不能获得喜乐，应该居住在僧团中自我守护、有念的。』[SN.6.13]

贝那希葛鸟支的问题第三。

### 4.家鸽支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『家鸽的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如当家鸽住在他人家屋时，不提取他们的任何物品之相，为无关心者，住众多[鸟]想。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，已走入他人家屋时，在那个家屋中属于女子的，或属于男子的，或在卧床上，或在椅子上，或在衣服上，或在饰物上，或在食用物上，或在受用物上，或在食物种类上，相不应该被提取，应该被成为无关心者，应该使沙门想现起。大王！这是家鸽的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在小那罗陀本生经中说：

『进入他人家屋后，为了饮料或食物，

在食物上是节量者在用餐上是节量者，不应该在色上作意。』[Jat.13.52偈]

家鸽支的问题第四。

#### 5.猫头鹰支的问题 [目录]

5.「那先大德！凡你说：『猫头鹰的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如猫头鹰与乌鸦是敌对的，夜间到乌鸦群后杀死众多的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，与无智敌对者应该被作，以单独安静地坐下后，无智应该被完全碎破，应该从根被切断。大王！这是猫头鹰的第一支应该被把握。

再者，大王！猫头鹰是善独坐者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为乐于独坐者、爱好独坐者。大王！这是猫头鹰的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部中说：

『比丘们！这里，比丘是乐于独坐者、爱好独坐者[MN.32,340段]，他如实知道：「这是苦。」他如实知道：「这是苦集。」他如实知道：「这是苦灭。」他如实知道：「这是导向苦灭道迹。」[SN.48.10]』」

猫头鹰支的问题第五。

#### 6.啄木鸟支的问题 [目录]

6.「那先大德！凡你说：『啄木鸟的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如啄木鸟喊叫后，通知其他者安稳或恐怖。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，当对其他人教导法时，恐怖的下界应该被教导，安稳的涅槃应该被教导。大王！这是啄木鸟的一支应该被把握。大王！这也被宾头卢婆罗堕若上座说：

『在地狱中有恐怖、畏惧，在涅槃中有广大的乐，这两者的意理应该被瑜伽者教导。』」」

啄木鸟支的问题第六。

#### 7.蝙蝠支的问题 [目录]

7.「那先大德！凡你说：『蝙蝠的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如蝙蝠进入家屋后，游走后离去，不在那里拖延。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，为了托钵进入村落后，次第地游走后，已得到利得就应该被快速地离去，应该被成为不在那里拖延者。大王！这是蝙蝠的第一支应该被把握。

再者，大王！当蝙蝠住留在他人家屋时，对他们不作损减。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，拜访[俗]家后，他们的任何后悔：以过度要求，或以频繁暗示，或以频繁身过失，或过多谈说，或以沙门之乐苦，不应该被产生(作)，也不应该使他们的本业损减，就在每一方面的增长应该被希求。大王！这是蝙蝠的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜长部相经中说：

『信、戒、所闻、觉慧，施舍、法、许多好的，

财、谷物、田地，儿子、妻子与四足。

亲族、朋友、亲属，与力量、容色、乐两者，

希求如何来到令他们不减损，这位期待成功者。』[DN.30, 225段]

蝙蝠支的问题第七。

#### 8.水蛭支的问题 [目录]

8.「那先大德！凡你说：『水蛭的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如水蛭黏着之处，就在那里坚固地黏着后喝饮血。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，凡心在所缘上黏着，该所缘从容色、形状、方位、外观、限界、外相、相，使之坚固地住立后，就以那个殊胜的所缘，美味的解脱汁(味)应该被喝饮。大王！这是水蛭的一支应该被把握。大王！这也被阿那律上座说：

『以遍纯净的心，在所缘上住立后，  
应该被那个心喝饮，美味的解脱汁。』」

水蛭支的问题第八。

#### 9.蛇支的问题 [目录]

9.「那先大德！凡你说：『蛇的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如蛇以胸行。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被以慧行。大王！以慧行之瑜伽者的心在正理上行，避开反特相的，修习符合特相的。大王！这是蛇的第一支应该被把握。

再者，大王！当蛇行时，避开着药草而行。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，避开着恶行应该被行。大王！这是蛇的第二支应该被把握。

再者，大王！蛇看见人类后苦恼、忧愁、思虑。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，寻思恶寻后，使不喜乐生起后，应该被苦恼，应该被忧愁，应该被思虑：『日子被我以放逸度过，它不能被复得。』。大王！这是蛇的第三支应该被把握。大王！这也被世尊在玻拉低亚本生经中对二只人头鸟说：

『猎人！凡那一夜(斯里兰卡版)我不愿意地离家而住，[却]互相忆念着，  
那一夜恼苦着，我们忧愁：「那夜将不复存在。」』[Jat.15.193偈]

蛇支的问题第九。

#### 10.蟒蛇支的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说：『蟒蛇的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如蟒蛇大的大身体多日空的胃是非常悲惨的，满肚子没得到食物，未填满者最多为了以身体的生存程度维持生活。同样的，大王！对瑜伽者、瑜伽行者：从事乞食行为者、走入他人施食者、期待他人施与者、戒除自己拿者、难获得填满胃的食物者，而以在目标势力下的善男子，他吃四、五口食物后，其余的应该被水填满。大王！这是蟒蛇的一支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『吃新鲜的或干的者，不会是非常饱的，  
空腹、节量食，具念的比丘应该游行。  
吃四、五口食物后，应该喝水，  
自我努力的比丘有，足够的安乐住。』[Thag.107, 982-983偈]

蟒蛇支的问题第十。

狮子品第五。

其摄颂：

「狮子与红雁，鸟、家鸽，

猫头鹰与啄木鸟，蝙蝠与水蛭，  
蛇与蟒蛇，以那样被说为品。」



## 34.猴子品

### 6.猴子品 [目录]

#### 1.路上待猎物蜘蛛支的问题

1.「那先大德！凡你说：『路上待猎物蜘蛛的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如路上待猎物蜘蛛在路上作蜘蛛网幕后，如果在那里黏在网上的虫类或苍蝇或蚱蜢，取后被吃。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在六门上作念住网幕后，如果在那里污染苍蝇们被捕捉，牠们应该就在那里被杀掉。大王！这是路上待猎物蜘蛛的一支应该被把握。大王！这也被阿那律上座说：

『心在六门上能约制：在殊胜最上的念住上，

如果污染在那里被黏着，那些应该被毘婆舍那者杀掉。』」

路上待猎物蜘蛛支的问题第一。

#### 2.依乳儿支的问题 [目录]

2.「那先大德！凡你说：『依乳儿的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如依乳儿黏在自己的利益上，他哭需要的乳。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被黏在自己的利益上，在一切处以法智、在说示上以遍问、在正确的努力上、在独居上、在老师共住上、在善友亲近上应该被成为。大王！这是依乳儿的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在长部般涅槃经中说：

『来吧！阿难！你们应该在内核利益上努力，你们应该在内核利益上实践，

你们应该在内核利益上住于不放逸的、热心的、自我努力的。』[DN.16,204段]」

依乳儿支的问题第二。

#### 3.陆斑龟支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『陆斑龟的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如陆斑龟以水的害怕，避开水后行走，而且以牠水的避开，牠以寿命不损减。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为在放逸上看见可怕者、在不放逸上看见差别(特质)者，而且以他看见可怕，他以沙门身分不损减，来到涅槃的面前。大王！这是陆斑龟的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在法句经中说：

『乐于不放逸的比丘，或在放逸上看见可怕者，

是退失的不可能者，他就在涅槃的面前。』[Dhp.2, 32偈]」

陆斑龟支的问题第三。

#### 4.山边支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『山边的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！就如山边隐藏不净的人们。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他人的错过应该被隐藏，不应该被公开。大王！这是山边的第一支应该被把握。

再者，大王！山边以种种人是空无的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为空无贪瞋痴慢见以及一切污染者。大王！这是山边的第二支应该被把握。

再者，大王！山边是远离的、无人们繁杂的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为远离恶不善法、非圣的者。大王！这是山边的第三支应该被把握。

再者，大王！山边是寂静的、遍纯净的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为寂静者、遍纯净者，应该被成为到达涅槃者、舍断者、舍断藏恶者。大王！这是山边的第四支应该被把握。

再者，大王！山边是被圣人亲近的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为被圣人亲近者。大王！这是山边的第五支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在殊胜相应部中说：

『与独住的圣者，与自我努力的禅修者，

与活力常已被发动者，应该与贤智者共住。』[SN.14.16]

山边支的问题第四。

#### 5. 树支的问题 [目录]

5. 「那先大德！凡你说：『树的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！就如树是花、果的持有者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为解脱花、沙门身分果的持有者。大王！这是树的第一支应该被把握。

再者，大王！树为接近的、随进入的人们给与日荫。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他为接近的、随进入的个人们以财物之款待，或以法之款待应该被款待。大王！这是树的第二支应该被把握。

再者，大王！树不作日荫的差别。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在一切众生上的差别情况不应该被作，在盗贼、杀害者、敌人上及在自己上，以慈的修习应该被平等地作：『如何这些众生能无怨恨、无瞋害、无恼乱、幸福地照顾自己。』大王！这是树的第三支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『在杀害者提婆达多上，在盗贼鸯掘摩罗上，

在护财(象)上、在羅侯羅上，牟尼是在一切处平等者。』」

树支的问题第五。

#### 6. 雨支的问题 [目录]

6. 「那先大德！凡你说：『雨的五支应该被把握。』什么是那五支应该被把握呢？」「大王！如雨平息已生起的尘与垢。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，已生起的污染尘与垢应该被平息。大王！这是雨的第一支应该被把握。

再者，大王！雨使地上的热气冷却。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他以慈的修习使包括天的世间被冷却。大王！这是雨的第二支应该被把握。

再者，大王！雨使一切种子生长。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他使一切众生的信生起后，那个信种子应该使在三个成就上被生长：在天、人上，在乐成就上，直到最高利益的涅槃乐成就。大王！这是雨的第三支应该被把握。

再者，大王！雨从时节等起后，保护在地面生长的草、木、藤、树丛、药草、大无花果树。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他使如理作意生起后，以那个如理作意应该使沙门法被保护，一切善法是以如理作意为根本的。大王！这是雨的第四支应该被把握。

再者，大王！当下雨时，以水之奔流使河、池塘、莲花池，以及洞穴、裂缝、沼、坑、井充满。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，以阿含的学得之法雨注入后，想要证得的心意应该被充满。大王！这是雨的第五支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『看见人们能被觉醒后，即使在十万由旬处，  
瞬间地抵达后，大牟尼使他觉醒。』」

云支的问题第六。

#### 7.宝珠支的问题 [目录]

7.「那先大德！凡你说：『宝珠的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如宝珠是一向遍纯净的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为一向遍纯净者。大王！这是宝珠的第一支应该被把握。

再者，大王！宝珠不被任何者一起混合。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他不应该被恶的恶同伴一起混合。大王！这是宝珠的第二支应该被把握。

再者，大王！宝珠使高贵宝石被结合。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被与最上殊圣高贵的贤者一起共住：向道者、果住立者、有学、果具足者，应该被与须陀洹、斯陀含、阿那含、阿罗汉一起共住。大王！这是宝珠的第三支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在经集中说：

『与纯净者共住：请你们从事(作)纯净的、朝向念的，  
之后明智者们，你们将一致地作苦的终结。』[Sn.18, 285偈]

宝珠支的问题第七。

#### 8.猎人支的问题 [目录]

8.「那先大德！凡你说：『猎人的四支应该被把握。』什么是那四支应该被把握呢？」「大王！如猎人是少睡眠的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为少睡眠者。大王！这是猎人的第一支应该被把握。

再者，大王！猎人心只紧系在野兽上。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，心只紧系在所缘上。大王！这是猎人的第二支应该被把握。

再者，大王！猎人知道工作的适当时间。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，独坐的适当时间应该被知道：『这是独坐的适当时间，这是出去的适当时间。』大王！这是猎人的第三支应该被把握。

再者，大王！猎人看见野兽后，使欢笑生起：『我将得到这个。』同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在所缘上应该被大喜乐，应该使欢笑被生起：『我将证得更上的差别(特质)。』大王！这是猎人的第四支应该被把握。大王！这也被空虚王[Apn.542]上座说：

『在所缘上得到后，应该使更多的欢笑，  
被自我努力的比丘生起：我将证得更上的。』」

猎人支的问题第八。

#### 9.渔夫支的问题 [目录]

9.「那先大德！凡你说：『渔夫的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如渔夫以钩钩拉出鱼。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，更上的沙门诸果应该被以智拉出。大王！这是渔夫的第一支应该被把握。

再者，大王！渔夫杀害小的后获得广大的利得。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，小的世间财物量应该被遍舍。大王！遍舍世间财物量后，瑜伽者、瑜伽行者获得广大的沙门果。大王！这是渔夫的第二支应该被把握。大王！这也被罗侯罗上座说：

『空与无相，以及无愿解脱，  
四果、六神通：舍弃世间财物后他能得到。』」

渔夫支的问题第九。

#### 10.木匠支的问题 [目录]

10.「那先大德！凡你说：『木匠的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如木匠按照墨线后切树木。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他按照胜者之教后，住立在戒之地后，以信之手拿起慧之剑后，污染应该被切。大王！这是木匠的第一支应该被把握。

再者，大王！木匠除去肤材后，拿取心材。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，常恒、断灭、命即是身体、命是一身体是另一、那是最上的、另一个是最上的、无所作是不可能、无人之作为、无梵行生活、众生灭亡新众生出现、诸行常恒性、作者即是感受[结果]者、作者是一感受[结果]者是另一、业果的看见与所作有果之见：除去如此这样及其它诸诤路后，最上空之诸行的本质(自性)应该被拿取：无众生的(柬埔寨版)无生命的、究竟空的。大王！这是木匠的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在经集中说：

『请你们除去谷渣，请你们除去污浊者，  
请你们从那里使谷糠运走：自夸(有慢心)沙门的非沙门们，  
除去恶欲求者们，恶行境者们后，  
纯净者们与纯净者们，请您们朝向念地作共住，  
之后明智者们，你们将一致地作苦的终结。』[AN.8.10, Sn.18, 283-285偈]」

木匠支的问题第十。

猴子品第六。

其摄颂：

「蜘蛛、儿童、陆龟，山林与树为第五的，  
云、宝珠、猎人，渔夫与木匠。」

## 35.水瓶品

### 7.水瓶品 [目录]

#### 1.水瓶支的问题

1.「那先大德！凡你说：『水瓶的一支应该被把握。』什么是那一支应该被把握呢？」「大王！如充满的水瓶不出声。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在阿含之证得、通达时，在沙门位上之完成到达后，不应该被出声，慢不应该因为那样被产生(作)，有价值不应该被展现，应该被成为已破慢者，应该被成为已破有价值者、正直者、不多言者、不自夸者。大王！这是水瓶的一支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天在经集中说：

『凡不足的-那个发出声音，凡充满的-那个就是寂静的，  
愚者如半瓶，贤智者如充满的湖。』[Sn.37, 726偈]

水瓶支的问题第一。

#### 2.黑铁支的问题 [目录]

2.「那先大德！凡你说：『黑铁的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如彻底浸泡的黑铁吐出。同样的，大王！瑜伽者、瑜伽行者之被如理作意浸泡的心意吐出。大王！这是黑铁的第一支应该被把握。

再者，大王！一次浸泡的黑铁不吐出水。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，凡一次生起的净信，它不应该再被吐出：『那位世尊是伟大的遍正觉者，法是被善说的，僧团是善行者。』凡一次生起的智，它不应该再被吐出：『色是无常的，受是无常的，想是无常的，诸行是无常的，识是无常的。』大王！这是黑铁的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『被净化的人在看见时，在圣法上决定者是到达差别者，  
他不只一个部分不畏惧，而是他完全就成为顶点者。』」

黑铁支的问题第二。

#### 3.伞支的问题 [目录]

3.「那先大德！凡你说：『伞的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如伞在头上方行。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为在污染头上方行者。大王！这是伞的第一支应该被把握。

再者，大王！伞是头的支持者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为如理作意的支持者。大王！这是伞的第二支应该被把握。

再者，大王！伞防止风、烈日、雨云、雨。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，个个沙门婆罗门种种见的所思风、三种火的折磨、污染雨应该被防止。大王！这是伞的第三支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『如广大的伞，具备无孔的、坚固的，

阻挡风、烈日，大雨云的雨。  
佛子就在那里也是，清静戒伞的持有者，  
防止污染雨，三种火的折磨。』」

伞支的问题第三。

#### 4.田支的问题 [目录]

4.「那先大德！凡你说：『田的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如田是水路具足者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为善行、返回本分的水路具足者。大王！这是田的第一支应该被把握。

再者，大王！田是界限具足者，而守护那个界限中的水后，使谷物成熟。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为戒、惭界限的具足者，而守护那个戒、惭界限中的沙门身分后，四沙门果应该被把握。大王！这是田的第二支应该被把握。

再者，大王！田是生成具足者、农夫的欢笑产生者：即使少量种子被播种也有许多的(收成)，许多的被播种有更多的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，应该被成为生成具足者、广大果的收获者，应该被成为施主的欢笑产生者：依少量施与物有许多的，许多的施与物有更多的。大王！这是田的第三支应该被把握。大王！这也被持律者优波离上座说：

『应该被成为如田的：广大生成的收获者，  
这名为殊胜的田：凡给与广大果实者。』」

田支的问题第四。

#### 5.解毒剂支的问题 [目录]

5.「那先大德！凡你说：『解毒剂的二支应该被把握。』什么是那二支应该被把握呢？」「大王！如虫类不住立在解毒剂上。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，污染不应该被住立在心意上。大王！这是解毒剂的第一支应该被把握。

再者，大王！解毒剂击退咬的、触的、加毒的、吃的、喝的、嚼的、尝的一切毒。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，贪瞋痴慢见之毒一切应该被击退。大王！这是解毒剂的第二支应该被把握。大王！这也被世尊、天中天说：

『诸行的本性义，想要看见的瑜伽者，  
应该被成为如解毒剂般：在污染毒的破坏上。』」

解毒剂支的问题第五。

#### 6.食物支的问题 [目录]

6.「那先大德！凡你说：『食物的三支应该被把握。』什么是那三支应该被把握呢？」「大王！如食物是一切众生的支持者。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为一切众生的道之支持者。大王！这是食物的第一支应该被把握。

再者，大王！食物使一切众生的力量增大。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，福德之增大应该被增大。大王！这是食物的第二支应该被把握。

再者，大王！食物是一切众生之希求的。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该被成为一切世间之希求者。大王！这是食物的第三支应该被把握。大王！这也被大目犍连上座说：

『以抑制以约制，以戒以行道，

瑜伽者应该被成为，一切世间之希求者。』」

食物支的问题第六。

## 7. 弓箭手支的问题 [目录]

7. 「那先大德！凡你说：『弓箭手的四支应该被把握。』什么是那四支应该被把握呢？」「大王！如当弓箭手射出箭时，使两脚稳固地住立于地，膝盖作无缺陷的，放置箭袋在腰关节处，身体作坚固的，使两手关节处登上(准备好)，握紧拳，手指作无间隙的，伸展脖子，关闭眼与口，相(目标)作笔直的，使笑生起：『我将会贯穿。』同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，他应该使活力之足被住立在戒之地上，忍耐柔和应该无缺陷地被创建(作)，心应该被住立在自制上，自己应该被导引到抑制、约制上，欲求、迷恋应该被握紧，心应该无间隙地(不断地)被创建(作)在如理作意上，活力应该被伸展，六门应该被关闭，念应该被创建(现前)，应该使笑被生起：『我将会以智的铁箭贯穿一切污染。』大王！这是弓箭手的第一支应该被把握。

再者，大王！弓箭手为歪斜的、歪曲的、弯曲的铁箭作端直的事携带矫直器。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在这个身上为歪斜的、歪曲的、弯曲的心作端直的事念住矫直器应该被携带。大王！这是弓箭手的第二支应该被把握。

再者，大王！弓箭手在目标上使之练习。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，在这个身上应该使之被练习。大王！怎样是相较于瑜伽者、瑜伽行者，在这个身上应该使之被练习呢？为无常的应该使之被练习，为苦的应该使之被练习，为无我的应该使之被练习，为病的.....（中略）为肿瘤的.....（中略）为箭的.....（中略）为痛苦的.....（中略）为疾病的.....（中略）为对手的.....（中略）为坏散的.....（中略）为灾难的.....（中略）为祸害的.....（中略）为恐怖的.....（中略）为灾祸的.....（中略）为摇动的.....（中略）为易坏的.....（中略）为不坚固的.....（中略）为无救护所的.....（中略）为无避难所的.....（中略）为无归依处的.....（中略）为空无的.....（中略）为徒然的.....（中略）为空的.....（中略）为过患的.....（中略）为变易法的.....（中略）为不坚实的.....（中略）为痛苦根的.....（中略）为杀害者的.....（中略）为非有的.....（中略）为有漏的.....（中略）为有为的.....（中略）为魔食的.....（中略）为生法的.....（中略）为老法的.....（中略）为病法的.....（中略）为死法的.....（中略）为愁法的.....（中略）为悲泣法的.....（中略）为绝望法的.....（中略）为污染法的.....（中略）。大王！这样是相较于瑜伽者、瑜伽行者，在这个身上应该使之被练习。大王！这是弓箭手的第三支应该被把握。

再者，大王！弓箭手朝夕练习。同样的，大王！相较于瑜伽者、瑜伽行者，朝夕在所缘上应该使之被练习。大王！这是弓箭手的第四支应该被把握。大王！这也被法将舍利弗上座说：

『就如弓箭手，朝夕練習，  
当不舍弃練習时，他得到食物与费用。  
佛子就在那里也，作身的練習，  
当不舍弃身的練習时，他到达阿罗汉状态。』」

弓箭手支的问题第七。

水瓶品第七。[「从此之后，国王支的问题等三十八个问题已消失，看见那些后不能再被述说：在印刷时为了利益放入。」]

其摄颂：

「水瓶与黑铁，伞、田、解毒剂，  
以食物与弓箭手，现在已被贤明者说。」

比喻之谈论的问题已终了。



## 36.结论

### 结论

像这样，在由二十二品组成的六部分中，二百又六十二则已到达这经卷中，弥兰王的提问已终了。但未到达的有四十二则，已到达的与未到达的全部合并后有三百零四则提问，就全部名为弥兰王的提问。

在国王与上座的问答结束时，这八百四十万(八十四百千)由旬厚的大地至水的边界作六次之震动，发生闪电，天神们下天花之雨，大梵天给与喝彩，在大海内部中有如雨云雷鸣声般的大声音。像这样，弥兰王与后宫众合掌至头鞠躬后礼敬。

弥兰王有极度喜悦的心、善破坏慢的心，成为在佛的教说上的坚实者、在三宝上的完全无怀疑者、不刚愎者后，在上座的德性上、出家上与行道上、举止行为上为极度净信者、信赖者、无执著者、破坏慢顽固者，如拔出牙的蛇王。他这么说：「好！那先大德！佛境界的提问已被你回答，在这佛的教说中，除了法将舍利弗上座外，在问题的回答上没有其他与你等同者。那先大德！请你原谅我的罪过，那先大德！请你记得我为优婆塞，从今天起已终生归依。」

那时，国王与军队一起服侍那先上座后，创建(作)名为弥兰寺，交与上座后，以四种须要物侍奉那先与一起的百俱胝(十亿)比丘。又，以上座的慧得到净信后，交与儿子王位后，从在家出家，成为无家者后，使毘婆舍那增长后，到达阿罗汉状态。因为那样，它被说：

「在世间中被以慧称赞：以正法的存续所作，  
以慧杀疑惑后，贤智者得到寂静。  
凡以慧在蕴上住立者，在那里是念无欠缺者，  
尊敬者、有差别者，第一者、最上者、无上者。  
因此贤智者之人，自己的利益之看见者，  
应该全面尊敬有慧者，如对塔庙有敬意般。」  
「在锡兰岛都尼城，居住者以都尼为名，  
由大上座使之写后，如所听闻的使之被善保存。  
弥兰王的提问与，那先的回答，  
弥兰确实是大慧者，那先是善贤智者。  
以这个福业，我从这里到兜率天，  
能看见在未来的弥勒，能听闻最上的法。」

弥兰的提问已终了。

# 制作说明

此汉译佛经数据来源于莊春江讀經站，一切相关权利归于译者。

原文是繁体中文，简体版由程序转换，可能会出现转换错误。电子书目录以及经文标题部分可能有一些修改，正文部分与原页面相同，但可能丢失了一部分链接和格式等元数据。

点击经文的汉字标题会打开莊春江读经站的经文原始页面，原始页面有巴利语对照，以及与经文相关的其它经文链接。经文标题里以小数点隔离书籍缩写与数字的是原经号，如：SN.1.1，无小数点的是 [suttacentral.net](http://suttacentral.net) 网站风格的经号，如：SN 1.1，点击后者这样的经号可以打开含有其它语言译文的网站页面。部分书籍没有整理出对应的经号，已有的经号有可能会有对应错误。若您发现有这样的错误，请联系我，谢谢！

要获取最新制成的电子书，请访问项目主页：<https://github.com/meng89/nikaya>

若难以下载电子书，或者有对此电子书相关的其它问题，也请联系我：[observerchan@gmail.com](mailto:observerchan@gmail.com)